

Sus instrucciones de funcionamiento



Versión electrónica en internet

<http://go.skoda.eu/owners-manuals>



ŠKODA OCTAVIA 11.2019
Španělština/Spanish

MANUAL DE INSTRUCCIONES

ŠKODA OCTAVIA



ŠKODA
SIMPLY CLEVER



Documentación de la entrega del vehículo

Número de identificación del vehículo (VIN)

[illegible]

Fecha de entrega del vehículo ____ / ____ / ____

Concesionario ŠKODA

Sello y firma del vendedor

Confirmando que se me ha entregado el vehículo en condiciones adecuadas y me he familiarizado con su correcto manejo, así como las condiciones de garantía.

Firma del cliente

¿Dispone el vehículo de la extensión de garantía?

☐ **SÍ**☐ NO

Limitación de la extensión de garantía ŠKODA a)

Años: _____

○

km: _____

O

millas: _____

a) Lo que ocurra primero.

Queda prohibida la reproducción, copia, traducción o cualquier otro uso, incluso parcial, sin la autorización por escrito de ŠKODA AUTO a. s.

ŠKODA AUTO a. s. se reserva expresamente todos los derechos de acuerdo con la Ley de Propiedad Intelectual.

Queda reservado el derecho a efectuar cualquier modificación.

Editado por: ŠKODA AUTO a.s.

© ŠKODA AUTO a.s. 2019

Titular del vehículo

1º Titular del vehículo

Este vehículo con la matrícula oficial

pertenece a:

Título, nombre / empresa:

Dirección:

Teléfono:

Concesionario ŠKODA:

Asesor de servicios:

Teléfono:

2º Titular del vehículo

Este vehículo con la matrícula oficial

pertenece a:

Título, nombre / empresa:

Dirección:

Teléfono:

Concesionario ŠKODA:

Asesor de servicios:

Teléfono:

Índice

- 1 Titular del vehículo**
- 5 Sobre el manual de instrucciones**
- 5 Sobre el manual de instrucciones**
- 6 Explicaciones**
- 7 Resúmenes de vehículos**
 - 7 Área delantera del vehículo
 - 9 Área trasera del vehículo
 - 10 Asiento del conductor
 - 10 Consola central y asiento del pasajero
 - 11 Vano motor
- 11 Testigos de control**
 - 11 Modo de funcionamiento
 - 11 Resumen de testigos de control
 - 13 Resumen de testigos de control
- 17 Correcto y seguro**
 - 17 Notas introductorias para el uso correcto
 - 17 Vehículo nuevo o piezas nuevas
 - 17 Exámenes regulares
 - 17 No hay ajustes inapropiados del vehículo
 - 18 Mantener funcionando los sensores y cámaras.
 - 18 Vano motor
 - 18 Batería del vehículo
 - 18 Utilizar tomas eléctricas en el vehículo
 - 18 Antes de la marcha
 - 20 Conducción segura
 - 22 Llamada de emergencia
 - 23 Después de un accidente
- 24 Llaves, cerraduras y alarma**
 - 24 Llave
 - 25 Función de memoria de la tecla
 - 25 Cierre centralizado
 - 26 Sistema de alarma
- 28 Puertas, ventanas y tapa de maletero**
 - 28 Puertas
 - 28 Seguro para niños en las puertas traseras
 - 28 Ventana - con funcionamiento eléctrico
 - 30 Techo corredizo/elevable
 - 30 Persiana enrollable de protección solar - con funcionamiento eléctrico
 - 31 Cortinilla antisolar enrollable para la luneta trasera
 - 31 Protección solar enrollable para las ventanillas de las puertas traseras
 - 31 Parasol
 - 31 Calefacción de cristales
 - 32 Tapa del maletero - con funcionamiento manual
 - 32 Tapa del maletero - con funcionamiento eléctrico
 - 33 Desbloquear la tapa del maletero
- 34 Asientos, volante y espejo**
 - 34 Asiento delantero - con funcionamiento manual
 - 34 Asiento delantero - con funcionamiento eléctrico
 - 35 Función de memoria del asiento
 - 36 Función de masaje del asiento
 - 36 Asientos traseros
 - 36 Posición de estacionamiento de los cinturones de seguridad traseros
 - 36 Reposacabezas
 - 37 Reposabrazos delantero
 - 37 Reposabrazos trasero
 - 37 Equipamiento de carga
 - 38 Calefacción y ventilación de asientos
 - 38 Volante
 - 39 Calefacción del volante
 - 39 Retrovisor interior
 - 39 Retrovisores exteriores
- 41 Sistemas de retención y airbags**
 - 41 Cinturones de seguridad
 - 42 Asiento infantil
 - 43 Elementos de fijación para asientos infantiles
 - 45 Airbags
 - 46 Conmutador de llave para el airbag lateral del acompañante
- 48 Iluminación, limpiaparabrisas y lavaparabrisas**
 - 48 Iluminación exterior
 - 51 Iluminación exterior COMING HOME, LEAVING HOME
 - 51 Asistente de luz de carretera Light Assist
 - 52 Asistente de faros Dynamic Light Assist
 - 52 Iluminación interna
 - 53 Iluminación ambiental interior
 - 54 Limpiaparabrisas y lavaparabrisas
 - 56 Tapa para rellenar el agua de lavado del parabrisas
- 57 Calefacción y aire acondicionado**
 - 57 Aire acondicionado manual
 - 57 Aire acondicionado automático Climatronic
 - 58 Calefacción y ventilación independiente
- 60 Sistema de información para el conductor**
 - 60 Cuadro de instrumentos digital
 - 61 Datos de viaje
 - 62 Estado del vehículo
 - 62 Tecla  SET
- 63 Infotainment Swing**
 - 63 Resumen del Infotainment
 - 63 Sistema
 - 64 Pantalla
 - 64 Teclado Infotainment
 - 65 Centro de operaciones

66	Radio
69	Media
72	Gestión de usuarios
74	Gestión de dispositivos móviles
76	Teléfono
78	Wi-Fi
78	SmartLink
81	Servicios online ŠKODA Connect

83 Infotainment Columbus

83	Resumen del Infotainment
83	Sistema
84	Pantalla
85	Teclado
86	Manejo por voz
87	Centro de operaciones
88	Radio
92	Media
96	Gestión de usuarios
98	Gestión de dispositivos móviles
100	Teléfono
103	Wi-Fi
104	Conexión de datos
105	SmartLink
107	Servicios online ŠKODA Connect
109	Navegación

114 Arranque y conducción

114	Inicio
115	Problemas de arranque
115	START-STOP
116	Cambio manual
116	Cambio automático
118	Modo de conducción del vehículo
118	Conducción rentable
119	Conducir con remolque
120	Argolla de remolque y barra de remolque
121	Frenar
121	Freno de estacionam. eléctrico
122	Función de parada automática Auto Hold

123 Sistemas de asistencia al conductor

123	Sistemas de frenado y estabilización
124	Front Assist
125	Detección de peatones
125	Dispositivo de limitación de velocidad
127	Regulador de velocidad
127	Regulación automática de la distancia (RAD)
129	Asistente de parada en vía Lane Assist
130	Asistente de cambio de carril Side Assist
131	Protección proactiva de los ocupantes Crew Protect Assist
132	Asistente de detección de cansancio Driver Alert

132 Sistema de asistencia al aparcamiento

132	Ayuda al aparcamiento Park Pilot
133	Exit Assist

134 Motor, sistema de escape y combustible

134	Capó
134	Aceite del motor
136	Líquido refrigerante
137	Motor electrónico
137	Filtro de partículas
137	Sistema de control de gases de escape
138	Filtro de combustible
138	Ventilación del radiador
138	Tapa del depósito de combustible
138	AdBlue
139	Gasolina
140	Diesel

142 Batería de vehículo y fusibles

142	Batería del vehículo
143	Usar cable de ayuda de arranque
144	Fusibles
144	Fusibles en el tablero de instrumentos
146	Fusibles en el compartimento del motor

147 Ruedas

147	Neumáticos y llantas
148	Neumáticos para todas las estaciones o neumáticos de invierno
148	Cadenas para la nieve
149	Rueda de reserva y rueda de emergencia
149	Cambiar la rueda y levantar el vehículo
151	Kit de averías
152	Presión neumáticos
153	Indicador de control de neumáticos
153	Tapas de la cubierta de los tornillos de rueda
153	Tapacubos integral

154 Espacios de almacenamiento y equipamiento interior

154	Equipamiento en el maletero
154	Equipamiento de emergencia
155	Compartimento para guardar el chaleco reflectante
155	Elementos de fijación en el maletero
156	Ganchos de bolsa en el maletero
156	Compartimento de almacenamiento con elementos de carga en el maletero
156	Elementos de carga en el maletero
156	Redes de retención
156	Bolsa multifunción
157	Red de separación
157	Moqueta de doble cara
158	Tapa del maletero enrollable
158	Suelo de carga variable en el maletero
159	Separación en el maletero
159	Pared separadora con el elemento de fijación en el maletero
160	Bolsa para carga de gran longitud
160	Resumen del equipamiento del habitáculo
161	Portaetiquetas de aparcamiento
161	Guardabotellas en el compartimento de la puerta delantera

4 Índice

- 162 Guardabotellas en el compartimento de la puerta trasera
- 162 Conectores USB
- 162 Gancho en el pilar central de la carrocería
- 163 Compartimento para gafas
- 163 Portalápices
- 163 Compartimento de almacenamiento para tarjetas en el lado del conductor
- 163 Guardaobjetos debajo del asiento delantero
- 163 Compartimento guardaobjetos para el paraguas
- 164 Compartimento para escobilla
- 164 Phonebox
- 164 Portabebidas
- 165 Soporte multimedia
- 165 Cubo de basura
- 165 Techo
- 165 Pantalla en la consola central trasera
- 165 Soporte de tablet
- 166 Toma de corriente de 12 voltios
- 166 Toma de corriente de 230 voltios
- 167 Compartimento de almacenamiento con boquilla de salida de aire

- 167 Baca portaequipajes y dispositivo de enganche para remolque**
- 167 Baca portaequipajes
- 167 Dispositivo de remolque giratorio

- 169 Mantener y limpiar**
- 169 Evento de servicio
- 169 Trabajos de mantenimiento, ajustes y modificaciones técnicas
- 170 Habitáculo
- 171 Exterior
- 173 Rasqueta de hielo en la tapa del depósito de combustible

- 173 Datos técnicos y normativas**
- 173 Especificaciones para los datos técnicos
- 173 Datos distintivos del vehículo
- 174 Pesos máximos permitidos
- 174 Peso en servicio
- 175 Dimensiones del vehículo
- 175 Especificaciones del motor
- 176 Caja negra (Event Data Recorder)
- 176 Información sobre los sistemas de radio en el vehículo
- 177 Derechos derivados del desempeño defectuoso, garantías ŠKODA

- 179 Índice alfabético**

Sobre el manual de instrucciones

Generalidades

Este manual de instrucciones sirve para todas las **variantes de carrocería** del vehículo, así como para todas las **variantes del modelo** y para todos los **niveles de equipamiento**.

Aquí se mencionan **todo tipo de variantes de equipamiento** del vehículo, sin describirlas como extras, variantes de modelo o dependientes del mercado. Así que su vehículo seguramente **no dispondrá de todos los componentes de equipamiento** que se describen en este manual de instrucciones.

Las **imágenes** en este manual de instrucciones sirven solo como ilustraciones. Las ilustraciones pueden divergir de las correspondientes a su vehículo; éstas deben considerarse sólo como información general.

ŠKODA AUTO trabaja permanentemente en el perfeccionamiento técnico de todos los vehículos. Por eso son posible cualquier momento cambios del volumen de suministro, equipamiento y la técnica. Las informaciones mencionadas en este manual de instrucciones corresponden al estado de información al momento del cierre de redacción.

Por eso no pueden realizarse reclamaciones legales basadas en los datos, ilustraciones y descripciones de las indicaciones técnicas que contiene este manual de instrucciones.

Versión electrónica del manual de instrucciones

El manual de instrucciones impreso contiene informaciones importantes sobre el manejo del vehículo y su mantenimiento.

En el manual de instrucciones en la versión electrónica están incluidas todas las informaciones. Este se encuentra en la página web ŠKODA así como en la aplicación móvil MyŠKODA listo para descargar.



► <http://go.skoda.eu/owners-manuals>

Sobre el manual de instrucciones

Generalidades

Este manual de instrucciones sirve para todas las **variantes de carrocería** del vehículo, así como para todas las **variantes del modelo** y para todos los **niveles de equipamiento**.

Aquí se mencionan **todo tipo de variantes de equipamiento** del vehículo, sin describirlas como extras, variantes de modelo o dependientes del mercado. Así que su vehículo seguramente **no dispondrá de todos los componentes de equipamiento** que se describen en este manual de instrucciones.

Las **imágenes** en este manual de instrucciones sirven solo como ilustraciones. Las ilustraciones pueden divergir de las correspondientes a su vehículo; éstas deben considerarse sólo como información general.

ŠKODA AUTO trabaja permanentemente en el perfeccionamiento técnico de todos los vehículos. Por eso, son posibles cambios en la forma, el equipamiento y la técnica del volumen de entrega. Las informaciones mencionadas en este manual de instrucciones corresponden al estado de información al momento del cierre de redacción.

Por eso no pueden realizarse reclamaciones legales basadas en los datos, ilustraciones y descripciones de las indicaciones técnicas que contiene este manual de instrucciones.

Explicaciones

Términos utilizados

“Taller especializado” - Taller que realiza profesionalmente trabajos de asistencia técnica para los vehículos de la marca ŠKODA. Un taller especializado puede ser tanto un concesionario ŠKODA o un socio de servicio ŠKODA como un taller independiente.

“Socio de servicio ŠKODA” - Taller que está autorizado contractualmente por la empresa ŠKODA AUTO o su distribuidor a realizar trabajos de asistencia técnica para vehículos de la marca ŠKODA y a vender piezas originales de ŠKODA.

“Concesionario ŠKODA” - Empresa autorizada contractualmente por la empresa ŠKODA AUTO o por su distribuidor a vender vehículos nuevos de la marca ŠKODA, realizar trabajos de asistencia técnica para los mismos utilizando piezas originales de ŠKODA, y vender piezas originales de ŠKODA.

Indicaciones de texto

“Presionar” - presionar breve (p.ej. una tecla) dentro de 1 segundo

“Sostener” - presionar alargado (p.ej. una tecla) por más de 1 segundo

Indicaciones de dirección

Todas las indicaciones de dirección como “a la izquierda”, “a la derecha”, “hacia adelante”, “hacia atrás” se refieren a la dirección de avance del vehículo.

⚠ PELIGRO

Los textos con este símbolo indican situaciones peligrosas que, si no se respetan las instrucciones de seguridad, podrían causar la muerte o lesiones graves.

⚠ ADVERTENCIA

Los textos con este símbolo indican situaciones peligrosas que, si no se respetan las instrucciones de seguridad, podrían causar la muerte o lesiones graves.

⚠ ATENCIÓN

Los textos marcados con este símbolo indican situaciones peligrosas que, si no se respetan las instrucciones de seguridad, podrían provocar lesiones leves o moderadas.

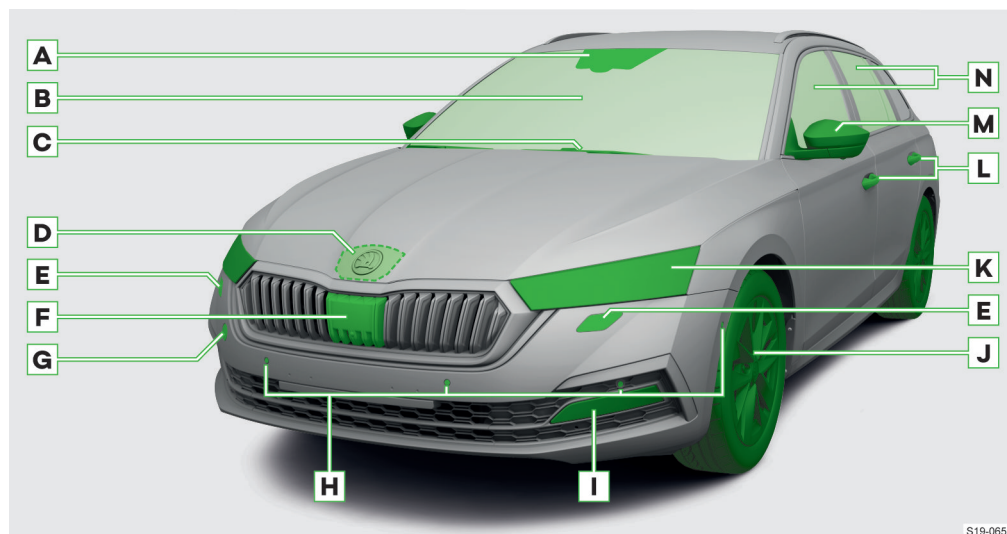
① AVISO

Los textos con este símbolo indican situaciones que, si no se cumplen las instrucciones correspondientes, ocasionarán daños al vehículo.

❏ Los textos con este símbolo contienen informaciones adicionales.

Resúmenes de vehículos

Área delantera del vehículo



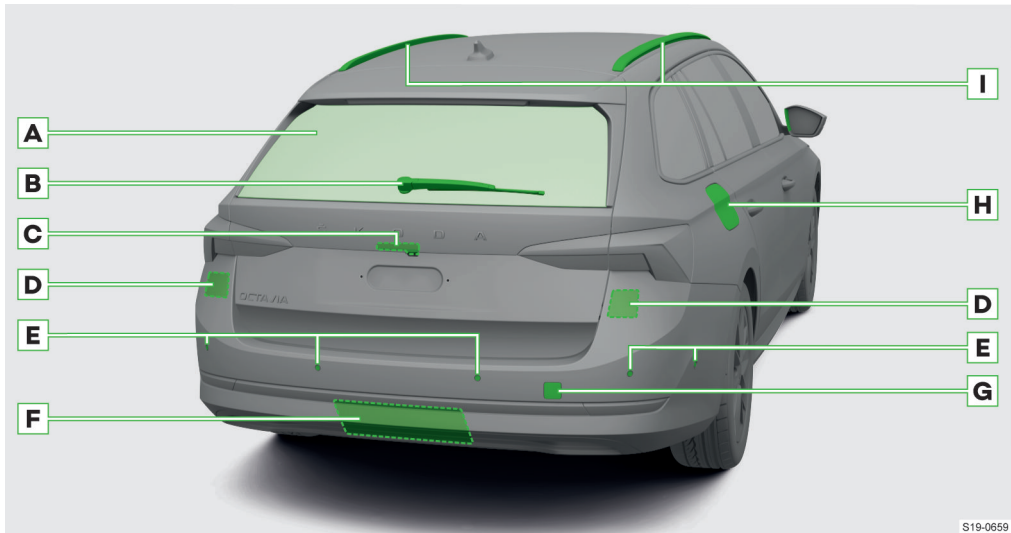
- A** Debajo del parabrisas
 - Cámara para sistemas de asistencia
 - Sensor de luz para conexión de luz de marcha automática » [Página 48](#)
 - Sensor de lluvia para limpieza automática » [Página 54](#)
- B** Parabrisas - calefacción » [Página 32](#)
- C** Limpiaparabrisas - funcionamiento » [Página 54](#)
- D** Palanca de liberación de la tapa del compartimento del motor (parte inferior de la tapa) » [Página 134](#)
- E** Limpiafaros » [Página 54](#)
- F** Sensor de radar frontal para sistemas de asistencia
- G** Cubierta para el alojamiento del remolque atornillable » [Página 120](#)
- H** Sensores ultrasónicos para sistemas de asistencia
- I** Faros antiniebla - funcionamiento » [Página 48](#)
- J** Ruedas
 - Neumáticos y llantas » [Página 147](#)
 - Cambiar la rueda y levantar el vehículo » [Página 149](#)
 - Equipo para averías » [Página 151](#)
 - Presión de los neumáticos » [Página 152](#)
 - Indicador de control de neumáticos » [Página 153](#)
- K** Faros
 - Manejo » [Página 48](#)
 - Asistente de luz de carretera Light Assist » [Página 51](#)
 - Asistente de faros Dynamic Light Assist » [Página 51](#)
- L** Manilla de puerta
 - Puerta abierta » [Página 28](#)
- M** Retrovisores exteriores
 - Manejo » [Página 39](#)

8 Resúmenes de vehículos » Área delantera del vehículo

N Ventanas de puertas laterales - funcionamiento » [Página 29](#)

» Mantener limpios los sensores y cámaras para sistemas de asistencia » [Página 18.](#)

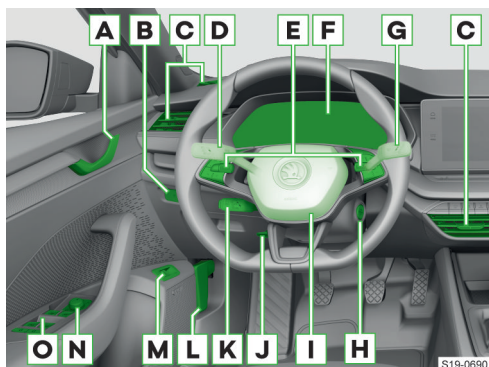
Área trasera del vehículo



S19-0659

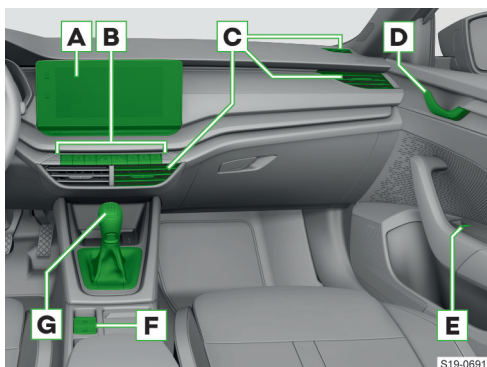
- A** Ventana trasera - calefacción » [Página 32](#)
 - B** Limpiaparabrisas y lavaparabrisas trasero - funcionamiento » [Página 54](#)
 - C** Tirador de la tapa del maletero
 - Tapa con manejo manual » [Página 32](#)
 - Tapa con manejo eléctrico » [Página 32](#)
 - Cámara para sistemas de asistencia
 - D** Sensores de radar para sistemas de asistencia (en el parachoques)
 - E** Sensores ultrasónicos para sistemas de asistencia
 - F** Dispositivo de remolque giratorio » [Página 167](#)
 - G** Cubierta para el alojamiento del remolque atornillable » [Página 120](#)
 - H** Tapa del depósito de combustible » [Página 138](#)
 - Adhesivo con los valores de presión de los neumáticos » [Página 152](#)
 - Adhesivo con combustible prescrito
 - rasqueta de hielo
 - Cuello de llenado del depósito de AdBlue® » [Página 138](#)
 - I** Riel del techo » [Página 167](#)
- › Mantener limpios los sensores y cámaras para sistemas de asistencia » [Página 18](#).

Asiento del conductor



- A** Palanca de apertura de la puerta » [Página 28](#)
- B** Conmutador de luces » [Página 48](#)
- C** Difusores de aire
- D** Palanca de mando (en función del equipamiento):
 - Intermitente y luz de carretera » [Página 48](#)
 - Regulador de velocidad » [Página 127](#)
 - Dispositivo de limitación de velocidad » [Página 126](#)
 - Asistente de luz de carretera » [Página 52](#)
 - Asistente de faro » [Página 52](#)
- E** Teclas/ruedas de ajuste en el volante multifuncional » [Página 60](#)
- F** Cuadro de instrumentos digital » [Página 60](#)
- G** Palanca de mando:
 - Limpiaparabrisas y lavaparabrisas » [Página 54](#)
 - Sistema de información » [Página 60](#)
- H** Botón de arranque » [Página 114](#)
- I** Volante con bocina / con airbag frontal del conductor » [Página 45](#)
- J** Palanca de seguridad para el ajuste del volante » [Página 38](#)
- K** Manejo de la regulación de distancia automática » [Página 128](#)
- L** Desbloqueo de la tapa del compartimento del motor » [Página 134](#)
- M** Tecla para la tapa eléctrica del maletero » [Página 32](#)
- N** Operación del retrovisor » [Página 39](#)
- O** Funcionamiento de la ventana » [Página 29](#)

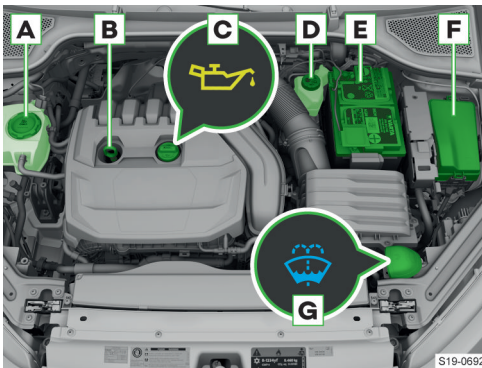
Consola central y asiento del pasajero



- A** Infotainment (dependiendo de la versión):
 - Columbus » [Página 83](#)
 - Swing » [Página 63](#)
- B** Teclas (según el equipamiento):
 - Acceso rápido a la configuración de ciertos sistemas del vehículo (dependiendo de la versión):
 - Apagar el sistema START-STOP » [Página 115](#)
 - Apagar el control de tracción ASR » [Página 123](#)
 - Encender el programa de estabilización ESC Sport » [Página 123](#)
 - Vigilancia del habitáculo » [Página 27](#)
 - Indicador de control de neumáticos » [Página 153](#)
 - Acceso a otras configuraciones del vehículo
 - Acceso a la selección y ajuste de los sistemas de asistencia al conductor
 - Selección del modo de conducción » [Página 118](#)
 - Menú con sistemas de asistencia de dirección de estacionamiento » [Página 132](#)
 - Tecla para el sistema de intermitentes simultáneos » [Página 48](#)
 - Cierre centralizado » [Página 25](#)
 - Visualización de la pantalla de funcionamiento del aire acondicionado en la pantalla del Infotainment (según la versión):
 - Climatronic » [Página 57](#)
 - Aire acondicionado manual » [Página 57](#)
 - Ventilación/descongelación rápida del parabrisas
 - Calefacción de la luneta térmica » [Página 32](#)
- C** Difusores de aire

- D** Palanca de apertura de la puerta » [Página 28](#)
- E** Funcionamiento de la ventana en la puerta del pasajero » [Página 29](#)
- F** Teclas (según el equipamiento):
 - Retención automática » [Página 122](#)
 - Freno de estacionamiento » [Página 121](#)
- G** Dependiendo del equipamiento:
 - Palanca del cambio (cambio manual) » [Página 116](#)
 - Palanca selectora (cambio automático) » [Página 116](#)

Vano motor



- A** Depósito de expansión del líquido refrigerante » [Página 136](#)
- B** Varilla de nivel de aceite del motor » [Página 134](#)
- C** Orificio de alimentación de aceite de motor » [Página 134](#)
- D** Depósito del líquido de frenos » [Página 121](#)
- E** Batería del vehículo » [Página 142](#)
- F** Caja de fusibles » [Página 146](#)
- G** depósito de agua del lavacristales » [Página 55](#)

Testigos de control

Modo de funcionamiento

⚠ ADVERTENCIA

No respetar los testigos de control encendidos, los avisos y/o indicaciones de advertencia correspondientes en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado puede provocar accidentes, lesiones graves o daños en el vehículo.

Los testigos de control en el cuadro de instrumentos combinado indican el estado actual de determinadas funciones o averías.

La iluminación de algunos testigos de control puede ir acompañada de señales acústicas y mensajes en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado.

Luces indicadoras adicionales

Según el significado se ilumina también, junto con algunos testigos de control en la pantalla, el testigo de control.

⚠ - Peligro

⚠ - Advertencia

Resumen de testigos de control

Después de conectar el encendido, se encenderán brevemente algunos testigos para comprobar el funcionamiento de los sistemas del vehículo. Si los sistemas comprobados son correctos, los testigos correspondientes se apagarán unos segundos después de la conexión del encendido.

Información adicional » [Página 11](#), [Modo de funcionamiento](#).

Símbolo	Significado
	Indica un peligro junto con otra luz de advertencia» Página 11 .
	Cinturón de seguridad delantero no usado» Página 41 .
	La batería del vehículo no se está cargando» Página 142 .
	Junto con - fallo del motor» Página 136 ,» Página 142 .
	Presión de aceite del motor demasiado bajo» Página 135 .
	Nivel de aceite del motor demasiado bajo» Página 135 .
	Nivel del líquido refrigerante demasiado bajo» Página 136 .
	Temperatura del líquido refrigerante demasiado alta» Página 136 .

Símbolo	Significado
	Nivel de líquido de frenos demasiado bajo» Página 121 .
	Servofreno electromecánico con problemas» Página 124 .
	Junto con  - Sistema de frenos y ABS dañado» Página 124 .
	Aparcamiento en una pendiente con demasiada inclinación» Página 122 .
	Freno de estacionamiento » Página 122 .
	Se enciende - Dirección asistida averiada» Página 38 .
	Parpadea - Bloqueo de la dirección averiado» Página 39 .
	Caja de cambios automática alterada» Página 117 .
	Caja de cambios automática sobrecalentada» Página 117 .
	Advertencia en caso de peligro de colisión» Página 124 .
	El ACC no se retrasa lo suficiente» Página 128 .
	Indica una advertencia junto con otra luz de advertencia» Página 11 .
	El suministro de combustible ha alcanzado el área de reserva.» Página 140 ,» Página 141 .
	Nivel de agua del parabrisas demasiado bajo» Página 55 .
	Bombilla defectuosa» Página 51 .
	Luz antiniebla trasera encendida» Página 49 .
	Nivel de aceite del motor demasiado alto o sensor de nivel de aceite del motor averiado» Página 135 .
	Filtro de partículas añadido» Página 137 .
	avería del freno de estacionamiento» Página 122 .
	ABS dañado» Página 124 .
	Forros de los frenos desgastados» Página 121 .

Símbolo	Significado
	Caja de cambios automática sobrecalentada» Página 117 .
	Caja de cambios automática alterada» Página 117 .
	Agua en el filtro de combustible diésel» Página 138 .
	Sistema de control de presión de neumáticos dañado» Página 153 .
	Cambio de presión de los neumáticos» Página 148 ,» Página 153 .
	Se enciende - Dirección asistida averiada» Página 38 .
	Parpadea - Bloqueo de la dirección no desbloqueado» Página 39 .
	parpadea - Bloqueo de la dirección dañado» Página 39 .
	Tren de aterrizaje adaptativo averiado» Página 118 .
EPC	Control del motor de gasolina dañado» Página 137 .
	Sistema de control de emisiones dañado» Página 137 .
	se enciende si es necesario, no se enciende después de activar el encendido. El sistema de precalentamiento de diésel está averiado» Página 137 .
	Parpadea - Control del motor diésel averiado» Página 137 .
ON 	Parpadea junto con el OFF  - Interruptor de llave para el apagado del airbag averiado» Página 47 .
OFF 	airbag delantero del pasajero apagado» Página 47 .
ON 	Airbag delantero del acompañante conectado» Página 47 .
	Sistema de airbag dañado» Página 46 .
	Sistema proactivo de protección al ocupante dañado» Página 132 .
	Se ilumina 4 s y luego parpadea - Airbag o tensor de cinturón con dispositivo de diagnóstico desconectado.» Página 46 .
	Se enciende 4 s - Airbag del pasajero delantero desactivado con interruptor de llave» Página 47 .

Símbolo	Significado
	Barra de cabeza no bloqueada» Página 168.
	ASR deshabilitado» Página 124.
	Se ilumina - ESC o ASR dañado» Página 124.
	Parpadea - intervienen ESC o ASR» Página 123.
	Front Assist desactivado» Página 125.
	Front Assist no disponible» Página 125.
	ACC no disponible» Página 129.
	Lane Assist interviene» Página 130.
	Luz intermitente izquierda» Página 49,» Página 51.
	Luz intermitente derecha» Página 49,» Página 51.
	Luz intermitente remolque» Página 51.
	Faros antiniebla encendidos» Página 49.
	La transmisión automática está en modo P» Página 116.
AUTO HOLD	El vehículo está asegurado por Auto Hold» Página 122.
	Lane Assist está activado y listo para intervenir» Página 130.
	El ACC regula la velocidad de conducción» Página 128.
	El GRA regula la velocidad de conducción» Página 127.
	El limitador de velocidad controla la velocidad de conducción» Página 125.
	luz de carretera o ráfagas encendidas» Página 49.
	Cinturón de seguridad en el asiento trasero no usado» Página 41.
	Cinturón de seguridad abrochado en el asiento trasero» Página 41.
	Asistente de luz de carretera encendido» Página 52,» Página 52.

Símbolo	Significado
	No hay ninguna luz encendida» Página 48.
	AdBlue® Nivel demasiado bajo» Página 139.
	AdBlue® Sistema averiado.» Página 139.
	Resultados del servicio» Página 169.
	El motor se ha apagado automáticamente por START-STOP» Página 115.
	El motor no se apagó automáticamente con START-STOP» Página 115.
! LIM	Limitador de velocidad dañado» Página 127.
	Limitador de velocidad activado» Página 125.
	ACC activado» Página 128.
	Sistema de regulación de velocidad averiado» Página 127.
	Regulador de velocidad activado» Página 127.
	Se inicia la asistencia delantera» Página 125.
	Por debajo de la distancia segura» Página 124.
	Nivel de conducción de bajo consumo» Página 119.
	recomendación de pausa» Página 132.
	Modo de conducción normal» Página 118.
	Modo de conducción Eco» Página 118.
	Modo de conducción Comfort» Página 118.
	Modo de conducción Individual» Página 118.
	Modo de conducción Sport» Página 118.

Resumen de testigos de control

Después de conectar el encendido, se encenderán brevemente algunos testigos para comprobar el funcionamiento de los sistemas del vehículo. Si los siste-

mas comprobados son correctos, los testigos correspondientes se apagarán unos segundos después de la conexión del encendido.

Símbolo	Significado
	Indica un peligro junto con otra luz de advertencia» Página 11.
	Cinturón de seguridad delantero no usado» Página 41.
	La batería del vehículo no se está cargando» Página 142.
	Junto con - fallo del motor» Página 136, Página 142.
	Presión de aceite del motor demasiado bajo» Página 135.
	Nivel de aceite del motor demasiado bajo» Página 135.
	Nivel del líquido refrigerante demasiado bajo» Página 136.
	Temperatura del líquido refrigerante demasiado alta» Página 136.
	Nivel de líquido de frenos demasiado bajo» Página 121.
	Servofreno electromecánico con problemas» Página 124.
	Junto con - Sistema de frenos y ABS dañado» Página 124.
	Aparcamiento en una pendiente con demasiada inclinación» Página 122.
	Freno de estacionamiento » Página 122.
	Se enciende - Dirección asistida averiada» Página 38.
	Parpadea - Bloqueo de la dirección averiado» Página 39.
	Caja de cambios automática alterada» Página 117.
	Caja de cambios automática sobrecalentada» Página 117.
	Advertencia en caso de peligro de colisión» Página 124.
	El ACC no se retrasa lo suficiente» Página 128.
	Indica una advertencia junto con otra luz de advertencia» Página 11.
	El suministro de combustible ha alcanzado el área de reserva.» Página 140, Página 141.

Símbolo	Significado
	Nivel de agua del parabrisas demasiado bajo» Página 55.
	Bombilla defectuosa» Página 51.
	Luz antiniebla trasera encendida» Página 49.
	Nivel de aceite del motor demasiado alto o sensor de nivel de aceite del motor averiado» Página 135.
	Filtro de partículas añadido» Página 137.
	avería del freno de estacionamiento» Página 122.
	ABS dañado» Página 124.
	Forros de los frenos desgastados» Página 121.
	Caja de cambios automática sobrecalentada» Página 117.
	Caja de cambios automática alterada» Página 117.
	Agua en el filtro de combustible diésel» Página 138.
	Sistema de control de presión de neumáticos dañado» Página 153.
	Cambio de presión de los neumáticos» Página 148, Página 153.
	Se enciende - Dirección asistida averiada» Página 38.
	Parpadea - Bloqueo de la dirección no desbloqueado» Página 39.
	parpadea - Bloqueo de la dirección dañado» Página 39.
	Tren de aterrizaje adaptativo averiado» Página 118.
EPC	Control del motor de gasolina dañado» Página 137.
	Sistema de control de emisiones dañado» Página 137.
	se enciende si es necesario, no se enciende después de activar el encendido. El sistema de precalentamiento de diésel está averiado» Página 137.
	Parpadea - Control del motor diésel averiado» Página 137.

Símbolo	Significado
	Parpadea junto con el OFF - Interruptor de llave para el apagado del airbag averiado» Página 47.
OFF	airbag delantero del pasajero apagado» Página 47.
ON	Airbag delantero del acompañante conectado» Página 47.
	Sistema de airbag dañado» Página 46.
	Sistema proactivo de protección al ocupante dañado» Página 132.
	Se ilumina 4 s y luego parpadea - Airbag o tensor de cinturón con dispositivo de diagnóstico desconectado.» Página 46.
	Se enciende 4 s - Airbag del pasajero delantero desactivado con interruptor de llave» Página 47.
	Barra de cabeza no bloqueada» Página 168.
	ASR deshabilitado» Página 124.
	Se ilumina - ESC o ASR dañado» Página 124.
	Parpadea - intervienen ESC o ASR» Página 123.
	Front Assist desactivado» Página 125.
	Front Assist no disponible» Página 125.
	ACC no disponible» Página 129.
	Lane Assist interviene» Página 130.
	Luz intermitente izquierda» Página 49,» Página 51.
	Luz intermitente derecha» Página 49,» Página 51.
	Luz intermitente remolque» Página 51.
	Faros antiniebla encendidos» Página 49.
	La transmisión automática está en modo P» Página 116.
AUTO HOLD	El vehículo está asegurado por Auto Hold» Página 122.

Símbolo	Significado
	Lane Assist está activado y listo para intervenir» Página 130.
	El ACC regula la velocidad de conducción» Página 128.
	El GRA regula la velocidad de conducción» Página 127.
	El limitador de velocidad controla la velocidad de conducción» Página 125.
	luz de carretera o ráfagas encendidas» Página 49.
	Cinturón de seguridad en el asiento trasero no usado» Página 41.
	Cinturón de seguridad abrochado en el asiento trasero» Página 41.
	Asistente de luz de carretera encendido» Página 52,» Página 52.
	No hay ninguna luz encendida» Página 48.
	AdBlue® Nivel demasiado bajo» Página 139.
	AdBlue® Sistema averiado.» Página 139.
	Resultados del servicio» Página 169.
	El motor se ha apagado automáticamente por START-STOP» Página 115.
	El motor no se apagó automáticamente con START-STOP» Página 115.
! LIM	Limitador de velocidad dañado» Página 127.
	Limitador de velocidad activado» Página 125.
	ACC activado» Página 128.
	Sistema de regulación de velocidad averiado» Página 127.
	Regulador de velocidad activado» Página 127.
	Se inicia la asistencia delantera» Página 125.
	Por debajo de la distancia segura» Página 124.
	Nivel de conducción de bajo consumo» Página 119.

16 Testigos de control » Resumen de testigos de control

Símbolo	Significado
	recomendación de pausa» Página 132.
	Modo de conducción normal» Página 118.
	Modo de conducción Eco» Página 118.
	Modo de conducción Comfort » Página 118.
	Modo de conducción Individual» Página 118.
	Modo de conducción Sport» Página 118.

Correcto y seguro

Notas introductorias para el uso correcto

- ▶ Lea este manual de instrucciones con atención, puesto que un procedimiento en consonancia con estas instrucciones es la condición previa para un uso correcto del equipo. Por eso el manual de instrucciones debería encontrarse siempre en el vehículo.
- ▶ Al usar el vehículo, se deben observar las disposiciones legales generalmente vinculantes específicas del estado. Por ejemplo, para el transporte de niños, el apagado de airbags, el uso de neumáticos, el tráfico rodado y similares.
- ▶ No exceda los pesos y cargas máximos permisibles.
- ▶ No exceda la carga máxima permitida en el techo.
- ▶ Utilice el combustible especificado y los líquidos de servicio.
- ▶ Conducir en carreteras que cumplan con los parámetros técnicos del vehículo. Los obstáculos que exceden la distancia al suelo del vehículo pueden dañar el vehículo al conducir sobre ellos.
- ▶ Se debe tener cuidado durante las operaciones relacionadas con el manejo, el mantenimiento y la ayuda para evitar daños al vehículo o lesiones. Recurrir si es necesario a la asistencia profesional de un taller especializado.
- ▶ Todos los trabajos en los sistemas de seguridad del vehículo, por ejemplo, en los cinturones de seguridad o en el sistema de airbag, solo puede ser realizados por empresas especializadas.
- ▶ Cuando utilice el accesorio, siga las instrucciones de funcionamiento del fabricante del accesorio. Se trata de asientos infantiles, portaequipajes, compresor, entre otros
- ▶ Observe los intervalos de servicio.

Vehículo nuevo o piezas nuevas

Vehículo nuevo - rodaje del motor

El estilo de conducción durante los primeros 1500 km decide la calidad del proceso de admisión del motor.

- ▶ Durante los primeros 1000 km no cargar el motor más de 3/4 de las revoluciones del motor máximas permitidas, así como evitar el uso de remolque.
- ▶ Durante los 500 km siguientes, la velocidad del motor se puede aumentar lentamente.

El motor consume, dependiendo del modo de conducción y las condiciones de manejo un poco de aceite, hasta 0,5 l/1.000 km. Durante los primeros 5.000 kilómetros, el consumo también puede ser superior.

Nuevas pastillas de freno

Las nuevas pastillas de freno no ofrecen el mejor efecto de frenado posible durante los primeros 200 km, sino que deben molerse primero. Por lo tanto, conduzca con mucho cuidado.

Nuevos neumáticos

Los neumáticos nuevos no tienen la mejor adherencia posible durante los primeros 500 km. Por lo tanto, conduzca con mucho cuidado.

Exámenes regulares

¿Qué se debe considerar antes de conducir?

Un vehículo con defectos técnicos puede aumentar el riesgo de accidentes y lesiones.

Elimine cualquier defecto antes de conducir. Recurrir si es necesario a la asistencia profesional de un taller especializado.

Preste especial atención a los siguientes puntos.

- ▶ ¿Neumáticos sin daños?
- ▶ ¿Perfil de neumático suficiente?
- ▶ ¿Presión de los neumáticos suficiente?
- ▶ ¿Funcionan los faros, los frenos y los intermitentes?
- ▶ ¿Parabrisas sin daños?
- ▶ ¿Está bien el aceite del motor, el líquido de frenos y el nivel de refrigerante?
- ▶ ¿La toma de aire en el compartimiento del motor no está cubierta?
- ▶ ¿Las boquillas de salida de aire o la entrada de aire en frente del parabrisas no están cubiertas?
- ▶ ¿Funcionan el limpiaparabrisas y el sistema de lavado y las escobillas del limpiaparabrisas?
- ▶ ¿Nivel de agua del limpiaparabrisas suficiente?
- ▶ ¿Las escobillas del limpiaparabrisas no están congeladas?
- ▶ ¿Todos los componentes del sistema de cinturones de seguridad están en orden? ¿Los cinturones de seguridad no están sucios o las hebillas no están obstruidas?
- ▶ ¿Spoiler sin daños?
- ▶ ¿Partes y componentes del vehículo no sueltas visiblemente?
- ▶ ¿No hay manchas de aceite u otros líquidos de operación debajo del vehículo?

No hay ajustes inapropiados del vehículo

Las modificaciones inadecuadas pueden causar interferencias y afectar las funciones relacionadas con la seguridad y otras funciones del vehículo.

- ▶ Los ajustes y cambios técnicos en el vehículo se deben realizar solamente en un taller especializado.

- ▶ No cubrir jamás el motor con material aislante adicional (p.ej. con una cubierta).

Mantener funcionando los sensores y cámaras.

Algunas funciones de su vehículo funcionan por sensores y cámaras dentro y fuera del vehículo.

El accesorio montado en la parte trasera del vehículo como (p. ej. portabicicletas), puede afectar la función del sistema.

- ▶ No cubra los sensores o las cámaras y manténgalos limpios.
- ▶ En caso de sospecha de sensores o cámaras dañados, busque la ayuda de una empresa especializada.

Vano motor

Antes de abrir la tapa del compartimento del motor

Peligro de escaldarse. No abra la puerta del compartimiento del motor si sale vapor o refrigerante del compartimiento del motor.

- ▶ Detenga el motor y deje que se enfríe.
- ▶ Abrir la puerta del conductor.

Al trabajar en el compartimiento del motor

- ▶ Mantenga a los niños alejados del compartimento motor.
- ▶ No introducir la mano en el ventilador del radiador. El ventilador del radiador también se puede conectar automáticamente con el encendido desconectado.
- ▶ No toque los cables eléctricos. Evite los cortocircuitos en el sistema eléctrico, especialmente en la batería del vehículo.
- ▶ No fumar cerca del área del motor y desistir de la manipulación con fuego abierto o fuentes de chispas.
- ▶ Si hay que trabajar en el vano motor con el motor encendido, entonces se debe considerar las partes giratorias del motor y las instalaciones eléctricas.
- ▶ No deje ningún objeto en el compartimiento del motor.

Manipulación de líquidos de servicio

Su vehículo necesita para funcionar diversos suministros que en la salida pueden afectar la salud o el medio ambiente. Estos incluyen combustible, aceites, ácido de batería, refrigerante y líquido de frenos o AdBlue®.

- ▶ Use líquidos de servicio solo al aire libre o en áreas bien ventiladas. Si es necesario, usar equipo de protección.

- ▶ No utilice ni compruebe los líquidos de servicio con el motor en marcha.
- ▶ En caso de contacto con líquidos de servicio, lave las áreas afectadas con agua tibia. Si es necesario, buscar ayuda médica.
- ▶ El aceite del motor que se filtró en el compartimiento del motor puede provocar un incendio, así que límpielo con un paño.
- ▶ Almacene los trapos sucios en un lugar bien ventilado hasta su eliminación. Los trapos con residuos de aceite del motor pueden encenderse y provocar un incendio.

Batería del vehículo

Manipulación de la batería del vehículo

El ácido de la batería es extremadamente corrosivo. El manejo inadecuado de la batería del vehículo puede causar una explosión, incendio, quemaduras químicas o envenenamiento.

- ▶ En la manipulación con las baterías de vehículos se debe usar protección para los ojos y la piel.
- ▶ No volcar la batería, ya que puede derramarse ácido de la batería.
- ▶ En caso de contacto de la piel con el ácido de la batería, lave las áreas afectadas con agua durante unos minutos. Dado el caso recurra inmediatamente a una ayuda médica.
- ▶ No cargue una batería de vehículo congelada o descongelada. Cambiar una batería de vehículo congelada.
- ▶ No utilizar una batería de vehículo dañada.
- ▶ Peligro de cortocircuito No conecte los terminales de la batería.

Utilizar tomas eléctricas en el vehículo

El manejo inadecuado de los enchufes puede provocar descargas eléctricas o incendios que pueden poner en peligro la vida.

- ▶ Las tomas pueden calentarse durante el funcionamiento. No toque los enchufes calientes.
- ▶ Proteja los enchufes de los líquidos.
- ▶ Si la humedad entra en el enchufe, deje que se seque antes de volver a utilizarlo.
- ▶ No inserte ningún objeto en los contactos del enchufe.

Antes de la marcha

Adultos y niños, carga y objetos: todo tiene su lugar en el vehículo. Observe las siguientes instrucciones para que todos los ocupantes estén protegidos de la mejor manera posible en caso de accidente.

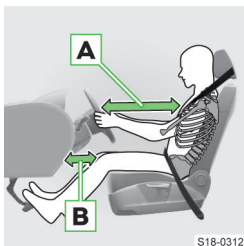
Antes de salir

- ▶ Asegurar una buena vista al exterior. Conecte dispositivos externos (por ejemplo, sistema de navegación) para que no restrinjan la vista al exterior.
- ▶ Ajuste los espejos retrovisores.
- ▶ Cerrar todas las puertas, la puerta del maletero y el capó.
- ▶ Tome la posición correcta para sentarse, ajuste los asientos correctamente y abróchese el cinturón de seguridad correctamente. Indique a los ocupantes que hagan lo mismo. Siempre deje el cinturón de seguridad puesto mientras conduce.
- ▶ Con un cinturón de seguridad, solo puede atarse una persona.
- ▶ Asegúrese de que los cinturones de seguridad no estén pellizcados, por ejemplo, en la puerta o en el asiento.
- ▶ Revise los cinturones de seguridad, sus cerraduras y puntos de fijación para detectar daños.

Siéntase a salvo

Para la seguridad de los ocupantes y para minimizar el peligro de lesiones en caso de accidente, se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones.

- ▶ Coloque los respaldos de los asientos en posición vertical. Si el respaldo del asiento del copiloto está abatido hacia delante, solo puede utilizarse el asiento situado detrás del conductor para el transporte de personas.
- ▶ Enganche los respaldos del asiento trasero correctamente.
- ▶ Ajuste la altura del reposacabezas de tal modo que el borde superior del mismo se encuentre de ser posible a la misma altura que la parte superior de su cabeza.
- ▶ El reposacabezas no debe estar en la posición inferior del asiento trasero ocupado, aunque el borde superior del reposacabezas debe estar nivelado con la parte superior de la cabeza.
- ▶ Mantenga sus pies en el espacio para los pies.
- ▶ Use todo el asiento.
- ▶ No se incline hacia adelante ni se sienta a un lado.
- ▶ No sacar las extremidades por la ventanilla.



S18-0312

- ▶ El asiento del conductor debería ajustarse en sentido longitudinal de tal modo que se puedan pisar a fondo los pedales con las piernas ligeramente flexionadas.

- ▶ Ajustar el volante de tal modo, que la distancia A entre el volante y el

esternón sea, como mínimo, 25 cm.

- ▶ Ajuste el asiento del conductor longitudinalmente de forma que la distancia B de las piernas hasta el tablero de instrumentos en la zona del airbag de rodillas sea al menos de 6 cm.
- ▶ Ajuste la inclinación del respaldo de tal modo que se pueda alcanzar fácilmente el volante por el punto superior con los brazos ligeramente flexionados.
- ▶ Coloque el asiento del acompañante lo más atrás posible. El pasajero delantero debe mantener una distancia mínima de 25 cm desde el tablero de instrumentos.

Trazado de cinturones correcto

S18-0315

Para conseguir el máximo efecto de protección de los cinturones de seguridad, es muy importante cómo discurre la cinta del cinturón.

- ▶ El cinturón de seguridad debe correr sobre la mitad del hombro, nunca debe pasar sobre el cuello y debe estar firmemente unida al cuerpo (no debe pasar sobre capas sueltas de ropa).
- ▶ La parte del cinturón del regazo debe colocarse delante de la pelvis y descansar firmemente.
- ▶ En las mujeres embarazadas, la parte inferior del cinturón debe colocarse lo más bajo posible sobre la pelvis, con el fin de evitar presiones sobre la parte inferior del cuerpo.
- ▶ El cinturón no debe quedar aprisionado ni estar retorcido ni rozar con bordes afilados.
- ▶ El cinturón no debe colocarse sobre objetos firmes o frágiles en la ropa, como un llavero.
- ▶ La lengüeta solo se puede insertar en la hebilla del asiento asociado.
- ▶ La cinta debe estar apretada. Por lo tanto, no fije abrazaderas o elementos similares que ajusten el cinturón de seguridad a la correa de acuerdo con el tamaño del cuerpo.

Posición correcta del volante

S18-0314

- ▶ Sujete el volante con ambas manos por el borde exterior de los lados en las posiciones de las 9 y 3 horas. De lo contrario pueden suceder lesiones graves en los brazos, manos y cabeza en la activación del airbag.

Considerar el efecto del sistema de airbag

Los sistemas de airbag solo pueden desarrollar su función de protección si todos los ocupantes están ceñidos y en la posición correcta para sentarse.

En el área de despliegue de los airbags » **Página 46** no debe haber ninguna persona, animal u objeto, como por ejemplo un portavasos, perchas.

- No cubra ni tape el volante ni el panel de instrumentos. Los airbags delanteros no podrían desplegarse.

En algunas situaciones, el airbag del pasajero delantero debe estar apagado » **Página 47**.

Asegure a los niños adecuadamente

- No lleve a un niño en su regazo ni lo ate a usted mismo con un cinturón de seguridad.
- Sólo transporte a los niños en un asiento adecuado para niños. » **Página 43**.

Los niños menores de 150 cm de altura no estarán protegidos adecuadamente sin un asiento para niños. Los niños asegurados inadecuadamente pueden salir despedidos a través del vehículo en caso de un accidente o una maniobra repentina. Puede lesionarse a usted mismo y a otros ocupantes que ponen en peligro su vida.

Si los niños se inclinan hacia delante durante la marcha o se sientan de forma inadecuada, se exponen a un mayor riesgo de lesiones en caso de accidente. Esto es válido especialmente para niños transportados en el asiento del acompañante; ¡si se activa el sistema de airbag, podrían sufrir lesiones graves o mortales!

Un niño mal asegurado sentado en una a posición equivocada - es un peligro para el airbag lateral



El niño no debe encontrarse en el área de despliegue del airbag lateral.

Un niño debidamente asegurado en un asiento para niños



Entre el niño y el área de salida del airbag lateral debe haber espacio suficiente para que el airbag lateral pueda ofrecer la mejor protección posible.

Transportar objetos de forma segura

Al transportar objetos pesados hay un cambio de enfoque. Por lo tanto, el comportamiento de conducción del vehículo cambia.

- Ajuste la velocidad de conducción y el estilo de conducción al comportamiento de conducción modificado.

En caso de accidente o maniobra repentina, se pueden arrojar artículos no asegurados o mal colocados. ¡Existe el riesgo de lesiones graves y pérdida de control del vehículo!

En una colisión trasera a 50 km/h, los objetos no asegurados se lanzan hacia adelante con hasta 50 veces su peso. Una botella de agua de 1,5 litros se arroja con un peso de hasta 75 kg.

- Transportar objetos asegurados.
- Guarde los objetos para que no obstaculicen el conductor. Mantenga el espacio para los pies del conductor despejado.
- Guarde los objetos pequeños en los compartimientos de almacenamiento.
- No deje los compartimientos de almacenamiento con llave abiertos.
- No deje que los artículos sobresalgan de las ranuras. Esta nota no se aplica a botellas en bandejas de botellas.
- No coloque ningún objeto sobre el tablero de instrumentos o sobre la tapa del maletero.
- No exceda la carga máxima permitida de elementos de sujeción y estantes.
- Distribuya la carga uniformemente en el maletero y fíjela para que no se resbale.
- Coloque los objetos pesados en el maletero lo más hacia delante posible.

Conducción segura

Notas introductorias

- ¡Preste atención a la conducción del vehículo! Como conductor, usted se hace plenamente responsable de la seguridad para el tráfico.

- Adapte en todo momento la velocidad de conducción al estado de la carretera, así como a las condiciones del tráfico y climatológicas.

Preste atención a las señales de advertencia

El sistema de información del conductor le avisa con luces indicadoras y mensajes en caso de averías.

El incumplimiento de las advertencias puede aumentar el riesgo de accidentes y lesiones.

- Si el vehículo emite una señal de advertencia, estacione el vehículo de manera segura y siga la información que se encuentra en el cuadro de instrumentos y en este manual.

Utilizar sistemas de asistencia de forma inteligente

Los sistemas de asistencia sirven solamente para el apoyo y no eximen al conductor de la responsabilidad de conducir el vehículo.

El sistema de asistencia está sometido a límites físicos y técnicos. Por lo tanto, en ciertas situaciones, las reacciones del sistema pueden ser percibidas como indeseables o atrasadas.

- Manténgase alerta y listo para intervenir.
- Familiarícese con los sistemas de asistencia, sus limitaciones y condiciones funcionales.
- Activar, desactivar y ajustar el sistema de asistencia de la manera que mantenga totalmente el control del vehículo en cada situación del tráfico.

Conducción con una rueda de repuesto incompleta o rueda de emergencia

Una rueda de repuesto incompleta o una rueda de emergencia solo se utiliza para llegar al taller especializado más cercano.

- Llenar la rueda con la presión de llenado máxima prescrita.
- Tenga en cuenta las indicaciones en la etiqueta de advertencia del neumático.
- No cubrir la placa de aviso.
- Evite los acelerones a todo gas, frenazos bruscos y recorridos a gran velocidad por curvas.
- No conducir con más de una rueda de emergencia montada.
- Cuando se usan cadenas de nieve, desistir de la rueda de emergencia.

Conducción con portaequipajes cargado

Cuando se transportan objetos en el portaequipajes, el comportamiento de conducción del vehículo cambia.

- Ajustar la velocidad y el modo de conducción a eso.

Conducir con remolque

Con un remolque cambia el manejo del vehículo. Los sistemas de asistencia pueden comportarse de manera diferente.

- Conduzca más lento, la velocidad excesiva puede conducir a la pérdida de control del vehículo.
- Mantenga una distancia mayor al vehículo en frente.
- No exceda la carga vertical máxima y la carga del remolque admisible.

Vadeo

No debe haber entrada de agua en los sistemas del vehículo, por ejemplo, en el sistema de admisión de aire del motor.

- Determine la profundidad del agua antes de un vadeo. El nivel del agua debe llegar como máximo al borde inferior del larguero inferior.
- Conduzca a la velocidad máxima de marcha. De lo contrario, podría formarse una ola en frente del vehículo, aumentando el nivel del agua.
- Nunca se debe permanecer en ningún caso dentro del agua, ni conducir hacia atrás o parar el motor.

Funcionamiento seguro del vehículo bajo condiciones climatológicas cambiantes

Si quiere conducir el vehículo en otros países con condiciones climáticas diferentes a las previstas, consulte a un concesionario ŠKODA. Allí le aconsejarán sobre los preparativos determinados que hay que cumplir para asegurar el funcionamiento del vehículo y evitar daños. (p.ej. cambio del líquido refrigerante y de la batería, etc.).

¿Hay algo mal?

- Preste atención a los cambios en el manejo del vehículo.
- Si tiene dudas sobre la seguridad, deje de conducir y busque la ayuda de un taller especializado.
- Unas vibraciones poco usuales o una tendencia del vehículo hacia un lado pueden insinuar la existencia de un neumático dañado.
- Si la pérdida de presión de los neumáticos es muy rápida, intente detener el vehículo con cuidado, sin cambios bruscos en la dirección ni frenado brusco.
- Retire inmediatamente los cuerpos extraños atascados en la banda de rodadura.
- No retire objetos extraños que hayan penetrado en el neumático. Verifique la presión de los neumáticos y recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.
- Retire inmediatamente cualquier objeto atascado debajo del suelo del vehículo. Estos pueden dañar el vehículo o incendiarse o provocar un incendio.

Estacione el vehículo de manera segura

Un vehículo inseguro puede rodar y causar accidentes.

- Para estacionar, buscar un lugar con base adecuada. No dejar el vehículo junto a materiales fácilmente inflamables, tales como hojas secas, combustible

derramado. Las partes calientes del vehículo pueden provocar un incendio.

Realizar los procesos de estacionamiento en la siguiente secuencia.

- › Detener el vehículo y mantener pisado el pedal de freno.
- › Asegure el vehículo con el freno de estacionamiento.
- › Para vehículos con transmisión automática, seleccionar el modo **P**.
- › Pare el motor.
- › Para vehículos con transmisión manual la 1ª Marcha o marcha atrás.
- › Soltar el pedal de freno.

Dejar el vehículo

¡No deje a los niños desatendidos en el vehículo!

- ▶ Los niños pueden lesionarse al manejar los asientos, aflojar el freno de estacionamiento, entre otros.
- ▶ Posiblemente los niños no tienen la capacidad de salir solos del vehículo o ayudarse ellos mismo.
- ▶ ¡Cuando existen muy altas o muy bajas temperaturas existe peligro de muerte!
- ▶ Al bloquear el vehículo, se activa la función SAFE. Como resultado, ni las puertas ni las ventanas se pueden abrir desde el interior. Desactive la función SAFE si las personas se quedan atrás en el vehículo bloqueado » **Página 25**.

Llamada de emergencia

⚠ ADVERTENCIA

Para establecer una conexión con el número de emergencia, es indispensable la disponibilidad de una red móvil.

⚠ ADVERTENCIA

El servicio de llamadas de emergencia solo está disponible en algunos países.

⚠ ADVERTENCIA

Si el vehículo se encuentra en un área sin una infraestructura de sistema de llamadas de emergencia en funcionamiento, no se transmiten datos del vehículo al centro de llamadas de emergencia.

La central de llamadas de emergencia obtiene después de iniciar la conversación información simultánea, p.ej. sobre el lugar y la gravedad del accidente, sobre la cantidad de las personas abrochadas y el número de matrícula del vehículo (VIN).

Después conectado, la comunicación con el centro de control a través de la instalada en el altavoz y el micrófono del vehículo.

Datos personales

Los datos personales del cliente son proporcionados, ratados y utilizados por ŠKODA AUTO de acuerdo con las disposiciones legales generalmente vinculantes en el área de la protección de datos personales.

La declaración actual sobre la protección de datos personales se puede encontrar en el siguiente sitio web: <https://www.skoda-auto.com/other/personal-data>.

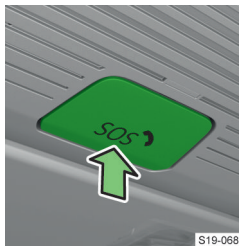
Accidente grave - llamada automática

En caso de accidente con activación del airbag o de los sensores de los cinturones se inicia de modo automático una conversación con la central de llamadas de emergencia.

Accidente leve - opción de llamada

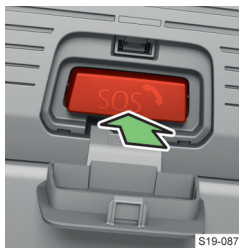
En la pantalla del Infotainment aparece la opción para una conexión hacia la central de llamadas de emergencia o el servicio de asistencia en carretera.

Llamada manual



El botón de emergencia se encuentra debajo del símbolo SOS con la tapa prevista.

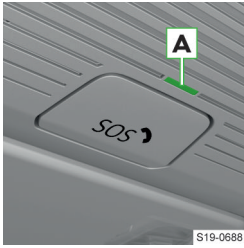
- › Al **desplegar** la tapa púlselo.
- › Al **poner** la tapa presione hasta que encaje en su lugar.



- › Mantener pulsada la tecla SOS bajo la tapa.
- › Confirme la conexión al centro de llamadas de emergencia en la pantalla de Infotainment.
- › Para cancelar la conexión al centro de llamadas de emergencia antes de comenzar la conversación, presione

la tecla de emergencia nuevamente o confirme la finalización de la configuración de la conexión en la pantalla de Infotainment.

El inicio de llamada manual se puede usar p.ej. También cuando notifica un accidente, dónde no está participando directamente.

Testigo de control

El estado del sistema se visualiza después de conectar el encendido iluminando del testigo de control **A**.

- Verde - se ilumina - el sistema está operativo.
- Verde - parpadea - se está realizando una llamada con el centro de

llamadas de emergencia.

- Rojo - se ilumina - hay una avería en el sistema, busque inmediatamente la ayuda de una empresa especializada.
- No se ilumina - el sistema no funciona porque no encuentra una red móvil durante un largo periodo de tiempo, si persiste esta circunstancia, busque la ayuda de una empresa especializada.

⚠ ADVERTENCIA

Si hay un fallo en el sistema, no es posible realizar una llamada de emergencia.

- Quédese con los pasajeros a una distancia segura del vehículo.
- Informe del incendio a los equipos de rescate.
- Esperar a que lleguen los equipos de rescate.

Después de un accidente**Qué hacer después de un accidente**

Si esto es posible, tenga en cuenta las siguientes instrucciones.

- Desconecte el encendido.
- Encienda las luces de advertencia de peligro.
- Coloque el triángulo de advertencia para advertir a los demás usuarios de la carretera.
- Quédese con los pasajeros a una distancia segura del vehículo.
- Informe del accidente a los servicios de rescate.
- Esperar a que lleguen los equipos de rescate.

Sistemas de seguridad

Después de un accidente, los sistemas de seguridad del vehículo, p. ej. cinturones de seguridad y sistema de airbag, posiblemente fuera de servicio.

- Haga revisar los sistemas de seguridad del vehículo en un taller especializado, incluso si no se ha producido carga o tropiezo.
- Haga que un taller especializado reemplace los componentes de los sistemas de seguridad dañados, cargados o activados.

Qué hacer en caso de incendio

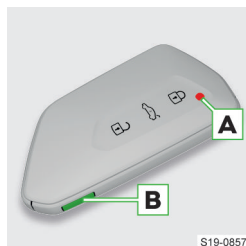
Si esto es posible, tenga en cuenta las siguientes instrucciones.

- Desconecte el encendido.
- Encienda las luces de advertencia de peligro.
- Coloque el triángulo de advertencia para advertir a los demás usuarios de la carretera.

Llaves, cerraduras y alarma

Llave

Resumen de llaves



- Bloquear el vehículo
- Manejar la puerta del maletero
- Desbloquear el vehículo
- A** Testigo de control para el estado de la batería
- B** Pestaña de seguridad para retirar el

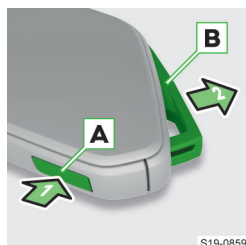
paletón de la llave

ⓘ AVISO

- Proteja la llave de la humedad y las fuertes vibraciones.
- Mantenga limpias las ranuras en el paletón de la llave.

ⓘ El alcance efectivo de la señal de llave es de unos 30 m. El alcance se puede reducir, p. ej. debido a la interferencia de la señal por otras estaciones.

Saque el paletón de la llave



- Presione la lengüeta de seguridad **A**. Abra la tapa hacia fuera del colgador **B** del paletón.
- Presione de nuevo la lengüeta de seguridad **A**.
- Saque el paletón de la llave.



Solución de problemas

La batería de la llave está casi descargada

- Después de presionar una tecla, la luz de advertencia no parpadea.

O bien:

- Se mostrará un mensaje sobre el cambio de batería necesario.

► Sustituir la pila » [Página 24](#).

El vehículo no se puede desbloquear ni bloquear con el mando a distancia

Puede haber las siguientes causas.

- La batería de la llave está descargada.
- Sustituir la pila » [Página 24](#).
- La llave no está sincronizada.

Sincronice la llave de la siguiente manera.

- Pulse una de las teclas de la llave.
- Desbloquee la puerta con la llave sobre el cilindro de la cerradura en 1 minuto » [Página 26](#).

ⓘ Si es necesario, la tecla se debe sincronizar si una de las teclas de la llave se presionó repetidamente fuera del rango efectivo del control remoto.

Cambiar la pila de la llave

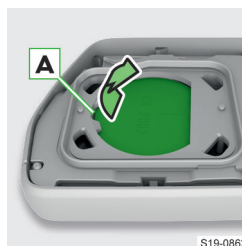
La nueva pila debe cumplir con las especificaciones de la pila original.



- Retire el paletón e inserte parcialmente en la abertura.
- Presione hacia abajo el colgador de la llave, para liberar la cubierta superior.



- Abra la tapa de las pilas.



- Retire la batería.
- Presione cualquier tecla en la tecla remota, la tecla realiza un reinicio.
- Coloque la pila nueva.
- Coloque la tapa de baterías y presione hasta que se escuche el sonido de encaje.

Función de memoria de la tecla

Modo de funcionamiento

Se aplica a vehículos sin función de personalización.

Cada vez que el vehículo está bloqueado, los ajustes de posición del asiento del conductor y del espejo retrovisor se almacenan en la memoria de la llave remota utilizada para bloquear el vehículo.

Manejo

Recuperar posición almacenada

- ▶ Desbloquear el vehículo y abrir la puerta del conductor.

El asiento del conductor y los espejos exteriores ocupan la posición asignada en la memoria a la llave con la que se desbloqueó el vehículo.

Detener el cambio de posición

- ▶ Pulse una tecla cualquiera del asiento ajustable.
- bien:
- ▶ Pulsar el botón  en la llave.

Ajustes

Memorizar la posición del asiento del conductor y del retrovisor exterior para la marcha hacia delante
El almacenamiento se realiza automáticamente con cada bloqueo del vehículo.

i La posición del asiento se puede almacenar si el ángulo de inclinación del respaldo respecto a la superficie del asiento es menor que aproximadamente 110° y el asiento no está en ninguna de las posiciones finales.

Cierre centralizado

Modo de funcionamiento

Sistema de cierre centralizado

El sistema desbloquea y bloquea todas las puertas, la tapa del depósito de combustible y la puerta del maletero al mismo tiempo.

Indicador de desbloqueo: doble parpadeo de las luces intermitentes.

Indicador de bloqueo: único parpadeo de las luces intermitentes.

La luz de advertencia en la puerta del conductor parpadeará durante unos 2 segundos en sucesión rápida después de que el vehículo esté bloqueado, luego comenzará a parpadear regularmente a intervalos más largos.

i Si ninguna de las puertas ni la puerta del maletero se abre dentro de los 45 segundos de desbloqueo, el vehículo se vuelve a bloquear automáticamente.

Función SAFE

En el sistema de cierre centralizado, según el equipamiento está involucrada la función SAFE.

La función SAFE evita que las puertas se abran por dentro después de bloquear el vehículo.

La función SAFE se activa al volver a bloquear el vehículo desde afuera.

En la pantalla del cuadro de instrumentos después de que se apague el encendido, aparece un mensaje sobre la función SAFE.

⚠ PELIGRO

¡Peligro!

- ▶ Con el vehículo cerrado con la función SAFE activada, no se permite que haya ninguna persona en el vehículo.

Apagar la función SAFE

- ▶ Por el bloqueo doble dentro de 2 segundos.
- bien:

- ▶ Junto a la desactivación de la vigilancia interior » [Página 27, Ajustes](#).

La luz de advertencia en la puerta del conductor destella durante unos 2 segundos en sucesión rápida después de que el vehículo se bloquea, luego se apaga y comienza a parpadear regularmente a intervalos más largos después de unos 30 segundos.

Cuando se apaga la función SAFE, la puerta se puede abrir desde el interior tirando una vez de la palanca de apertura.

La función SAFE se vuelve a activar después de desbloquear y bloquear el vehículo.

Manejo

Medios para accionar el cierre centralizado

- ▶ Llave » [Página 24](#).
- ▶ Tecla para cierre centralizado.

Bloquear/desbloquear con el botón de bloqueo central

- ▶ Pulsar el botón  en la parte central del panel de control.

El símbolo  en el botón se ilumina al bloquear.

El botón bloquea todas las puertas y la puerta del maletero.

El desbloqueo del vehículo también tiene lugar cuando se abre una puerta desde el interior.

⚠ ADVERTENCIA

Un vehículo bloqueado con el botón de bloqueo central dificulta que los ayudantes entren al vehículo en caso de una emergencia.

Configuración de la función de desbloqueo y bloqueo

El ajuste de las funciones de la función de desbloqueo y bloqueo se lleva a cabo en el Infotainment en el siguiente menú.

CAR > > Exterior > Abrir y cerrar

O bien:

MENU > > Exterior

- › Al mover el dedo hacia un lado, seleccionar la pantalla con el elemento del menú *Cierre centralizado*.
- › Seleccionar el punto del menú *Cierre centralizado*.

Todas las puertas

El desbloqueo de todas las puertas, la puerta del maletero y la tapa del depósito.

Cada puerta

Con el botón la puerta del conductor y la tapa de llenado de combustible están desbloqueadas en la llave.

Cuando se desbloquea de nuevo, las otras puertas y la puerta del maletero se desbloquean.

Puertas de un lado del vehículo

Con el botón de la llave se desbloquean las puertas del lado del conductor y la tapa del depósito de combustible.

Cuando se desbloquea de nuevo, las otras puertas y la puerta del maletero se desbloquean.

Bloqueo automático tras el arranque

Después del arranque, todas las puertas y la puerta del maletero se bloquean cuando se alcanza una velocidad de 15 km/h.

El desbloqueo del vehículo se produce al abrir una puerta desde el interior.

⚠ ADVERTENCIA

Un vehículo bloqueado automáticamente dificulta que los ayudantes entren en el vehículo en una emergencia.

Solución de problemas**Cierre centralizado averiado**

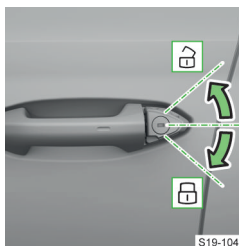
- ▶ La luz de advertencia en la puerta del conductor destella primero durante 2 s en sucesión rápida.
- ▶ Luego se ilumina continuamente.
- ▶ Después de 30 s, parpadea lentamente.
- › Recorra a la asistencia de un taller especializado.

Desbloquear y bloquear la puerta mecánicamente**Desbloquear y bloquear la puerta con el cilindro de bloqueo**

Retirar la cobertura

- › Tire de la manija de la puerta delantera izquierda y manténgala en su lugar.
- › Inserte el paletón de la llave en el hueco en la parte inferior de la cubierta.
- › Abra la cubierta en la dirección de la flecha.

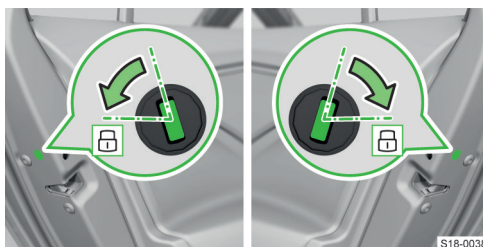
- › Soltar la manivela de la puerta.



Desbloquear y bloquear

- › Introducir el paletón de la llave extraíble con el colgador **hacia la derecha** en el bombín de cierre y desbloquear o bloquear.
- Montar la cubierta
- › Tire la manivela de la puerta y manténgala.

- › Volver a colocar la tapa.
- › Soltar la manivela de la puerta.

Cerradura de puerta sin cerradura de cilindro

- › Abra la puerta.
- › En los vehículos con la abertura, retirar la moldura.
- › Inserte la llave o un destornillador de punta plana en la ranura.
- › Gire la llave o un destornillador de punta plana hacia afuera del vehículo (posición con resorte).

Después de cerrar se bloquea la puerta.

Sistema de alarma**Modo de funcionamiento**

El sistema de alarma dispara señales audibles y visuales durante un intento de allanamiento o remolque.

La activación automática del sistema de alarma se lleva a cabo aproximadamente 30 s después de que el vehículo esté bloqueado.

La desactivación automática del sistema de alarma tiene lugar después de desbloquear el vehículo.

Disparo de alarma

El sistema de alarma activado activa una alarma cuando ocurre uno de los siguientes eventos.

- ▶ Abrir el capó.
- ▶ Abrir la tapa del maletero.
- ▶ Abrir la puerta.
- ▶ Manipulación de la cerradura de encendido.
- ▶ Remolque del vehículo.
- ▶ Movimiento en el vehículo.
- ▶ Caída de tensión de repente y notable de la red a bordo.
- ▶ Desacoplar el remolque.
- ▶ Apertura de la puerta desbloqueada a través del cilindro de bloqueo.

Apagar la alarma disparada

- ▶ Desbloquear el vehículo.

O bien:

- ▶ Conectar el encendido.

Condiciones de funcionamiento

Para el correcto funcionamiento del sistema de alarma, todas las ventanas deben estar cerradas.

Un remolque está integrado en el sistema de alarma en las siguientes condiciones.

- ✓ El vehículo está equipado de fábrica con un dispositivo de remolque.
- ✓ El remolque está conectado eléctricamente a través del enchufe del remolque con el vehículo.
- ✓ El remolque no está equipado con luces posteriores LED.

Si la conexión eléctrica al remolque se interrumpe en un vehículo con un sistema de alarma activado, se activan las señales de advertencia.

I Desactive la alarma antes de conectar o desconectar un remolque.

Ajustes

Las siguientes funciones del sistema de alarma se pueden desactivar a la vez.

- ▶ Vigilancia del habitáculo.
- ▶ Argolla de remolque.

Al desactivar también se desactiva la función SAFE » [Página 25, Modo de funcionamiento.](#)

Desactivación

- ▶ Por el bloqueo doble dentro de 2 segundos.

O bien:

- ▶ En el Infotainment en el menú: **CAR** >  > Exterior > Abrir y cerrar.

- ▶ Retirar el gancho para desactivar el monitor interior.

O bien:

- ▶ En el Infotainment en el menú: **MENU** >  > Exterior.

- ▶ Al mover el dedo hacia un lado, seleccionar la pantalla con el elemento del menú *Cierre centralizado*.

- ▶ Seleccione el elemento del menú *desbloqueo central* y desactive la supervisión interna moviendo el control deslizante hacia la izquierda.

Las funciones desactivadas se reactivan después de desbloquear y bloquear el vehículo.

I La desactivación se realizará si el vehículo p. ej. es remolcado o transportado.

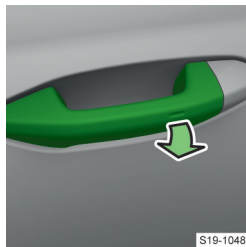
I Después de apagar el motor, se muestra un menú en la pantalla de Infotainment, en el que se puede desactivar la supervisión interior.

Puertas, ventanas y tapa de maletero

Puertas

Abrir/cerrar la puerta

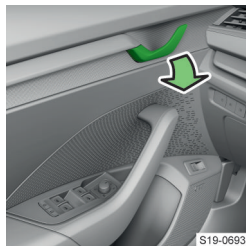
Abrir desde fuera



- › Desbloquee el vehículo y tire de la manija de la puerta.

S19-1048

Abrir desde dentro



- › Tire de la palanca de apertura de la puerta y empuje la puerta hacia afuera.

S19-0693

Cerrar desde adentro

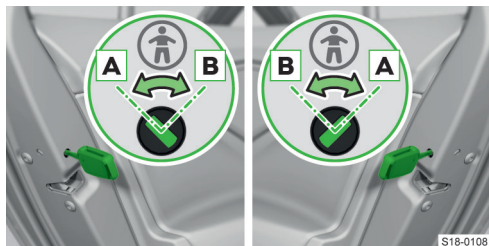
- › Sujete el asa y cierre la puerta.

Seguro para niños en las puertas traseras

Manejo

El seguro impide la apertura de las puertas traseras desde el interior.

Encender y apagar



S18-0108

- › Gire el fusible con la llave del vehículo o con un destornillador de punta plana.

A Fusible apagado

B Fusible encendido

Fusible con manejo eléctrico



S18-0109

- › Presionar la tecla **izquierda** para liberar el fusible **izquierdo** en la puerta trasera para encender/apagar.
- › Presionar la tecla **derecha** para liberar el fusible **derecho** en la puerta trasera para encender/apagar.

Al encender el fusible se visualizará al encenderse en el botón.

Después de encender el fusible también se bloqueo el elevavinas eléctrico en la puerta correspondiente.

Ventana - con funcionamiento eléctrico

Lo que debe tenerse en cuenta

Limitación de fuerza

Para reducir el riesgo de lesiones por pellizco al cerrar las ventanas, el vehículo tiene limitador de fuerza.

En caso de un obstáculo, se detendrá el proceso de cierre de la ventana y el cristal retrocederá algunos centímetros.

Si hay un obstáculo que impide el cierre durante los 10 segundos siguientes, se detendrá nuevamente el proceso de cierre y la ventanilla retrocederá algunos centímetros.

Si en el transcurso de 10 segundos se intenta volver a cerrar la ventanilla después de haber retrocedido por segunda vez la misma, a pesar de no haber eliminado el obstáculo, se detendrá solamente el proceso de cierre. Durante este tiempo, no es posible cerrar las ventanas automáticamente presionando el botón hasta el final. El limitador de fuerza, sin embargo, está conectado.

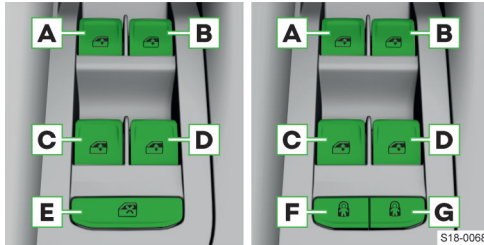
El limitador de fuerza sólo estará fuera de servicio si, en el transcurso de los siguientes 10 segundos, se intenta cerrar de nuevo la ventanilla; entonces la ventanilla se cerrará con toda la fuerza. Si se espera más de 10 segundos, el limitador de fuerza estará de nuevo conectado.

ATENCIÓN

¡Peligro de sufrir lesiones!

- › Cierre las ventanas con cuidado, aunque tengan el limitador de fuerza.

Vista general de los botones de funcionamiento en la puerta del conductor



Dependiendo del equipamiento:

- A** Ventana delantera izquierda
- B** Ventana delantera derecha
- C** Ventana trasera izquierda
- D** Ventana trasera derecha
- E** Desactivación/activación de las teclas en las puertas traseras
- F** Desactivación/activación de la tecla en la puerta trasera izquierda (componente del seguro para niños con manejo eléctrico)
- G** Desactivación/activación de la tecla en la puerta trasera derecha (componente del seguro para niños con manejo eléctrico)

Manejo

Abrir

- › Presione ligeramente la tecla correspondiente y manténgala presionada hasta que la ventanilla alcance la posición deseada.

O bien:

- › Presionar la tecla correspondiente hasta el tope, la ventana se abre automáticamente. Presione el botón otra vez para que se pare la operación de apertura.

Cerrar

- › Tirar hacia arriba ligeramente la tecla correspondiente y manténgala presionada hasta que la ventanilla alcance la posición deseada.

O bien:

- › Tirar la tecla correspondiente hasta el tope, la ventana se cierra automáticamente. Tire del botón otra vez para que se pare la operación de cierre.

I Después de desconectar el encendido se pueden abrir y cerrar las ventanas por aprox. 10 minutos, hasta que ninguna de las puertas esté abierta.

Abre todas las ventanas al mismo tiempo

- › Mantener pulsada la tecla en la llave.

O bien:

- › Apague la ignición, abra la puerta del conductor y mantenga presionado el botón de la ventana del conductor hasta que se detenga.

I Dependiendo de la configuración, solo la ventana del controlador se puede abrir de esta manera.

Cerrar todas las ventanas al mismo tiempo

- › Mantener pulsada la tecla en la llave.

O bien:

- › Apague la ignición, abra la puerta del conductor y mantenga el botón de la ventana hasta el tope.

I Dependiendo de la configuración, solo la ventana del controlador se puede cerrar de esta manera.

Ajustes

El ajuste del funcionamiento de la ventana se lleva a cabo en el Infotainment en el siguiente menú.

- › En el Infotainment, seleccione el siguiente menú.

CAR › › Exterior › Elemento de menú para el funcionamiento de la ventana

O bien:

- › En el Infotainment, seleccione el siguiente menú.

MENU › › Exterior

- › Al mover el dedo hacia un lado, seleccionar la pantalla con el elemento del menú para el manejo de las ventanas.

- › Seleccione el elemento del menú para el manejo de las ventanas y efectúe la configuración.

Solución de problemas

La ventana eléctrica no funciona después de abrir y cerrar repetidamente

El mecanismo regulador de ventana puede sobrecalentarse.

- › Deje enfriar el mecanismo regulador de la ventana.

La operación automática de la ventana no tiene función después de desconectar la batería del vehículo

- › Habilitar la operación automática de la ventana » [Página 29](#).

Activación después de desconectar la batería del vehículo

Activar el funcionamiento automático de la ventana

- › Conectar el encendido.
- › Tirar hacia arriba de la tecla correspondiente y cerrar la ventana.

- › Soltar la tecla.
- › Tirar nuevamente la tecla correspondiente hacia arriba y mantenerla por 1 seg.

Techo corredizo/elevable

Lo que debe tenerse en cuenta

Limitación de fuerza

Para reducir el riesgo de lesiones por pellizco al cerrar el techo corredizo/elevable, el vehículo tiene limitador de fuerza.

En caso de un obstáculo, se detendrá el proceso de cierre de la ventanilla y el cristal retrocederá algunos centímetros.

Si no se elimina el obstáculo, el límite de fuerza se desactivará durante el tercer intento de cierre. El techo corredizo/elevable se cierra con toda su fuerza.

⚠ ATENCIÓN

¡Peligro de sufrir lesiones!

- › Cierre el techo corredizo/elevable con cuidado, aunque tenga el límite de fuerza.

① AVISO

- › Dado el caso durante el invierno retirar el hielo y la nieve en el área del techo corredizo/elevable antes de abrirlo.
- › El techo corredizo/elevable se cierra siempre antes de desconectar la batería.

Condiciones de funcionamiento

- ✓ Encendido conectado.
- ✓ La temperatura exterior es superior a -20 °C (se aplica a la apertura del techo deslizante/basculante).

Manejo

Abrir



- › Desplazar hacia atrás con el dedo.

Cerrar



- › Desplazar hacia adelante con el dedo.

Detener/restablecer el movimiento del techo corredizo/elevable

- › Para **parar** el movimiento del techo corredizo/elevable, pulsar
- › Para **restablecer** el movimiento del techo corredizo/elevable, desplazar el dedo en la dirección deseada.

Abrir/volver a plegar el techo corredizo/elevable

- › Para **abrir** o para **volver a plegar** el techo corredizo/elevable, pulse

❗ Después de desconectar el encendido se puede manejar el techo corredizo/elevable por aprox. 10 minutos, mientras que ninguna de las puertas se abra.

Funcionamiento confort del techo corredizo/elevable

El control de confort hace posible bloquear y cerrar el techo corredizo/elevable con la llave si es necesario.

- › Para **Abrir** mantener presionado el botón
- › Para **Cerrar** mantener presionado el botón

Persiana enrollable de protección solar - con funcionamiento eléctrico

Manejo

Abrir



- › Desplazar hacia atrás con el dedo.

Cerrar



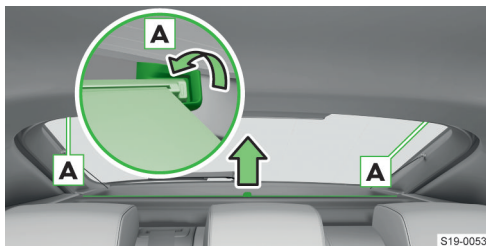
- > Desplazar hacia adelante con el dedo.

Detener/reiniciar el movimiento de la persiana

- > Para **parar** el movimiento de las persianas, pulsar
- > Para **restablecer** el movimiento de las persianas, desplazar el dedo en la dirección deseada.

Cortinilla antisolar enrollable para la luneta trasera

Manejo



Atenuar las luces

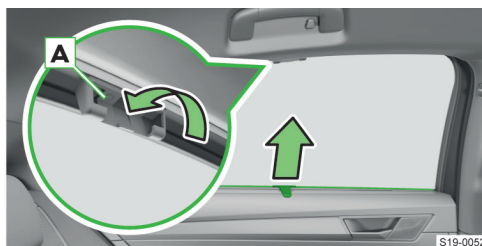
- > Tire de la persiana de protección solar en el asa y cuelgue los soportes **A**.

Enrollar

- > Retire la persiana de protección solar en el asa del soporte y enrollar lentamente.

Protección solar enrollable para las ventanillas de las puertas traseras

Manejo



Atenuar las luces

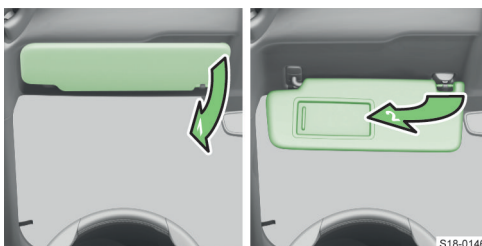
- > Tire de la persiana de protección solar en el asa y cuelgue el soporte **A**.

Enrollar

- > Retire la persiana de protección solar en el asa del soporte y enrollar lentamente.

Parasol

Doblar hacia arriba y doblar hacia abajo



- 1 Girar el tapacubos hacia el cristal frontal
- 2 Girar hacia la puerta

Calefacción de cristales

Motivo operación

La calefacción de cristales sirve para la descongelación y/o ventilación de la luneta.

Condiciones

- ✓ El motor está en marcha.

Manejo

Calefacción de la luneta térmica

- › Presione el botón  en el Infotainment para encender la calefacción del parabrisas.

Parabrisas calefactable

- › Presione el botón  en el Infotainment, teclee ›  en la pantalla de Infotainment para encender la calefacción del parabrisas.

O bien:

- › Presionar  en el Infotainment ›  en la pantalla de Infotainment.

La calefacción de la luneta se apaga automáticamente después de 10 minutos.

Modo de ventilación/descongelación del parabrisas

Pulsar el botón  en el Infotainment para activar el modo.

Ajustes

Calefacción automática del parabrisas

La calefacción del parabrisas se enciende automáticamente si el parabrisas se empaña.

- › Presione el botón  en el Infotainment ›  en la pantalla de Infotainment, para encender la calefacción del parabrisas.
- › Seleccione el elemento del menú para el calentamiento automático del parabrisas.

Solución de problemas

La luz indicadora en el botón o debajo del botón parpadea

La calefacción no funciona debido al bajo nivel de batería.

Tapa del maletero - con funcionamiento manual

Manejo

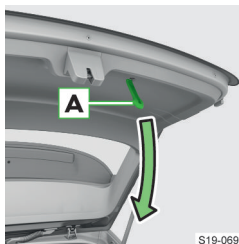
Abrir



- › Presione el asa y levante el portón.

La posibilidad de apertura pulsando la maneta se desactiva a una velocidad de 5 km/h. Después de parar y abrir una puerta se volverá a activar.

Cerrar



- › Sujete el soporte  y tire del portón hacia abajo.

⚠ ATENCIÓN

¡Peligro de abrir el portón al conducir!

- ▶ Asegúrese de que el bloqueo queda encastrado tras cerrar la tapa.

Establecer el bloqueo de solapa retrasado

Si se desbloquea la puerta con la tecla  en la llave, entonces nuevamente se bloquea automáticamente la tapa después de cerrarla.

El período de tiempo tras el cual se bloquea automáticamente la puerta después de cerrarla puede ser ajustada por un taller especializado.

Tapa del maletero - con funcionamiento eléctrico

Manejo

⚠ ATENCIÓN

¡Peligro de sufrir lesiones!

- ▶ Solo utilice la tapa cuando no haya personas u objetos en el área giratoria.

⚠ ATENCIÓN

¡Peligro de abrir el portón al conducir!

- ▶ Asegúrese de que el bloqueo queda encastrado tras cerrar la tapa.

① AVISO

- ▶ No cierre manualmente el portón durante el movimiento.
- ▶ Antes de utilizar el portón compruebe que no haya objetos en el área de giro que puedan dañarlo. También verifique que no haya objetos en las inmediaciones del vehículo que puedan dañar el interior del vehículo y los objetos transportados.

❗ Si la tapa se encuentra con un obstáculo al abrirse, se detiene y suena una señal acústica.

❗ Al cerrar automáticamente el portón, p. ej. bajo carga de nieve, suena un pitido roto.

Agarrar en el portón



- › Presione el portón para abrir, cerrar o detener el movimiento del portón.

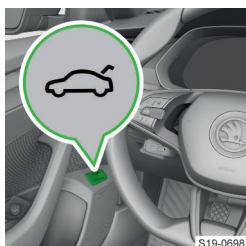
La posibilidad de apertura pulsando la maneta se desactiva a una velocidad de 5 km/h. Después de parar y abrir una puerta se volverá a activar.

Botón en el portón



- › Presione el botón para abrir, cerrar o detener el portón.

Botón en la puerta



- › Para abrir el portón, presione y mantenga presionado el botón hasta que el portón comience a abrirse.

- › Para cerrar el portón, presione y mantenga presionado el botón hasta que el portón esté completamente cerrado.

- › Para detener el movimiento del portón, tire o suelte el botón.

Botón en la llave



- › Presione el botón para abrir o detener el movimiento del portón.

I El portón también se puede cerrar tirando hacia abajo brevemente.

Ajustes

Ajustar y asegurar la posición superior del portón

Tiene sentido establecer la posición superior del portón, p. ej. en un espacio limitado para la apertura de la tapa debido a la altura del garaje.

- › Detener la tapa en la posición deseada.
- › Mantenga el botón presionado el borde inferior del portón hasta que suene una señal acústica.

Restaurar la posición superior de salida de la tapa

- › Elevar con cuidado la tapa de modo manual hasta el tope.
- › Mantenga el botón presionado el borde inferior del portón hasta que suene una señal acústica.

Solución de problemas

La tapa no reacciona a la señal de apertura

- › Retire un posible obstáculo, por ejemplo, como la nieve.

O bien:

- › Presione el asa en el portón y levántelo.

O bien:

- › Desbloquee mecánicamente la tapa » [Página 33](#).

El portón no responde a la señal de cierre

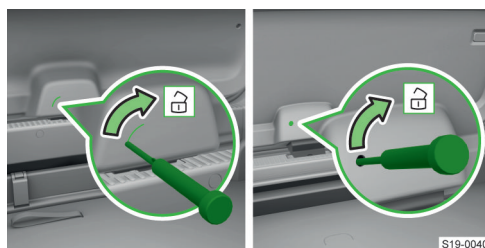
- › Cierre el portón manualmente.

ⓘ AVISO

- › Cerrar lentamente la tapa. Cuando se vuelve a presionar la tapa, presionar en el cierre del centro del borde trasero del portón.

Desbloquear la tapa del maletero

Desbloquear

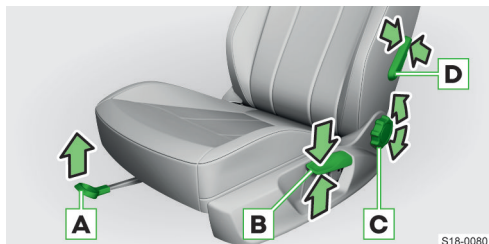


- › Inserte un destornillador en la abertura del revestimiento.
- › Desbloquee la solapa moviéndola en la dirección de la flecha.

Asientos, volante y espejo

Asiento delantero - con funcionamiento manual

Elementos de manejo en el asiento

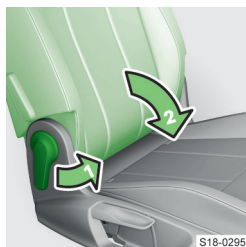


- A** Ajustar el asiento en sentido longitudinal - después de soltar la palanca de mando tiene que encajar el enclavamiento de forma audible
- B** Ajustar la altura
- C** Ajuste de la inclinación del respaldo: no se apoye contra el respaldo del asiento durante el ajuste
- D** Ajustar la magnitud del abombamiento del apoyo lumbar

En el mecanismo de ajuste para la inclinación del respaldo puede surgir tras algún tiempo de servicio un huelgo.

Respaldo plegable del acompañante

Abatir hacia delante



- › Tire de la palanca de control.
- › Plegar el respaldo hacia adelante hasta que encaje en su lugar.

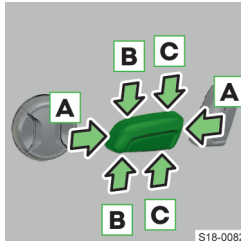
Replegar

- › Tire de la palanca de control.
- › Doblar el respaldo hacia atrás hasta que encaje en su lugar.

Asiento delantero - con funcionamiento eléctrico

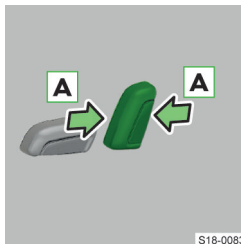
Elementos de manejo en el asiento

Ajuste de la banqueta



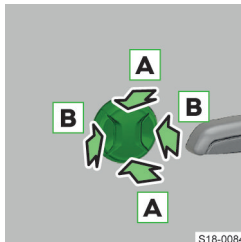
- A** Ajuste longitudinal
- B** Ajustar la inclinación
- C** Ajustar la altura

Ajuste de los respaldos



- A** Ajustar la inclinación

Ajuste del apoyo lumbar



- A** Establecer la posición del abombamiento
- B** Ajustar la magnitud del abombamiento

Ajuste la longitud del asiento manualmente



- › Presione la palanca de liberación.
- › Empuje la parte delantera del asiento hacia adelante o hacia atrás.

Función de memoria del asiento

Modo de funcionamiento

Válido para vehículos con asiento del conductor ajustable eléctricamente.

Cada uno de los botones de memoria en el asiento del conductor se puede usar para guardar y recuperar la posición del asiento del conductor y del espejo exterior.

Dependiendo del equipo, el asiento del pasajero delantero también puede tener la función de memoria.

Manejo

Recuperar posición almacenada

- Con el encendido desconectado y puerta del conductor abierta, **pulsar** la tecla de memoria deseada.
- En otros casos **mantener** la tecla, p. ej. con el encendido o la puerta del conductor cerrada.

La posición del asiento del pasajero es igualmente recuperable.

Detener el cambio de posición

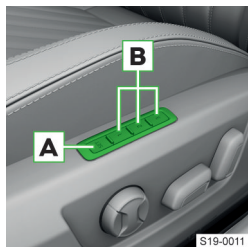
- Con el encendido apagado y la puerta del conductor abierta, **presionar** cualquier tecla en el asiento por configurar.

O bien:

- Pulsar el botón  en la llave.
- En otros casos **soltar** la tecla de memoria retenida.

Ajustes

Memorizar la posición del asiento del conductor y del retrovisor exterior para la marcha hacia delante



- Conectar el encendido.
- Ajustar el asiento y los retrovisores exteriores.
- El botón **A** y pulsar dentro de 10 segundos uno de los botones de memoria **B**.

El almacenamiento es confirmado con una señal acústica.

I La posición del asiento se puede almacenar si el ángulo de inclinación del respaldo respecto a la superficie del asiento es menor que aproximadamente 110° y el asiento no está en ninguna de las posiciones finales.

Guardar la posición del asiento del pasajero

El almacenamiento de la posición del asiento del pasajero es análogo al almacenamiento posible de la posición del asiento del conductor.

Memorizar posición del retrovisor exterior del acompañante para la marcha atrás

Válido para el Infotainment Swing.

- Conectar el encendido.
- En el Infotainment, seleccione el siguiente menú.

CAR >  > Exterior > Espejo y limpiaparabrisas

- Active la función de plegado del espejo.
- Girar el botón giratorio para el espejo exterior en la posición **R**.
- Ponga la marcha atrás.
- Ajuste el retrovisor en la posición deseada.
- Saque la marcha atrás.

Se guarda la posición ajustada del espejo.

I Al cambiar la posición almacenada del asiento y el retrovisor exterior para la marcha adelante debe guardarse nuevamente para la marcha hacia atrás.

Memorizar posición del retrovisor exterior del acompañante para la marcha atrás

Válido para el Infotainment Columbus.

- Conectar el encendido.
- En el Infotainment, seleccione el siguiente menú.

MENU >  > Exterior

- Al mover el dedo hacia un lado, elegir la pantalla con el elemento del menú **Espejo**.
- Seleccione el elemento del menú **Espejo** y active la función de fijación del espejo.
- Girar el botón giratorio para el espejo exterior en la posición **R**.
- Ponga la marcha atrás.
- Ajuste el retrovisor en la posición deseada.
- Saque la marcha atrás.

Se guarda la posición ajustada del espejo.

I Al cambiar la posición almacenada del asiento y el retrovisor exterior para la marcha adelante debe guardarse nuevamente para la marcha hacia atrás.

Función de masaje del asiento

Encender/apagar



- Pulse la tecla

La función se apaga automáticamente después de 10 minutos.

⚠ ATENCIÓN

- Solo encienda y apague la función cuando el vehículo esté parado.

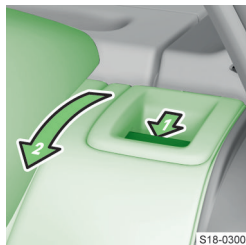
Asientos traseros

Pliegue los respaldos del asiento

Antes de doblar

- Inserte o retire los reposacabezas traseros hasta el tope.
- Ajuste la posición de los asientos delanteros para que no se dañen con los respaldos de los asientos plegados.
- Tire del cinturón de seguridad exterior hacia el borde lateral.

Abatir hacia delante desde el habitáculo



- Presione la palanca de liberación y doble el respaldo del asiento.

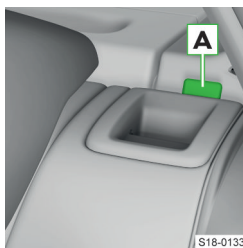
Abatir hacia delante desde el maletero



- Tire de la palanca.

El respaldo del asiento está desbloqueado y parcialmente plegado hacia adelante.

Replegar



- Tire del cinturón de seguridad exterior hacia el borde lateral.
- Vuelva a plegar el respaldo del asiento.

La palanca de desbloqueo ha de enclavarse de forma audible.

- Compruebe el pestillo del respaldo del asiento. La pasador **A** puede que no sea visible.

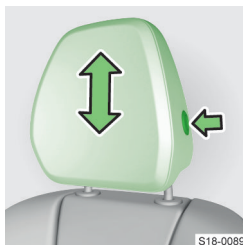
Posición de estacionamiento de los cinturones de seguridad traseros



Reposacabezas

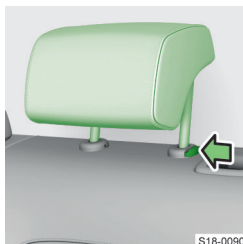
Ajustar la altura de los reposacabezas

Reposacabezas delantero



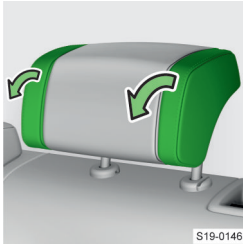
- Pulsar el botón de seguridad y desplazar el soporte en la dirección deseada.

Reposacabezas traseros



- Desplazar el reposacabezas a la posición deseada.
- Cuando se mueve hacia abajo, el botón de seguridad debe mantenerse presionado.

Apoyos laterales abatibles del reposacabezas trasero



S19-0146

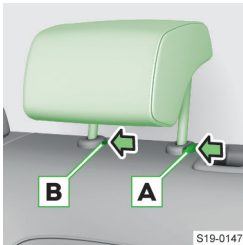
Los paneles laterales plegados reducen el movimiento no controlado de la cabeza hacia los lados, p. ej. cuando duerme.

- › Ajuste el reposacabezas a la primera posición extraída.
- › Plegar los apoyos laterales del reposacabezas.

zas.

Retirar e insertar los reposacabezas traseros

Extraer



S19-0147

- › Pliegue parcialmente el respectivo respaldo del asiento.
- › Mueva el soporte hacia arriba hasta el tope.
- › Pulse el botón de seguridad **A** y **B** al mismo tiempo y retire el soporte.

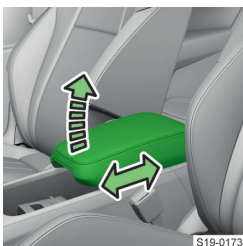
Introducir

- › Inserte el soporte en el respaldo del asiento.

El botón de seguridad tiene que enclavar de forma audible.

Reposabrazos delantero

Ajustes



S19-0173

Ajustar la altura

- › Levante el respaldo en una de las posiciones de bloqueo.

Bajar

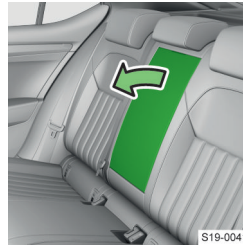
- › Levante el respaldo más allá de la posición de detención más alta y dóblelo nuevamente.

Ajuste longitudinal

- › Mueva el respaldo a la posición deseada.

Reposabrazos trasero

Ajustes



S19-0041

- › Abatir hacia abajo el apoyabrazos.

El apoyabrazos bajado puede usarse como bandeja.

Equipamiento de carga

Abrir y cerrar

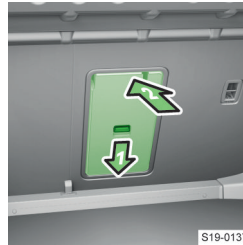
Abrir desde el habitáculo



S19-0136

- › Abatir hacia abajo el apoyabrazos.
- › Presione la tapa en el área superior y tire de la manija.
- › Abra la tapa.

Abrir desde el maletero



S19-0137

- › Presionar el botón guardar.
- › Abra la tapa.

Cerrar

- › Retire la tapa del compartimento del pasajero hasta que encaje en su lugar.

Después del cierre, la marca roja en la parte posterior de la cubierta sobre el botón de seguridad no debe ser visible.

⚠ ADVERTENCIA

- › El dispositivo para carga de gran longitud está destinado exclusivamente al transporte de esquís en la bolsa para carga de gran longitud asegurada.

Calefacción y ventilación de asientos

Lo que debe tenerse en cuenta

⚠ ADVERTENCIA

¡Peligro de quemaduras!

- ▶ No encienda el calentador del asiento en personas con percepción limitada de dolor o temperatura.

① AVISO

¡Peligro de daños en el asiento!

- ▶ No arrodillarse sobre los asientos y evitar sobrecargarlos en algún punto.
- ▶ No encienda el calentador en las siguientes situaciones.
 - ▶ El asiento no está ocupado.
 - ▶ En el asiento hay objetos, tales como un asiento para niños.
 - ▶ Hay fundas de asiento adicionales o fundas protectoras en el asiento.

Condiciones

- ✓ El motor está en marcha.

Manejo

Dependientes del equipamiento se pueden calentar o calentar y ventilar los asientos delanteros. Los asientos traseros externos se pueden calentar solamente.

Variante sin ventilación de asiento

- ▶ Tocar el área funcional  o  en la pantalla Infotainment para activar la calefacción del volante.

Se muestra un menú para el funcionamiento la calefacción del asiento delantero.

- ▶ Ajuste el nivel de calefacción/nivel de ventilación.

La potencia calorífica se indica por el número de testigos de control iluminados en la superficie de función en la pantalla del Infotainment.

Variante con ventilación de asiento

- ▶ Pulsar la superficie funcional  o  en la pantalla del Infotainment.

Se muestra un menú para el funcionamiento la calefacción y la ventilación del asiento delantero.

- ▶ Ajuste el nivel de calefacción/nivel de ventilación.

Visualización de la potencia de calefacción/nivel de ventilación en el botón

- - - Calefacción de asiento encendida
- - - Ventilación del asiento encendida

Ajustes

Aumente la potencia de calentamiento del bloqueo del calefactor del asiento trasero

- ▶ Pulse el botón  en el Infotainment >  > Trasero >  REAR /  REAR en la pantalla del Infotainment para bloquear el aumento de potencia de calefacción.

Cuando la función está activada, la potencia de calefacción solo se puede regular hacia abajo.

Volante

Ajustar el volante

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de accidentes

- ▶ No ajuste el volante mientras conduce.



- ▶ Gire la palanca de seguridad hacia abajo.



- ▶ Ajuste el volante en la posición deseada.



- ▶ Presione la palanca de seguridad hasta el tope.

Solución de problemas

Dirección asistida averiada



Se enciende - fallo total de la dirección asistida, fallo de la asistencia de la dirección

- ▶ Apague el motor, arranque el motor y conduzca unos metros.
- ▶ Si no se apaga el testigo de control , no continúe con el viaje. Recorra a la asistencia de un taller especializado.



se enciende - fallo parcial de la dirección asistida, posible reducción de la dirección asistida

- ▶ Apague el motor, arranque el motor y conduzca unos metros.

- Si no se apaga el testigo de control  es posible seguir conduciendo con la precaución correspondiente. Recorra a la asistencia de un taller especializado.

Bloqueo de la columna de dirección averiado



parpadea

Mensaje sobre un fallo en el bloqueo de la columna de dirección

- Apague el vehículo
- Recorra a la asistencia de un taller especializado.

Después de apagar el encendido, ya no es posible iniciar el encendido, bloquear la dirección y encender las cargas eléctricas.



parpadea

Mensaje sobre un fallo del bloqueo de la dirección

- Es posible seguir conduciendo con cuidado. Recorra a la asistencia de un taller especializado.

Bloqueo de la columna de dirección no desbloqueado



parpadea

Mensaje referente al movimiento de la dirección

- Mueva el volante ligeramente hacia adelante y hacia atrás.
- Si la dirección no está desbloqueada, detenga el vehículo y busque la ayuda de un taller especializado.

Calefacción del volante

Condiciones

- ✓ El motor está en marcha.

Manejo

- Presione el botón  en el volante multifunción para encender la calefacción del volante.

O bien:

- Presionar  en el Infotainment >  >  en la pantalla de Infotainment.

La calefacción del asiento se enciende con la máxima potencia de calefacción. La pulsación repetida de la tecla reduce la potencia calorífica hasta desactivarla.

Ajustes

Calefacción del volante junto con la calefacción del asiento del conductor

Cuando la función está activada, al presionar el botón para calentar el asiento del conductor también se activa o desactiva la calefacción del volante.

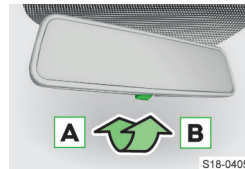
Active la función de la siguiente manera.

- Presione el botón  en el Infotainment >  en la pantalla de Infotainment.
- Seleccione el elemento del menú para el calentamiento del volante junto con el calentador del asiento del conductor.

Retrovisor interior

Manejo

Retrovisor interior con ofuscación manual



- A** Espejo no oscurecido
- B** El espejo se oscurece

Retrovisor interior con ofuscación automática

El oscurecimiento del espejo se controla automáticamente mediante los sensores en el espejo después de arrancar el motor.

⚠ ATENCIÓN

Riesgo de accidentes

Una pantalla brillante p. ej. un teléfono móvil o dispositivo de navegación puede afectar la función del oscurecimiento automático del espejo.

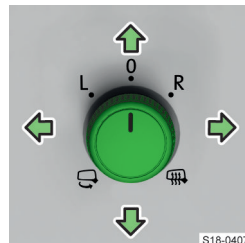
- No coloque estos dispositivos cerca del espejo.

Retrovisores exteriores

Manejo

Posiciones del botón giratorio

Los espejos pueden articularse manual o eléctricamente dependiendo del equipo.



- L** Ajustar el espejo a la izquierda
- O** Desconectar el manejo
- R** Ajustar el espejo a la derecha
-  Desplegar el retrovisor eléctricamente (para replegar, seleccione otra posición)

Calentar el espejo con el motor en marcha

Ajustar la superficie del retrovisor

- Seleccionar la posición **L** o **R**.
- Mover el botón giratorio en la dirección de las flechas.

Pliegue automático en espejos plegables eléctricamente

Los espejos se pliegan cuando el vehículo se bloquea y se pliegan hacia atrás cuando se desbloquea y se activa esta función.

① El bloqueo del vehículo no se indica desplegando el espejo. El bloqueo del vehículo se indica mediante un parpadeo de los intermitentes.

Retrovisor plegable de modo manual

- Doble el espejo hacia la ventana lateral presionando con la mano.

Ajustar las superficies del retrovisor sincrónicamente

Al ajustar la superficie del espejo del espejo del conductor, la superficie del espejo del espejo del pasajero delantero se ajusta al mismo tiempo, si esta función está activada.

Espejo con función de memoria

Válido para vehículos con asiento del conductor ajustable eléctricamente.

La configuración actual de las superficies de los retrovisores exteriores se puede almacenar en la memoria del asiento del conductor. » [Página 35](#).

Baje la superficie del espejo del pasajero cuando vaya marcha atrás

Válido para vehículos con asiento del conductor ajustable eléctricamente.

La superficie del espejo del pasajero guarda la posición almacenada en la memoria del asiento del conductor para mejorar la marcha atrás » [Página 35](#).

Condiciones

- ✓ La función está activada en el Infotainment.
- ✓ Se guarda la posición del espejo.
- ✓ La marcha atrás está colocada.
- ✓ El botón giratorio se encuentra en la posición **R**.

El espejo retoma automáticamente la posición inicial cuando avanza a velocidades superiores a 15 km/h o después de que se apague el encendido.

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de accidentes

Los retrovisores hacen que los objetos aparezcan más lejos.

- Utilice el retrovisor interior para determinar la distancia a los vehículos que circulan detrás.

① AVISO

¡Peligro de daños en el espejo!

- Si se despliega el retrovisor de ajuste eléctrico por influencias externas (p. ej. por un golpe en la manio-

bra), entonces se abate el retrovisor primero con el botón giratorio para esperar una señal acústica de despliegue.

Ajustes

La activación o desactivación del plegado automático de los retrovisores exteriores, el ajuste sincrónico de las superficies de los espejos y el descenso de la superficie de los espejos del lado del pasajero al ir marcha atrás se realizan en el Infotainment de la siguiente manera.

- En el Infotainment, seleccione el siguiente menú.

CAR >  > Espejo > exterior

- Efectuar activación o desactivación.

O bien:

- En el Infotainment, seleccione el siguiente menú.

MENU >  >  > Exterior

- Al mover el dedo hacia un lado, elegir la pantalla con el elemento del menú *Espejo*.
- Seleccionar el elemento del menú *Espejo* y activar o desactivar.

Solución de problemas**Funcionamiento del espejo eléctrico averiado**

- Ajuste la superficie del espejo con una ligera presión con los dedos.

⚠ ATENCIÓN

¡Peligro de quemaduras!

- No toque las superficies de los retrovisores exteriores con calefacción.

Sistemas de retención y airbags

Cinturones de seguridad

Modo de funcionamiento

Los cinturones de seguridad correctamente abrochados ofrecen una protección muy efectiva en caso de accidente. Reducen el riesgo de lesión y aumentan la posibilidad de sobrevivir en caso de un accidente grave.

⚠ ADVERTENCIA

- ▶ Los cinturones de seguridad no pueden quitarse ni alterarse de otro modo.
- ▶ No intente reparar usted mismo los cinturones de seguridad. Haga reemplazar un cinturón de seguridad dañado inmediatamente en un taller especializado.

Dispositivo automático de enrollamiento del cinturón

El retractor automático bloquea el cinturón tirando bruscamente de él. También se bloquean los cinturones en caso de un frenado total, si se acelera en la conducción cuesta abajo y en curvas.

⚠ ADVERTENCIA

- ▶ Si no se bloquea el cinturón al tirar bruscamente, se deberá revisar el retractor automático del cinturón en un taller especializado.

Pretensores

La seguridad se aumenta para el conductor, acompañante así como para los ocupantes del vehículo **abrochados** en los asientos externos mediante los pretensores en el retractor automático del cinturón de los cinturones de seguridad delanteros y traseros.

El cinturón de seguridad está tensado por los tensores de los cinturones durante un golpe en una colisión, y así se evita un movimiento del cuerpo no deseado.

El pretensor del cinturón de seguridad pueden activarse incluso sin llevar puestos los cinturones de seguridad.

En colisiones **leves**, de vuelco, así como en caso de accidentes en los que no se ejerza ninguna fuerza considerable, **no se activan** los tensores de los cinturones.

❗ La activación de los tensores de cinturón produce humo. Esto no indica que haya peligro de incendio en el vehículo.

Tensor de correa reversible

Los vehículos con un sistema proactivo de protección de los ocupantes tienen tensores de banda reversibles » [Página 131](#).

Los tensores reversibles de la correa aumentan la seguridad del conductor con cinturón y el pasajero delantero al apretar automáticamente el cinturón de

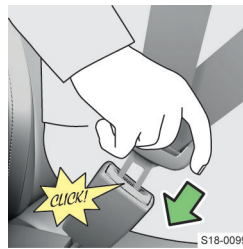
seguridad en situaciones críticas de conducción y luego soltarlo nuevamente.

Visualización de estado en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado

-  se enciende - Cinturón de seguridad no abrochado en la parte delantera
-  se enciende - Cinturón de seguridad no abrochado en el asiento trasero
-  se enciende - Cinturón de seguridad abrochado en el asiento trasero

Manejo

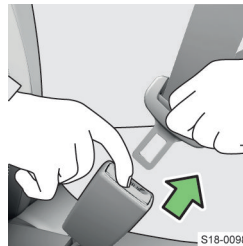
Ponerse en el cinturón



- ▶ Sujete el pestillo y tire lentamente de la correa sobre el pecho y la pelvis hacia la hebilla.
- ▶ Colocar la lengüeta de cierre en el cierre del cinturón hasta que encaje de forma audible.
- ▶ Realice una prueba de tracción para ver si la lengüeta está bien su-

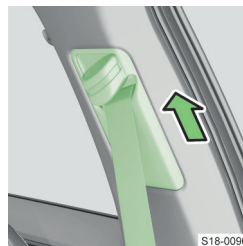
jeta.

Quitarse el cinturón

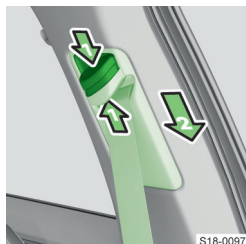


- ▶ Sujete el pestillo y suéltelo presionando el botón rojo.
- ▶ Sostenga la correa para que no se tuerza cuando se enrolla.

Ajuste



- ▶ Mueva el accesorio de desviación hacia arriba para aumentar la altura.



- › Presione el botón de seguridad y mueva el ajuste del deflector hacia abajo para reducir la altura.
- › Después del ajuste, tire bruscamente del cinturón para comprobar si el herraje de reenvío se ha enclavado de modo seguro, y si el cinturón

bloquea seguro.

Solución de problemas

Retractor de correa bloqueada



- › Sujete la cinta en el medio y tire rápidamente en la dirección de la flecha.
- › Sostenga la cinta y déjala enrollar lentamente.
- › Haga una prueba de tracción para ver si el retractor funciona correctamente.

- › Si la cinta todavía está bloqueada, repita el procedimiento de desbloqueo una o dos veces.
- › Si el cinturón continúa bloqueado, recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Asiento infantil

Lo que debe tenerse en cuenta

Para la instalación y el uso del asiento infantil se deben considerar las indicaciones en el manual de instrucciones, así como en las instrucciones del fabricante del asiento infantil.

Le recomendamos transportar siempre a los niños en los asientos traseros por razones de seguridad. Transportar los niños solamente en casos excepcionales en el asiento del acompañante.

Los asientos infantiles deben utilizarse conforme a la norma ECE-R 44 de la Comisión Económica para Europa.

Los asientos para niños según la normativa ECE-R 44 están marcados con el símbolo de prueba: E grande en un círculo, incluido el número de prueba.

Recomendamos el uso de asientos infantiles del programa de accesorios originales de ŠKODA. Estos asientos infantiles se han desarrollado y comprobado para su utilización en vehículos ŠKODA. Ellos cumplen con la norma ECE-R 44.

⚠ ADVERTENCIA

- › En la instalación del asiento infantil en el asiento trasero debe ajustarse el asiento delantero correspondiente de la manera, que no exista ningún contacto entre el asiento delantero y el asiento infantil o el niño transportado en el asiento infantil.
- › Antes del montaje de un asiento infantil orientado hacia adelante, ajuste el reposacabezas correspondiente lo más bajo posible.
- › Si el reposacabezas impide que se instale el asiento para niños, ajuste el reposacabezas en la posición más alta.
- › En el uso de un tapizado del asiento infantil separado, ajustar el reposacabezas de la manera, que la cabeza del niño se encuentra a ras en la altura del borde superior del reposacabezas, pero no se sobresale C.

Utilización del asiento infantil en el asiento del acompañante

Nunca use un asiento infantil en el que se lleve al niño en sentido antimarcha en un asiento protegido por un sistema de airbag activo colocado frente a él. El niño podría sufrir lesiones graves o incluso mortales.

Esto también está indicado por las siguientes etiquetas.



Etiqueta en el parasol del pasajero.

S18-0389



Etiqueta en la columna central del lado del pasajero.

S18-0390

En caso de utilizar un asiento infantil en el que se transporte al niño en el asiento del acompañante, se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones.

- › En caso de utilizar un asiento infantil en el que se transporte al niño dando la espalda al sentido de marcha del vehículo, se debe desconectar obligatoriamente el airbag delantero del acompañante.
- › Ajuste verticalmente el respaldo del acompañante en lo posible de forma que haya un contacto esta-

ble entre el respaldo del asiento y el asiento infantil.

- ▶ Desplace hacia atrás el asiento del acompañante en lo posible de forma que no haya contacto entre el asiento del acompañante y el asiento infantil colocado detrás.
- ▶ Ajuste el asiento del acompañante con altura regulable lo más arriba posible.
- ▶ Ajuste el cinturón de seguridad del acompañante lo más hacia arriba posible.

⚠ ADVERTENCIA

¡Riesgo de lesión en el cuello del niño transportado a causa del cinturón de seguridad!

- ▶ En caso de asientos infantiles de grupos 2 y 3, hay que tener en cuenta que el herraje de inversión co-

locado en el reposacabezas del asiento infantil se encuentra delante o a la misma altura que el herraje de inversión situado en la columna central de la carrocería.

- ▶ Ajuste la altura del cinturón de seguridad del pasajero para que el cinturón pase a través de la conexión del deflector sin retorcerse y no se doble sobre el borde de la conexión de desviación.

⚠ ADVERTENCIA

- ▶ Tan pronto como el asiento infantil en el que se transporte al niño dando la espalda al sentido de marcha del vehículo deje de utilizarse en el asiento del acompañante, se debe volver a conectar el airbag delantero del acompañante.

Asientos infantiles recomendados

Clasificación en grupos de los asientos infantiles conforme a la norma ECE-R 44.

Grupo	Peso del niño
0	hasta 10 kg
0+	hasta 13 kg
1	9-18 kg
2	15-25 kg
3	22-36 kg

Asientos infantiles recomendados

Grupo	Fabricante	Tipo	Fijación	Número de pedido	Número de autorización (E1 ...)
0+ hasta 13 kg	Britax Römer	Baby Safe Plus	Bastidor base Isofix	1ST019907	04 301146
1 9-18 kg	Britax Römer	Duo Plus TT	ISOFIX y TOP TETHER	DDA000006	04 301133
2-3 15-36 kg	Britax Römer	Kidfix XP ^{a)}	ISOFIX	000019906K	04 301198
	Britax Römer	Kidfix II XP	ISOFIX	000019906L	04 301323

^{a)} Para la protección óptima especialmente en una colisión lateral se recomienda usar este asiento infantil al lado de la parte trasera.

Elementos de fijación para asientos infantiles

Uso de asientos infantiles

Resumen de uso de los asientos infantiles conforme a la norma ECE-R 16.

Asientos infantiles con el sistema ISOFIX

Grupo	Clase de tamaño de asiento infantil ^{a)}	Asiento del acompañante con airbag frontal conectado	Asiento del acompañante con airbag frontal desconectado ^{b)}	Asientos traseros exteriores ^{b)}	Asiento trasero central
0 hasta 10 kg	E	X	IL	IL	X
0+ hasta 13 kg	E	X	IL	IL	X
	D				
	C				
1 9-18 kg	D	IUF	IL IUF	IL IUF	X
	C				
	B				
	B1				
	A				
2 15-25 kg	-	IUF	IL	IL	X
3 22-36 kg	-	IUF	IL	IL	X

^{a)} La categoría de tamaño del asiento para niños se indica en la placa del asiento para niños.

^{b)} El asiento es adecuado para la fijación ISO/R3.

IL El asiento es adecuado para el asiento infantil ISOFIX con la autorización "semi-universal".

IUF El asiento es adecuado para asientos infantiles, para su uso en esta categoría de peso.

X El asiento no está equipado con ojales del sistema ISOFIX.

i-Size

Asiento del acompañante con airbag frontal conectado	Asiento del acompañante con airbag frontal desconectado	Asientos traseros exteriores	Asiento trasero central
i-UF	i-U	i-U	X

i-UF El asiento es exclusivo para asientos infantiles en posición hacia adelante i-Size de la categoría "universal".

i-U El asiento es adecuado para asientos infantiles en posición hacia delante y a contramarcha i-Size de la categoría "universal".

X El asiento no es adecuado para los asientos infantiles i-Size de la categoría "Universal".

Asiento infantil sujeto con cinturón de seguridad

Grupo	Asiento del acompañante con airbag frontal conectado	Asiento del acompañante con airbag frontal desconectado	Asientos traseros exteriores	Asiento trasero central ^{a)}
0 hasta 10 kg	X	U ^{b)}	U	U
0+ hasta 13 kg	X	U ^{b)}	U	U
1 9-18 kg	UF	U	U	U
2 15-25 kg	UF	U	U	U
3 22-36 kg	UF	U	U	U

^{a)} Está prohibida la instalación de un asiento infantil con pata de apoyo en el asiento trasero central.

^{b)} Ajuste el asiento del acompañante con altura regulable lo más arriba posible.

- U** El asiento es adecuado para la categoría de asientos infantiles “universal”, para su uso en esta categoría de peso.
- UF** El asiento es adecuado para la categoría de asientos infantiles “universal”, para su uso en esta categoría de peso.
- X** El asiento no es adecuado para niños en este grupo de peso.

Sinopsis

ISOFIX

⚠ ADVERTENCIA

- En las argollas de sujeción, para la instalación del asiento infantil con el sistema ISOFIX, no coloque otros asientos para niños, correas u objetos.

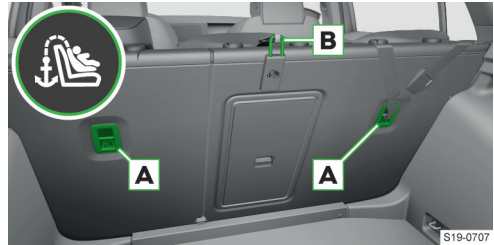
El sistema ISOFIX permite un acoplamiento rápido y seguro del asiento infantil. Las argollas de sujeción para la instalación del asiento infantil con el sistema ISOFIX están ubicadas en los asientos traseros exteriores, posiblemente también en el asiento del pasajero delantero.

Un asiento infantil con el sistema ISOFIX solo se puede montar en el vehículo mediante el sistema si este asiento infantil está homologado para el tipo de vehículo. Podrá encontrar más información en un concesionario ŠKODA para consultar con un compañero o para ver una lista de los vehículos que llevan incluidos el asiento de seguridad para niños.



S18-0116

- Desplegar las cubiertas antes de instalar el asiento infantil.



S19-0707

Argollas de sujeción en los asientos traseros



S19-0827

Argollas de sujeción del asiento del pasajero

El cinturón fijado del sistema TOP TETHER restringe los movimientos de la carcasa del asiento infantil. Las argollas de sujeción para sujetar el cinturón están ubicadas en los asientos traseros exteriores **A**, posiblemente también en el asiento trasero central **B** o en el asiento del pasajero delantero.

TOP TETHER

⚠ ADVERTENCIA

- Utilizar asientos infantiles con el sistema TOP TETHER solo en los asientos previstos con argollas de sujeción con el símbolo TOP TETHER.
- Fijar sólo un cinturón de sujeción del asiento para niños en la argolla de sujeción del sistema TOP TETHER.
- Al fijar el asiento infantil con el sistema TOP TETHER no debe haber fijado otro objeto en el ojal del sistema TOP TETHER.

Airbags

Motivo operación

El sistema del airbag le ofrece como suplemento al cinturón de seguridad y una protección de seguridad del vehículo en colisiones frontales y laterales graves.

Solamente se alcanzará el mejor efecto de protección posible en relación con el cinturón de seguridad colocado, el sistema de airbag no es ningún sustituto para los cinturones de seguridad.

Modo de funcionamiento

Al hundirse la cabeza y el tórax en el airbag completamente inflado, se amortigua el movimiento hacia delante del cuerpo y se reduce así el riesgo de lesiones para las siguientes partes del cuerpo.

I Cuando se infla el airbag se libera humo. Esto no indica que haya peligro de incendio en el vehículo.

Libración de airbag en caso de accidente

La liberación del airbag está influenciada por muchos factores. Es decisiva la desaceleración que se produce durante el impacto.

⚠ ADVERTENCIA

¡Peligro de lesiones graves o mortales!

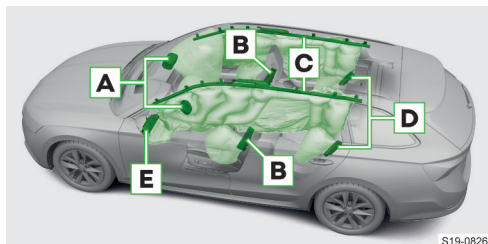
- ▶ Ajuste la posición correcta del asiento.
- ▶ No sostenga las extremidades en el área de despliegue del airbag.

En las siguientes situaciones **no** se produce la liberación del airbag.

- ▶ Colisiones frontales y laterales leves.
- ▶ Colisión trasera.
- ▶ Vuelco del vehículo.

Si la tasa de desaceleración medida está por debajo de los valores de referencia programados en la unidad de control, los airbags no se activarán a pesar de un posible daño grave al vehículo.

Vista general de los airbags



S19-0826

- A** Airbags frontales
- B** Airbags laterales adelante
- C** Airbags de cabeza
- D** Airbags laterales atrás
- E** Airbag de rodilla para el conductor

El lugar de instalación de los airbags está marcado con las letras **ARBAG**.

⚠ ADVERTENCIA

¡Peligro de restricción funcional de los airbags laterales!

- ▶ No ejercer fuerzas demasiado grandes, p. ej. amortiguadores, en los respaldos de los asientos.
- ▶ No use fundas de asiento que no hayan sido autorizadas por ŠKODA.
- ▶ Reparar las fundas del asiento dañadas en el lugar de instalación de los airbags laterales en un taller especializado.

Desactivar los airbags

Recomendamos apagar otros airbags distintos del airbag del pasajero delantero » [Página 47, Manejo](#) en un concesionario ŠKODA.

La desactivación de los airbags está pensada únicamente para los siguientes casos.

- ▶ No se puede mantener la distancia mínima de 25 cm entre el centro del volante y el esternón, a pesar de que la posición del asiento del conductor sea correcta.
- ▶ En el vehículo se instalan controles adicionales para un conductor físicamente desfavorecido.
- ▶ El vehículo tiene asientos especiales, p. ej. asientos ortopédicos sin airbags laterales.



Se ilumina después de conectar el encendido durante 4 segundos y luego parpadea durante 12 segundos: el airbag o el tensor de la correa se desconectan con el dispositivo de diagnóstico Mensaje sobre el airbag desactivado o tensor de cinturón

⚠ ADVERTENCIA

Si se apaga un airbag de un vehículo en venta, ¡informe al comprador!

Condiciones

- ✓ Encendido conectado.

Solución de problemas

Sistema de airbag dañado



se ilumina
Mensaje sobre un fallo de airbag

- ▶ Recorra a la asistencia de un taller especializado.

Conmutador de llave para el airbag lateral del acompañante

Motivo operación

La opción de desactivación de los airbags del acompañante está pensada por ejemplo para los siguientes casos.

- ▶ En el asiento del acompañante está fijado un asiento infantil, donde el infantil es transportado con la espalda en el sentido de marcha.
- ▶ El vehículo tiene asientos especiales, p. ej. asientos ortopédicos sin airbags laterales.

Lo que debe tenerse en cuenta

⚠ ADVERTENCIA

¡Peligro de avería del sistema de cierre del airbag del pasajero!

- ¡Desconecte el airbag sólo con el encendido desconectado!

⚠ ADVERTENCIA

¡Peligro por la activación inesperada del airbag del acompañante en un accidente!

- Si se ha apagado el airbag del pasajero delantero con la llave, no deje la llave en el interruptor mientras conduce. ¡Las sacudidas podrían girar la llave dentro de la ranura y conectar el airbag!

OFF 

Se enciende - Airbag del pasajero delantero apagado

ON 

Se enciende 65 s después de conectar el encendido - airbag frontal del pasajero conectado

Solución de problemas

Interruptor de llave para el apagado del airbag averiado

ON 

parpadea junto con **OFF** .

¡El airbag frontal del pasajero no se activará en un accidente!

- Acuda a un taller especializado inmediatamente para que revise el sistema de airbag.

Manejo

Antes de apagar/encender el airbag del acompañante

- Saque el paletón de la llave.

Apagar / encender el airbag delantero del acompañante



- Desconecte el encendido.
- Abra la puerta del acompañante.
- Introduzca el paletón de la llave en la ranura del conmutador de llave hasta el tope.
- Al **desconectar** gire cuidadosamente el interruptor de llave a la

posición **OFF**.

- Al **encender** gire cuidadosamente el interruptor de llave a la posición **ON**.
- Extraiga el paletón de la llave de la ranura.
- Cerrar la puerta del acompañante.
- Conecte el encendido y verifique que se encienda las luces del airbag del pasajero delantero.

Visualización de estado en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado



se enciende 4 s después de que se conecte el encendido - la bolsa de aire delantera del pasajero se apaga

Testigos de control



- Después de activar el encendido, las dos luces indicadoras se iluminan brevemente.

- Si el sistema está bien, las dos luces indicadoras se apagan.

- Luego, una de las luces indicadoras se encenderá dependiendo de la posición del interruptor de llave.

Iluminación, limpiaparabrisas y lavaparabrisas

Iluminación exterior

Modo de funcionamiento

La luz sólo funciona con el encendido conectado siempre que no se indique lo contrario.

Luz diurna

La luz de marcha diurna se ocupa de la iluminación de la zona delantera del vehículo.

¶ Para vehículos para ciertos mercados, esto también garantiza la iluminación del área trasera del vehículo.

Condiciones de funcionamiento

- ✓ El interruptor de la luz está en modo **AUTO**.

Encender/apagar automáticamente la luz

La luz se enciende o apaga automáticamente de acuerdo con las condiciones de iluminación y el funcionamiento del vehículo (parada/conducción).

Algunas de las siguientes funciones de iluminación se encienden/apagan automáticamente

► Luz de posición y luz de cruce.

► Luz diurna.

Condiciones de funcionamiento

- ✓ El interruptor de la luz está en modo **AUTO**.

El circuito de iluminación automática de luz de carretera y luz de cruce se muestra como encendido con el símbolo  en el interruptor de luz.

Encender/apagar automáticamente la luz de cruce en caso de lluvia

Condiciones de funcionamiento

- ✓ El interruptor de la luz está en modo **AUTO**.
- ✓ La función está activada.
- ✓ El limpiaparabrisas delantero se enciende por más de 30 segundos.

El circuito de iluminación automática está encendido con el símbolo  se muestra en el interruptor de luz.

Faros LED completos

Cuando el interruptor de luz está en el modo **AUTO**, los faros proporcionan el mejor haz de luz posible delante del vehículo.

La función **Luz de curva dinámica** asegura la mejor iluminación posible del área de la curva.

Función CORNER

La función CORNER está diseñada para girar o maniobrar (por ejemplo, al estacionar).

La función ilumina el entorno cercano de la parte delantera del vehículo en la dirección de desplazamiento.

Condiciones de funcionamiento

- ✓ La luz intermitente está encendida o las ruedas delanteras giran fuertemente.
- ✓ La luz de cruce está encendida.
- ✓ En el entorno del vehículo hay poca visibilidad.
- ✓ Los faros antiniebla no están conectados.
- ✓ La velocidad de conducción es inferior a 40 km/h.

Cuando no hay luz encendida

La iluminación de la luz de advertencia  en el cuadro de instrumentos muestra si es necesario encender la luz.

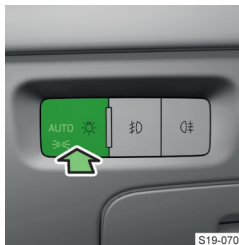


se ilumina

► Encender la luz.

Manejo

Modos de luz



Con el interruptor  se puede seleccionar el modo de luz.

► Presione repetidamente el interruptor  y seleccione el modo deseado.

El modo seleccionado se muestra brevemente en la pantalla del

cuadro de instrumentos.

El menú con modos de luz disponibles varía según las condiciones de iluminación dadas y el funcionamiento del vehículo (parada/conducción).

► **AUTO - Modo automático**

Encendido/apagado automático de luces de cruce, estacionamiento o luz diurna.

► Se enciende en el interruptor de la luz **AUTO**.

Incluso si se ha encendido automáticamente la luz de cruce, también se ilumina .

► - **Luz de cruce**

Encender la luz de cruce.

► Se enciende en el interruptor de la luz .

► - **Luz de estacionamiento**

Encender la luz de estacionamiento.

► Se enciende en el interruptor de la luz .

La luz de estacionamiento solo se puede usar en caso de parada o mientras se conduce a una velocidad máxima de 10 km/h hasta una distancia de máx. 100 m. Cuando se excede uno de los valores, se produce el cambio automático a la luz de conducción.

► **OFF - Luz apagada**

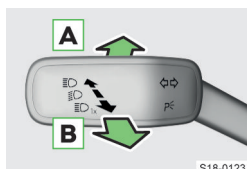
Apagar la luz.

- No hay luz de advertencia verde en el interruptor de la luz.

I Después de encender el encendido automáticamente, establecer el modo **AUTO**.

Luz de carretera

La luz de carretera funciona cuando la luz de cruce está encendida.



S18-0123

A Encender la luz de carretera: se enciende la luz de advertencia en el cuadro de instrumentos

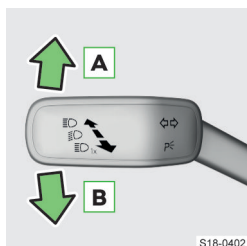
B Apagar la luz de carretera: en el grupo de instrumentos se enciende la luz indicadora encender la linterna - la luz de advertencia se enciende

⚠ ATENCIÓN

Riesgo de accidentes

- No deslumbrar a los otros usuarios de la carretera con la luz de carretera.

Luz intermitente



S18-0402

A Encender la luz intermitente a la derecha: la luz de advertencia parpadea en el cuadro de instrumentos

B Encender la luz intermitente a la izquierda: la luz de advertencia parpadea en el cuadro de instrumentos

mentos

Luz intermitente - intermitente confort

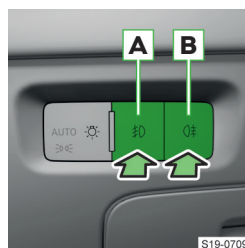
El intermitente confort permite tres destellos sin tener que mover la palanca hacia arriba o hacia abajo.

- Toque la palanca de control hacia arriba o hacia abajo.

Las luces intermitentes correspondientes parpadean tres veces.

Presione la palanca en la dirección opuesta para dejar de parpadear anticipadamente.

Luz antiniebla



S19-0709

Conmutador de los faros antiniebla/del piloto antiniebla

A Faros antiniebla - se enciende la luz de advertencia en el cuadro de instrumentos

B Pilotos antiniebla - se enciende la luz de advertencia en el cuadro de instrumentos

advertencia en el cuadro de instrumentos

- Encender el interruptor respectivo (para luz antiniebla/luz antiniebla trasera).

I La luz antiniebla trasera no se ilumina cuando se conecta un accesorio a la toma del remolque.

Sistema de intermitentes simultáneos

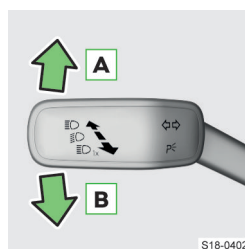
- Para encender o apagar la alimentación, presione el botón en la parte central del panel de control.

Cuando se enciende el intermitente con el sistema de intermitentes simultáneos, entonces se apaga temporalmente el sistema de intermitentes simultáneos, y solamente parpadea el intermitente del lado correspondiente del vehículo.

Puede suceder el encendido automático del sistema de intermitentes simultáneos en un frenado brusco. Las luces de advertencia de peligro se apagan automáticamente al arrancar o acelerar.

Luz de estacionamiento en un lado

La luz de estacionamiento de un solo lado permite que se encienda la iluminación de un lado del vehículo estacionado por la luz de estacionamiento correspondiente.



S18-0402

A Enciende la luz de estacionamiento a la derecha

B Encienda la luz de estacionamiento a la izquierda

- Desconecte el encendido.

- Mueva la palanca a la posición apropiada.

- Bloquear el vehículo.

Cuando se enciende la luz de estacionamiento, suena una señal de advertencia acústica después de abrir la puerta del conductor. Después de algunos segundos o después de cerrar la puerta del conductor se apaga la señal de advertencia.

Luz de estacionamiento a los dos lados

La luz de estacionamiento a los dos lados permite que se encienda la iluminación del vehículo estacionado por la luz de estacionamiento.

- > Conectar el encendido.
- > Elegir el modo de luz
- > Desconecte el encendido.
- > Bloquear el vehículo.

La luz se puede apagar automáticamente por el bajo nivel de carga de la batería. Cuando la luz de aparcamiento de ambos lados se enciende por el encendido desconectado, entonces no se realiza ninguna desconexión automática de la luz.

Cuando se enciende la luz de estacionamiento, suena una señal de advertencia acústica después de apagar el motor y abrir la puerta del conductor. Después de algunos segundos o después de cerrar la puerta del conductor se apaga la señal de advertencia.

Ajustes**Activar / desactivar el interruptor de luz de conducción automático en caso de lluvia**

La desactivación o activación de la función tiene lugar en el Infotainment de la siguiente manera.

- > En el Infotainment, seleccione el siguiente menú.

CAR > > Exterior > faro

- > Activar o desactivar la función.

O bien:

- > En el Infotainment, seleccione el siguiente menú.
- > **MENU** > > > Exterior.
- > Al mover el dedo hacia un lado, seleccionar la pantalla con el elemento del menú *Luz de conducción*.
- > Seleccionar el elemento del menú *Luz de conducción* y active/desactive la función.

Activar / desactivar el parpadeo de confort

La desactivación o activación de la función tiene lugar en el Infotainment de la siguiente manera.

- > En el Infotainment, seleccione el siguiente menú.

CAR > > Exterior > faro

- > Activar o desactivar la función.

O bien:

- > En el Infotainment, seleccione el siguiente menú.
- > **MENU** > > > Exterior.
- > Al mover el dedo hacia un lado, seleccionar la pantalla con el elemento del menú *Luz de conducción*.
- > Seleccionar el elemento del menú *Luz de conducción* y active/desactive la función.

Regulación de alcance de faros LED

La nivelación del faro se realiza en el Infotainment de la siguiente manera.

- > En el Infotainment, seleccione el siguiente menú.

CAR > > Exterior > faro

- > Seleccione el elemento del menú para la regulación de alcance de las luces.
- > Realice el ajuste con el control deslizante.

O bien:

- > En el Infotainment, seleccione el siguiente menú.

> **MENU** > > > Exterior.

- > Al mover el dedo hacia un lado, seleccionar la pantalla con el elemento del menú *Luz de conducción*.
- > Seleccionar el punto del menú *Luz de marcha*.
- > Seleccione el elemento del menú para la regulación de alcance de las luces.
- > Realice el ajuste con el control deslizante.
- > Seleccione la posición de acuerdo con la condición de carga del vehículo.

- 0 Asientos delanteros ocupados, maletero vacío
- 2 Todos los asientos ocupados, maletero vacío
- 4 Todos los asientos ocupados, maletero cargado
- 6 Asiento del conductor ocupado, maletero cargado

En otro estado de carga del vehículo se puede usar también las posiciones **1, 3, 5**.

- En el faro LED completo, la nivelación de los faros se realiza automáticamente.

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de accidentes

Un rango de luces ajustado incorrectamente conduce a una iluminación insuficiente del vehículo o deslumbra a los demás usuarios de la carretera.

- Ajuste el rango de los faros correctamente.

Activar/desactivar función Luz de curva dinámica para los faros Full LED

La activación o desactivación de la función tiene lugar en el Infotainment de la siguiente manera.

- > En el Infotainment, seleccione el siguiente menú.

CAR > > Exterior > faro

- > Activar la función *Luz de curva dinámica* o desactivarla.

O bien:

- > En el Infotainment, seleccione el siguiente menú.
- > **MENU** > > > Exterior.
- > Al mover el dedo hacia un lado, seleccionar la pantalla con el elemento del menú *Luz de conducción*.
- > Seleccionar el elemento del menú *Luz de conducción* y activar/desactivar la función *Luz de curva dinámica*.

Colocar los faros Full LED en dirección opuesta del al tráfico: conducir en el extranjero

La configuración del tipo de modo de viaje (tráfico a la izquierda/tráfico a la derecha) se realiza en el Infotainment de la siguiente manera.

- En el Infotainment, seleccione el siguiente menú.

CAR > > Exterior > faro

- Establecer el modo de viaje.

O bien:

- En el Infotainment, seleccione el siguiente menú.
- **MENU** > > > Exterior.
- Al mover el dedo hacia un lado, seleccionar la pantalla con el elemento del menú *Luz de conducción*.
- Seleccionar el elemento del menú *Luz de marcha* y configurar el modo viaje.

Solución de problemas

La luz intermitente falló

- ➡ parpadea más rápido - ha fallado luz intermitente a la derecha

- Compruebe la luz intermitente a la derecha.

- ➡ parpadea más rápido - ha fallado la luz intermitente izquierda

- Compruebe la luz intermitente izquierda.

- ➡ no parpadea cuando el remolque está enganchado: la luz intermitente del remolque ha fallado

- Compruebe la iluminación del remolque.

Bombilla LED o bombilla defectuosa

- ➡ se ilumina junto con

En la pantalla aparece información sobre la iluminación correspondiente.

- Recorra a la asistencia de un taller especializado.

Los faros están empañados desde el interior

Dentro de los faros, la humedad puede precipitarse. Aquí no se trata de fallos.

Mal funcionamiento del circuito de los faros automáticos

- Limpie el parabrisas en el área del sensor de luz de lluvia.

El haz de luz delante del vehículo se ha acortado claramente

Faro averiado.

- Recorra a la asistencia de un taller especializado.

Las luces de conducción fallan

Si se muestra un mensaje con respecto a las luces de conducción con fallos, la luz funcionará en modo de emergencia.

- Continuar con la precaución adecuada.
- Recorra a la asistencia de un taller especializado.

Iluminación exterior COMING HOME, LEAVING HOME

Modo de funcionamiento

La función COMING HOME enciende la luz al desconectar el encendido y abrir la puerta del conductor. La luz se apagará automáticamente después de que haya expirado el tiempo de iluminación establecido.

La función LEAVING HOME enciende la luz al desbloquear el vehículo con el control remoto por radio.

Condiciones de funcionamiento

- ✓ Disminución de la visibilidad.
- ✓ El interruptor de la luz está en modo **AUTO**.

Ajustes

Las unidades se configuran en el Infotainment de la siguiente manera.

- Teclee **MENU** > > > Exterior.
- Al mover el dedo hacia un lado, seleccionar la pantalla con el elemento del menú *Luz de confort*.
- Seleccione el elemento del menú *Luz de confort* y realice la configuración.

Asistente de luz de carretera Light Assist

Modo de funcionamiento

El asistente de luz de carretera enciende/apaga automáticamente la luz de carretera.

ADVERTENCIA

Riesgo de accidentes

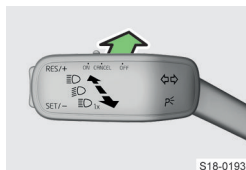
- Si es necesario, encienda o apague manualmente la luz de carretera.

Condiciones de funcionamiento

- ✓ El sistema está activado.
- ✓ El interruptor de la luz está en modo **AUTO**.
- ✓ La velocidad de conducción es superior a 30 km/h (para algunos países superiores a 60 km/h).
- ✓ La luz de cruce está encendida.

Manejo

Activar



- Presione la palanca en la dirección de la flecha.

En el panel de instrumentos combi se ilumina

Desactivar

- Encender o apagar manualmente la luz de carretera.

Ajustes

Activación/desactivación

La activación o desactivación de la función tiene lugar en el Infotainment de la siguiente manera.

- Teclee **MENU** > > > Exterior.
- Al mover el dedo hacia un lado, seleccionar la pantalla con el elemento del menú *Luz de conducción*.
- Seleccionar el elemento del menú *Luz de conducción* y active/desactive la función.

Asistente de faros Dynamic Light Assist

Modo de funcionamiento

El asistente de faros enciende/apaga automáticamente la luz de carretera.

Este ajusta el haz de luz de las luces de carretera, de manera que los conductores de los vehículos que se aproximan y los que están delante no queden deslumbrados.

ADVERTENCIA

Riesgo de accidentes

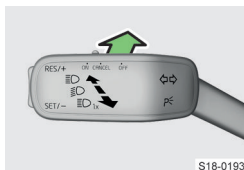
- Si es necesario, encienda o apague manualmente la luz de carretera.

Condiciones de funcionamiento

- ✓ El sistema está activado.
- ✓ El interruptor de la luz está en modo **AUTO**.
- ✓ La velocidad de conducción es superior a 30 km/h (para algunos países superiores a 60 km/h).
- ✓ La luz de cruce está encendida.

Manejo

Activar



- Presione la palanca en la dirección de la flecha.

En el panel de instrumentos combi se ilumina

Desactivar

- Encender o apagar manualmente la luz de carretera.

Límite de función

El sistema puede deslumbrar a los otros usuarios de la carretera si sus faros/luces no son reconocidos, por ejemplo, por las siguientes razones.

- Los faros/luces de los vehículos que se aproximan quedan escondidos, por ejemplo, por vallas protectoras.
- Los faros/luces del vehículo que viene en dirección contraria o está delante están sucios o no funcionan. El sistema también puede reconocer un vehículo como un medio transporte de un solo carril.

Ajustes

Activación/desactivación

La activación o desactivación de la función tiene lugar en el Infotainment de la siguiente manera.

- Teclee **MENU** > > > Exterior.
- Al mover el dedo hacia un lado, seleccionar la pantalla con el elemento del menú *Luz de conducción*.
- Seleccionar el elemento del menú *Luz de conducción* y active/desactive la función.

Iluminación interna

Manejo

Conexión automática

La luz se enciende cuando se produce una de las siguientes circunstancias.

- El vehículo se desbloquea.
- Una de las puertas se abre.
- El encendido se desconecta.

Desconexión automática

La luz se apaga cuando se produce una de las siguientes circunstancias.

- El vehículo se bloquea.
- El encendido se conecta.

- ▶ Transcurren aprox. unos 30 segundos después de cerrar todas las puertas.

Funcionamiento de la iluminación

- ☞ Encender/apagar las luces delanteras y traseras
- ☞ **OFF** Desactivación de encendido automático (☞ **OFF** se ilumina en naranja cuando está desactivado)

Las luces individuales se pueden encender/apagar tocando la luz correspondiente.

El nivel de brillo de la iluminación se puede ajustar manteniendo un dedo sobre la luz. El nivel de brillo establecido no se guarda después de apagar la iluminación.

- [i] Si una puerta permanece abierta y el encendido está apagado, las luces se apagarán automáticamente después de 10 minutos.

Encienda la iluminación del espejo de maquillaje en los parasoles del parabrisas

- ▶ Deslice la tapa del espejo de maquillaje.

Ajustes

El ajuste del brillo del interruptor y la iluminación del cuadro de instrumentos se realiza en el Infotainment de una de las siguientes maneras.



- ▶ Presione la barra en la parte superior de la pantalla y tire hacia abajo.

Se abre una ventana con el control deslizante

para configurar el nivel de brillo.

- ▶ Ajuste el nivel de brillo con el control deslizante.

O bien:

- ▶ Pulsar **MENU** > > > Interior.
- ▶ Al mover el dedo hacia un lado, seleccionar la pantalla con el elemento del menú para la iluminación interior.
- ▶ Seleccione el elemento del menú para la iluminación interior y ajuste el nivel de brillo con el control deslizante.

Iluminación ambiental interior

Motivo operación

La iluminación ambiental garantiza un ambiente confortable en el interior del vehículo.

La iluminación solo funciona cuando las luces de cruce o de estacionamiento están encendidas.

La iluminación también se enciende automáticamente después de abrir la puerta.

Cuando el vehículo está bloqueado, la iluminación se vuelve roja brevemente.

Cuando el vehículo está desbloqueado, la iluminación se vuelve verde brevemente.

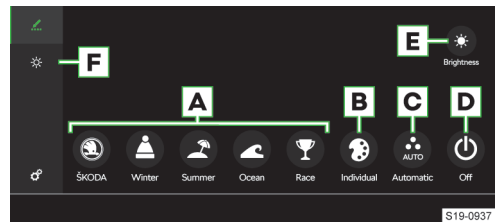
Cuando se abre una de las puertas, la luz de la puerta respectiva se ilumina en rojo para indicar que la puerta está abierta.

Ajustes

El ajuste de la iluminación ambiental se lleva a cabo en el Infotainment en el siguiente menú.

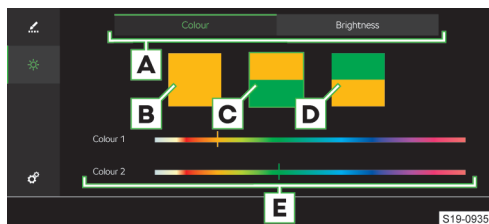
MENU >

Opciones de preselección de iluminación ambiental



- A** Opciones de preselección configuradas de fábrica
 - ▶ Solo el nivel de brillo general de la iluminación es ajustable.
- B** Opción de preselección seleccionable por el usuario
 - ▶ El color de la iluminación se puede ajustar conjuntamente para el panel de instrumentos y el área de la puerta, así como de forma independiente para el espacio para los pies.
 - ▶ El nivel de brillo de la iluminación se puede configurar independientemente para el panel de control y el área de la puerta, así como el espacio para los pies.
- C** Opción de selección automática
 - ▶ El color y el brillo cambian automáticamente según el modo de conducción seleccionado.
- D** Apagar las luces
- E** Establecer el nivel de brillo
- F** Configurar los colores y el nivel de brillo para la opción de preselección

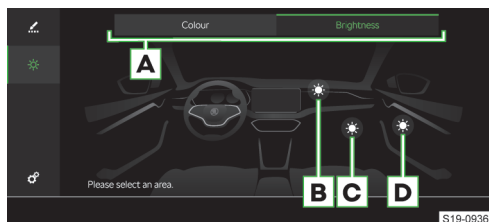
Establecer el color para la opción de preselección



- A** Pestaña para configurar los colores o el nivel de brillo
- B** Opción para el color de iluminación uniforme para el panel de instrumentos y el área de la puerta, así como el espacio para los pies
- C** Opción para el ajuste independiente del color de iluminación para el panel de instrumentos y el área de la puerta, así como el espacio para los pies
- D** Opción para el ajuste independiente del color de iluminación para el panel de instrumentos y el área de la puerta, así como el espacio para los pies
 - El color del panel de instrumentos y el área de la puerta se reemplaza por el color del espacio para los pies.
- E** Control deslizante para configuraciones de color

- Seleccione la pestaña para configurar el color de iluminación.
- Seleccione si desea establecer un color de iluminación uniforme, si es necesario, un color diferente para el panel de instrumentos y el área de la puerta y un color diferente para el espacio para los pies.
- Establezca el color de iluminación deseado con los controles deslizantes.

Establecer el nivel de brillo para la opción de pre-selección



- A** Pestaña para configurar los colores o el nivel de brillo
- B** Establecer el nivel de brillo para el área del panel de control
- C** Ajuste del nivel de brillo para el espacio para los pies

- D** Establecer el nivel de brillo para el área de la puerta

- Seleccione la pestaña para configurar el nivel de brillo.
- Seleccione el área para la cual se debe establecer el nivel de brillo.
- Establezca el nivel de brillo deseado con el control deslizante.

Limpiaparabrisas y lavaparabrisas

Condiciones de funcionamiento

- ✓ La tapa del compartimiento del motor está cerrada.
- ✓ Puerta del maletero cerrada.
- ✓ Encendido conectado.

Manejo

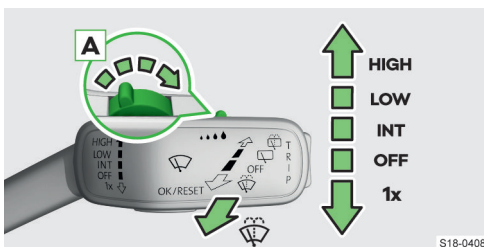
⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de accidentes

A bajas temperaturas, el agua de lavado del parabrisas puede congelarse en el vidrio y limitar la vista al frente.

- Utilice el lavaparabrisas solo cuando el parabrisas esté caliente.

Limpe y lave el parabrisas



HIGH Barrido rápido

LOW Barrido lento

INT Dependiendo del equipamiento:

- Intervalo de lavado
- Limpieza automática controlada por el sensor de lluvia

OFF Desconexión

1x Barrido (posición con resorte)

- A** ... Ajuste de la velocidad de barrido para la posición **INT**

⚠ Lavado y limpieza (posición con resorte)

Según el equipamiento del vehículo se pueden calentar automáticamente los inyectores de lavado del parabrisas después de encender el motor.

Limpiar el faro

Las luces encendidas se limpian la primera vez y después de cada décimo lavado del parabrisas. La configuración del intervalo de limpieza se puede efectuar en un taller especializado.

Limpiar y lavar la ventana trasera



🧼 Limpiado y lavado del cristal (posición con resorte)

🧼 Limpiar

OFF Desconexión

Barrido automático de la luneta trasera

Si se realiza el barrido del parabrisas sin interrupción, luego se realiza el barrido automático del intervalo regular de la luneta trasera.

Cuando los limpiaparabrisas están encendidos, la ventana trasera se limpia automáticamente después de poner la marcha atrás.

Ajustes

Habilitar/deshabilitar el limpiado automático

Las funciones de la limpieza automática de la luneta trasera y la limpieza automática bajo la lluvia se pueden activar o desactivar en el Infotainment de la siguiente manera.

› Seleccionar el siguiente menú.

CAR › 🏠 › Exterior › Espejo y limpiaparabrisas

O bien:

MENU › 🚗 › Exterior

› Al mover el dedo hacia un lado, seleccionar la pantalla con el elemento del menú *Espejo y limpiaparabrisas*.

› Elegir el elemento del menú *Espejo y limpiaparabrisas*.

Rellenar líquido limpiacristales

⚠️ ADVERTENCIA

Riesgo de accidentes

› Use un líquido limpiacristales adecuado según las condiciones climáticas.

❗ AVISO

Riesgo de daños en el sistema de lavado del parabrisas.

› Cuando vuelva a llenar el agua de lavado, no retire el filtro del cuello del recipiente.

❗ AVISO

Riesgo de daños en los faros.

› Utilice únicamente líquido limpiacristales que no ataque los policarbonatos.

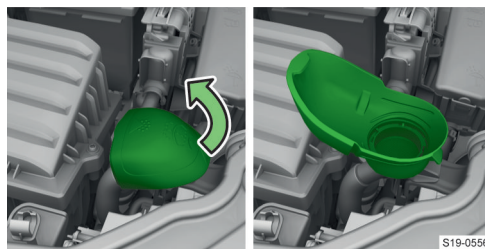
❗ AVISO

¡Peligro de daños en las piezas del compartimento del motor!

› Cerrar el recipiente después de rellenar el líquido limpiacristales del parabrisas.

El depósito de agua del lavaparabrisas se encuentra en el vano motor » [Página 11](#).

El volumen del depósito es de 3 litros; en vehículos con el sistema limpiafaros de 4,7 litros.



› Abra la tapa del compartimento del motor » [Página 134](#).

› Abra suavemente la parte superior de la tapa.

› Rellene el líquido del lavaparabrisas.

Solución de problemas

Nivel de agua del parabrisas demasiado bajo



se ilumina junto con ⚠️

O



se ilumina junto con ⚠️

› Rellene el líquido del lavaparabrisas.

Limpiaparabrisas congelados

› Retire con cuidado los limpiaparabrisas congelados del parabrisas antes de encender el encendido y líbrelos de la nieve y el hielo.

Pliegue los brazos del limpiaparabrisas y reemplace las escobillas del limpiaparabrisas

① AVISO

¡Peligro de daños en los limpiaparabrisas y en la tapa del compartimento del motor!

- Cierre la puerta del compartimento del motor antes de que los brazos del limpiaparabrisas se plieguen lejos de la ventana.
- No inicie el encendido con los brazos del limpiaparabrisas abatidos.

Plegar manualmente los brazos del limpiaparabrisas del parabrisas

- Conecte y vuelva a desconectar el encendido.



S18-0410

- Presionar la palanca de mando dentro de 10 segundos hacia abajo y mantenerla por aprox. 2 segundos.

Los brazos del limpiaparabrisas toman la posición para abatirse.

- Despliegue los brazos del limpiaparabrisas

desde la ventana.

Doblar los brazos del limpiaparabrisas del parabrisas a través del Infotainment

- En el Infotainment, seleccione el siguiente menú.

CAR > > Exterior > Espejo y limpiaparabrisas

- Seleccione el elemento del menú para la posición de servicio de los brazos del limpiaparabrisas.

O bien:

MENU > > > Exterior

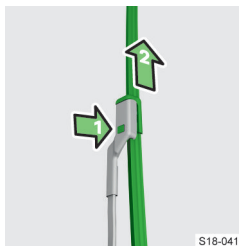
- Al mover el dedo hacia un lado, seleccionar la pantalla con el elemento del menú *Espejo y limpiaparabrisas*.
- Seleccione el elemento del menú *Espejo y limpiaparabrisas* y luego seleccione la posición de servicio de los brazos del limpiaparabrisas.

Cambiar la escobilla del limpiaparabrisas

⚠ ATENCIÓN

Riesgo de accidentes

- Cambie las escobillas del limpiaparabrisas una o dos veces al año.
- Despliegue el brazo del limpiaparabrisas desde la ventana.



S18-0411

- Presione el seguro y retire la cuchilla limpiadora.

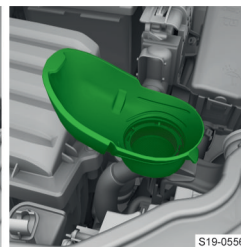
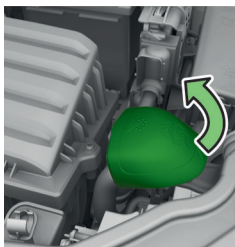
- Inserte la nueva cuchilla limpiadora hasta que encaje en su lugar.

- Repliegue el brazo del limpiacristales en el cristal.

- Conecte el encendido y presione la palanca de

mando hacia abajo.

Tapa para rellenar el agua de lavado del parabrisas



S19-0556

Calefacción y aire acondicionado

Aire acondicionado manual

Lo que debe tenerse en cuenta

- Recomendamos una diferencia de máx. 5 °C entre la temperatura exterior y la temperatura interior.
- Recomendamos apagar el sistema de enfriamiento unos 10 minutos antes del final del viaje para evitar el mal olor.
- Una vez al año se recomienda una desinfección del aire acondicionado.

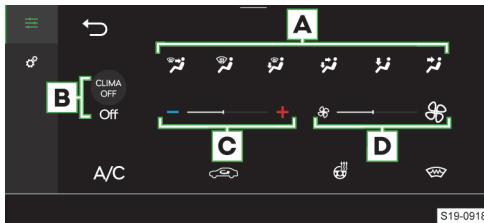
⚠ ADVERTENCIA

¡Peligro de empañamiento!

- Siempre mantenga el ventilador encendido.

Resumen de los elementos de manejo del aire acondicionado manual

- Presione el botón  en el Infotainment ›  en la pantalla de Infotainment, para visualizar la opciones de funcionamiento.



- A** Ajustar la dirección de salida de aire
- B** Aire acondicionado manual encendido/apagado
- C** Ajustar la temperatura
- D** Ajuste el número de revoluciones del ventilador

A/C Conectar/desconectar sistema de refrigeración

-  Conectar/desconectar el servicio de aire circulante
-  Otros ajustes del aire acondicionado manual

i Durante el funcionamiento del aire acondicionado, puede haber un aumento automático en la velocidad de ralentí del motor.

Servicio de aire circulante

En el servicio de aire circulante se evita que ingrese el aire externo contaminado en el habitáculo del vehículo.

Un modo de recirculación de corta duración puede aumentar el efecto de enfriamiento.

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de accidentes

En el modo de recirculación no hay suministro de aire fresco desde el exterior. Esto puede llevar a una disminución en la atención y el empañamiento de los cristales.

- Mantenga el modo de recirculación activado solo por un corto periodo de tiempo.

Aire acondicionado automático Climatronic

Lo que debe tenerse en cuenta

- Recomendamos una diferencia de máx. 5 °C entre la temperatura exterior y la temperatura interior.
- Recomendamos apagar el sistema de enfriamiento unos 10 minutos antes del final del viaje para evitar el mal olor.
- Una vez al año se recomienda una desinfección del aire acondicionado.

⚠ ADVERTENCIA

¡Peligro de empañamiento!

- Siempre mantenga el ventilador encendido.

Manejo

-  Presione debajo del Infotainment para mostrar las opciones de operación.

-  Visualizar el aire acondicionado inteligente con modos de distribución de aire preestablecidos
-  Mostrar la configuración clásica del aire acondicionado

~ Air Care

La función reduce la penetración de contaminantes en el interior del vehículo. Al mismo tiempo, el aire circula y se limpia.

El proceso de purificación del aire se muestra en el Infotainment.

Para un correcto funcionamiento, las puertas y ventanas deben estar cerradas.

La función se activa tocando el área de la función Activa.

-  Ajustes adicionales del Climatronic

i Durante el funcionamiento del aire acondicionado, puede haber un aumento automático en la velocidad de ralentí del motor.

Servicio de aire circulante

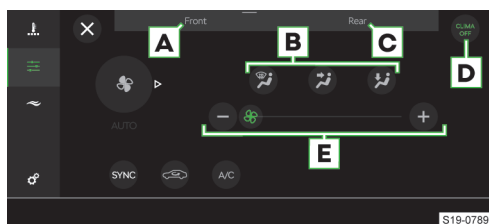
En el servicio de aire circulante se evita que ingrese el aire externo contaminado en el habitáculo del vehículo.

Un modo de recirculación de corta duración puede aumentar el efecto de enfriamiento.

⚠ ADVERTENCIA**Riesgo de accidentes**

En el modo de recirculación no hay suministro de aire fresco desde el exterior. Esto puede llevar a una disminución en la atención y el empañamiento de los cristales.

- Mantenga el modo de recirculación activado solo por un corto periodo de tiempo.

Ajustes**Mostrar la configuración clásica del aire acondicionado**

- A** Mostrar la configuración de la parte delantera
- B** Ajustar la dirección de salida de aire
- C** Mostrar la configuración de la parte trasera
- D** Climatronic encendido/apagado
- E** Ajuste el número de revoluciones del ventilador

- ⚙ Ajustar la potencia de operación en modo automático
El funcionamiento automático mantiene la temperatura constante y evita el empañamiento de los cristales.

SYNC Encienda / apague el mantenimiento de la temperatura interior de acuerdo con el ajuste de temperatura para el lado del conductor

- 🔌 Conectar/desconectar el servicio de aire circulante

A/C Conectar/desconectar sistema de refrigeración

En un ajuste de temperatura fuera del rango numérico, en la pantalla del Climatronic se muestra uno de los siguientes iconos.

LO Capacidad máxima de enfriamiento

HI Potencia máxima de calentamiento

Calefacción y ventilación independiente**Motivo operación**

La calefacción independiente calienta el habitáculo, así como el motor.

La ventilación auxiliar permite suministrar aire fresco al interior del vehículo cuando el motor está apaga-

do. Como resultado, la temperatura interior se reduce, p. ej. en un vehículo aparcado al sol.

Lo que debe tenerse en cuenta**⚠ PELIGRO**

¡Riesgo de intoxicación!

- El calentador auxiliar no debe utilizarse en cuartos cerrados.

⚠ PELIGRO

¡Riesgo de incendio!

- Apague el calefactor de estacionamiento antes de repostar.
- El tubo de gases de escape de la calefacción independiente se ubica en la parte inferior del vehículo. Por eso nunca parar el vehículo en lugares donde la parte inferior del vehículo puede hacer contacto con materiales fáciles de inflamar p. ej. grama seca, soto, combustible derramado, etc.

Modo de funcionamiento

El sistema calentará o ventilará el interior del vehículo según la configuración del aire acondicionado y las salidas de aire antes de apagar el encendido.

Para el calentamiento el sistema se consume combustible del depósito de combustible.

Condiciones de funcionamiento

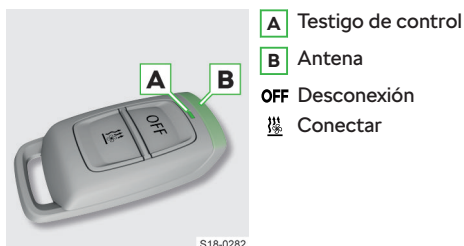
- ✓ La carga de la batería es suficiente.
- ✓ La reserva de combustible es suficiente en el cuadro de instrumentos combinado no se enciende

Manejo**Encendido/apagado en el Infotainment**

- Pulsar **MENU** >

Encender/apagar con el mando a distancia

- Mantenga pulsada la tecla correspondiente.



- i** Mantenga el control remoto con la antena hacia arriba.

Mantenga una distancia de al menos 2 m con el vehículo.

① AVISO

- Proteja el control remoto de la humedad, las fuertes vibraciones y la luz solar directa.

Visualización de la luz indicadora del mando a distancia

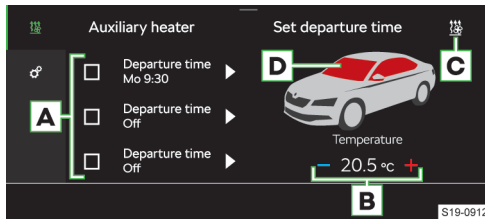
- Se enciende en verde durante 2 segundos - activar.
- Se enciende en rojo durante 2 segundos - desactivar.

Alcance del mando a distancia

El alcance del control remoto inalámbrico es de unos cientos de metros cuando la batería está cargada. Por ejemplo, los obstáculos o las condiciones climáticas pueden reducir el alcance.

Ajustar el encendido automático

Ajustes e información en la pantalla de Infotainment



- A** Lista de los tiempos de preprogramado, activación/desactivación del tiempo de preprogramado
- B** Ajuste de la temperatura
- C** Activación inmediata
- D** Cuando la calefacción está funcionando, la ventana se muestra en rojo
Cuando la ventilación está funcionando, la ventana se muestra en azul

⚙ Ajuste del tiempo de ejecución

Sólo se puede activar tiempos preprogramados ajustado a la vez. El tiempo preprogramado activado se desactiva de nuevo tras el inicio automático. Para comenzar el siguiente tiempo preprogramado, se debe activar este tiempo preprogramado.

I Al seleccionar el día en el tiempo preprogramado existe una posición entre domingo y lunes sin el día indicado. Al seleccionar esta posición, el sistema se conecta cada día, sin tener que seleccionar un día.

Solución de problemas

Vapor en el compartimiento del motor

En el vano del motor puede generarse vapor durante el funcionamiento de la calefacción independiente. Aquí no se trata de fallos.

Funcionamiento de la calefacción auxiliar después de parar el motor

Después de la desconexión, la calefacción estacionaria así como la bomba de combustible siguen funcionando todavía durante algún tiempo para quemar el combustible restante en la calefacción.

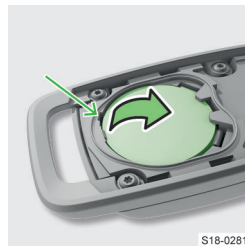
Luz indicadora en el control remoto

- Parpadea en verde en una secuencia lenta - no se recibió la señal de encendido.
- Parpadea en rojo en una secuencia lenta - no se recibió la señal de apagado.
- Parpadea en verde en una secuencia rápida: el calefactor de estacionamiento está bloqueado, p. ej. porque el depósito de combustible está casi vacío o hay un error.
- Compruebe la cantidad de combustible.
- Si la cantidad de combustible es correcta, recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.
- Si el indicador se ilumina o parpadea en naranja, la batería está casi descargada.

Cambiar la batería del mando a distancia



- Con un destornillador plano y delgado aflojar la tapa en el área identificada.
- Abrir la tapa y empujarla hacia afuera.

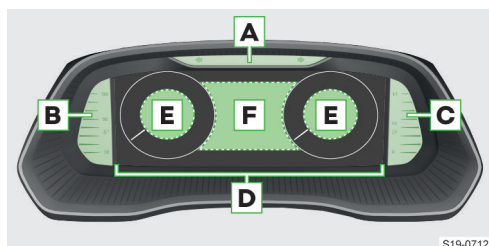


- Soltar con un destornillador la batería en el área marcada.
- Sustituir la pila.
- Colocar la tapa y presionarla hasta que encastré de forma audible.

Sistema de información para el conductor

Cuadro de instrumentos digital

Sinopsis



S19-0712

- A** Regleta con testigos de control
- B** Indicador de temperatura del líquido refrigerante
- C** Indicador del nivel de combustible
- D** Pantalla - varias variantes de indicación posibles
- E** Área de la pantalla con informaciones seleccionadas para el conductor
- F** Zona central de la pantalla

Ajustes

Establecer idioma

El ajuste del idioma se lleva a cabo en el Infotainment en el siguiente menú.

MENU >

Restablecer el odómetro en el Infotainment

El reinicio del contador se hace en el siguiente menú.

CAR >

O bien:

MENU > >

Restablezca el odómetro en la pantalla del cuadro de instrumentos

- › En el área de visualización con la información seleccionada, seleccione el elemento del menú para la visualización del kilómetro.
- › Pulse la tecla o en el volante multifunción.
- › En el menú que se muestra, seleccione el elemento del menú para reiniciar el odómetro.

Ajuste manual de la hora

El ajuste de la hora se lleva a cabo en el Infotainment en el siguiente menú.

MENU >

Ajuste el brillo de la iluminación del cuadro de instrumentos combinado

El brillo se ajusta automáticamente dependiendo de las condiciones de iluminación dadas.

El brillo se ajusta de la siguiente manera con el haz de cruce activado en el Infotainment.

- › En el Infotainment, seleccione el siguiente menú.

CAR > > Interior > Iluminación ambiental

- › Efectuar la configuración.

O bien:

- › En el Infotainment, seleccione el siguiente menú.

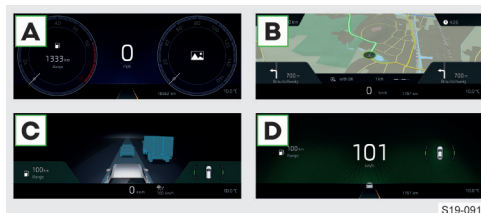
MENU > > > Interior > Iluminación ambiental

- › Efectuar la configuración.

Establecer la variante de la pantalla

- › Presione el botón en el volante multifunción para cambiar la variante de la pantalla.

Seleccione las variantes mostradas

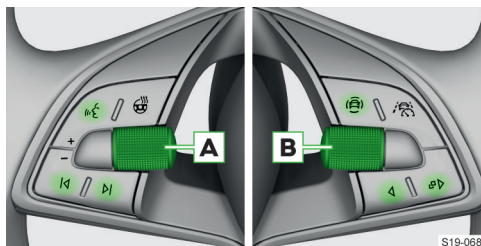


S19-0914

- A** Indicador clásico
- B** Pantalla de navegación
- C** Asistencia al conductor
- D** Indicador básico

Manejo

Manejo a través del volante multifunción



S19-0684

- Conectar/desconectar el manejo por voz

A Girar - Ajustar el volumen

Pulsar - Apagar/encender sonido

- Cambiar al siguiente título/emisora

- Cambiar al anterior título/emisora

 Visualizar el menú de los sistemas de asistencia

B Pulsar - Mostrar menú con información en el lado derecho del cuadro de instrumentos

Pulsar dos veces - Mostrar el menú con información en el lado izquierdo del cuadro de instrumentos

Girar - Cambiar entre información/elementos de menú

 **Pulsar** - Cambiar la visualización de la pantalla/ mostrar elementos del menú en el lado derecho del grupo de instrumentos

 **Pulsar** - Cambiar la visualización de la pantalla/ mostrar elementos del menú en el lado izquierdo del grupo de instrumentos

Datos de viaje

Sinopsis

La pantalla de datos de conducción funciona con el encendido conectado.

En la pantalla del cuadro de instrumentos combinado

En función del equipamiento, en la pantalla del cuadro de instrumentos se indican p. ej. la velocidad, consumo, información de autonomía, etc.

En el Infotainment

En el Infotainment se realiza la visualización de los datos siguientes.

-  Kilometraje recorrido
-  Duración del viaje
-  Velocidad media
-  Consumo medio de combustible
-  Autonomía

Memoria

El sistema guarda los datos de conducción en las siguientes memorias.

Desde la salida

- En la memoria se guardan datos de conducción desde la conexión hasta la desconexión del encendido. En caso de interrupción de la marcha durante más de 2 horas, la memoria se restablecerá.

Cálculo total

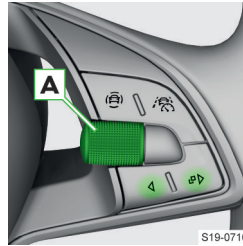
- La memoria guarda los datos del viaje de todos los recorridos hasta un total de 99 horas y 59 minutos de tiempo de marcha o 9.999 km recorridos. Si se excede uno de los valores listados, la memoria se reinicia.

Desde repost.

- En la memoria se guardan los datos del viaje desde el último repostaje de combustible. Con el siguiente repostaje de combustible, la memoria se reinicia.

Manejo

Mostrar los datos de conducción en la pantalla del cuadro de instrumentos a través del volante multifunción



A Pulsar - Mostrar menú con datos de conducción en el lado derecho del cuadro de instrumentos

Pulsar dos veces - Mostrar el menú con datos de conducción en el lado izquierdo del cuadro de instrumentos

Girar - cambiar entre datos de conducción

Mostrar datos de conducción en Infotainment

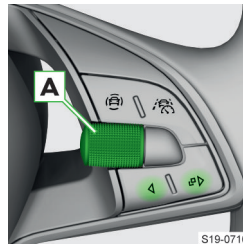
Los datos de conducción se muestran en el Infotainment en el siguiente menú.

CAR > 

O bien:

MENU >  

Seleccione y reinicie la memoria de datos de conducción en la pantalla del cuadro de instrumentos usando el volante multifunción



► Para **seleccionar** la memoria para los datos de conducción mostrados, pulsar el botón . Girar la ruedecilla **A** para seleccionar la memoria correspondiente o presione la ruedecilla para confirmar la memoria.

► Para **seleccionar** la memoria para los datos de conducción mostrados a la izquierda, pulsar repetidamente el botón . Girar la ruedecilla **A** para seleccionar la memoria correspondiente o presione la ruedecilla para confirmar la memoria.

► Para **reiniciar** la memoria para los datos de conducción mostrados, pulsar el botón  o . Girar la ruedecilla **A** para seleccionar restablecer la memoria asociada o presione la ruedecilla para confirmar el restablecimiento.

Seleccionar memoria en el Infotainment

La selección de memoria se realiza tocando la pestaña correspondiente en la pantalla de Infotainment en el siguiente menú.

CAR > 

O bien:

MENU >  > **Restablecer memoria en Infotainment**

El reinicio de la memoria se hace en el Infotainment de la siguiente manera.

- ▶ En el Infotainment, seleccione el siguiente menú.

CAR >  > Interior > Cuadro de instrumentos

- ▶ Restablecer la memoria asociada.

O bien:

MENU >  >  > Interior > Cuadro de instrumentos

- ▶ Restablecer la memoria asociada.

Ajustes**Establecer unidades**

Las unidades se configuran en el Infotainment en el siguiente menú.

MENU > 

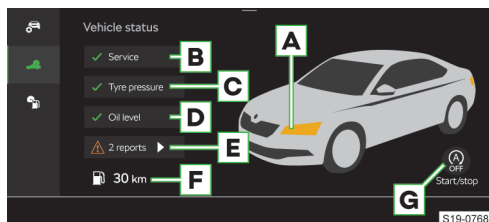
Estado del vehículo**Indicador**

El estado del vehículo se muestra en el Infotainment en el siguiente menú.

CAR > 

O bien:

MENU >  > 



- A** Las áreas coloreadas del vehículo indican advertencias asociadas
- B** Citas de servicio y número de identificación del vehículo (VIN)
- C** Sistema de control de la presión de los neumáticos
- D** Información sobre el nivel de aceite del motor
- E** Mensajes de advertencia sobre el estado del vehículo y su número
- F** Autonomía
- G** Desactivación/activación del sistema START-STOP

Modo de funcionamiento

En caso de un mal funcionamiento del sistema, los mensajes en la pantalla del cuadro de instrumentos se muestran con el encendido conectado para indicar el fallo en cuestión.

Los mensajes relacionados con averías también se pueden mostrar en el Infotainment.

I Los mensajes de advertencia se seguirán mostrando mientras no se hayan subsanado las averías de funcionamiento. Después de la primera visualización del aviso se siguen mostrando solamente los testigos de control  (peligro) o  (advertencia).

Tecla  SET

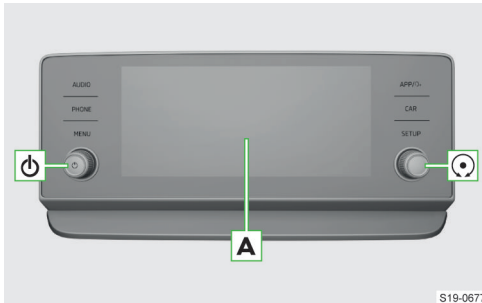
Tecla  SET

El botón  SET permite un acceso rápido a la configuración de los siguientes sistemas del vehículo (según la versión).

- ▶  Apagar el sistema START-STOP » [Página 115](#).
- ▶  Apagar el control de tracción ASR » [Página 123](#).
- ▶  Encender el programa de estabilización ESC Sport » [Página 123](#).
- ▶  Vigilancia del habitáculo » [Página 27](#).
- ▶  Indicador de control de neumáticos » [Página 153](#).
- ▶ Acceso a la selección y ajuste de los sistemas de asistencia al conductor.
- ▶ Acceso a otras configuraciones del vehículo.

Infotainment Swing

Resumen del Infotainment



A Pantalla táctil

⌚ Control rotativo a la izquierda

► **Presionar:** Activar/desactivar el Infotainment

► **Girar:** Ajustar el volumen

⌚ Control rotativo a la derecha

► **Presionar:** Confirmar elemento de menú

► **Girar:** Seleccione el elemento del menú/valor establecido

AUDIO Menú **radio y Medios**

PHONE Menú **Teléfono**

MENU Todos los menús

APP/📱 Menú **SmartLink**

► **Escribir:** Visualizar el menú

► **Parar:** Activar/desactivar el control de voz de la aplicación SmartLink

CAR Información sobre la configuración del vehículo

SETUP Ajustes del infotainment

Sistema

Restricción

Por razones de seguridad la operación de algunas funciones del Infotainment están limitadas o no disponibles durante el viaje.

El Infotainment lo indica mediante un mensaje en pantalla.

Configuraciones básicas

Establecer funciones básicas

Para la **visualización** de los ajustes disponibles del sistema Infotainment, proceder de la siguiente manera.

► Pulsar **MENU** > ⌚.

O bien:

► **SETUP**.

Se pueden configurar, por ejemplo, las siguientes funciones básicas.

► Hora y fecha.

► Idioma.

► Unidades.

► Restaura la configuración de fábrica.

Ajustes de tono

El sonido de Infotainment se configura en el menú **MENU** > ⌚.

Se pueden configurar los siguientes elementos del menú.

► Ajuste del ecualizador.

► Ajuste de la relación de volumen.

► Ajuste de volumen de las funciones de Infotainment individuales.

Son ajustables, por ejemplo, algunos de los siguientes elementos de menú.

► Ajuste del volumen máximo al conectarse el Infotainment.

► Ajuste de volumen dependiendo de la velocidad.

► Configuración del silencio de Infotainment con la ayuda de aparcamiento conectada.

Dependiendo del equipo, se pueden configurar los siguientes ajustes de sonido avanzados.

► Configuración de la optimización del espacio.

► Configuración de los perfiles de audio según género.

► Ajuste del volumen del subwoofer.

Asistente de configuración

El asistente de configuración ayuda a configurar ciertas funciones de Infotainment.

El asistente de configuración es visualizado automáticamente cuando no existen mínimo dos puntos del menú ajustados después de conectar el Infotainment.

► Para **apagar la pantalla automática**, cuando se visualiza el asistente de configuración pulse *No mostrar otra vez*.

► Para la **pantalla manual MENU** > ⌚ > pulse *Asistente para la configuración*.

Ajustar el menú MENU

La posición de las áreas funcionales en el menú **MENU** se puede personalizar de la siguiente manera.

► Mantenga el área funcional deseada hasta que esté libre.

► Mueva el área funcional a otra posición.

Solución de problemas

Infotainment sin reacción

El Infotainment debe reiniciarse.

- Pulsar  durante más de 10 segundos.
- Espere a que se complete el reinicio.

Actualización del sistema

Se recomienda dejar que un servicio oficial realice la actualización del sistema.

La actualización del software suministra la función óptima del Infotainment, p. ej. la contabilidad con nuevos teléfonos.

Determinar la versión del sistema

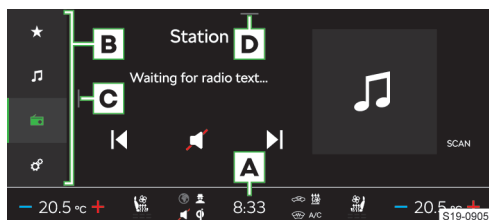
- Pulsar **MENU** >  > información del sistema.

O bien:

- Pulsar **SETUP** > Información del sistema.

Pantalla

Sinopsis



- A** Barra de estado
- B** Barra con las áreas funcionales del menú visualizado
- C** Mostrar/cerrar la ventana del submenú
- D** Visualización del centro de control de Infotainment

Manejo

ⓘ AVISO

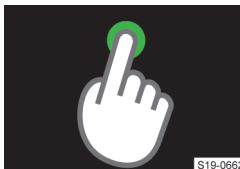
¡Peligro de daños en la pantalla!

- Funcionamiento de la pantalla de Infotainment **se hace por un toque ligero del dedo.**

Funcionamiento con contacto es en principio idéntica a la de un teléfono móvil.

Los siguientes modos de funcionamiento son específicos de Infotainment.

Escribir



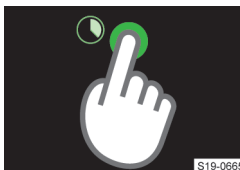
- Seleccionar función o elemento de menú.

Tire con dos dedos hacia arriba o hacia abajo



- Mire las listas rápidamente.

Presione y mantenga



- Libere ciertos menús de Infotainment con la opción de moverlos a continuación a otra ubicación en la pantalla.

Ajustes

Las siguientes funciones básicas de la pantalla se configuran en el menú **SETUP** > Pantalla.

- Imagen del fondo de pantalla
- Nivel de brillo de la pantalla.
- Apagar la pantalla.
- Visualización de la hora.
- Tonos de confirmación.

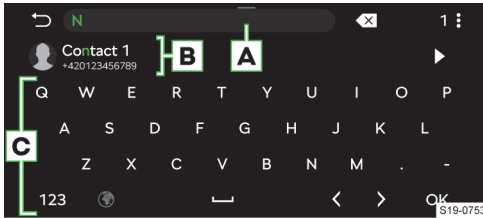
Teclado Infotainment

Resumen del teclado

La disposición de los caracteres del teclado depende del idioma de Infotainment establecido.

En Infotainment, los siguientes tipos se usan de forma dependiente del contexto.

- Alfanumérico.
- Numérico.
- Teclado para la entrada.
- Teclado para la búsqueda.



Ejemplo teclado

A Línea de entrada de datos

- ▶ Eliminar caracteres antes del cursor
- ▶ **Pulsar:** borrar el último carácter
- ▶ **Mantener:** borrar todos los caracteres uno tras otro

: Mostrar lista de entradas buscadas

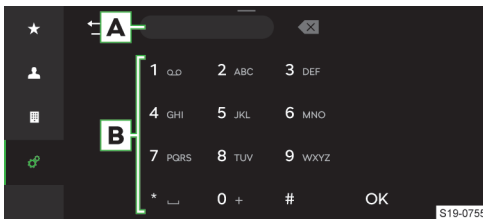
B Entradas buscadas

- ▶ Mostrar detalles de la entrada visitada

C Superficies de función del teclado

- ▶ **↑** Cambiar a minúsculas/mayúsculas
- ▶ **ABC/AB** Cambiar al teclado de idioma
- ▶ **123** Cambia al teclado numérico y de caracteres
- ▶ **🌐/🇪🇸** Mostrar idiomas de teclado adicionales
- ▶ **↵** Insertar un espacio
- ▶ **< / >** Mover el cursor hacia la izquierda/hacia la derecha
- ▶ **OK** Confirmar los datos introducidos

Teclado numérico



Ejemplo teclado

A Línea de entrada de datos

- ▶ Eliminar caracteres antes del cursor
- ▶ **Pulsar:** borrar el último carácter
- ▶ **Mantener:** borrar todos los caracteres

B Superficies de función del teclado

- ▶ **OK** Confirmar los datos introducidos

i Si son sensibles al contexto, se pueden ingresar caracteres alfanuméricos manteniendo un área de función con el número.

Manejo

El teclado de Infotainment se usa para introducir caracteres, letras y números.

El teclado se **muestra automáticamente** cuando el Infotainment solicita caracteres.

Búsqueda

Durante la introducción de símbolos se realiza la búsqueda según los registros correspondientes.

La entrada a buscar puede introducirse incluyendo diacríticos.

- ▶ Para la **visualización de las entradas buscadas** pulse **:**.

Mostrar idiomas de teclado adicionales

Para utilizar los idiomas de teclado adicionales, primero se deben configurar los idiomas deseados.

- ▶ **🌐** o pulse repetidamente el símbolo de la bandera hasta que aparezca el teclado del idioma deseado.

Otras variantes de caracteres

Manteniendo el carácter, se pueden mostrar más variantes de caracteres.

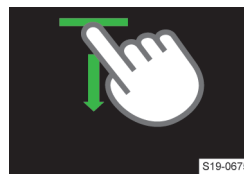
Configuración de los idiomas adicionales del teclado

- ▶ Pulsar **MENU** > **⚙** > *Idiomas adicionales del teclado*.
- ▶ Seleccionar el idioma deseado.

Centro de operaciones

Sinopsis

Abrir el centro de control



- ▶ Presione la barra en la parte superior de la pantalla y tire hacia abajo.

Cerrar el centro de control

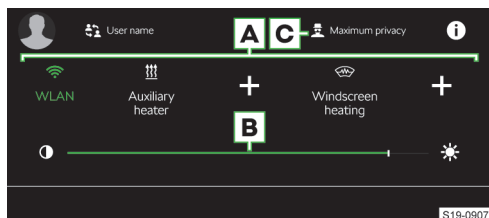
- ▶ Presione y arrastre la barra en la parte inferior de la pantalla.

O bien:

- ▶ Espere 5 s.

Centro de operaciones

El centro de control de información e Infotainment se puede utilizar para acceder rápidamente a las siguientes funciones.



- A** Características preferidas
 - B** Ajuste la iluminación de instrumentos y teclas.
 - C** Configuración del nivel de protección de datos personales.
- Visualización de la gestión de cuentas de usuario.

Ajustes

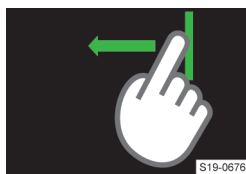
Configurar superficies funcionales de funciones preferidas

- > Al **Abrir el modo de edición** pulsar el área funcional vacía con el símbolo + o mantenga presionada el área funcional ocupada.
- > Al **añadir la característica preferida** toque el área funcional de la función deseada.
- > Para la **eliminación de la función preferida** teclee .
- > Al **cerrar el modo de edición** teclee .

Radio

Sinopsis

Abrir reproductor

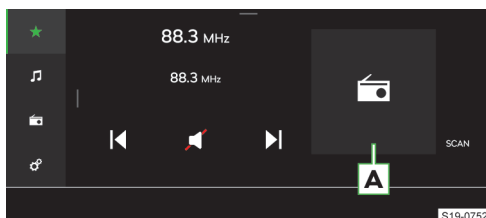


- > Pulsar **MENU** > .
- > Presionar el botón de barra en el borde derecho de la pantalla y tirar hacia la izquierda.

Cerrar reproductor

- > Presionar el botón de la barra en el borde izquierdo del reproductor y tirar hacia la derecha.

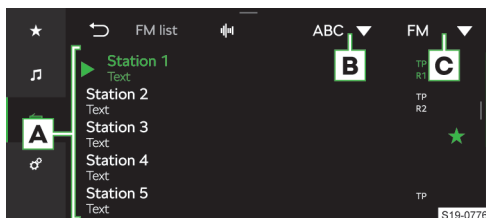
Reproductor de radio analógico y digital



- A** Logotipo de la emisora de radio
-  /  Cambiar a la emisora anterior/siguiente
El tipo de cambio depende de la configuración de las teclas de flecha < > Radio > Teclas con flecha:.
-  Activar/desactivar silenciamiento
- SCAN Encender/apagar la función SCAN

Lista de emisoras de radio analógicas y digitales disponibles

- > Para la **visualización** pulsar **MENU** >  > .
- > Seleccionar el área de frecuencia deseada.

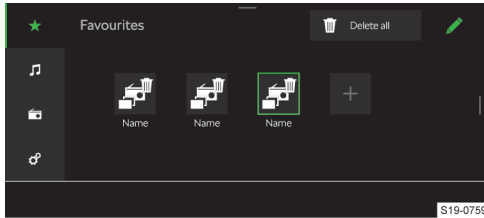


- A** Lista de las emisoras disponibles
 -  Mostrar rangos de frecuencia disponibles
Después de seleccionar un rango de frecuencia, la emisora deseada aún debe seleccionarse
 -  Emisora reproducida actualmente
 - ★ Emisora almacenada en los botones de la emisora
 - TP Se establece una emisora de información de tráfico
 -  Actualización manual de la lista de estaciones AM y DAB
 - B** Opción para clasificar el orden de la lista en orden alfabético, por nombre de los grupos o género del remitente
 - C** Seleccionar la gama de frecuencias
Después de seleccionar un rango de frecuencia, la última emisora reproducida se establece en el rango de frecuencia respectivo
- I** En la lista de emisoras se puede mostrar información sobre el tipo de programa y el tipo de emisora regional.

Emisoras preferidas

Los botones de emisora para emisoras favoritas pueden almacenar emisoras de todos los rangos de frecuencia disponibles.

- Teclear **MENU** > **♪** > **★**.



- + Guardar emisora que se escucha actualmente
- ✎ Activar/desactivar el modo de edición
 - **Eliminar todo** - Eliminar todas las emisoras favoritas
 - **Eliminar** - Eliminar la emisora deseada
 - **Logotipo** - Cambiar el logo de la emisora

i Se puede cambiar la posición de los botones de emisora almacenados para las emisoras.

- **Editar**.
- Mantenga la tecla de emisora deseada hasta que esté libre.
- Mueva la tecla de emisora a otra posición.

Manejo

Función SCAN

La función reproduce sucesivamente las emisoras de la gama de frecuencias seleccionada durante unos segundos cada una.

- Para **Iniciar la reproducción automática** en el reproductor mostrado del menú **Radio** pulsar **SCAN** o pulsar el control giratorio derecho **◻**.
- Para el **Finalizar la reproducción automática** en el reproductor mostrado del menú **Radio** pulsar **SCAN** o pulsar el control giratorio derecho **◻**.

Buscar manualmente emisora

La búsqueda manual está disponible para emisoras de AM y FM.

- En la lista de emisoras de FM o AM disponibles, pulse **FM**.
- Para la **búsqueda consecutiva** pulsar **◀** o **▶** junto con la escala visualizada del rango de frecuencia.

O bien:

- Mantenga presionada la marca de desplazamiento en la escala de rango de frecuencia y muévela al valor deseado.

O bien:

- Gire el control giratorio derecho.

Restricción

- Infotainment admite la recepción de radio digital en formatos DAB y DAB+.
- Los aparcamientos, túneles, edificios altos o montañas pueden restringir la recepción de radio.
- En las ventanas laterales traseras puede haber antenas para recibir la señal de radio.

Pegar los paneles con láminas o etiquetas recubiertas de metal puede afectar la recepción de la señal de radio.

- La empresa ŠKODA AUTO no asume ninguna responsabilidad por la disponibilidad del servicio RDS, su correcto funcionamiento y la información transmitida.

Ajustes

Almacene emisoras en un botón de emisoras para emisoras favoritas de la lista de emisoras disponibles

- Para la **visualización de la lista de emisoras** en el menú principal pulse **Radio** **◻**.
- Mantenga la línea con el nombre de la emisora deseada.
- **+** o pulse el botón de la emisora para reemplazar por la emisora favorita.

Almacene emisoras en un botón de emisoras para emisoras favoritas de la lista de emisoras disponibles

- Para la **visualización de la lista de emisoras** en el menú principal pulse **Radio** **◻**.
- Mantenga la línea con el nombre de la emisora deseada.
- **+** o pulse el botón de la emisora para reemplazar por la emisora favorita.

Eliminar el botón de la emisora almacenada por la emisora favorita

- Para la **Visualización de los botones de emisora almacenados** en el menú principal pulse **Radio** **★**.
- **Editar**.
 - Para eliminar **uno** de los botones de la emisora, pulse **Eliminar**.
 - Para borrar **todas** las teclas de emisoras pulse **Eliminar todo** y confirme la eliminación.

Superficies funcionales **14/15** para radios analógicas y digitales

Se aplica a los rangos de frecuencia AM, FM y DAB.

El tipo para el **cambio de canal en el reproductor de radio** utilizando las superficies funcionales **14/15** se establece de la siguiente manera.

- Pulsar **FM** en el menú principal **Radio**.
- Pulsar **Radio** > **Teclas con flecha**.

- Seleccione la opción para cambiar entre las emisoras almacenadas en los botones de emisora o las emisoras almacenadas en la lista de emisoras disponibles.

Activar/desactivar recepción de tráfico (TP) de las emisoras

Se aplica al rango de frecuencia FM y DAB.

- Pulsar  en el menú principal **Radio**.
- Pulsar **Radio** > Emisora de tráfico (TP).

Encender/apagar RDS

Se aplica al rango de frecuencia de FM.

El elemento del menú solo está disponible para algunos países.

- Pulsar  en el menú principal **Radio**.
- Pulsar **Radio** > Sistema de datos de radio (RDS).

Si la **función RDS está desactivada** no están disponibles los siguientes elementos de menú en la configuración de **emisoras FM**.

- ▶ Emisora de tráfico (TP).
- ▶ Texto de radio.
- ▶ RDS regional.
- ▶ Cambio automático de frecuencia (AF).
- ▶ Logotipo de la emisora regional.

Activar/desactivar el cambio automático de frecuencia (AF)

Se aplica al rango de frecuencia de FM.

Si la función y la señal débil de la emisora de FM que se está escuchando actualmente están activadas, Infotainment configura automáticamente la misma emisora en una frecuencia diferente con una mejor señal.

- Pulsar  en el menú principal **Radio**.
- Pulsar **Radio** > Cambio automático de frecuencia (AF).

Cambio de frecuencia automático para una emisora de FM relacionada regionalmente

Se aplica al rango de frecuencia de FM.

El Infotainment ofrece la posibilidad de cambiar automáticamente a una emisora de FM relacionada con la región en caso de pérdida de señal de la emisora de FM escuchada.

- Pulsar  en el menú principal **Radio**.
- Pulsar **Radio** > RDS Regional.
- Seleccione uno de los siguientes elementos del menú.
 - ▶ Fijo - si hay pérdida de la señal, se deberá ajustar otra emisora de modo manual.
 - ▶ Automático - selección automática de la emisora con la mejor calidad de recepción.

Se ajustará automáticamente del Infotainment otra región disponible en caso de pérdida de recepción de la región indicada.

Activar/desactivar la recepción de texto de radio

Se aplica a los rangos de frecuencia FM y DAB.

Cuando la función está activada puede ver más información sobre el contenido transmitido desde la emisora que está escuchando.

- Pulsar  en el menú principal **Radio**.
- Pulsar **Radio** > Radiotexto.

Asignar el logotipo de la emisora

Se aplica a los rangos de frecuencia AM, FM y DAB.

El Infotainment ofrece la posibilidad de asignar logotipos de imágenes en una fuente externa a los botones de la emisora.

Para logotipos de emisoras, se pueden usar imágenes en formato jpg, gif, png, bmp con una resolución máxima de 500x500 píxeles.

- En el menú principal **Radio** pulsar  > **Radio** > Logotipos de emisoras y seleccionar la emisora deseada.

O bien:

- En la lista de canales preferidos  >  pulsar en el botón de la emisora deseada.
- Eliger el logo disponible.

O bien:

- Para **Importar un logo** de una fuente externa pulsar **Cargar mi logo**.
- Seleccione la fuente externa con el logo.
- Busque el logo deseado y selecciónelo.

[i] Para desactivar la visualización del logotipo en la lista de logotipos disponibles pulse .

Activar/desactivar la asignación automática del logo de la emisora

Se aplica a los rangos de frecuencia FM y DAB.

Cuando la función está activada, se asigna un logotipo de emisora desde la memoria de Infotainment cuando la emisora se almacena en un botón de emisora.

- Pulsar  en el menú principal **Radio**.
- Pulsar **Radio** > Selección automática logotipos emisoras.

Logotipo de emisora FM regional

Se aplica al rango de frecuencia de FM.

Infotainment ofrece la posibilidad de utilizar logotipos de emisoras de FM específicos de cada país.

- Pulsar  en el menú principal **Radio**.
- Pulsar **Radio** > Región p. logotipo emisora.

Encender/apagar anuncios adicionales de la emisora DAB

Se aplica al rango de frecuencia DAB.

Cuando la función está activada, otros anuncios se reciben como anuncios de tráfico. Por ejemplo, noticias del tiempo, informes deportivos, noticias financieras entre otros.

- › Pulsar **Radio** en el menú principal **Radio**.
- › Pulsar **Radio** › Otros avisos DAB.

Habilitar/deshabilitar el seguimiento automático de programas de una estación DAB

Se aplica al rango de frecuencia DAB.

Cuando se enciende la función y se pierde la estación DAB, Infotainment configura automáticamente la misma estación con una mejor señal en un grupo diferente de estaciones DAB.

- › Pulsar **Radio** en el menú principal **Radio**.
- › Pulsar **Radio** › Seguimiento de progr. DAB.

Activar/desactivar el cambio automático de la emisora DAB a la misma emisora FM

Se aplica al rango de frecuencia DAB.

Cuando la función está activada y hay una pérdida de señal de la emisora DAB escuchada, Infotainment configura automáticamente la misma emisora FM. El símbolo (FM) se muestra después del nombre de la emisora.

Cuando la emisora DAB correspondiente puede volverse a recibir, se cambia automáticamente de FM a DAB.

- › Pulsar **Radio** en el menú principal **Radio**.
- › Pulsar **Radio** › Cambio automático DAB - FM.

Encender/apagar el cambio automático a una emisora DAB similar

Se aplica al rango de frecuencia DAB.

Cuando la función está activada y hay una pérdida de señal de la emisora DAB que se está escuchando, Infotainment configura automáticamente otra emisora DAB con contenido similar.

- › Pulsar **Radio** en el menú principal **Radio**.
- › Pulsar **Radio** › Cambio a emisora similar.

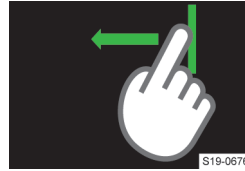
Media

Lo que debe tenerse en cuenta

- ▶ No guardar ningunos datos importantes y sin seguridad en las fuentes de audio conectadas. ŠKODA no asume ninguna responsabilidad por la pérdida o alteración de archivos o fuentes de audio conectadas.
- ▶ En el cambio o la conexión de una fuente de audio puede suceder de repente variaciones del volumen. Antes del cambio o la conexión de una fuente de audio, reducir el volumen.
- ▶ En la conexión de fuentes de audio se pueden visualizar avisos de indicación en la pantalla fuentes. Estos mensajes deben tenerse en cuenta y, si es necesario, confirmarse.
- ▶ Se deben cumplir las normas legales nacionales vigentes en su país sobre propiedad intelectual.

Sinopsis

Abrir reproductor

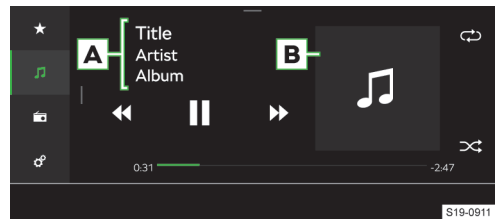


- › Pulsar **MENU** › **Media**.
- › Presionar el botón de barra en el borde derecho de la pantalla y tirar hacia la izquierda.

Cerrar reproductor

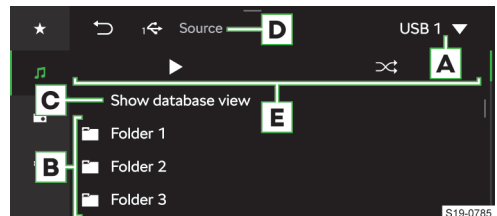
- › Presionar el botón de la barra en el borde izquierdo del reproductor y tirar hacia la derecha.

Reproductor de medios



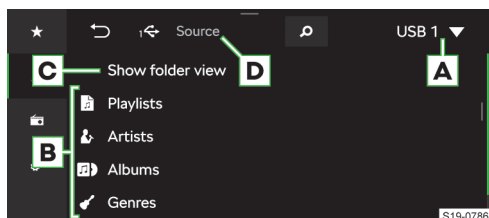
- A** Información disponible sobre la pista reproducida, artista y álbum
- B** Galería de imágenes

Lista de carpetas y pistas



- A** Selección de la fuente
- B** Lista de carpetas y títulos disponibles
- C** Visualización de la base de datos multimedia
- D** Nombre de la fuente conectada actualmente
- › Visualización de fuentes disponibles

Base de datos multimedia



- A** Selección de la fuente
- B** Carpeta de la base de datos multimedia
- C** Visualización de la carpeta y la lista de pistas
- D** Nombre de la fuente conectada actualmente
- 🔍 Búsqueda de títulos
- ↺ Visualización de fuentes disponibles

Funcionamiento del reproductor

Funcionamiento - Bases

- ▶ **Escribir:** Iniciar la reproducción
- ⏸ **Escribir:** Pausa
- ⏮ **A los 3 segundos de comenzar la reproducción, pulse:** reproducir la canción anterior
- ⏮ **Después de 3 segundos, pulse desde el inicio de la reproducción:** reproducir la canción actual desde el principio
- ⏮ **Mantener:** retroceso rápido dentro de la canción
- ▶▶ **Pulsar:** reproducir la siguiente canción
- ▶▶ **Mantener:** avance rápido dentro de la canción
- ℹ El movimiento dentro de la canción también es posible arrastrando el dedo sobre la línea de tiempo.

Funcionamiento ampliado

- 🔄 Conectar/desconectar la reproducción repetida de la canción concreta

- 🔄 Conexión/desconexión de la reproducción repetida del álbum/carpeta actual
- 🔄 Conexión/desconexión de la reproducción aleatoria del álbum/carpeta actual

Restricción

ⓘ AVISO

La disponibilidad de algunas funciones del funcionamiento de medios depende de la fuente conectada y del software utilizado, por ejemplo, depende del Bluetooth®.

Ajustes

Emisora de tráfico

- Para el **encendido/apagado** del monitoreo del tráfico durante la reproducción de archivos multimedia, en el menú principal pulsar **Medios** > *Emisora de tráfico (TP)*.

Activar/desactivar la reproducción de títulos incluyendo subcarpetas

- En el menú principal **Medios** pulsar > *Mix/Repetir incl. subcarpetas*.

Desconecte el dispositivo USB conectado de forma segura

ⓘ AVISO

¡Peligro de daños en los datos del dispositivo USB conectado!

Para desconectar con seguridad un dispositivo USB, haga lo siguiente.

- En el menú principal pulsar **Medios** > *Retirar con seguridad*.
- Seleccione el dispositivo deseado.
- Desconecte el dispositivo USB.

Fuentes y archivos permitidos

Fuentes soportadas

Fuente	Interfaz	Tipo	Especificación	Sistema de archivos
USB	USB 1.x; 2.x 3.x o superior con el soporte de USB 2.x	MSC	Lápez de USB	FAT32 exFAT NTFS
			HDD (sin software especial)	
			Dispositivos USB que utilizan el protocolo USB Mass Storage	
		MTP	Dispositivos que ejecutan el sistema operativo Android o Windows Phone que utilizan el Media Transfer Protocol	
		Apple	Dispositivos con el sistema operativo iOS	HFS+
Reproductor Bluetooth®	Bluetooth®	-	Protocolos Bluetooth® A2DP y AVRCP (1.0 - 1.6)	-

i El protocolo iAP1 de Apple no es compatible con Infotainment.

Compatibilidad de dispositivos móviles

En las siguientes páginas de internet de ŠKODA se puede verificar si el Infotainment es compatible con los equipos móviles seleccionados que se debe verificar. Esta comprobación se realiza mediante la siguiente referencia o leyendo el código QR.

► <http://go.skoda.eu/compatibility>



Toda la información dada es aproximada y es para información.

La empresa ŠKODA AUTO no puede garantizar completamente la funcionalidad y compatibilidad, por ejemplo, debido a una actualización de software del Infotainment así como de los dispositivos móviles.

Archivos de audio soportados

Desactivación del compresión	Tipo de códec	Extensión de archivo	Velocidad de bits máx. [kbits/s]	Frecuencia de muestreo máx. [kHz]	Multicanales
MPEG	MPEG 1 Layer 3	mp3	32 - 320	32, 44, 48	Mono, Dual Mono, Estéreo, estéreo joint
	MPEG 2 Layer 3	mp3	8 - 160	16, 22, 24	Mono, Estéreo, estéreo joint
	MPEG 2.5 Layer 3			8, 11, 12	

Desactivación del compresión	Tipo de códec	Extensión de archivo	Velocidad de bits máx. [kbits/s]	Frecuencia de muestreo máx. [kHz]	Multicanales
WMA	Windows Media Audio 9 y 9.1	wma	8 - 384	8, 11, 12, 16, 22, 32, 44, 48	Mono, estéreo, Estéreo joint
	Windows Media Audio 9.2		8 - 320		
	Windows Media Audio 10		8 - 768	32, 44, 48, 96	
ADTS	AAC LC	aac	8 - 640	22, 24, 32, 44, 48	Mono, Estéreo
	AAC HE		8 - 320	16, 22, 24, 32, 44, 48	
	AAC HEv2		16 - 64		
FLAC	FLAC	flac	-	8, 11, 12, 16, 22, 24, 32, 44, 48, 64, 88, 96	Mono, estéreo, 5.1, 7.1
RIFF	WAV	wav	64 - 3072	8, 11, 12, 16, 22, 24, 32, 44, 48, 96	Mono, Estéreo
SBC	Bluetooth A2DP	-	8 - 345	44, 48	Mono, estéreo, Estéreo joint

i Para archivos en formato MP4, solo se realiza la reproducción de la banda sonora.

Los archivos que estén protegidos por el procedimiento **DRM** e **iTunes®** no son compatibles con el Infotainment.

Listas de reproducción compatibles

Tipo de códec	Extensión de archivo
M3U	m3u
M3U8	m3u8
PLS	pls
WPL	wpl
ASX	asx
PLA	pls

Gestión de usuarios

Modo de funcionamiento

Cuentas de usuario

La administración de usuarios muestra las cuentas de los últimos usuarios activos.

En la gestión de usuario pueden llevarse a cabo las siguientes actividades.

- ▶ Seleccionar la cuenta de usuario.
- ▶ Registrar usuario.
- ▶ Agregar y eliminar cuentas de usuario.
- ▶ Establecer seguridad de la cuenta.
- ▶ Activar/desactivar asignación de los ajustes de la tecla utilizada.

Personalización

La personalización permite que múltiples conductores usen un vehículo con una configuración individual.

Si se activa en la configuración el elemento del menú *Asignar llaves del vehículo automáticamente*, al bloquear el vehículo, la llave con la que se desbloqueó el vehículo se le asigna a la cuenta de usuario actual.

Después de desbloquear el vehículo y abriendo la puerta del conductor se ajustan todas las funciones personalizadas según la cuenta de usuario a la cual se le asignó la llave que se utilizó para desbloquear el vehículo.

Cada cambio de las funciones ajustadas y personalizadas es guardada automáticamente en la cuenta activa de usuario.

Si el vehículo está dentro del alcance de una red móvil contractual, la configuración se encuentra auto-

máticamente en la cuenta de usuario en línea después de desconectar el encendido ŠKODA Connect y guardado en la llave utilizada.

I No se aplica a la cuenta de usuario invitado.

Servicios online ŠKODA Connect

Los servicios online ŠKODA Connect ofrece la posibilidad de conectar el vehículo con el mundo online. Por lo tanto, representan una extensión de las funciones de vehículo y del Infotainment.

La disponibilidad de servicios en línea ŠKODA Connect para las cuentas de usuario respectivas depende de las siguientes condiciones.

- Tipo de vehículo y equipamiento.
- Tipo de Infotainment.
- Disponibilidad de servicios en cada país.

La disponibilidad en cada país se puede revisar en el sitio web ŠKODA Connect.

- Activación de los respectivos servicios.

El uso de los servicios en línea ŠKODA Connect requiere un registro existente del usuario principal y una activación de los servicios en línea subsiguiente.

- Nivel de protección establecido en el Infotainment para la transmisión de datos personales.

Tipos de cuenta de usuario

Usuario principal

El usuario principal proporciona a un usuario registrado servicios en línea activados ŠKODA Connect y un vehículo asociado con su cuenta.

El usuario principal tiene control total sobre el ajuste y el funcionamiento del vehículo.

Todas las configuraciones se almacenan en la cuenta personal en línea del usuario principal.

Usuario con la cuenta en línea ŠKODA Connect

El usuario no fue elegido por el usuario principal pero tiene su propia cuenta en línea ŠKODA Connect.

El usuario puede aprovechar al máximo la función de personalización.

Todos los ajustes se almacenan en la cuenta personal en línea del usuario conectado.

Invitado

La cuenta de invitado es anónima y de ninguna manera se sincronizará con los servicios en línea ŠKODA Connect.

Todos los cambios de configuración relacionados con esta cuenta se almacenan exclusivamente en el vehículo.

Condiciones

Para el uso ilimitado de la función de personalización, la administración de cuentas de usuario y su sincronización con cuentas en línea, se deben cumplir las siguientes condiciones.

- ✓ En el Infotainment se ha registrado un usuario principal con servicios activos en línea ŠKODA Connect.
- ✓ El vehículo está dentro del alcance de una red móvil contractual.

En áreas con señal insuficiente, p. ej. en garajes subterráneos, la función puede ser limitada.

Manejo

Pantalla de inicio de sesión introductoria

Cuando se conecta el encendido y el Infotainment, se muestra la pantalla de inicio de sesión para iniciar sesión en la cuenta de usuario.

- Confirme el registro de la cuenta de usuario de la oferta.

O bien:

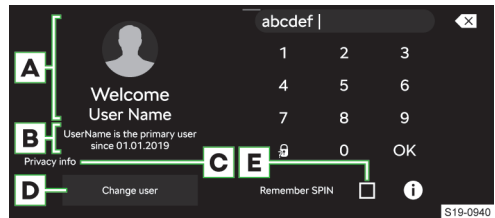
- Seleccione el elemento del menú para el cambio de usuario.

Se muestra un menú con usuarios disponibles.

I La pantalla de inicio de sesión no se puede omitir. Es necesario iniciar sesión en una de las cuentas de usuario; de lo contrario, el Infotainment se desactivará.

Algunas cuentas de usuario pueden estar protegidas. Las cuentas protegidas están en la lista de usuarios con el símbolo **A** previsto.

Para el **Registro** de la cuenta de usuario protegida es necesario el S-PIN al crear la cuenta en la página web ŠKODA Connect Portal o en la aplicación ŠKODA Connect.



- A** Nombre de usuario
- B** Nombre del usuario principal del vehículo
- C** Información sobre el nivel establecido de protección de datos personales
- D** Visualización de la gestión de cuentas de usuario

E Desactivar el inicio de sesión en la cuenta con el S-PIN

Mostrar información sobre cómo cambiar el S-PIN

La verificación del usuario al introducir el S-PIN en el elemento del menú **MENU** > > > *Proteger la cuenta* > *Proteger la cuenta con S-PIN* puede apagarse/encenderse.

La restauración de su propio S-PIN se puede llevar a cabo en el sitio web ŠKODA Connect Portal o en la aplicación ŠKODA Connect.

➤ **Cuenta de usuario asociada a la llave** con lo que se produjo el desbloqueo del vehículo.

Cuando el vehículo está bloqueado, el Infotainment asigna la última cuenta de usuario utilizada a la llave.

El requisito es el elemento del menú activado **MENU** > > > *Asignar las llaves del vehículo automáticamente*.

➤ **Cuenta de usuario del último usuario conectado.**

El elemento del menú **MENU** > > > *Asignar las llaves del vehículo automáticamente* no está encendido.

➤ **Cuenta de usuario de invitado.**

No se ha reconocido ninguna cuenta de usuario.

Cerrar sesión de usuario

Cuando el encendido está conectado, el usuario cierra la sesión automáticamente.

Si la cuenta de usuario está protegida por el S-PIN, se muestran las siguientes áreas funcionales.

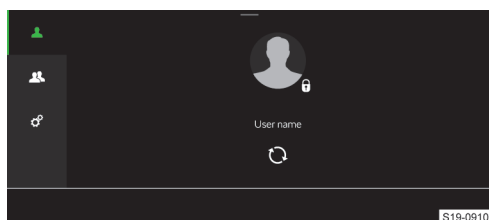
➤ **Aceptar** - después de volver a conectar el encendido dentro de los 30 minutos, no es necesario registrarse para la cuenta de usuario protegida mediante el S-PIN.

➤ **Cerrar sesión** - después de conectar el encendido, se requiere el S-PIN para iniciar sesión en la cuenta de usuario protegida.

Ajustes

Administrar usuario actual

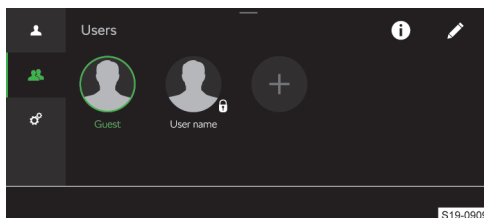
➤ Teclear **MENU** > > .



○ Sincronizar cuenta en línea

Gestión de usuarios

➤ Teclear **MENU** > > .



+ Agregar un nuevo usuario

🔒 Una cuenta de usuario protegida por el S-PIN

✍ Mostrar modo de edición

● Mostrar información adicional de gestión de usuarios

Convertirse en usuario principal

➤ Pulsar **MENU** > > > *Administrar usuario principal* > *Convertirse en usuario principal*.

➤ Iniciar sesión con su propia cuenta en línea ŠKODA Connect o registrarse.

Borrar el usuario

➤ Para mostrar las cuentas de usuario, pulsar **MENU** > > > .

➤ Confirmar el proceso de eliminación.

Eliminar cuenta de usuario principal

➤ Pulsar **MENU** > > > *Convertirse en usuario principal* > *Eliminar usuario principal*.

➤ Confirmar el proceso de eliminación.

Asignación automática de la llave del vehículo a la cuenta de usuario

➤ Para **conectar/desconectar** en el elemento del menú **MENU** > > > *Asignar llave del vehículo automáticamente*.

Cuando la función está activada, en el cambio de cuenta de usuario asignar a la cuenta actual la llave con la que se bloqueó el vehículo.

Si la función de asignación automática de llaves está desactivada para la cuenta de usuario, la asignación de llave también se elimina.

Gestión de dispositivos móviles

Seguridad cibernética

Su vehículo contiene componentes que lo ayudan a intercambiar información y datos entre el vehículo y los dispositivos móviles conectados o Internet.

Estos componentes tienen mecanismos de seguridad que minimizan el riesgo de acceso no autorizado a los sistemas del vehículo.

Las actualizaciones periódicas del software ayudan a reducir el riesgo de acceso no autorizado a los sistemas y funciones del vehículo. No obstante, se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones.

- › Use solo medios, dispositivos Bluetooth® y dispositivos móviles que no contengan datos dañinos o software malicioso.
- › Actualizar regularmente el software proporcionado por la empresa ŠKODA AUTO.

Recomendamos que el software del sistema y los componentes sean actualizados por una empresa especializada.

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de accidentes

El software malicioso en el vehículo puede influir o desactivar ciertas funciones del vehículo y tomar el control de ellas si es necesario.

- › Si el vehículo reacciona de una manera inusual, reduzca inmediatamente la velocidad o pare el vehículo.
- › Recorra a la asistencia de un taller especializado.

⚠ ADVERTENCIA

El malware en el vehículo puede obtener acceso no autorizado a la información y los datos del vehículo y, si corresponde, a los dispositivos móviles conectados.

Sinopsis

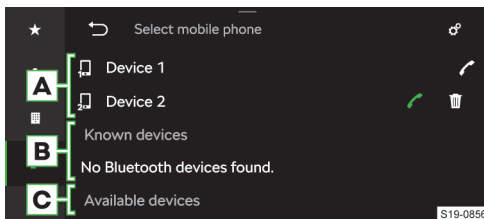
Mediante la gestión de dispositivos móviles, los dispositivos se pueden conectar, desconectar e inter-cambiar.

Ver gestión de dispositivos móviles

- › Pulsar **PHONE** > ☞ > Seleccionar teléfono móvil.

O bien:

- › Pulsar **APP/☞** > ☞ > Dispositivos móviles.
- › En el menú **Teléfono** pulsar ☞.
- › Pulsar **Seleccionar teléfono móvil**.



Ejemplo de una gestión telefónica

- A** Teléfono principal y adicional
- B** Lista de teléfonos conocidos
- C** Listado de teléfonos disponibles

☞ Ajustes de la función Bluetooth® del Infotainment

☞ El teléfono permite una conexión a través del "perfil manos libres" Bluetooth®

- ☞ Eliminar teléfono de la lista de dispositivos conocidos

ⓘ Para mostrar el icono de la papelera y las conexiones SmartLink disponibles, pulse en el icono ☞ y arrastre hacia la izquierda. Si el símbolo de conexión está en verde, la conexión está activa.

Limitaciones de dispositivos móviles y aplicaciones

Disponibilidad de funciones

La disponibilidad de determinadas funciones depende del tipo de dispositivo móvil, así como de las aplicaciones instaladas allí.

Compatibilidad de dispositivos móviles

En las siguientes páginas de internet de ŠKODA se puede verificar si el Infotainment es compatible con los equipos móviles seleccionados que se debe verificar. Esta comprobación se realiza mediante la siguiente referencia o leyendo el código QR.

› <http://go.skoda.eu/compatibility>



Toda la información dada es aproximada y es para información.

La empresa ŠKODA AUTO no puede garantizar completamente la funcionalidad y compatibilidad, por ejemplo, debido a una actualización de software del Infotainment así como de los dispositivos móviles.

Compatibilidad Bluetooth® de dispositivos móviles

Debido a la gran cantidad de dispositivos móviles no es posible garantizar la compatibilidad completa de Bluetooth® con el Infotainment. La compatibilidad con Bluetooth® depende de la versión de Bluetooth®, así como de la implementación de los protocolos Bluetooth® por parte del fabricante del dispositivo móvil.

Aplicaciones en dispositivos móviles

En equipos móviles se pueden instalar aplicaciones, las cuales posibilitan visualizar informaciones adicionales en la pantalla del Infotainment u operar el Infotainment.

Por razones de la variedad de aplicaciones y el desarrollo continuo, posiblemente las aplicaciones disponibles no pueden funcionar en todos los dispositivos móviles. La empresa ŠKODA AUTO no puede hacerse responsable por su función adecuada.

El alcance de las aplicaciones disponibles y sus funciones dependen del tipo de Infotainment, vehículo y país.

Información sobre las aplicaciones ŠKODA

Encontrará Información detallada sobre las aplicaciones ŠKODA en las páginas web después de leer el siguiente código QR o referencia.

► <http://go.skoda.eu/mobile-apps>



Inicio de la conexión

Conexión Bluetooth® de un dispositivo móvil con el Infotainment

- Buscar dispositivos Bluetooth® disponibles en el dispositivo móvil.
- Seleccione la unidad Bluetooth® del Infotainment.

El nombre de la unidad se puede determinar en el elemento del menú **SETUP** › *Conectarse a través de BT* › *Introducir el nombre del dispositivo*.

- Introducir y confirmar el PIN, si es necesario.

Conexión Bluetooth® de Infotainment con un dispositivo móvil no emparejado

- Pulsar **PHONE** › *Seleccionar teléfono móvil*.
- Elegir el dispositivo deseado en la lista de **dispositivos disponibles**.
- Seleccione el perfil Bluetooth® deseado.
- Introducir y confirmar el PIN, si es necesario.
- Si hay dos dispositivos conectados al Infotainment, seleccione el dispositivo que desea reemplazar.

Conexión Bluetooth® de información y entretenimiento con un dispositivo móvil enlazado previamente

- Pulsar **PHONE** › *Seleccionar teléfono móvil*.
- Elegir el dispositivo deseado en la lista de **dispositivos conocidos**.
- Seleccione el perfil Bluetooth® deseado.
- Si hay dos dispositivos conectados al Infotainment, seleccione el dispositivo que desea reemplazar.

Conexión SmartLink

El Infotainment ofrece la posibilidad de realizar una conexión SmartLink a dispositivos móviles compatibles utilizando los siguientes tipos de conexión.

- ▲ Android Auto
- Apple CarPlay
- MirrorLink

El dispositivo móvil se puede conectar al Infotainment a través de un cable USB o WLAN en la medida en que el dispositivo móvil lo admita.

- Conecta el dispositivo móvil al Infotainment.
- Pulsar **APP/☰** › *Dispositivos móviles*.
- Pulsar el icono de conexión en el dispositivo deseado.

Teléfono

Menú principal

Visualizar el menú

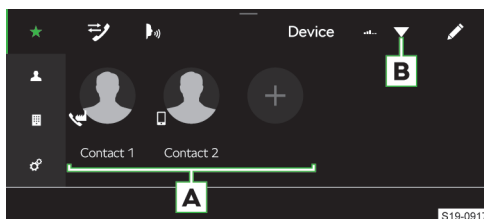
- **PHONE**.

O bien:

- Pulsar **MENU** › *☰*.

Administrar contactos

- Teclear **MENU** › *☰* › *☺*.
- Si hay dos teléfonos conectados, pulse ▼ y seleccione el teléfono deseado.



- A** Teclas de emisoras para los contactos preferidos
- B** Nombre del teléfono principal/cambio de teléfono

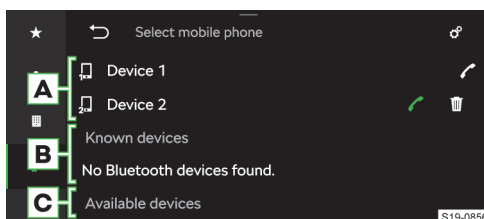
☎ Reg. llamadas

☎ Activar el control de voz del teléfono conectado

I Si no se muestran contactos telefónicos, verifique la solicitud para confirmar la importación de contactos en el dispositivo móvil conectado.

Administrar teléfonos

- En el menú **Teléfono** pulsar *☺*.
- Pulsar *Seleccionar teléfono móvil*.



- A** Teléfono principal y adicional
- B** Lista de teléfonos conocidos
- C** Listado de teléfonos disponibles

☺ Ajustes de la función Bluetooth® del Infotainment

☎ El teléfono permite una conexión a través del "perfil manos libres" Bluetooth®

☎ Eliminar teléfono de la lista de dispositivos conocidos

I Para mostrar el icono de la papelera y las conexiones SmartLink disponibles, pulse en el icono *☎* y

arrastre hacia la izquierda. Si el símbolo de conexión está en verde, la conexión está activa.

Condiciones para la conexión de un teléfono con el Infotainment

- ✓ Está encendida la función Bluetooth® del Infotainment y del teléfono.
La función Bluetooth® del Infotainment está activada en el elemento del menú **SETUP** › *Conectar mediante BT* › *Bluetooth*.
- ✓ La visibilidad del Infotainment está activada.
La activación del Infotainment está activada en el elemento del menú **SETUP** › *Conectar mediante BT* › *Visibilidad*.
- ✓ El teléfono está dentro del rango de señal de la unidad Bluetooth® del Infotainment.
- ✓ El teléfono está compatible con el Infotainment.

Manejo del teléfono

Introducir el número de teléfono

- › Pulsar en el menú principal **Teléfono** .
- › Introduzca el número de teléfono usando el teclado numérico que se muestra.

 El teclado numérico que se muestra también se puede utilizar para una búsqueda de contacto. Si p. ej. se introduce la cifra 32, se mostrarán a parte del teclado numérico, también los contactos con la secuencia de letras DA, FA, EB o similares.

Lista de los contactos de teléfono

La lista de contactos telefónicos se importa desde el teléfono seleccionado actualmente.

- › Para la **visualización** de la lista de contactos en el menú principal pulse **Teléfono** .
- › Para **Búsqueda** pulsar dentro de la lista .
- › Introduzca los detalles para la búsqueda.
- › Para **Establecer la conexión** para un contacto, toque el área funcional con el contacto deseado.

Si un contacto contiene varios números de teléfono, marque el número de teléfono de la lista que se muestra.

Establecer una conexión con el número del buzón de voz

- › Pulsar en el menú principal **Teléfono**  › .

Llamada de teléfono

Dependiendo del contexto de la conversación telefónica, se pueden seleccionar las siguientes funciones.

-  Terminar el establecimiento de conexión/Rechazar la llamada entrante/Terminar la llamada
-  Aceptar la llamada entrante
-  Regresar a la llamada en espera

-  Encender/apagar el tono de llamada
-  Retener llamada
-  Encender/apagar el micrófono
-  Mostrar detalles de la persona que llama
-  Responder una llamada desde el segundo teléfono durante una llamada en el primer teléfono
La llamada en curso en el primer teléfono se termina con la aceptación de la llamada.

- › Para **cambiar el tono de llamada de los altavoces al teléfono**, .
- › Para **cambiar el tono de llamada del teléfono a los altavoces**, pulse .

Ajustes de las funciones telefónicas del Infotainment

Tipos de conexiones telefónicas de Infotainment

La conexión del teléfono se realiza de la siguiente manera, dependiendo de la cantidad de teléfonos actualmente conectados al Infotainment.

- › **Sin teléfono** - El teléfono está conectado como teléfono principal.
- › **Un teléfono** - El teléfono está conectado como un teléfono adicional.
- › **Dos teléfonos** - Seleccione el teléfono a reemplazar.
- › **Al cambiar entre el teléfono principal y el teléfono adicional** pulsar en el menú **teléfono** .
- › Seleccione el teléfono deseado.

Conectar el teléfono con el Infotainment

- › Buscar dispositivos Bluetooth® disponibles en el dispositivo móvil.
- › Seleccione la unidad Bluetooth® del Infotainment.
El nombre de la unidad se puede determinar en el elemento del menú **SETUP** › *Conectarse a través de BT* › *Introducir el nombre del dispositivo*.
- › Introducir y confirmar el PIN, si es necesario.

Conecte el Infotainment a un dispositivo móvil no conectado

- › Pulsar **PHONE** >  › *Seleccionar teléfono móvil*.
- › Elegir el dispositivo deseado en la lista de **dispositivos disponibles**.
- › Seleccione el perfil Bluetooth® deseado.
- › Introducir y confirmar el PIN, si es necesario.
- › Si hay dos dispositivos conectados al Infotainment, seleccione el dispositivo que desea reemplazar.

Conectar el Infotainment con un teléfono previamente enlazado

- › Pulsar **PHONE** >  › *Seleccionar teléfono móvil*.
- › Elegir el dispositivo deseado en la lista de **dispositivos conocidos**.
- › Seleccione el perfil Bluetooth® deseado.

- Si hay dos dispositivos conectados al Infotainment, seleccione el dispositivo que desea reemplazar.

Gestionar las teclas de emisoras para los contactos preferidos

- Para la **Visualización de contactos preferidos** en el menú **teléfono** pulse **★**.
- Para **Almacenamiento del contacto** pulse **+**.
- Seleccione o ubique el contacto deseado.
- Si el contacto contiene varios números de teléfono, marque el número de teléfono deseado.
- Para **Eliminar el contacto** en el menú **Teléfono** pulse **★ > /**.
 - ▶ Para borrar **una** tecla de emisora pulse **⌫** y confirme la eliminación.
 - ▶ Para borrar **todas** las teclas de emisoras pulse **Eliminar todos** y confirme la eliminación.

[i] La posición de los contactos preferidos se puede cambiar.

- **/**.
- Mantenga el contacto deseado hasta que esté libre.
- Mueva el contacto a otra posición.

Importar contactos telefónicos

Después de la primera conexión del teléfono principal con el Infotainment, inicia la importación de los contactos telefónicos en la memoria del Infotainment.

El Infotainment puede importar hasta 2000 contactos telefónicos con imágenes de contacto. Cada contacto puede contener hasta máx. 5 números de teléfono.

Dependiendo del tipo de teléfono, puede requerirse una confirmación de importación.

Actualizar los contactos del teléfono

En una nueva conexión repetida del teléfono con el Infotainment se realiza una actualización **automática** de la lista.

- Para la actualización **manual** de la lista en el menú principal pulse **Teléfono** > **Importar contactos**.

Ordenar contactos en la agenda

- En el menú principal pulsar **Teléfono** > **Ordenar por**.
- Seleccionar el tipo de clasificación deseado.

Número del buzón de voz

- Para **configurar el número del buzón de voz** en el menú principal pulse **Teléfono** > **Número del buzón voz**.
- Introducir el número del buzón de voz.

Wi-Fi

Modo de funcionamiento

El Wi-Fi puede utilizarse para la conexión SmartLink.

El punto de acceso Infotainment puede conectar hasta 4 dispositivos móviles.

- Para visualizar la lista de dispositivos móviles conectados pulse **MENU** > **☞** > **Wi-Fi** > **Dispositivos conectados**.

Ajustes

Conectar un dispositivo móvil con punto de acceso Infotainment

- Conectar el punto de acceso Wi-Fi del Infotainment en el elemento del menú **MENU** > **☞** > **Wi-Fi** > **punto de acceso Wi-Fi**.
- Encienda el Wi-Fi en el dispositivo móvil.
- En la lista de dispositivos Wi-Fi disponibles, visite la Wi-Fi de Infotainment.

El nombre del Infotainment se tiene que tomar el punto del menú **MENU** > **☞** > **Wi-Fi** > **Nombre de la red**.

- Seleccionar el punto de acceso del Infotainment e introducir la contraseña necesaria.

La contraseña para conectarse al punto de acceso de Infotainment se tiene que tomar en el elemento del menú **MENU** > **☞** > **Wi-Fi** > **Clave de red**.

- Confirme la conexión.

Nivel de seguridad del punto de acceso Infotainment

El nivel de seguridad viene de fábrica en WPA2 y no se puede cambiar.

Cambiar la contraseña para la conexión al punto de acceso Infotainment

La contraseña debe ser al menos de 12 y como máx. de 63 caracteres.

- ▶ Pulse **MENU** > **☞** > **Wi-Fi** > **Clave de red**.
- ▶ Introduzca la contraseña y confirme.

SmartLink

Modo de funcionamiento

SmartLink ofrece la posibilidad de visualizar y manejar las aplicaciones certificadas de un equipo móvil conectado en la pantalla del Infotainment.

La certificación se puede producir utilizando la última actualización de cada aplicación SmartLink.

Las aplicaciones se pueden utilizar p. ej. para guía de ruta, llamadas telefónicas, escuchar música entre otros.

El dispositivo móvil se puede conectar a través de un cable USB o Wi-Fi.

Tipos de conexión permitidos

SmartLink soporta los siguientes tipos de conexión.

- ▶ Android Auto.
- ▶ Apple CarPlay.
- ▶ MirrorLink.

Resumen de la conexión SmartLink

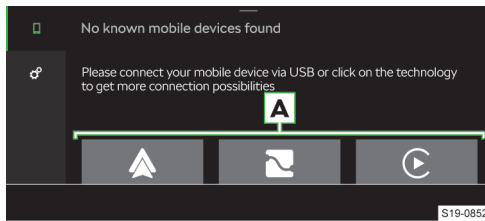
Mostrar el menú principal

- › APP/☰.

O bien:

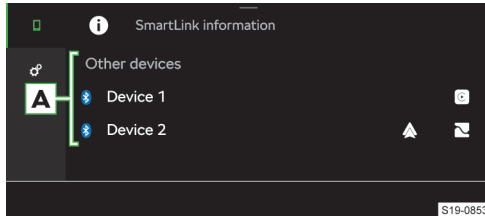
- › Pulsar **MENU** > ☰.

Menú principal: sin dispositivo conectado



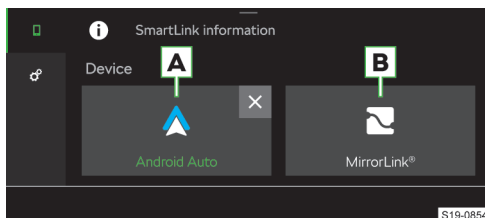
- A** Lista de tipos de conexión compatibles

Menú principal - dispositivos conectados



- A** Lista de dispositivos conectados y tipos de conexión disponibles

Menú principal - dispositivo utilizado



- A** Tipo de conexión utilizada
- B** Tipo de conexión disponible

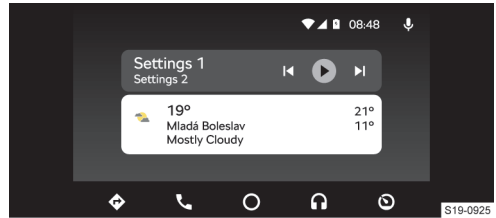
× Separación de conexión

Android Auto

- › Pulsar en el menú principal SmartLink ☰.

- › Seleccione el dispositivo conectado.

- › Elegir el tipo de conexión ▲.



- ◆ Aplicaciones de navegación

- ☎ Aplicaciones telefónicas

- Descripción general de aplicaciones en ejecución, llamadas telefónicas, mensajes de texto aceptados entre otros.

- 🎵 Aplicaciones de música

- 🔍 Visualización de más aplicaciones disponibles y la opción para regresar al menú principal SmartLink

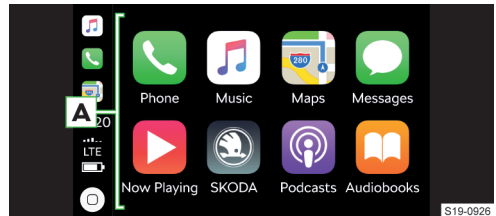
- 🗣 Encender el manejo por voz (Google Voice)

Apple CarPlay

- › Pulsar en el menú principal SmartLink ☰.

- › Seleccione el dispositivo conectado.

- › Elegir el tipo de conexión ☑.



- A** Lista de las aplicaciones disponibles

- Dependiendo de la duración de la operación:

- ▶ **Escribir:** Retorno hacia el menú principal Apple CarPlay

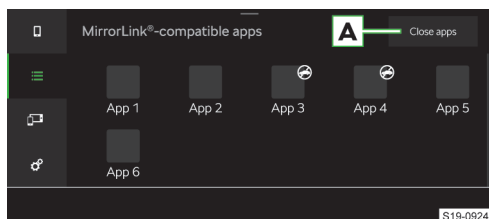
- ▶ **Parar:** Encender el manejo por voz (Siri)

MirrorLink

- › Pulsar en el menú principal SmartLink ☰.

- › Seleccione el dispositivo conectado.

- › Elegir el tipo de conexión ☑.



A Visualización de aplicaciones en ejecución

- ⊖ No es posible el manejo de la aplicación durante el viaje
- Visualización de dispositivos disponibles
- ☰ Lista de las aplicaciones
- ⌂ Visualización de la última aplicación en ejecución en el dispositivo móvil conectado
- ⚙ Ajustes

Condiciones de enlace

Condiciones generales de conexión

- ✓ El dispositivo móvil es compatible con el tipo de conexión SmartLink Android Auto, Apple CarPlay o MirrorLink.
- ✓ El dispositivo móvil, así como el tipo de conexión SmartLinkes compatible con las conexiones en el mercado respectivo.
- ✓ Algunos dispositivos móviles conectados requieren que el dispositivo móvil esté "desbloqueado".

Condiciones para Android Auto

- ✓ El dispositivo a conectar debe permitir la conexión Android Auto.
Una lista de los equipos, regiones y aplicaciones soportadas, los cuales soportan la conexión Android Auto se debe consultar en las páginas de internet de la empresa Google, Inc.
- ✓ En el dispositivo móvil ha instalado la aplicación Android Auto.
- ✓ Algunas aplicaciones requieren que la conexión de datos esté encendida en el equipo móvil.

Condiciones para Apple CarPlay

- ✓ El dispositivo a conectar debe permitir la conexión Apple CarPlay.
Una lista de los equipos, regiones soportadas y aplicaciones, los cuales soportan la conexión Apple CarPlay se debe consultar en las páginas de internet de la empresa Apple Inc.
- ✓ Se ha activado el control de voz Siri.
- ✓ La conexión de datos está activada en el dispositivo móvil.

Condiciones para MirrorLink

- ✓ El dispositivo a conectar debe permitir la conexión MirrorLink.
Una lista de dispositivos y aplicaciones que permiten la conexión MirrorLink se encuentra en la página web de la empresa Car Connectivity Consortium®.
- ✓ En el dispositivo móvil se ha instalado la aplicación MirrorLink.
- ✓ Algunas aplicaciones requieren que la conexión de datos esté encendida en el equipo móvil conectado.

Manejo

Funcionamiento de la aplicación MirrorLink en ejecución

- Visualización de las áreas de funcionamiento inferior
- Visualización de las áreas de funcionamiento superior
- ↶ Retorno al menú principal MirrorLink

Restricción

Limitación de la conexión Wi-Fi

En algunos países, la conexión Wi-Fi está restringida por razones legales. Al pasar la frontera del país en cuestión, la conexión con el dispositivo móvil conectado a través de Wi-Fi se puede finalizar o restringir.

ℹ Infórmese sobre las restricciones legales específicas del país. Si es necesario, apague el Wi-Fi manualmente.

El establecimiento de la conexión Wi-Fi solo es posible con vehículos con servicios en línea o con llamada de emergencia.

Limitación de aplicaciones SmartLink durante la conducción

Por razones de seguridad la operación de algunas aplicaciones SmartLink están limitadas o no disponibles durante el viaje.

Configuración de SmartLink

Apple CarPlay - Conexión vía USB

- › Conecte el Infotainment.
- › Encender el equipo móvil.
- › Conecte el dispositivo móvil a la entrada USB frontal mediante un cable.
- › Seleccionar la conexión por medio de Apple CarPlay.

Apple CarPlay - Conexión vía WLAN desde Infotainment

- › Conecte la visibilidad de Bluetooth® y el Bluetooth® en el dispositivo móvil Apple.
- › Pulsar **MENU** > > > *Dispositivos móviles*.
- › Buscar y elegir en la lista mostrada el dispositivo deseado con el símbolo .
- › Siga las instrucciones en la pantalla de Infotainment y confirme la conexión de Bluetooth®.
- › Si hay otro dispositivo conectado al Infotainment, seleccione el dispositivo que desea reemplazar.

Apple CarPlay - Conexión vía Wi-Fi desde el dispositivo móvil

Para establecer una conexión, se deben cumplir las siguientes condiciones.

- ✓ La versión mínima de iOS es 9.
- ✓ No hay otro dispositivo móvil conectado por medio de SmartLink.
- ✓ El Infotainment tiene activadas las funciones Wi-Fi y Bluetooth®.
- › En el dispositivo móvil conectar la función carplay.
- › Mantener pulsada la tecla en el volante multifunción.
- La pantalla de Infotainment muestra un mensaje sobre la conexión al nombre de la unidad Bluetooth® de Infotainment.
- › Encuentra los dispositivos Bluetooth® disponibles en el teléfono.
- › Seleccione la unidad Bluetooth® del Infotainment.
- › Si es necesario, confirmar el PIN.
- › En la pantalla de Infotainment, seleccionar el tipo de conexión Apple CarPlay.

Apple CarPlay - Desconexión

- › En el menú principal Apple CarPlay pulsar el área funcional "ŠKODA".
- › .

Android Auto - Conexión vía USB

- › Conecte el Infotainment.
- › Encender el equipo móvil.
- › Conecte el dispositivo móvil a la entrada USB frontal mediante un cable.
- › Elegir la conexión por medio de Android Auto.

Android Auto - Conexión vía WLAN desde Infotainment

- › Pulsar **MENU** > > > *Dispositivos móviles*.
- › Elegir el dispositivo deseado en la lista de **dispositivos disponibles**.
- › Elegir el perfil manos libres Bluetooth®.
- › Introducir y confirmar el PIN, si es necesario.
- › Si hay otro dispositivo conectado al Infotainment, seleccione el dispositivo que desea reemplazar.

- › En la lista de **dispositivos conocidos** seleccione el dispositivo deseado con el símbolo .

Android Auto - Desconexión

- › Pulse en el menú principal Android Auto > "Volver a ŠKODA".
- › .

MirrorLink - Conexión vía USB

- › Conecte el Infotainment.
- › Encender el equipo móvil.
- › Conecte el dispositivo móvil a la entrada USB frontal mediante un cable.
- › Elegir la conexión por medio de MirrorLink.

MirrorLink - Conexión vía WLAN desde Infotainment

- › Encender Wi-Fi y visibilidad en el dispositivo móvil.
- › Conectar el punto de acceso Wi-Fi del Infotainment en el elemento del menú **MENU** > > *Wi-Fi* > *punto de acceso Wi-Fi*.
- › En la lista de dispositivos Wi-Fi disponibles, visite la Wi-Fi de Infotainment.
- › Introduzca la contraseña requerida.
- › En algunos dispositivos móviles, debe confirmarse la comunicación entre el dispositivo y el Infotainment en la barra de notificaciones del dispositivo móvil.
- › Pulsar **MENU** > > > *Dispositivos móviles*.
- › En la lista de **dispositivos disponibles** seleccione el dispositivo deseado con el símbolo .

MirrorLink - Desconexión

- › Pulsar en el menú principal MirrorLink .
- › .

Cambiar a otro dispositivo/tipo de conexión

El Infotainment le permite cambiar entre los dispositivos conectados actualmente o el tipo de conexión.

- › Pulsar en el menú principal SmartLink .
- › Seleccione el dispositivo deseado o el tipo de conexión.

Servicios online ŠKODA Connect

Modo de funcionamiento

Los servicios online ŠKODA Connect ofrece la posibilidad de conectar el vehículo con el mundo online. Por lo tanto, representan una extensión de las funciones de vehículo y del Infotainment.

Para la función de servicios en línea ŠKODA Connect, el vehículo debe estar dentro del alcance de una red móvil a través de la cual se puedan proporcionar los servicios. La disponibilidad, la velocidad de conexión y la tecnología de la red móvil pueden ser diferentes en los respectivos países y dependen del operador de la red móvil.

Los servicios online ŠKODA Connect no pertenecen al equipamiento de serie del vehículo. Este se publica por separado en el sitio web ŠKODA Connect Portal o en la aplicación ŠKODA Connect.

La oferta de servicios en línea ŠKODA Connect depende del tipo de vehículo y su equipo, del entretenimiento y del país. La disponibilidad en cada país se puede revisar en el sitio web ŠKODA Connect.

Los derechos y obligaciones de las partes contratadas en relación a la preparación de estos servicios se regula en un acuerdo independiente. Los documentos legales actuales relativos a los servicios en línea se derivan de los ŠKODA Connect Portal así como la aplicación ŠKODA Connect

Página de internet ŠKODA Connect

► <http://go.skoda.eu/skoda-connect>



La página de internet ŠKODA Connect contiene, por ejemplo, información sobre los servicios online actuales y sus funciones, el acceso a ŠKODA Connect Portal y la opción de descargar la aplicación ŠKODA Connect.

Página de internet ŠKODA Connect Portal

► <http://go.skoda.eu/connect-portal>



La página de internet ŠKODA Connect Portal sirve, por ejemplo, para el registro, activación y pedido de servicios en línea. Además, existe la opción de acceso remoto al vehículo.

Llamada de información

La llamada de información puede usarse con los servicios online o para las informaciones sobre los productos y servicios de la marca ŠKODA.

- ✓ Las condiciones de funcionamiento representan los servicios activos en línea ŠKODA Connect.



► Pulse la tecla **i**.

Llamada de averías

La llamada de avería se puede utilizar en caso de avería.

- ✓ Las condiciones de funcionamiento representan los servicios activos en línea ŠKODA Connect.



► Pulse la tecla **i**.

Aplicación ŠKODA Connect

La aplicación ŠKODA Connect permite el acceso remoto al vehículo utilizando un dispositivo móvil. Además, aquí existe la posibilidad, por ejemplo, de registrar al usuario, activar y configurar los servicios en línea.

La aplicación se puede descargar al dispositivo móvil después de leer el siguiente código QR o enlace.

► <http://go.skoda.eu/skodaconnectapp>



Ajustes

El uso de los servicios en línea ŠKODA Connect requiere un registro existente del usuario principal y una activación de los servicios en línea subsiguiente.

Registro y activación de servicios en línea

El registro de usuarios así como la activación de los servicios en línea ŠKODA Connect se realiza en la página web ŠKODA Connect Portal o en la aplicación ŠKODA Connect.

Para terminar el registro de usuario, se requiere acceso a su bandeja de entrada de correo electrónico.

Borrar el usuario

- Pulsar **MENU** > **Usuarios** > **Eliminar**.
- Seleccionar el usuario, pulsar **Eliminar** y confirmar la eliminación.

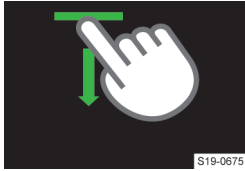
Estado de conexión de los servicios online

El estado de la conexión a los servicios online ŠKODA Connect se visualiza por la decoloración del símbolo **i** en la barra de estado en la pantalla de Infotainment.

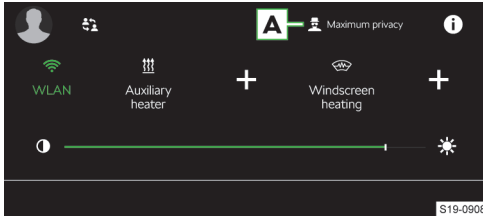
- **Blanco** - Los servicios en línea están disponibles.
- **Gris** - Los servicios en línea no están disponibles.

Configuración del nivel de protección de datos personales

El nivel de protección de los datos personales de los servicios en línea ŠKODA Connect se indica mediante un icono en la barra de estado en la ventana de Infotainment de la pantalla de Infotainment.



- › Abra el centro de control de Infotainment manteniendo presionada la barra en la parte superior de la pantalla y tirando hacia abajo.



- › Para visualizar el menú para el **Ajuste del nivel de protección** pulse el símbolo en el área **A**.

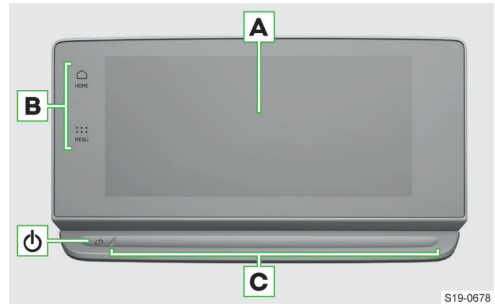
- › Seleccionar una de las siguientes variantes visualizadas de envío de los datos de vehículo y usuario.

- Envío solo los datos legalmente requeridos.
- Envío de datos de vehículo y usuario.
- Envío de datos del vehículo y del usuario, así como los datos relativos a la posición del vehículo.
- División de datos de posición del vehículo en el sitio web ŠKODA Connect Portal o en la aplicación ŠKODA Connect.

i Al pulsar **i** se muestra información detallada sobre cada configuración.

Infotainment Columbus

Resumen del Infotainment



- A** Pantalla táctil
- B** Campos de sensor
 - ▶ **HOME** - Menús preferidos
 - ▶ **MENU** - Todos los menús
- C** Barra de progreso para ajuste de volumen
- Dependiendo del estado:
 - ▶ **Infotainment apagado**
 - ▶ **Escribir:** Encender el Infotainment
 - ▶ **Infotainment activado**
 - ▶ **Escribir:** Desconexión/conexión del sonido
 - ▶ **Parar:** Apagar Infotainment

Sistema

Restricción

Por razones de seguridad la operación de algunas funciones del Infotainment están limitadas o no disponibles durante el viaje.

El Infotainment lo indica mediante un mensaje en pantalla.

Configuraciones básicas

Establecer funciones básicas

Las siguientes funciones de Infotainment se configuran en el menú **MENU** > .

- ▶ Hora y fecha.
- ▶ Idioma.
- ▶ Unidades.
- ▶ Restaura la configuración de fábrica.

Ajustes de tono

El sonido de Infotainment se configura en el menú.

MENU > .

Se pueden configurar los siguientes elementos del menú.

- ▶ Ajuste del ecualizador.
- ▶ Ajuste de la relación de volumen.
- ▶ Ajuste de volumen de las funciones de Infotainment individuales.

Son ajustables, por ejemplo, algunos de los siguientes elementos de menú.

- ▶ Ajuste de volumen de los comandos de voz.
- ▶ Ajuste del volumen máximo al conectarse el Infotainment.
- ▶ Ajuste de volumen dependiendo de la velocidad.
- ▶ Configuración del silencio de Infotainment con la ayuda de aparcamiento conectada.

Dependiendo del equipo, se pueden configurar los siguientes ajustes de sonido avanzados.

- ▶ Configuración de la optimización del espacio.
- ▶ Configuración de los perfiles de audio según género.
- ▶ Ajuste del volumen del subwoofer.

Asistente de configuración

El asistente de configuración ayuda a configurar ciertas funciones de Infotainment.

El asistente de configuración es visualizado automáticamente cuando no existen mínimo dos puntos del menú ajustados después de conectar el Infotainment.

- ▶ Para **apagar la pantalla automática**, cuando se visualiza el asistente de configuración pulse *No mostrar otra vez*.
- ▶ Para la **pantalla manual MENU** > ⌂ > pulse *Asistente para la configuración*.

Ajustar menú INICIO

- ▶ Para la **Visualización de otra página** del menú HOME presione la pantalla y arrastre hacia la izquierda o hacia la derecha.

Agregar un menú preferido

- ▶ Para la **visualización del modo de edición** mantenga presionada la pantalla con un dedo.
- ▶ Toque un espacio libre con áreas funcionales.
- ▶ Seleccione un menú con la dimensión deseada del área funcional.

El Infotainment ofrece solo esos tamaños de letra, que corresponden en dimensiones a los campos actualmente libres con áreas funcionales.

- ▶ Para **finalizar el modo de edición** escriba ✕.

Tomar el menú preferido

- ▶ Para la **visualización del modo de edición** mantenga presionada la pantalla con un dedo.
- ▶ Escribir 🗑 en el menú deseado.
- ▶ Para **finalizar el modo de edición** escriba ✕.

Añadir/quitar un lado del menú INICIO

- ▶ Para la **visualización del modo de edición** mantenga presionada la pantalla con un dedo.

- ▶ ✎.
- ▶ Para **agregar otra página** escriba +.
- El número máximo de páginas es 4.
- ▶ Para **eliminar una página** escriba 🗑.
- El número máximo de páginas es 2.
- ▶ Para **Volver al modo de edición** escriba ↶.

Ajustar el menú MENÚ

La posición de las áreas funcionales en el menú MENU se puede personalizar de la siguiente manera.

- ▶ Mantenga el área funcional deseada hasta que esté libre.
- ▶ Mueva el área funcional a otra posición.

Solución de problemas

Infotainment sin reacción

El Infotainment debe reiniciarse.

- ▶ Pulsar ⏻ durante más de 10 segundos.
- ▶ Espere a que se complete el reinicio.

Actualización del sistema

Se recomienda dejar que un servicio oficial realice la actualización del sistema.

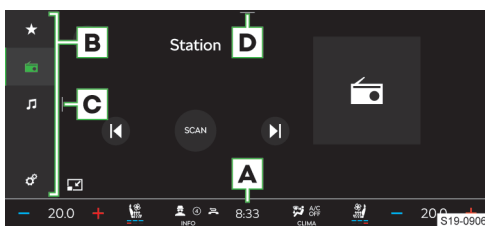
La actualización del software suministra la función óptima del Infotainment, p. ej. la contabilidad con nuevos teléfonos.

Determinar la versión del sistema

- ▶ Pulsar **MENU** > ⌂ > *información del sistema*.

Pantalla

Síntesis



- A** Barra de estado
- B** Barra con las áreas funcionales del menú visualizado
- C** Mostrar/cerrar la ventana del submenú
- D** Visualización del centro de control de Infotainment

Manejo

⚠ AVISO

¡Peligro de daños en la pantalla!

► Funcionamiento de la pantalla de Infotainment se hace por un toque ligero del dedo.

Funcionamiento con contacto es en principio idéntica a la de un teléfono móvil.

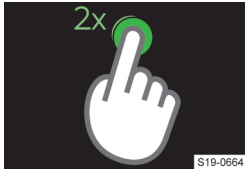
Los siguientes modos de funcionamiento son específicos de Infotainment.

Escribir



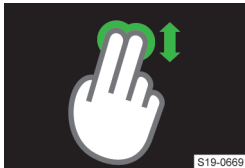
► Seleccionar función o elemento de menú.

Llamada en espera



► Acercar al mapa.

Tire con dos dedos hacia arriba o hacia abajo



► Mirar las listas rápidamente.
► Cambiar la visualización del mapa 2D/3D.

Separar con dos dedos



► Acercar al mapa.

Tirar juntos con dos dedos



► Alejar el mapa.

Girar dos dedos



► Gira el mapa.

Presione y mantenga



► Libere ciertos menús de Infotainment con la opción de moverlos a continuación a otra ubicación en la pantalla.

Control gestual sin contacto

Algunos menús de Infotainment se pueden controlar con gestos manuales.



► El control de gestos se logra moviendo lentamente la mano hacia adelante y hacia atrás aproximadamente 8 cm por encima del borde inferior de la pantalla.

Dependiendo de la configuración, un gesto reconocido puede confirmarse acústicamente y confirmarse.

Mostrar ayuda del operador

► Teclear MENU > ■ > ★.

Ajustes

Las siguientes funciones básicas de la pantalla se configuran en el menú. MENU > ⚙ > Pantalla.

- Imagen de fondo de pantalla
- Nivel de brillo de la pantalla.
- Apagar la pantalla.
- Visualización de la hora.
- Confirmación de sonidos y animaciones.

Teclado

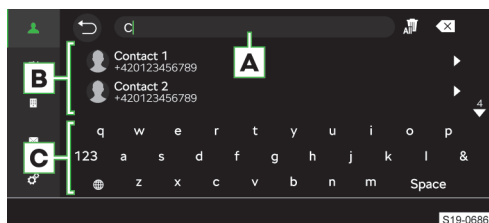
Resumen del teclado

La disposición de los caracteres del teclado depende del idioma de Infotainment establecido.

En Infotainment, los siguientes tipos se usan de forma dependiente del contexto.

- Alfanumérico.
- Numérico.
- Teclado para la entrada.

► Teclado para la búsqueda.



Ejemplo teclado

A Línea de entrada de datos

- Al tocar la línea de entrada, se muestran áreas funcionales para mover el cursor
- ✖ Eliminar caracteres antes del cursor
 - **Pulsar:** borrar el último carácter introducido
 - **Mantener:** borrar todos los caracteres introducidos uno tras otro
- 🗑 Eliminar todos los caracteres introducidos

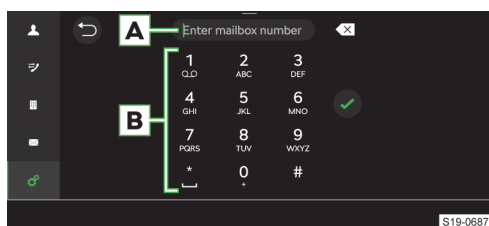
B Entradas buscadas

- ▼ Mostrar lista de entradas buscadas

C Superficies de función del teclado

- ↑ Cambiar mayúsculas/minúsculas
- / abc Cambiar el idioma del teclado
- 123 / 12# Cambiar al teclado numérico/de caracteres
- 1/2/2/2 Cambiar a otras variantes de caracteres
- 🌐 Mostrar idiomas de teclado adicionales
- 👁 Mostrar la contraseña introducida
- OK/✓ Confirmar los datos introducidos

Teclado numérico



Ejemplo teclado

A Línea de entrada de datos

- Al tocar la línea de entrada, se muestran áreas funcionales para mover el cursor
- ✖ Eliminar caracteres antes del cursor
 - **Pulsar:** borrar el último carácter
 - **Mantener:** borrar todos los caracteres

B Superficies de función del teclado

- ✓ Confirmar los datos introducidos

Si son sensibles al contexto, se pueden ingresar caracteres alfanuméricos manteniendo un área de función con el número.

Manejo

El teclado de Infotainment se usa para introducir caracteres, letras y números.

El teclado se **muestra automáticamente** cuando el Infotainment solicita caracteres.

Búsqueda

Durante la introducción de símbolos se realiza la búsqueda según los registros correspondientes.

La entrada a buscar puede introducirse incluyendo diacríticos.

El teclado solo proporcionará caracteres que coincidan con las entradas almacenadas.

- Para la **visualización de las entradas buscadas** pulse ▼.

Encima del símbolo ▼ se muestra el número de entradas buscadas.

Mostrar idiomas de teclado adicionales

Para utilizar los idiomas de teclado adicionales, primero se deben configurar los idiomas deseados.

- Para el **uso** pulse 🌐 repetidamente en el teclado o el icono de la bandera hasta que aparezca el teclado del idioma deseado.

Otras variantes de caracteres

- Mantenga el símbolo con la variante de símbolo siguiente.
- Seleccione el carácter deseado.

Configuración de los idiomas adicionales del teclado

- Para **ajustar** escriba MENU > ⚙ > Idiomas de teclado adicionales.
- Seleccione el idioma deseado.

Manejo por voz

Modo de funcionamiento

Principio de manejo por voz

El manejo por voz funciona de acuerdo con el principio de diálogo entre el usuario y el Infotainment.

El usuario habla con comandos de voz. El Infotainment responde o ejecuta los comandos de voz.

Condiciones de funcionamiento

- ✓ Encendido conectado.

✓ Infotainment activado.

Manejo

Proceso de manejo por voz

➤ Al **encender** el manejo por voz en el volante multifunción pulse el botón .

O bien:

➤ Pronunciar el comando de activación **"OK Laura"**.

i El requisito previo para el reconocimiento del comando de activación es el elemento del menú **activo** **MENU** >  > *Manejo por voz* > **Activo**.

Después de encender, el símbolo se convierte en .

➤ Diga un comando de voz.

Durante el reconocimiento del manejo por voz, el icono se convierte en .

El Infotainment ejecuta el manejo por voz o reproduce el mensaje. Durante el mensaje el símbolo se muestra el símbolo .

Después de la ejecución del comando de voz, el manejo por voz se apaga.

Corregir comando de voz

➤ Durante la entrada del comando de voz, presione la tecla  en el volante multifunción y pronuncia un nuevo comando de voz.

Detener el manejo por voz

Al detenerlo, deja más tiempo para la entrada del comando de voz, por ejemplo, para buscar un contacto telefónico.

➤ Mueva su dedo hacia arriba o hacia abajo sobre la pantalla de Infotainment.

O bien:

➤ Pronunciar el comando de voz **"interrumpe"**.

Reanudar la operación de voz detenida

➤ Pulse la tecla  en el volante multifunción.

O bien:

➤ Teclear  en la pantalla del Infotainment.

Detener el mensaje reproducido

➤ Pulse la tecla  en el volante multifunción.

Control de voz final

➤ Pulse dos veces la tecla  en el volante multifunción.

O bien:

➤ El comando de voz **"cancelación"** durante la entrada del comando de voz.

Restricción

El manejo por voz del Infotainment no está disponible para determinados idiomas. El Infotainment apunta a este hecho.

Los avisos se generan por el Infotainment. No puede garantizarse siempre el entendimiento óptimo (p. ej. nombres de calles y ciudades).

No es posible usar el control de voz mientras una llamada telefónica está en curso.

Ajustes

El ajuste de las siguientes funciones del manejo por voz están configuradas en el menú **MENU** >  > *Manejo por voz*.

► Tonos de confirmación.

► Activar/desactivar el uso de la palabra de activación.

Autoayuda

Iniciar ayuda acústica

➤ Si el Infotainment espera un comando de voz, pronuncie **"Ayuda"**.

El comando de voz **"Ayuda"** se puede pronunciar repetidamente para otros consejos de control de voz.

Mostrar ayuda

➤ Teclear **MENU** >  > .

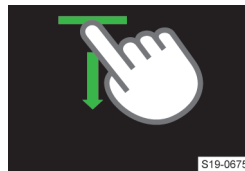
O bien:

➤ Si el Infotainment espera un comando de voz, pronuncie **"mostrar resumen"**.

Centro de operaciones

Sinopsis

Abrir el centro de control



S19-0675

➤ Presione la barra en la parte superior de la pantalla y tire hacia abajo.

Cerrar el centro de control

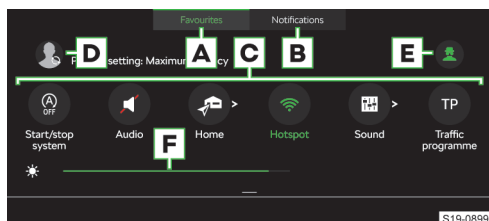
➤ Presione y arrastre la barra en la parte inferior de la pantalla.

O bien:

➤ Espere 5 s.

Centro de operaciones

El centro de control de información e Infotainment se puede utilizar para acceder rápidamente a las siguientes funciones.



- A** Visualización y administración de áreas funcionales de funciones preferidas.
- B** Visualización de la lista de mensajes informativos.
- C** Características preferidas
- D** Visualización de la gestión de cuentas de usuario.
- E** Configuración del nivel de protección de datos personales.
- F** Ajuste la iluminación de instrumentos y teclas.

Configurar superficies funcionales de funciones preferidas

- > Al **abrir el modo de edición** pulsar el área funcional vacía con el símbolo + o mantenga presionada el área funcional ocupada.
- > Para **agregar la característica preferida** manténgase en el área de función de la función deseada y muévala desde la parte inferior de la pantalla al área de función en la parte superior de la pantalla.
- > Al **cerrar el modo de edición** teclee ↵.

Radio

Sinopsis

Mostrar el menú principal

- > Teclear MENU > ↵ > 📶.

Abrir reproductor



- > Pulsar MENU > ↵.
- > Presionar el botón de barra en el borde derecho de la pantalla y tirar hacia la izquierda.

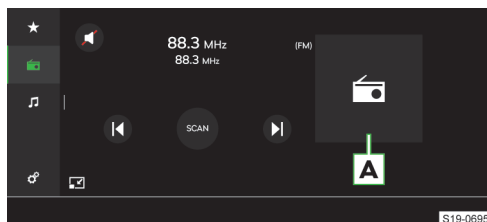
Cerrar reproductor

- > 📶.

O bien:

- > Presionar el botón de la barra en el borde izquierdo del reproductor y tirar hacia la derecha.

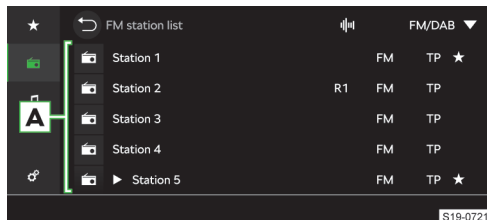
Reproductor de radio analógico y digital



- A** Logotipo de la emisora de radio
- ◀ / ▶ Cambiar a la emisora anterior/siguiente
El tipo de cambio depende de la configuración de las teclas de flecha > Radio > Teclas con flecha.
- SCAN Encender/apagar la función SCAN
- ✖ Activar/desactivar silenciamiento
- ☑ Cerrar reproductor

Lista de emisoras de radio analógicas y digitales disponibles

- > Para la **visualización** pulsar MENU > 📶 > 📶.
- > ▼.
- > Seleccionar FM/DAB o AM.



- A** Lista de las emisoras disponibles
- ↶ Mostrar rangos de frecuencia disponibles
Después de seleccionar un rango de frecuencia, la emisora deseada aún debe seleccionarse
- ▼ Seleccionar la gama de frecuencias
Después de seleccionar un rango de frecuencia, la última emisora reproducida se establece en el rango de frecuencia respectivo
- ▶ Emisora reproducida actualmente
- ★ Emisora almacenada en los botones de la emisora
- TP** Se establece una emisora de información de tráfico
- 📶 La emisora DAB emite imágenes que se muestran en la información de la emisora
- 🔄 Actualización manual de la lista de emisoras

i En la lista de emisoras se puede mostrar información sobre el tipo de programa y el reconocimiento de la emisora de la emisora regional.

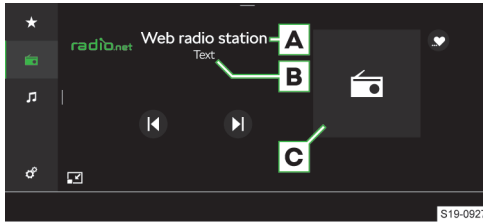
Reproductor de radio web

> Para **Elegir de una radio web** en el menú **Radio** pulsar  >  > Radio web.

> Seleccione una radio web en las listas que se muestran.

O bien:

> Pulse  para ir a una radio web.



A Nombre de la emisora

B Información sobre el contenido transmitido

C Logo de la emisora

  Cambiar a la emisora anterior/siguiente

El tipo de cambio depende de la configuración de las teclas de flecha < > Radio > Teclas con flecha:.

 Ver radios web y podcasts relacionados

 Cerrar reproductor

i Cuando se muestra el icono  no hay conexión a internet disponible.

Reproductor de podcast

> Para **Elegir un podcast** en el menú **Radio** >  >  > pulsar Radio web.

> Seleccione un podcast en las listas mostradas.

O bien:

> Pulse  para ir a los podcasts.

i Los podcasts están en las listas mostradas con el icono .



A Nombre del podcast

B Información sobre el contenido transmitido

C Logo podcast

>

Escribir: Iniciar la reproducción



Escribir: Pausa



Cambiar a la emisora anterior/siguiente

El tipo de cambio depende de la configuración de las teclas de flecha < > Radio > Teclas con flecha:.



Escribir: Retroceder/avanzar 15 s



Ver radios web y podcasts relacionados



Ver episodios del podcast que se está reproduciendo

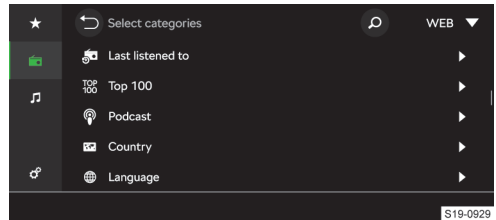


Cerrar reproductor

i Cuando se muestra el icono  no hay conexión a internet disponible.

Lista de radios web y podcasts

> Para **Mostrar la lista** en el menú **Radio** pulsar  >  > Radio web.



 Visitar radios web y podcasts

 Radios web y podcasts escuchados recientemente

 Las 100 radios web más populares según el idioma del Infotainment establecido

 Buscar y seleccionar podcasts

 Buscar y seleccionar radios web y podcasts para el país seleccionado

 Buscar y seleccionar radios web y podcasts para el idioma seleccionado

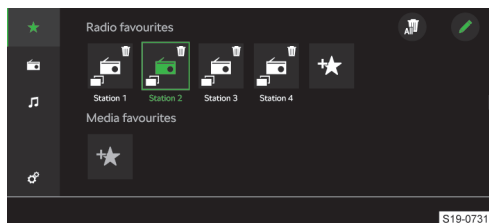
 Buscar y seleccionar radios web y podcasts para el género seleccionado

i Los podcasts están en las listas mostradas con el icono .

Botones de emisoras para emisoras y podcasts favoritos

Los botones de emisora pueden almacenar emisoras de todas las bandas de frecuencia, radios web y podcasts disponibles.

> Teclear **MENU** >  > .



★ Emisoras propias o tienda de podcasts

✎ Activar/desactivar el modo de edición

- ▶ 🗑 - Eliminar todos los botones de emisora para emisoras y medios preferidos
- ▶ 🗑 - Eliminar el botón de la emisora deseada
- ▶ 🖼 - Cambiar logo

I La posición de los botones de emisora almacenados se puede cambiar.

➤ ✎.

- Mantenga la tecla de emisora deseada hasta que esté libre.
- Mueva la tecla de emisora a otra posición.

Manejo

Función SCAN

La función reproduce sucesivamente las emisoras de la gama de frecuencias seleccionada durante unos segundos cada una.

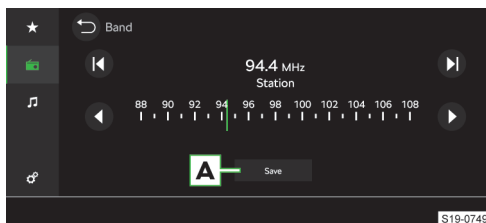
- Mostrar el reproductor de radio.
- Para **Iniciar la reproducción automática**, pulsar SCAN.
- Para **Finalizar la reproducción automática**, pulsar SCAN.

Buscar manualmente emisora

La búsqueda manual está disponible para emisoras de AM y FM.

- Mostrar la lista de emisoras disponibles.
- 📶.

I Para estaciones de FM está disponible el área funcional 📶 cuando el elemento del menú **MENU** > 📶 > Radio > Indicación de emisora: > FM está establecido.



⏮ / ⏭ Cambiar a la emisora anterior/siguiente disponible

⏮ / ⏭ Buscando el uno al otro

A Actualmente, las emisoras ajustadas a un botón de emisora se guardan como emisoras favoritas

I Mantenga presionada la marca de desplazamiento en la escala de rango de frecuencia y muévela al valor deseado.

Restricción

- ▶ Infotainment admite la recepción de radio digital en formatos DAB y DAB+.
- ▶ Los aparcamientos, túneles, edificios altos o montañas pueden restringir la recepción de radio.
- ▶ En las ventanas laterales traseras puede haber antenas para recibir la señal de radio.

Pegar los paneles con láminas o etiquetas recubiertas de metal puede afectar la recepción de la señal de radio.

- ▶ La empresa ŠKODA AUTO no asume ninguna responsabilidad por la disponibilidad del servicio RDS, su correcto funcionamiento y la información transmitida.

Ajustes

Actualmente, las emisoras pertenecen a un botón de emisora para emisoras favoritas

- Para **guardar** en el menú principal pulsar **Radio** ★ > ★.

Almacene emisoras en un botón de emisoras para emisoras favoritas de la lista de emisoras disponibles

- Para la **visualización de la lista de emisoras** en el menú principal pulse **Radio** 📶.
- Mantenga la línea con el nombre de la emisora deseada.
- ★ o pulse el botón de la emisora para reemplazar por la emisora favorita.

Eliminar el botón de la emisora almacenada por la emisora favorita

- Para la **Visualización de los botones de emisora almacenados** en el menú principal pulse **Radio** ★.

> ✎.

- ▶ Para eliminar **uno** de los botones de la emisora, pulse .
- ▶ Para borrar **todas** las teclas de emisoras pulse  y confirme la eliminación.

Superficies funcionales para radios analógicas y digitales

Se aplica a los rangos de frecuencia AM, FM y DAB.

El tipo para el **cambio de canal en el reproductor de radio** utilizando las superficies funcionales   se establece de la siguiente manera.

- > Pulsar  en el menú principal **Radio**.
- > Pulsar **Radio** > *Teclas con flecha*.
- > Seleccione la opción para cambiar entre las emisoras almacenadas en los botones de emisora o las emisoras almacenadas en la lista de emisoras disponibles.

Superficies funcionales para radios web y podcasts

Se aplica a radios web y podcasts.

La variante para el **cambio de emisoras** usando las superficies funcionales   en el menú principal **Radio** se establece de la siguiente manera.

- > En el menú principal **Radio** pulse  > *Teclas con flecha*.
- > Seleccione la opción para cambiar entre las emisoras almacenadas en los botones de emisora o las estaciones web y podcasts que se escucharon por última vez.

Activar/desactivar recepción de tráfico (TP) de las emisoras

Se aplica al rango de frecuencia FM y DAB.

- > Pulsar  en el menú principal **Radio**.
- > Pulsar **Radio** > *Emisora de tráfico (TP)*.

Encender/apagar RDS

Se aplica al rango de frecuencia de FM.

El elemento del menú solo está disponible para algunos países.

- > Pulsar  en el menú principal **Radio**.
- > Pulsar **Radio** > *Sistema de datos de radio (RDS)*.

Si la **función RDS está desactivada** no están disponibles los siguientes elementos de menú en la configuración de **emisoras FM**.

- ▶ Emisora de tráfico (TP).
- ▶ Texto de radio.
- ▶ RDS regional.
- ▶ Cambio automático de frecuencia (AF).
- ▶ Logotipo de la emisora regional.

Activar/desactivar el cambio automático de frecuencia (AF)

Se aplica al rango de frecuencia de FM.

Si la función y la señal débil de la emisora de FM que se está escuchando actualmente están activadas, Infotainment configura automáticamente la misma emisora en una frecuencia diferente con una mejor señal.

- > Pulsar  en el menú principal **Radio**.
- > Pulsar **Radio** > *Cambio automático de frecuencia (AF)*.

Cambio de frecuencia automático para una emisora de FM relacionada regionalmente

Se aplica al rango de frecuencia de FM.

El Infotainment ofrece la posibilidad de cambiar automáticamente a una emisora de FM relacionada con la región en caso de pérdida de señal de la emisora de FM escuchada.

- > Pulsar  en el menú principal **Radio**.
- > Pulsar **Radio** > *RDS Regional*.
- > Seleccione uno de los siguientes elementos del menú.
 - ▶ *Fijo* - si hay pérdida de la señal, se deberá ajustar otra emisora de modo manual.
 - ▶ *Automático* - selección automática de la emisora con la mejor calidad de recepción.

Se ajustará automáticamente del Infotainment otra región disponible en caso de pérdida de recepción de la región indicada.

Activar/desactivar la recepción de texto de radio

Se aplica a los rangos de frecuencia FM y DAB.

Cuando la función está activada puede ver más información sobre el contenido transmitido desde la emisora que está escuchando.

- > Pulsar  en el menú principal **Radio**.
- > Pulsar **Radio** > *Radiotexto*.

Asignar el logotipo de la emisora

Se aplica a los rangos de frecuencia FM y DAB.

Infotainment ofrece la posibilidad de asignar los logotipos, que se almacenan en la memoria de Infotainment, a las emisoras.

- > En el menú principal **Radio** pulsar  > **Radio** > *Logotipos de emisoras* y seleccionar la emisora deseada.

O bien:

- > En la lista de canales preferidos  >  pulsar en el botón de la emisora deseada.
- > Seleccione el logo deseado.

 Para desactivar la visualización del logotipo en la lista de logotipos disponibles pulse .

Activar/desactivar la asignación automática del logo de la emisora

Se aplica a los rangos de frecuencia FM y DAB.

Cuando la función está activada, se asigna un logotipo de emisora desde la memoria de Infotainment

cuando la emisora se almacena en un botón de emisora.

- > Pulsar  en el menú principal **Radio**.
- > Pulsar **Radio** > Selección automática logotipos emisoras.

Logotipo de emisora FM regional

Se aplica al rango de frecuencia de FM.

Infotainment ofrece la posibilidad de utilizar logotipos de emisoras de FM específicos de cada país.

- > Pulsar  en el menú principal **Radio**.
- > Pulsar **Radio** > Región p. logotipo emisora.

Encender/apagar anuncios adicionales de la emisora DAB

Se aplica al rango de frecuencia DAB.

Cuando la función está activada, otros anuncios se reciben como anuncios de tráfico. Por ejemplo, noticias del tiempo, informes deportivos, noticias financieras entre otros.

- > Pulsar  en el menú principal **Radio**.
- > Pulsar **Radio** > Avisos DAB adicionales.

Visualizar emisoras FM/DAB o emisoras FM en la lista de emisoras disponibles

Se aplica a los rangos de frecuencia FM y DAB.

Dependiendo de la siguiente configuración, las emisoras del rango de frecuencia seleccionado se muestran en la lista de emisoras disponibles.

- > Pulsar  en el menú principal **Radio**.
- > Pulsar **Radio** > Indicación de emisora.
- > Seleccione uno de los siguientes elementos del menú.
 - ▶ FM/DAB - en la lista se muestran las emisoras disponibles de FM y DAB.
 - ▶ FM - en la lista se muestran las emisoras de FM disponibles.

Encender/apagar el cambio automático a una emisora DAB similar

Se aplica al rango de frecuencia DAB.

Cuando la función está activada y hay una pérdida de señal de la emisora DAB que se está escuchando, Infotainment configura automáticamente otra emisora DAB con contenido similar.

- > Pulsar  en el menú principal **Radio**.
- > Pulsar **Radio** > Cambiar a una estación similar con recepción débil.

Calidad de sonido de radios web y podcasts

Se aplica a radios web y podcasts.

- > Para ajustar la calidad del sonido en el menú **Radio** pulse  > Calidad de audio.
- > Elige una calidad baja o alta.

La calidad establecida afecta la cantidad de datos utilizados en la conexión de datos.

La calidad también depende de la velocidad y disponibilidad de la conexión de datos.

 Si se producen fallos en la reproducción, reduzca la calidad del sonido.

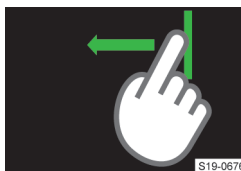
Media

Lo que debe tenerse en cuenta

- ▶ No guardar ningunos datos importantes y sin seguridad en las fuentes de audio conectadas. ŠKODA no asume ninguna responsabilidad por la pérdida o alteración de archivos o fuentes de audio conectadas.
- ▶ En el cambio o la conexión de una fuente de audio puede suceder de repente variaciones del volumen. Antes del cambio o la conexión de una fuente de audio, reducir el volumen.
- ▶ En la conexión de fuentes de audio se pueden visualizar avisos de indicación en la pantalla fuentes. Estos mensajes deben tenerse en cuenta y, si es necesario, confirmarse.
- ▶ Se deben cumplir las normas legales nacionales vigentes en su país sobre propiedad intelectual.

Sinopsis

Abrir reproductor



- > Pulsar **MENU** > .
- > Presionar el botón de barra en el borde derecho de la pantalla y tirar hacia la izquierda.

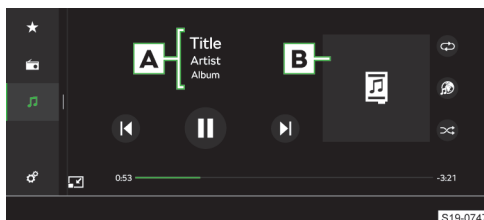
Cerrar reproductor

- > .

O bien:

- > Presionar el botón de la barra en el borde izquierdo del reproductor y tirar hacia la derecha.

Reproductor de medios

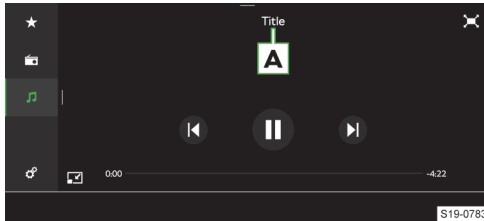


- A** Información disponible sobre la pista reproducida, artista y álbum
- B** Galería de imágenes

Escribir: Mostrar lista de álbumes disponibles

- ❑ Cerrar reproductor

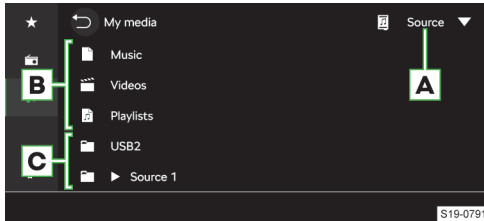
Reproductor de vídeo



A Nombre del título a reproducir

- ✕ Reducir la visualización de la imagen/ampliar la visualización de la imagen
- ❑ Cerrar reproductor

Lista de medios



A Seleccionar fuente

B Base de datos multimedia, dividida en música, vídeos y listas de reproducción

C Lista de dispositivos móviles conectados

- ☰ Mostrar fuentes disponibles

Medios preferidos

Los medios reproducidos actualmente se pueden almacenar en los botones de la emisora para los medios preferidos.

Dependiendo de la información disponible, se puede guardar el título, el álbum, el nombre del artista y el género del título asociado.

- Para la **visualización** en el menú principal **Medios** pulse ★.

Funcionamiento del reproductor

Funcionamiento - Bases

- **Escribir:** Iniciar la reproducción
- ⏏ **Escribir:** Pausa
- ⏮ **A los 3 segundos de comenzar la reproducción, pulse:** reproducir la canción anterior

- ⏮ **Después de 3 segundos, pulse desde el inicio de la reproducción:** reproducir la canción actual desde el principio

- ⏮ **Mantener:** retroceso rápido dentro de la canción

- ➡ **Pulsar:** reproducir la siguiente canción

- ➡ **Mantener:** avance rápido dentro de la canción

- ℹ El movimiento dentro de la canción también es posible arrastrando el dedo sobre la línea de tiempo.

Funcionamiento ampliado

- ↻ Conectar/desconectar la reproducción repetida de la canción concreta
- ↻ Conexión/desconexión de la reproducción repetida del álbum/carpeta actual
- ⌵ Conexión/desconexión de la reproducción aleatoria del álbum/carpeta actual
- 🔍 Guarda la pista reproducida en la lista de reproducción "Mi lista de reproducción"

Administración "Mi lista de reproducción"

- Para **Guardar la pista actualmente en reproducción en la lista de reproducción** en el reproductor multimedia, pulse 📌.

- Para **mostrar la lista de reproducción** pulsar 🎵.

- Pulsar ☰ hasta que se muestre la lista de medios de la fuente actual.

- Pulsar 📌 > 📌.

- Para la **gestión de la lista de reproducción** en la lista de reproducción mostrada pulse ✎.

Las siguientes actividades pueden llevarse a cabo en la administración de la lista de reproducción.

- Controlar la reproducción.

- Cambiar el orden de una canción en la lista, mantener pulsado + y mover a la posición deseada.

- Eliminar la pista mientras se pulsa 🗑.

Restricción

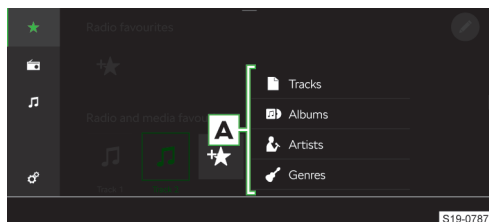
ⓘ AVISO

La disponibilidad de algunas funciones del funcionamiento de medios depende de la fuente conectada y del software utilizado, por ejemplo, depende del Bluetooth®.

Ajustes

Gestionar favoritos

- Para **guardar** el medio preferido en el menú principal **Medios** pulsar ★ > ★.
- Elegir un elemento de menú del siguiente menú **A**.



- Para **Eliminar un elemento de menú favorito** en el menú principal **Medios** pulsar ★ > ✎ > 🗑️ y confirmar la eliminación.

- Para **Eliminar todos los elementos de menú favoritos** en el menú principal **Medios** pulsar ★ > ✎ > 🗑️ y confirmar la eliminación.

Emisora de tráfico

- Para el **encendido/apagado** del monitoreo del tráfico durante la reproducción de archivos multimedia, en el menú principal pulsar **Medios** > Emisora de tráfico (TP).

Fuentes y archivos permitidos

Fuentes soportadas

Fuente	Interfaz	Tipo	Especificación	Sistema de archivos
USB	USB 1.x; 2.x 3.x o superior con el soporte de USB 2.x	MSC	Lápez de USB	VFAT FAT16 FAT32 exFAT NTFS
			HDD (sin software especial)	
			Dispositivos USB que utilizan el protocolo USB Mass Storage	
		MTP	Dispositivos que ejecutan el sistema operativo Android o Windows Phone que utilizan el Media Transfer Protocol	
		Apple	Dispositivos con el sistema operativo iOS y el protocolo iAP2	HFS+
Reproductor Bluetooth®	Bluetooth®	-	Protocolos Bluetooth® A2DP y AVRCP (1.0 - 1.6)	-

Compatibilidad de dispositivos móviles

En las siguientes páginas de internet de ŠKODA se puede verificar si el Infotainment es compatible con los equipos móviles seleccionados que se debe verificar. Esta comprobación se realiza mediante la siguiente referencia o leyendo el código QR.

- <http://go.skoda.eu/compatibility>



Toda la información dada es aproximada y es para información.

La empresa ŠKODA AUTO no puede garantizar completamente la funcionalidad y compatibilidad, por ejemplo, debido a una actualización de software del Infotainment así como de los dispositivos móviles.

Archivos de audio soportados

Desactivación del compresión	Tipo de códec	Extensión de archivo	Velocidad de bits máx. [kb/s]	Frecuencia de muestreo máx. [kHz]	Multicanales
MPEG	MPEG 1 Layer 2	mp2	32 - 384	32, 44, 48	Mono, estéreo, Estéreo joint
	MPEG 2Layer 2		8 - 160	16, 22, 24	
	MPEG 1 Layer 3		32 - 320	32, 44, 48	Mono, Dual Mono, Estéreo, estéreo joint
	MPEG 2 Layer 3	mp3	8 - 160	16, 22, 24	
	MPEG 2.5 Layer 3			8, 11, 12	
WMA	Windows Media Audio 7	wma	6 - 192	8, 16, 22, 32, 44, 48, 96	Mono, estéreo, Estéreo joint
	Windows Media Audio 8		8 - 384	8, 11, 16, 22, 32, 44, 48, 96	
	Windows Media Audio 9 y 9.1		8 - 768		
	Windows Media Audio 9.2		8 - 320		
	Windows Media Audio 10		32 - 768	32, 44, 48, 96	
ADTS	AAC LC	aac	16 - 2048	22, 24, 32, 44, 48	Estéreo
	AAC HE			16, 22, 24, 32, 44, 48	
	AAC HEv2			16, 22, 24, 32, 44, 48	
MP4	M4A LC	m4a	16 - 400	22, 24, 32, 44, 48	Estéreo
	M4A HE			16, 22, 24, 32, 44, 48	
	M4A HEv2		16 - 64	16, 22, 24, 32, 44, 48	
OGG	OGG-Vorbis	ogg	8 - 576	8, 11, 12, 16, 22, 24, 32, 44, 48, 96	Mono, Estéreo
FLAC	FLAC	flac	-	8, 11, 12, 16, 22, 24, 32, 44, 48, 64, 88, 96, 192	Mono, estéreo, Estéreo joint
RIFF	WAV	wav	64 - 3072	8, 11, 12, 16, 22, 24, 32, 44, 48, 96	Mono, Estéreo
Monkey's	Monkey's	ape	8 - 192		
SBC	Bluetooth A2DP	-	8 - 345	8, 11, 12, 16, 22, 24, 32, 44, 48	Mono, estéreo, Estéreo joint
OPUS	OPUS	opus	6 - 2000	8 - 48	Mono, estéreo, Multichannel

Los archivos que estén protegidos por el procedimiento **DRM** e **iTunes®** no son compatibles con el Infotainment.

Archivos de vídeo soportados

Tipo de códec	Extensión de archivo	Máx. grabaciones por segundo velocidad de bits [Mbit/s]
MPEG 1	mpg mpeg m1v mpv	1,5

Tipo de códec	Extensión de archivo	Máx. grabaciones por segundo velocidad de bits [Mbit/s]
MPEG 2	mpg mpeg ps m2v	15
MPEG 4 (H.264)	m4p mp4 m4v mp4v mov	50
MPJEG		
MPEG 4 (ISO)		
Xvid	Xvid	20
WMV9	wmv asf	50

Listas de reproducción compatibles

Tipo de códec	Extensión de archivo
M3U	m3u
M3U8	m3u8
PLS	pls
WPL	wpl
ASX	asx

Gestión de usuarios

Modo de funcionamiento

Cuentas de usuario

La administración de usuarios muestra las cuentas de los últimos usuarios activos.

En la gestión de usuario pueden llevarse a cabo las siguientes actividades.

- ▶ Seleccionar la cuenta de usuario.
- ▶ Registrar usuario.
- ▶ Agregar y eliminar cuentas de usuario.
- ▶ Establecer seguridad de la cuenta.
- ▶ Activar/desactivar asignación de los ajustes de la tecla utilizada.

Personalización

La personalización permite que múltiples conductores usen un vehículo con una configuración individual.

Si se activa en la configuración el elemento del menú *Asignar llaves del vehículo automáticamente*, al bloquear el vehículo, la llave con la que se desbloqueó el vehículo se le asigna a la cuenta de usuario actual.

Después de desbloquear el vehículo y abriendo la puerta del conductor se ajustan todas las funciones personalizadas según la cuenta de usuario a la cual se le asignó la llave que se utilizó para desbloquear el vehículo.

Cada cambio de las funciones ajustadas y personalizadas es guardada automáticamente en la cuenta activa de usuario.

Si el vehículo está dentro del alcance de una red móvil contractual, la configuración se encuentra automáticamente en la cuenta de usuario en línea después de desconectar el encendido ŠKODA Connect y guardado en la llave utilizada.

[i] No se aplica a la cuenta de usuario invitado.

Servicios online ŠKODA Connect

Los servicios online ŠKODA Connect ofrece la posibilidad de conectar el vehículo con el mundo online. Por lo tanto, representan una extensión de las funciones de vehículo y del Infotainment.

La disponibilidad de servicios en línea ŠKODA Connect para las cuentas de usuario respectivas depende de las siguientes condiciones.

- ▶ Tipo de vehículo y equipamiento.
- ▶ Tipo de Infotainment.
- ▶ Disponibilidad de servicios en cada país.

La disponibilidad en cada país se puede revisar en el sitio web ŠKODA Connect.

- ▶ Activación de los respectivos servicios.

El uso de los servicios en línea ŠKODA Connect requiere un registro existente del usuario principal y una activación de los servicios en línea subsiguiente.

- ▶ Nivel de protección establecido en el Infotainment para la transmisión de datos personales.

Tipos de cuenta de usuario

Usuario principal

El usuario principal proporciona a un usuario registrado servicios en línea activados ŠKODA Connect y un vehículo asociado con su cuenta.

El usuario principal tiene control total sobre el ajuste y el funcionamiento del vehículo.

Todas las configuraciones se almacenan en la cuenta personal en línea del usuario principal.

Usuario con la cuenta en línea ŠKODA Connect

El usuario no fue elegido por el usuario principal pero tiene su propia cuenta en línea ŠKODA Connect.

El usuario puede aprovechar al máximo la función de personalización.

Todos los ajustes se almacenan en la cuenta personal en línea del usuario conectado.

Invitado

La cuenta de invitado es anónima y de ninguna manera se sincronizará con los servicios en línea ŠKODA Connect.

Todos los cambios de configuración relacionados con esta cuenta se almacenan exclusivamente en el vehículo.

Condiciones

Para el uso ilimitado de la función de personalización, la administración de cuentas de usuario y su sincronización con cuentas en línea, se deben cumplir las siguientes condiciones.

- ✓ En el Infotainment se ha registrado un usuario principal con servicios activos en línea ŠKODA Connect.
- ✓ El vehículo está dentro del alcance de una red móvil contractual.

En áreas con señal insuficiente, p. ej. en garajes subterráneos, la función puede ser limitada.

Manejo

Pantalla de inicio de sesión introductoria

Cuando se conecta el encendido y el Infotainment, se muestra la pantalla de inicio de sesión para iniciar sesión en la cuenta de usuario.

- Confirme el registro de la cuenta de usuario de la oferta.

O bien:

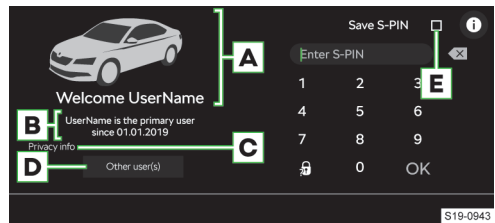
- Seleccione el elemento del menú para el cambio de usuario.

Se muestra un menú con usuarios disponibles.

❗ La pantalla de inicio de sesión no se puede omitir. Es necesario iniciar sesión en una de las cuentas de usuario; de lo contrario, el Infotainment se desactivará.

Algunas cuentas de usuario pueden estar protegidas. Las cuentas protegidas están en la lista de usuarios con el símbolo  previsto.

Para el **Registro** de la cuenta de usuario protegida es necesario el S-PIN al crear la cuenta en la página web ŠKODA Connect Portal, en la aplicación ŠKODA Connect o durante el registro de usuario en Infotainment.



- A** Nombre de usuario
 - B** Nombre del usuario principal del vehículo
 - C** Información sobre el nivel establecido de protección de datos personales
 - D** Visualización de la gestión de cuentas de usuario
 - E** Desactivar el inicio de sesión en la cuenta con el S-PIN
- Mostrar información sobre cómo cambiar el S-PIN

❗ La verificación del usuario al introducir el S-PIN en el elemento del menú **MENU** >  > *Proteger la cuenta* > *Proteger la cuenta con S-PIN* puede apagarse/encenderse.

❗ La restauración de su propio S-PIN se puede llevar a cabo en el sitio web ŠKODA Connect Portal o en la aplicación ŠKODA Connect.

- **Cuenta de usuario asociada a la llave** con lo que se produjo el desbloqueo del vehículo.

Cuando el vehículo está bloqueado, el Infotainment asigna la última cuenta de usuario utilizada a la llave.

El requisito es el elemento del menú activado **MENU** >  > *Asignar las llaves del vehículo automáticamente*.

- **Cuenta de usuario del último usuario conectado.**

El elemento del menú **MENU** >  > *Asignar las llaves del vehículo automáticamente* no está encendido.

- **Cuenta de usuario de invitado.**

No se ha reconocido ninguna cuenta de usuario.

Cerrar sesión de usuario

Cuando el encendido está conectado, el usuario cierra la sesión automáticamente.

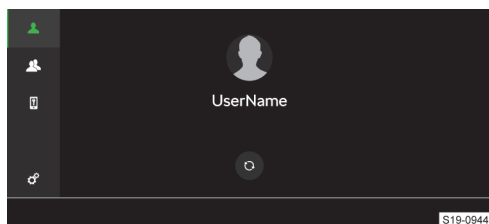
Si la cuenta de usuario está protegida por el S-PIN, se muestran las siguientes áreas funcionales.

- ▶ **Aceptar** - después de volver a conectar el encendido dentro de los 30 minutos, no es necesario registrarse para la cuenta de usuario protegida mediante el S-PIN.
- ▶ **Cerrar sesión** - después de conectar el encendido, se requiere el S-PIN para iniciar sesión en la cuenta de usuario protegida.

Ajustes

Administrar usuario actual

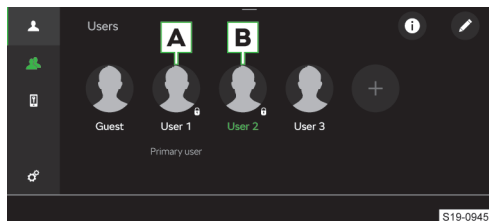
- ▶ Teclear **MENU** > > .



- Sincronizar cuenta en línea

Gestión de usuarios

- ▶ Teclear **MENU** > > .



A Usuario principal asignado al vehículo

B Usuario conectado actualmente

- + Agregar un nuevo usuario
- 🔒 Una cuenta de usuario protegida por el S-PIN
- ✍ Mostrar modo de edición
- ℹ Mostrar información adicional de gestión de usuarios

Convertirse en usuario principal

- ▶ Pulsar **MENU** > > > Convertirse en usuario principal > Convertirse en usuario principal.
- ▶ Confirmar la configuración.

Borrar el usuario

- ▶ Para mostrar las cuentas de usuario, pulsar **MENU** > > > > .
- ▶ Confirmar el proceso de eliminación.

Eliminar la cuenta de usuario actual

- ▶ Pulsar **MENU** > > > Eliminar usuario activo.
- ▶ Confirmar el proceso de eliminación.

Eliminar cuenta de usuario principal

- ▶ Pulsar **MENU** > > > Convertirse en usuario principal > Eliminar usuario principal.
- ▶ Confirmar el proceso de eliminación.

Asignación automática de la llave del vehículo a la cuenta de usuario

- ▶ Para **conectar/desconectar** en el elemento del menú **MENU** > > > Asignar llave del vehículo automáticamente.

Cuando la función está activada, en el cambio de cuenta de usuario asignar a la cuenta actual la llave con la que se bloqueó el vehículo.

Si la función de asignación automática de llaves está desactivada para la cuenta de usuario, la asignación de llave también se elimina.

Gestión de dispositivos móviles

Seguridad cibernética

Su vehículo contiene componentes que lo ayudan a intercambiar información y datos entre el vehículo y los dispositivos móviles conectados o Internet.

Estos componentes tienen mecanismos de seguridad que minimizan el riesgo de acceso no autorizado a los sistemas del vehículo.

Las actualizaciones periódicas del software ayudan a reducir el riesgo de acceso no autorizado a los sistemas y funciones del vehículo. No obstante, se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones.

- ▶ Use solo medios, dispositivos Bluetooth® y dispositivos móviles que no contengan datos dañinos o software malicioso.
- ▶ Actualizar regularmente el software proporcionado por la empresa ŠKODA AUTO.

Recomendamos que el software del sistema y los componentes sean actualizados por una empresa especializada.

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de accidentes

El software malicioso en el vehículo puede influir o desactivar ciertas funciones del vehículo y tomar el control de ellas si es necesario.

- ▶ Si el vehículo reacciona de una manera inusual, reduzca inmediatamente la velocidad o pare el vehículo.
- ▶ Recorra a la asistencia de un taller especializado.

⚠ ADVERTENCIA

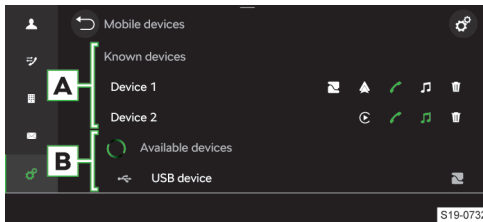
El malware en el vehículo puede obtener acceso no autorizado a la información y los datos del vehículo y, si corresponde, a los dispositivos móviles conectados.

Sinopsis

Mediante la gestión de dispositivos móviles, los dispositivos se pueden conectar, desconectar e intercambiar.

Ver gestión de dispositivos móviles

> Pulsar **MENU** > > Dispositivos móviles.



A Dispositivos conectados conectados/anteriores

B Dispositivos disponibles

- ✓ El dispositivo permite una conexión a través del "perfil manos libres" Bluetooth®
- 🎵 El dispositivo permite la conexión a través del perfil de audio Bluetooth®
- 🗑 Eliminar el dispositivo de la lista **dispositivos previamente conectados**
- 📶 El dispositivo permite una conexión SmartLink mediante Android Auto
- 📱 El dispositivo permite una conexión SmartLink mediante Apple CarPlay
- 📺 El dispositivo permite una conexión SmartLink mediante MirrorLink

i Si el símbolo de conexión está en verde, la conexión está activa.

Limitaciones de dispositivos móviles y aplicaciones**Disponibilidad de funciones**

La disponibilidad de determinadas funciones depende del tipo de dispositivo móvil, así como de las aplicaciones instaladas allí.

Compatibilidad de dispositivos móviles

En las siguientes páginas de internet de ŠKODA se puede verificar si el Infotainment es compatible con los equipos móviles seleccionados que se debe verificar. Esta comprobación se realiza mediante la siguiente referencia o leyendo el código QR.

> <http://go.skoda.eu/compatibility>



Toda la información dada es aproximada y es para información.

La empresa ŠKODA AUTO no puede garantizar completamente la funcionalidad y compatibilidad, por ejemplo, debido a una actualización de software del Infotainment así como de los dispositivos móviles.

Compatibilidad Bluetooth® de dispositivos móviles

Debido a la gran cantidad de dispositivos móviles no es posible garantizar la compatibilidad completa de Bluetooth® con el Infotainment. La compatibilidad con Bluetooth® depende de la versión de Bluetooth®, así como de la implementación de los protocolos Bluetooth® por parte del fabricante del dispositivo móvil.

Aplicaciones en dispositivos móviles

En equipos móviles se pueden instalar aplicaciones, las cuales posibilitan visualizar informaciones adicionales en la pantalla del Infotainment u operar el Infotainment.

Por razones de la variedad de aplicaciones y el desarrollo continuo, posiblemente las aplicaciones disponibles no pueden funcionar en todos los dispositivos móviles. La empresa ŠKODA AUTO no puede hacerse responsable por su función adecuada.

El alcance de las aplicaciones disponibles y sus funciones dependen del tipo de Infotainment, vehículo y país.

Información sobre las aplicaciones ŠKODA

Encontrará Información detallada sobre las aplicaciones ŠKODA en las páginas web después de leer el siguiente código QR o referencia.

> <http://go.skoda.eu/mobile-apps>

**Inicio de la conexión****Conectar un dispositivo móvil con Infotainment**

- > Buscar dispositivos Bluetooth® disponibles en el dispositivo móvil.
- > Seleccione la unidad Bluetooth® del Infotainment.

El nombre de la unidad se puede determinar pulsando **MENU** > > Dispositivos móviles > > Nombre del dispositivo.

- > Introducir y confirmar el PIN, si es necesario.

Conecte el Infotainment a un dispositivo móvil no conectado

- > Pulsar **MENU** > > Dispositivos móviles.

- > Elegir el dispositivo deseado en la lista de **dispositivos disponibles**.
- > Seleccione el perfil Bluetooth® deseado.
- > Introducir y confirmar el PIN, si es necesario.
- > Si hay dos dispositivos conectados al Infotainment, seleccione el dispositivo que desea reemplazar.

Conecte el Infotainment a un dispositivo móvil previamente conectado

- > Pulsar **MENU** > > *Dispositivos móviles*.
- > Elegir el dispositivo deseado en la lista de **dispositivos conectados previamente**.
- > Seleccione el perfil Bluetooth® deseado.
- > Si hay dos dispositivos conectados al Infotainment, seleccione el dispositivo que desea reemplazar.

Conexión SmartLink

El Infotainment ofrece la posibilidad de realizar una conexión SmartLink a dispositivos móviles compatibles utilizando los siguientes tipos de conexión.

- Android Auto
- Apple CarPlay
- MirrorLink

El dispositivo móvil se puede conectar al Infotainment a través de un cable USB o WLAN en la medida en que el dispositivo móvil lo admita.

- > Conecta el dispositivo móvil al Infotainment.
- > Toque el icono de la conexión compatible.

Teléfono

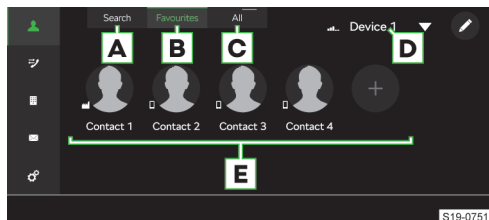
Síntesis

Visualizar el menú

- > Pulsar **MENU** > .

Administrar contactos

- > Teclear **MENU** > > .
- > Si hay dos teléfonos conectados, pulse y seleccione el teléfono deseado.

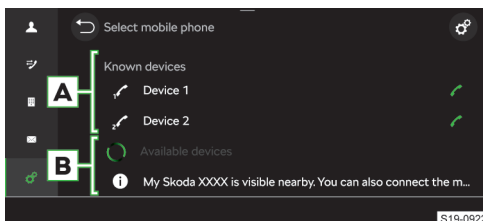


- A** Búsqueda de contacto
- B** Vista de los contactos preferidos
- C** Visualización de la lista de todos los contactos
- D** Nombre del teléfono principal
- E** Teclas de emisoras para los contactos preferidos

- I** Si no se muestran contactos telefónicos, verifique la solicitud para confirmar la importación de contactos en el dispositivo móvil conectado.

Administrar teléfonos

- > En el menú **Teléfono** pulsar .
- > Pulsar *Seleccionar teléfono móvil*.



- A** Teléfono principal y adicional
- B** Lista de teléfonos conocidos

- Ajustes de la función Bluetooth® del Infotainment
- El teléfono permite una conexión a través del "perfil manos libres" Bluetooth®
- Eliminar teléfono de la lista de dispositivos conocidos

- I** Para mostrar el icono de la papelera y las conexiones SmartLink disponibles, pulse en el icono y arrastre hacia la izquierda.

- I** Si el símbolo de conexión está en verde, la conexión está activa.

Condiciones para la conexión de un teléfono con el Infotainment

- ✓ Está encendida la función Bluetooth® del Infotainment y del teléfono.

Se puede activar la función Bluetooth® del Infotainment en el elemento del menú **MENU** > > *Dispositivos móviles* > > *Bluetooth*.

- ✓ La visibilidad del Infotainment está activada.

La activación del Infotainment se activa en el elemento del menú **MENU** > > *Dispositivos móviles* > > *visibilidad*.

- ✓ El teléfono está dentro del rango de señal de la unidad Bluetooth® del Infotainment.
- ✓ El teléfono está compatible con el Infotainment.

Manejo del teléfono

Introducir el número de teléfono

- > Teclear **MENU** > > .
- > Introduzca el número de teléfono usando el teclado numérico que se muestra.
- > Para la **conexión** pulse .

[i] El teclado numérico que se muestra también se puede utilizar para una búsqueda de contacto. Si p. ej. se introduce la cifra 32, se mostrarán a parte del teclado numérico, también los contactos con la secuencia de letras DA, FA, EB o similares.

Establecer una conexión con el número del buzón de voz

> Teclear **MENU** > > .

> o.o.

Si no se introduce ningún número de buzón de voz, se mostrará un menú para introducir este número.

Llamada de teléfono

Dependiendo del contexto de la conversación telefónica, se pueden seleccionar las siguientes funciones.

- Terminar el establecimiento de conexión/Rechazar la llamada entrante/Terminar la llamada
 - Aceptar la llamada entrante
 - Regresar a la llamada en espera
 - Encender/apagar el tono de llamada
 - Retener llamada
 - Encender/apagar el micrófono
 - Mostrar detalles de la persona que llama
 - Responder una llamada desde el segundo teléfono durante una llamada en el primer teléfono
- La llamada en curso en el primer teléfono se termina con la aceptación de la llamada.

> Para **cambiar el tono de llamada de los altavoces al teléfono**, .

> Para **cambiar el tono de llamada del teléfono a los altavoces**, pulse .

Llamada en conferencia

La llamada de conferencia representa una conversación telefónica conjunta con mínimo tres o máximo seis participantes.

> Realice la siguiente llamada durante un conversación en curso/una conferencia.

O bien:

- > Aceptar una nueva llamada entrante tocando el área de función .
- > Al **comienzo** de una llamada de conferencia pulse el área funcional .

Durante una llamada de conferencia en curso, se pueden seleccionar las siguientes funciones según el contexto.

- Celebrar conferencia, dejar temporalmente (La conferencia continuará de fondo)
- Regresar a la conferencia pendiente
- Encender/apagar el micrófono
- Finalizar la conferencia
- Mostrar detalles de la conferencia telefónica

En el detalle de la llamada de conferencia, dependiendo del teléfono conectado, se pueden seleccionar las siguientes funciones.

- Mostrar detalles del participante en la conferencia telefónica.
- Terminar la conversación con el participante de la llamada de conferencia
- Conversación con un participante fuera de la llamada de conferencia

Enviar mensaje de texto

> En el menú **Teléfono** pulsar > > SMS > .

> Escribir y confirmar un mensaje de texto. Se visualiza una vista del mensaje.

El mensaje se puede modificar si se toca el área de texto dentro de la vista.

- > Buscar o seleccionar el destinatario del mensaje. Se pueden agregar múltiples destinatarios.
- > Pulse **Enviar**.

Mostrar mensajes de texto aceptados

> En el menú **Teléfono** pulsar > > SMS.

> Los mensajes recibidos se muestran como mensajes individuales o como mensajes en una conversación, según la siguiente configuración.

Para **Activar/desactivar la visualización de mensajes en una conversación**, en el menú pulse **Teléfono** > > *Mostrar mensajes como conversación*.

> Para un **aviso gráfico** sobre la recepción de un nuevo mensaje **activar/desactivar**, en el menú pulse **Teléfono** > > *Notificaciones de nuevos mensajes*.

[i] El Infotainment ofrece la posibilidad de leer el mensaje de texto dependiendo del contexto mediante la voz generada por el Infotainment: mientras se tecléa .

[i] Para una respuesta rápida al mensaje seleccionado, pulsar y seleccionar la respuesta deseada.

Enviar correo electrónico

> En el menú **teléfono** pulsar > > CORREO ELECTRÓNICO > .

- > Introduzca el asunto de la comunicación.
- > Escribir un correo electrónico y confirmar, se muestra una vista de correo electrónico.
- > Buscar o seleccionar el destinatario del correo electrónico.

Se pueden agregar múltiples destinatarios.

> Pulse **Enviar**.

Mostrar correo electrónico recibido

> En el menú principal pulse **Teléfono** > > > Correo electrónico.

> Seleccione el correo electrónico deseado.

Las siguientes funciones se pueden seleccionar en el correo electrónico que se muestra.

- ▼ Responda a todos o solo al remitente.
- ✉ Responda con un nuevo correo electrónico.
- ✉ Reenviar correo electrónico.
- : Gestión de correo electrónico.

Cuando se muestra el icono el correo electrónico contiene un archivo adjunto.

- > Para un **aviso gráfico** sobre la recepción de un nuevo mensaje **activar/desactivar**, en el menú pulse **Teléfono** > *Notificaciones de nuevos mensajes*.

Ajustes de las funciones telefónicas del Infotainment

Tipos de conexiones telefónicas del Infotainment

La conexión del teléfono se realiza de la siguiente manera, dependiendo de la cantidad de teléfonos actualmente conectados al Infotainment.

- ▶ **Sin teléfono** - El teléfono está conectado como teléfono principal.
- ▶ **Un teléfono** - El teléfono está conectado como un teléfono adicional.
- ▶ **Dos teléfonos** - Seleccione el teléfono a reemplazar.
- > Para **cambiar entre el teléfono principal y el teléfono auxiliar** en cualquier menú, pulsar **Teléfono** ▼.
- > Seleccione el teléfono deseado.

Conectar el teléfono con el Infotainment

- > Encuentra los dispositivos Bluetooth® disponibles en el teléfono.
- > Seleccione la unidad Bluetooth® del Infotainment.
El nombre de la unidad se puede determinar pulsando **MENU** > > *Dispositivos móviles* > > *Nombre del dispositivo*.
- > Introducir y confirmar el PIN, si es necesario.

Conecte el Infotainment a un dispositivo móvil no conectado

- > Pulsar **MENU** > > *Dispositivos móviles*.
- > Elegir el dispositivo deseado en la lista de **dispositivos disponibles**.
- > Seleccione el perfil Bluetooth® deseado.
- > Introducir y confirmar el PIN, si es necesario.
- > Si hay dos dispositivos conectados al Infotainment, seleccione el dispositivo que desea reemplazar.

Conectar el Infotainment con un teléfono previamente enlazado

- > Pulsar **MENU** > > *Dispositivos móviles*.

O bien:

- > Pulsar **PHONE** > > *Seleccionar teléfono móvil*.
- > Elegir el dispositivo deseado en la lista de **dispositivos conocidos**.
- > Seleccione el perfil Bluetooth® deseado.

- > Si hay dos dispositivos conectados al Infotainment, seleccione el dispositivo que desea reemplazar.

Gestionar las teclas de emisoras para los contactos preferidos

- > Para la **Visualización de los contactos preferidos** en el menú principal pulse **Teléfono** .
- > Para **Almacenamiento del contacto** pulse **+**.
- > Seleccione o ubique el contacto deseado.
- > Si el contacto contiene varios números de teléfono, marque el número de teléfono deseado.
- > Para **Eliminar el contacto** en el menú principal **Teléfono** pulse > .
- ▶ Para borrar **una** tecla de emisora pulse y confirme la eliminación.
- ▶ Para borrar **todas** las teclas de emisoras pulse y confirme la eliminación.

La posición de los contactos preferidos se puede cambiar.

- > .
- > Mantenga el contacto deseado hasta que esté libre.
- > Mueva el contacto a otra posición.

Número del buzón de voz

- > Para **configurar el número del buzón de voz** en el menú principal pulse **Teléfono** > *Número del buzón voz*.
- > Introducir el número del buzón de voz.

Señal de llam.

Algunos teléfonos no admiten el uso del tono de llamada del teléfono. En cambio, se utiliza la señal de llamada de Infotainment.

- > Para la **Configuración del tono de llamada de Infotainment** en el menú principal pulse **Teléfono** > *Seleccionar tono de llamada*.
- > Seleccione el tono de llamada.

Activar/desactivar la calidad de voz HD de una llamada

La función permite mejorar la calidad de una conversación telefónica.

- > Pulsar en el menú principal **Teléfono** > *Calidad de voz HD*.

Encender/apagar rechazo la llamada usando un mensaje

Si se rechaza una llamada cuando la función está activada, se puede enviar un mensaje SMS a la persona que llama.

- > En el menú principal **Teléfono** pulse > *Rechazar llamada con plantilla de SMS*.

Ordenar contactos en la agenda

- > En el menú principal pulsar **Teléfono** > *Ordenar por..*
- > Seleccionar el tipo de clasificación deseado.

Importar contactos telefónicos

Después de la primera conexión del teléfono principal con el Infotainment, inicia la importación de los contactos telefónicos en la memoria del Infotainment.

El Infotainment puede importar hasta 5000 contactos telefónicos con imágenes de contacto. Cada contacto puede contener hasta máx. 5 números de teléfono.

Dependiendo del tipo de teléfono, puede requerirse una confirmación de importación.

Actualizar los contactos del teléfono

En una nueva conexión repetida del teléfono con el Infotainment se realiza una actualización **automática** de la lista.

➤ Para la actualización **manual** de la lista en el menú principal pulse **Teléfono** > *Importar contactos*.

Activar o desactivar la visualización de mensajes como conversación

Cuando la función está activada, los mensajes se muestran como una conversación.

➤ En el menú principal **Teléfono** pulse > *Mostrar mensajes como conversación*.

Activar/desactivar el aviso gráfico con respecto a recibir un nuevo mensaje/correo electrónico

Cuando la función está activada, el icono de un nuevo mensaje aparece cuando se recibe un nuevo mensaje/correo electrónico en la barra de estado y en el área de funciones de los mensajes.

➤ En el menú principal pulse **Teléfono** > *Notificaciones de nuevos mensajes*.

Wi-Fi

Modo de funcionamiento

El WiFi puede utilizarse para la conexión a Internet o para la conexión SmartLink.

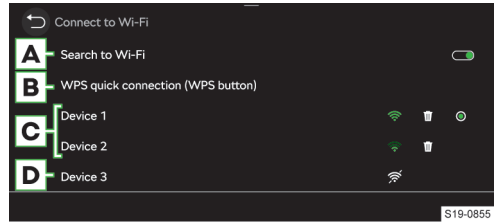
El punto de acceso Infotainment puede conectar hasta 8 dispositivos móviles. Al mismo tiempo, el Infotainment se puede conectar a otro punto de acceso.

➤ Para visualizar la lista de dispositivos móviles conectados pulsar **MENU** > > *Wi-Fi* > *Sistema de infotainment como hotspot* > *Dispositivos conectados*.

Resumen de puntos de acceso disponibles

Lista de puntos de acceso disponibles

➤ Para **Mostrar la lista** pulsar **MENU** > > *Wi-Fi* > *Wi-Fi*.



A Buscar puntos de acceso visibles disponibles

B Conexión al punto de acceso a través de WPS

C Puntos de acceso conectados anteriormente

D Puntos de acceso disponibles

⊙ Punto de acceso conectado actualmente

🗑 Eliminar información sobre la conexión de punto de acceso

📶 Intensidad de la señal del punto de acceso

📶 La señal de punto de acceso no está disponible

Límite de función

El Infotainment se puede conectar solamente con un Hotspot con el seguro de acceso WPA2.

Ajustes

Conectar un dispositivo móvil con punto de acceso Infotainment

➤ Conectar el punto de acceso Wi-Fi del Infotainment en el elemento del menú **MENU** > > *Wi-Fi* > *Sistema de infotainment como hotspot* > *Utilizar como hotspot*.

➤ Encienda el Wi-Fi en el dispositivo móvil.

➤ En la lista de dispositivos Wi-Fi disponibles, visite la Wi-Fi de Infotainment.

El nombre del Infotainment se tiene que tomar el punto del menú **MENU** > > *Wi-Fi* > *Sistema de infotainment como hotspot* > *Nombre de la red*.

➤ Seleccionar el punto de acceso del Infotainment e introducir la contraseña necesaria.

La contraseña para conectarse al punto de acceso Infotainment debe tomarse del elemento del menú **MENU** > > *Wi-Fi* > *Sistema de infotainment como hotspot* > *Clave de red*.

➤ Confirme la conexión.

Conectar el Infotainment con el punto de acceso del equipo móvil

➤ Conectar la unidad Wi-Fi del Infotainment en el elemento del menú **MENU** > > *Wi-Fi* > *Wi-Fi: Conectar* > *Buscar Wi-Fi*.

➤ Seleccione el punto de acceso deseado en la lista de puntos de acceso disponibles.

- Introduzca la contraseña para conectarse al dispositivo móvil.

❗ Infotainment almacena contraseñas para puntos de acceso previamente conectados.

Nivel de seguridad del punto de acceso Infotainment

El nivel de seguridad viene de fábrica en WPA2 y no se puede cambiar.

Transmisión de datos con el dispositivo conectado

- Para activar/desactivar la transmisión de datos pulse con el dispositivo conectado **MENU** > ⚙ > Wi-Fi > Sistema de infotainment como hotspot > Dispositivos conectados > 📶.

Cambiar el nombre del punto de acceso de Infotainment

- ▶ Pulse **MENU** > ⚙ > Wi-Fi > Sistema de infotainment como hotspot > Nombre de la red.
- ▶ Introduzca el nombre y confirme.

Cambiar la contraseña para la conexión al punto de acceso Infotainment

La contraseña debe contener al menos 12 y como máximo 63 caracteres.

- ▶ Pulse **MENU** > ⚙ > Wi-Fi > Sistema de infotainment como hotspot > Contraseña.
- ▶ Introduzca la contraseña y confirme.

Conexión rápida del Infotainment con el punto de acceso del dispositivo móvil

- En el dispositivo móvil conectar el punto de acceso cuya visibilidad y opción para la conexión por WPS.
- **MENU** > ⚙ > Wi-Fi > Wi-Fi: Pulse > Conexión rápida WPS (botón WPS).

Conexión automática WPS

- Pulse **MENU** > ⚙ > Wi-Fi > Conexión rápida con el sistema de infotainment.
- En el equipo móvil, encender la opción para la conexión por medio WPS.
- Espere a que se establezca la conexión, si es necesario confirme los mensajes respectivos.

Conexión manual WPS

- En el equipo externo, encender la opción para la conexión mediante WPS-PIN.
- La pantalla del dispositivo móvil muestra el WPS-PIN para conectarse al Infotainment.
- Pulse **MENU** > ⚙ > Wi-Fi > Conexión rápida con el sistema de infotainment > 📶 > PIN WPS.
- Introduzca el WPS-PIN en el Infotainment y confirme.
- Espere a que se establezca la conexión, si es necesario confirme los mensajes respectivos.

Conexión automática utilizando el código QR

- Pulse **MENU** > ⚙ > Wi-Fi > Conexión rápida con el sistema de infotainment.

- En el equipo externo, encender la opción para la conexión mediante el código QR.
- Lea el código QR que se muestra en la pantalla de Infotainment con el dispositivo móvil.
- Espere a que se establezca la conexión, si es necesario confirme los mensajes respectivos.

Consejos para una conexión impecable

- ❗
- ▶ Dejar encendido solamente el punto de acceso al que se va a conectar, apagar los demás puntos de acceso.
- ▶ Eliminar los puntos de acceso no utilizados. Esto reduce el tiempo necesario para establecer la conexión.
- ▶ En algunos puntos de acceso la conexión necesita más tiempo, espere a que concluya el proceso de conexión.
- ▶ En caso de interrupción del proceso de conexión, buscar de nuevo los puntos de acceso disponibles y repetir el proceso de conexión.

Conexión de datos

Ajustes

Tipos de configuración de conexión de datos

- ▶ Al conectar el Infotainment con el punto de acceso externo con un acceso a internet a través de **Wi-Fi**.
- O bien:
- ▶ Usando el servicio **eSIM** los servicios activos en línea **ŠKODA Connect**.

Encender/apagar conexión de datos de los servicios en línea ŠKODA Connect

Para los servicios en línea ŠKODA Connect se puede utilizar la conexión de datos prepago.

La conexión de datos se puede compartir a través de WLAN con otros 8 dispositivos conectados.

- Pulsar **MENU** > ⚙ > Conexión de datos > Conexión de datos integrada (eSIM).

❗ Puede encontrar más información sobre la función de la conexión de datos, el registro de usuarios, la disponibilidad de la conexión de datos, así como la descripción general de los paquetes de datos y países, con la posibilidad de obtenerlos, en el siguiente sitio web.

- ▶ <https://skoda.cubictelcom.com>

Descripción general del uso de la conexión de datos de los servicios en línea ŠKODA Connect

- Para mostrar **MENU** > ⚙ > Conexión de datos pulse > Paquetes de datos.

❗ En la descripción general de la conexión de datos, la validez de los paquetes de datos se puede ampliar

si el usuario habilita esta función en el siguiente sitio web.

► <https://skoda.cubictelcom.com>

SmartLink

Modo de funcionamiento

SmartLink ofrece la posibilidad de visualizar y manejar las aplicaciones certificadas de un equipo móvil conectado en la pantalla del Infotainment.

La certificación se puede producir utilizando la última actualización de cada aplicación SmartLink.

Las aplicaciones se pueden utilizar p. ej. para guía de ruta, llamadas telefónicas, escuchar música entre otros.

El dispositivo móvil se puede conectar a través de un cable USB o Wi-Fi.

Tipos de conexión permitidos

SmartLink soporta los siguientes tipos de conexión.

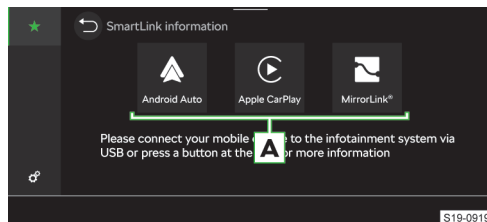
- Android Auto.
- Apple CarPlay.
- MirrorLink.

Resumen de la conexión SmartLink

Mostrar el menú principal

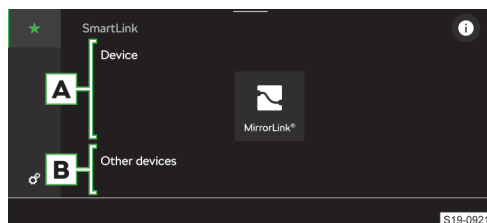
► Pulsar **MENU** > .

Menú principal: sin dispositivo conectado



A Lista de tipos de conexión compatibles

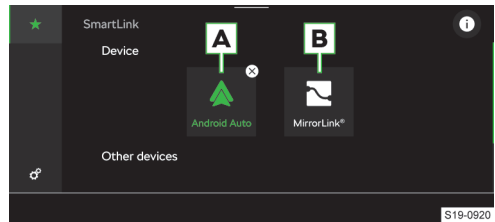
Menú principal - dispositivos conectados



A Lista de dispositivos conectados y tipos de conexión disponibles

B Lista de dispositivos disponibles

Menú principal - dispositivo utilizado



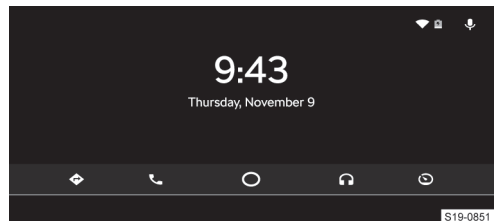
A Tipo de conexión utilizada

B Tipo de conexión disponible

✕ Separación de conexión

Android Auto

- Pulsar en el menú principal SmartLink ★.
- Seleccione el dispositivo conectado.
- Elegir el tipo de conexión .



📍 Aplicaciones de navegación

☎ Aplicaciones telefónicas

○ Descripción general de aplicaciones en ejecución, llamadas telefónicas, mensajes de texto aceptados entre otros.

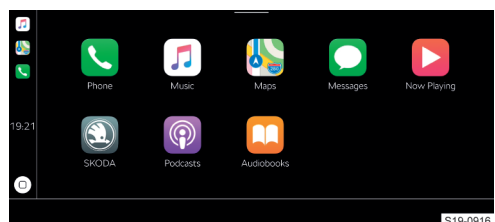
🎵 Aplicaciones de música

🕒 Visualización de más aplicaciones disponibles y la opción para regresar al menú principal SmartLink

🗣 Encender el manejo por voz (Google Voice)

Apple CarPlay

- Pulsar en el menú principal SmartLink ★.
- Seleccione el dispositivo conectado.
- Elegir el tipo de conexión .

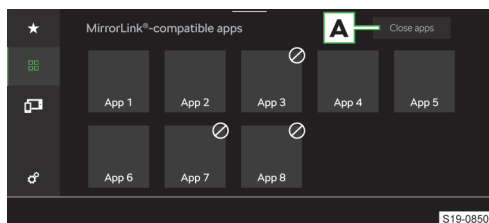


A Lista de las aplicaciones disponibles

- Dependiendo de la duración de la operación:
 - ▶ **Escribir:** Retorno hacia el menú principal Apple CarPlay
 - ▶ **Parar:** Encender el manejo por voz (Siri)

MirrorLink

- ▶ Pulsar en el menú principal SmartLink ★.
- ▶ Seleccione el dispositivo conectado.
- ▶ Elegir el tipo de conexión.



A Visualización de aplicaciones en ejecución

- No es posible el manejo de la aplicación durante el viaje
- ★ Visualización de dispositivos disponibles
- ☰ Lista de las aplicaciones
- ☑ Visualización de la última aplicación en ejecución en el dispositivo móvil conectado
- ⚙ Ajustes

Condiciones de enlace

Condiciones generales de conexión

- ✓ El dispositivo móvil es compatible con el tipo de conexión SmartLink Android Auto, Apple CarPlay o MirrorLink.
- ✓ El dispositivo móvil, así como el tipo de conexión SmartLinkes compatible con las conexiones en el mercado respectivo.
- ✓ Algunos dispositivos móviles conectados requieren que el dispositivo móvil esté "desbloqueado".

Condiciones para Android Auto

- ✓ El dispositivo a conectar debe permitir la conexión Android Auto.
Una lista de los equipos, regiones y aplicaciones soportadas, los cuales soportan la conexión Android Auto se debe consultar en las páginas de internet de la empresa Google, Inc.
- ✓ En el dispositivo móvil ha instalado la aplicación Android Auto.
- ✓ Algunas aplicaciones requieren que la conexión de datos esté encendida en el equipo móvil.

Condiciones para Apple CarPlay

- ✓ El dispositivo a conectar debe permitir la conexión Apple CarPlay.

Una lista de los equipos, regiones soportadas y aplicaciones, los cuales soportan la conexión Apple CarPlay se debe consultar en las páginas de internet de la empresa Apple Inc.

- ✓ Se ha activado el control de voz Siri.
- ✓ La conexión de datos está activada en el dispositivo móvil.

Condiciones para MirrorLink

- ✓ El dispositivo a conectar debe permitir la conexión MirrorLink.

Una lista de dispositivos y aplicaciones que permiten la conexión MirrorLink se encuentra en la página web de la empresa Car Connectivity Consortium®.

- ✓ En el dispositivo móvil se ha instalado la aplicación MirrorLink.
- ✓ Algunas aplicaciones requieren que la conexión de datos esté encendida en el equipo móvil conectado.

Manejo

Funcionamiento de la aplicación MirrorLink en ejecución

- ☐ Visualización de las áreas de funcionamiento inferior
- ☐ Visualización de las áreas de funcionamiento superior
- ↶ Retorno al menú principal MirrorLink

Restricción

Restricción de la función de navegación

Si se realiza en este momento una guía al destino por medio del Infotainment, entonces se finalizará por el inicio de la guía al destino en la aplicación Apple CarPlay.

Si se realizanda en este momento una guía al destino por medio de la aplicación Apple CarPlay, se finalizará por el inicio de la guía al destino por medio del Infotainment.

Limitación de aplicaciones SmartLink durante la conducción

Por razones de seguridad la operación de algunas aplicaciones SmartLink están limitadas o no disponibles durante el viaje.

Configuración de SmartLink

Apple CarPlay - Conexión vía USB

- ▶ Conecte el Infotainment.
- ▶ Encender el equipo móvil.
- ▶ Conecte el dispositivo móvil a la entrada USB frontal mediante un cable.

- › Seleccionar la conexión por medio de Apple CarPlay.

Apple CarPlay - Conexión vía WLAN desde Infotainment

- › Conecte la visibilidad de Bluetooth® y el Bluetooth® en el dispositivo móvil Apple.
- › Pulsar **MENU** > **■** > **⌂** > *Dispositivos móviles*.
- › Buscar y elegir en la lista mostrada el dispositivo deseado con el símbolo **Ⓜ**.
- › Siga las instrucciones en la pantalla de Infotainment y confirme la conexión de Bluetooth®.
- › Si hay otro dispositivo conectado al Infotainment, seleccione el dispositivo que desea reemplazar.

Apple CarPlay - Conexión vía Wi-Fi desde el dispositivo móvil

Para establecer una conexión, se deben cumplir las siguientes condiciones.

- ✓ La versión mínima de iOS es 9.
- ✓ No hay otro dispositivo móvil conectado por medio de SmartLink.
- ✓ El Infotainment tiene activadas las funciones Wi-Fi y Bluetooth®.

- › En el dispositivo móvil conectar la función carplay.
- › Mantener pulsada la tecla «**Ⓜ**» en el volante multifunción.

La pantalla de Infotainment muestra un mensaje sobre la conexión al nombre de la unidad Bluetooth® de Infotainment.

- › Encuentra los dispositivos Bluetooth® disponibles en el teléfono.
- › Seleccione la unidad Bluetooth® del Infotainment.
- › Si es necesario, confirmar el PIN.
- › En la pantalla de Infotainment, seleccionar el tipo de conexión Apple CarPlay.

Apple CarPlay - Desconexión

- › En el menú principal Apple CarPlay pulsar el área funcional "ŠKODA".
- › **ⓧ**.

Android Auto - Conexión vía USB

- › Conecte el Infotainment.
- › Encender el equipo móvil.
- › Conecte el dispositivo móvil a la entrada USB frontal mediante un cable.
- › Elegir la conexión por medio de Android Auto.

Android Auto - Desconexión

- › Pulse en el menú principal Android Auto **ⓧ** > "Volver a ŠKODA".
- › **ⓧ**.

MirrorLink - Conexión vía USB

- › Conecte el Infotainment.
- › Encender el equipo móvil.

- › Conecte el dispositivo móvil a la entrada USB frontal mediante un cable.
- › Elegir la conexión por medio de MirrorLink.

MirrorLink - Desconexión

- › Pulsar en el menú principal MirrorLink **★**.
- › **ⓧ**.

Cambiar a otro dispositivo/tipo de conexión

El Infotainment le permite cambiar entre los dispositivos conectados actualmente o el tipo de conexión.

- › Pulsar en el menú principal SmartLink **★**.
- › Seleccione el dispositivo deseado o el tipo de conexión.

Servicios online ŠKODA Connect

Modo de funcionamiento

Los servicios online ŠKODA Connect ofrece la posibilidad de conectar el vehículo con el mundo online. Por lo tanto, representan una extensión de las funciones de vehículo y del Infotainment.

Para la función de servicios ŠKODA Connect, el vehículo debe estar dentro del alcance de una red móvil a través de la cual se puedan proporcionar los servicios ŠKODA Connect. La disponibilidad, la funcionalidad, la velocidad de conexión y la tecnología de la red móvil pueden ser diferentes en los respectivos países y dependen del operador de la red móvil.

Los servicios online ŠKODA Connect no pertenecen al equipamiento de serie del vehículo. Este se publica por separado en el sitio web ŠKODA Connect Portal en la aplicación ŠKODA Connect o en Infotainment.

La oferta de servicios en línea ŠKODA Connect depende del tipo de vehículo y su equipo, del entretenimiento y del país. La disponibilidad en cada país se puede revisar en el sitio web ŠKODA Connect.

Los derechos y obligaciones de las partes contratadas en relación a la preparación de estos servicios se regula en un acuerdo independiente. Los documentos legales actuales relativos a los servicios en línea se derivan de los ŠKODA Connect Portal así como la aplicación ŠKODA Connect

Página de internet ŠKODA Connect

► <http://go.skoda.eu/skoda-connect>



La página de internet ŠKODA Connect contiene, por ejemplo, información sobre los servicios online actuales y sus funciones, el acceso a ŠKODA Connect Portal y la opción de descargar la aplicación ŠKODA Connect.

Página de internet ŠKODA Connect Portal

► <http://go.skoda.eu/connect-portal>



La página de internet ŠKODA Connect Portal sirve, por ejemplo, para el registro, activación y pedido de servicios en línea. Además, existe la opción de acceso remoto al vehículo.

Llamada de información

La llamada de información puede usarse con los servicios online o para las informaciones sobre los productos y servicios de la marca ŠKODA.

- ✓ Las condiciones de funcionamiento representan los servicios activos en línea ŠKODA Connect.



› Pulse la tecla **i**.

Llamada de averías

La llamada de avería se puede utilizar en caso de avería.

- ✓ Las condiciones de funcionamiento representan los servicios activos en línea ŠKODA Connect.



› Pulse la tecla **🔧**.

Aplicación ŠKODA Connect

La aplicación ŠKODA Connect permite el acceso remoto al vehículo utilizando un dispositivo móvil. Además, aquí existe la posibilidad, por ejemplo, de registrar al usuario, activar y configurar los servicios en línea.

La aplicación se puede descargar al dispositivo móvil después de leer el siguiente código QR o enlace.

▶ <http://go.skoda.eu/skodaconnectapp>



Ajustes

El uso de los servicios en línea ŠKODA Connect requiere un registro existente del usuario principal y una activación de los servicios en línea subsiguiente.

Registro y activación de servicios en línea

El registro de usuarios así como la activación de los servicios en línea ŠKODA Connect se realiza en la página web ŠKODA Connect Portal o en la aplicación ŠKODA Connect o en Infotainment.

Para terminar el registro de usuario, se requiere acceso a su bandeja de entrada de correo electrónico.

Registro y activación de servicios en línea en Infotainment

- › Encienda el Infotainment y pulse en la ventana de bienvenida que se muestra *Cambiar usuarios*.

O bien:

- › Teclear **MENU** > **👤** > **+**.
- › Pulsar *Registrarse* y seguir las instrucciones en la pantalla.

Para activar los servicios en línea ŠKODA Connect en el vehículo, son necesarias dos llaves originales.

Borrar el usuario

- › Pulsar **MENU** > **👤** > **👤** > **🗑️**.
- › Seleccionar el usuario, pulsar **🗑️** y confirmar la eliminación.

O bien:

- › Pulsar **MENU** > **👤** > **⚙️** > *Eliminar usuario activo*.

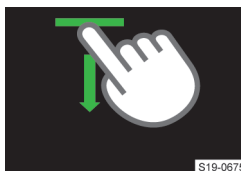
Estado de conexión de los servicios online

El estado de la conexión a los servicios online ŠKODA Connect se visualiza por la decoloración del símbolo **📶** en la barra de estado en la pantalla de Infotainment.

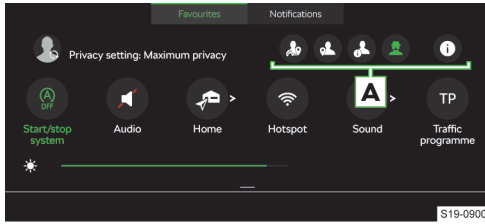
- ▶ **Blanco** - Los servicios en línea están disponibles.
- ▶ **Gris** - Los servicios en línea no están disponibles.

Configuración del nivel de protección de datos personales

El nivel de protección de los datos personales de los servicios en línea ŠKODA Connect se indica mediante un icono en la barra de estado en la ventana de Infotainment de la pantalla de Infotainment.



- › Abra el centro de control de Infotainment manteniendo presionada la barra en la parte superior de la pantalla y tirando hacia abajo.



- > Para visualizar el menú para el **Ajuste del nivel de protección** pulse el símbolo en el área **A**.
- > Seleccionar una de las siguientes variantes visualizadas de envío de los datos de vehículo y usuario.

- Envío solo los datos legalmente requeridos.
- Envío de datos de vehículo y usuario.
- Envío de datos del vehículo y del usuario, así como los datos relativos a la posición del vehículo.
- División de datos de posición del vehículo en el sitio web ŠKODA Connect Portal o en la aplicación ŠKODA Connect.

I Al pulsar se muestra información detallada sobre cada configuración.

Encender/apagar conexión de datos de los servicios en línea ŠKODA Connect

Para los servicios en línea ŠKODA Connect se puede utilizar la conexión de datos prepago.

La conexión de datos se puede compartir a través de WLAN con otros 8 dispositivos conectados.

- > Pulsar **MENU** > > Conexión de datos > Conexión de datos integrada (eSIM).

I Puede encontrar más información sobre la función de la conexión de datos, el registro de usuarios, la disponibilidad de la conexión de datos, así como la descripción general de los paquetes de datos y países, con la posibilidad de obtenerlos, en el siguiente sitio web.

► <https://skoda.cubictelcom.com>

Descripción general del uso de la conexión de datos de los servicios en línea ŠKODA Connect

- > Para mostrar **MENU** > > Conexión de datos pulse > Paquetes de datos.

I En la descripción general de la conexión de datos, la validez de los paquetes de datos se puede ampliar si el usuario habilita esta función en el siguiente sitio web.

► <https://skoda.cubictelcom.com>

Navegación

Locuciones de la navegación

La guía al destino del Infotainment se realiza por medio de las recomendaciones de viaje gráficas y las locuciones de navegación.

Las locuciones de la navegación se generan por el Infotainment. No se puede garantizar siempre el entendimiento de la locución, p. ej. nombres de calles y ciudades.

Repetir el último anuncio de navegación

- > Pulsar > .

Desactivar locuciones de navegación

- > Pulsar > .

Sinopsis

Mostrar el menú principal

- > Pulsar **MENU** > .

Resumen del mapa

- > En el menú principal pulsar **Navegación** .

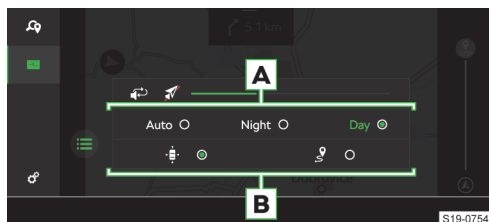


- A** Posición del vehículo
- B** Ruta
- C** Ver rutas
- D** **Presionar y arrastrar hacia la izquierda:** Mostrar resumen de ruta
- E** Siguientes recomendaciones de conducción
- F** Icono PI
- Escribir:** Mostrar detalles del objetivo
- G** **Escribir:** Cambiar orientación del mapa
 - Mapa 2D ajustado contra el norte
 - El mapa 2D ajustado en relación a la dirección de conducción
 - El mapa 3D ajustado en relación a la dirección de conducción
- H** Señal de tráfico para la sección de la ruta afectada
- Finalizar guía al destino
- Centrar el mapa en la posición del vehículo
- Visualizar menú para configuración de visualización del mapa

Seleccionar el tipo de mapa que se muestra

- En el menú principal pulsar **Navegación** > .

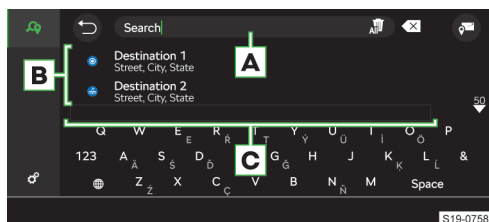
Cuando se ejecuta la guía de ruta, se puede seleccionar una de las siguientes presentaciones de mapa.



- A** Representar mapa dependiendo de la siguiente configuración
- **Autom.** - Mapa en la operación de día/noche (depende de la iluminación encendida actualmente del vehículo)
 - **Día** - Mapa en modo día
 - **Noche** - Mapa en modo noche
- B** Tipos disponibles de presentación de mapas
- - Mapa centrado en la posición del vehículo
 - - Mapa con la ruta completa/elección de rutas alternativas

Buscar destino

- En el menú principal pulsar **Navegación** > **Buscar**.



- A** Línea de entrada de datos
- B** Lista de últimos destinos buscados
- C** Categorías de destinos especiales
- **Pulsar:** buscar la categoría seleccionada
 - ▼ Mostrar lista de destinos buscados
 - Introducir destino a través de la dirección

Seleccionar el destino que está buscando

- Introduzca los detalles para la búsqueda de destino.
- Seleccione el destino deseado.

Los detalles del destino se muestran con la opción de iniciar la guía de ruta.

Introducir destino a través de la dirección

- En el menú principal pulsar **Navegación** > **Avisos de navegación** > .

Se muestra un menú para ingresar el destino mediante la dirección.

- Introducir la información requerida.

Los detalles del destino buscado se muestran con la opción, la guía de destino pulsando en **Inicio** para empezar.

Introducir el destino usando coordenadas GPS

- En el menú principal **Navegación** > pulsar **Buscar** > > **Introducir latitud y longitud**.

Se muestra un menú para mostrar la introducción de destino mediante las coordenadas GPS.

- Introducir los datos GPS deseados de latitud y longitud.
- Pulsar **Mapa**.

Los detalles del destino buscado se muestran con la opción, la guía de destino pulsando en **Inicio** para empezar.

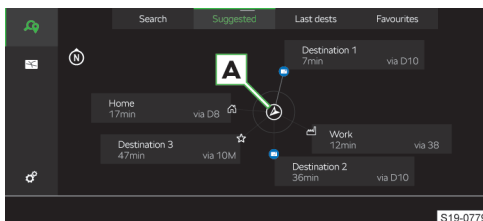
Seleccionar el destino tocando el punto del mapa

- Toque el punto deseado o el icono de punto de interés en el mapa.

Los detalles del destino se muestran con la opción de iniciar la guía de ruta.

Destinos propuestos

- En el menú principal pulsar **Navegación** > **Propuestas**.



- A** Posición del vehículo ajustada contra el norte
- Borrar el destino recomendado
 - Destino con la dirección de casa
 - Destino con la dirección del trabajo

En la vista puede mostrar hasta 5 destinos recomendados en las siguientes categorías.

- Destino con la dirección de casa.
- Destino con la dirección del trabajo.
- Favoritos.
- Últimos destinos.
- Destinos predictivos.

La alineación de los destinos se realiza de acuerdo con la dirección en relación con la posición actual del vehículo. El área de función con el destino muestra información sobre el tiempo estimado de viaje hasta el destino.

Para servicios activos en línea ŠKODA Connect la línea de conexión entre el destino y el vehículo se puede mostrar en color de la siguiente manera, dependiendo de la densidad del tráfico.

- ▶ Flujo de tráfico libre sin demoras
- ▶ Tráfico denso
- ▶ Tráfico difícil
- ▶ Tráfico parado con demoras
- ▶ La información de densidad de tráfico no está disponible

Borrar el destino propuesto

▶ Pulse el área funcional para el objetivo propuesto y tire del dedo hacia la izquierda.

▶

Activar/desactivar la sugerencia de destinos predictivos

Los destinos predictivos son propuestos automáticamente por Infotainment dependiendo de la cantidad de viajes y el tiempo de viaje diario al destino dado.

Si la propuesta de destinos predictivos está activada, los destinos se muestran en los destinos propuestos, así como durante la búsqueda.

▶ Pulsar > Configuración funciones básicas > Aprender el comportamiento de uso.

Eliminar información para sugerir destinos predictivos

▶ Pulsar > Configuración funciones básicas > Eliminar el comportamiento de uso.

Lista de los últimos destinos

▶ En el menú principal **navegación** pulsar > Últimos destinos.

Al pulsar la entrada de la lista con el destino, se muestran los detalles del destino con la opción para iniciar de la guía al destino.

Lista de los destinos favoritos

▶ En el menú principal pulsar **Navegación** > Favoritos.

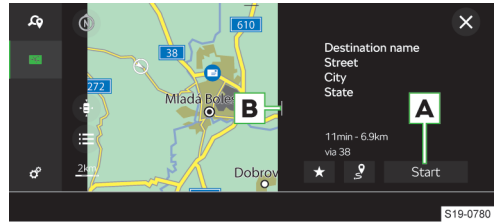
Al pulsar la entrada de la lista con el destino, se muestran los detalles del destino con la opción para iniciar de la guía al destino.

Detalles del destino

La ventana de detalles contiene un mapa, información disponible del destino y botones de función para seleccionar funciones.

La ventana de detalles del destino se muestra en los siguientes casos.

- ▶ Tras visitar o elegir un destino en el menú .
- ▶ Tras pulsar un destino en la vista general de la ruta.
- ▶ Tras pulsar un punto o un símbolo del destino especial en el mapa.



A Iniciar guía al destino

- ▶ - Guardar destino como favorito
- ▶ - Eliminar favoritos

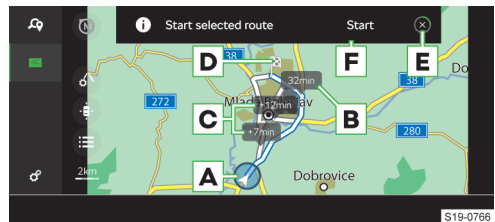
B Presionar y arrastrar hacia la izquierda: Agrandar la ventana con detalles del destino

Según el contexto de destino y el tipo de destino, se muestran las siguientes funciones.

- ▶ Demo - Establecer el destino como punto de partida para la guía de destino en el modo de demostración
- ▶ Cambiar de nombre - Cambiar el nombre del destino guardado
- ▶ Llamar - Establecer una conexión con el número de teléfono de destino especial
- ▶ Tratar - Opción para procesar la dirección de casa o del trabajo
- ▶ Añadir - Insertar destino en la ruta
- ▶ Detener guía al destino - Detener la guía de destino

Mostrar ruta

Cálculo de la ruta



A Posición actual del vehículo

B Ruta más rápida propuesta

C Rutas alternativas

D Posición de destino

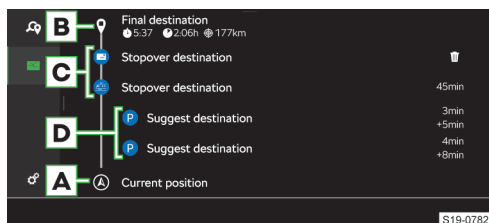
E 15 s de cuenta atrás antes del inicio automático de la guía de destino

- ▶ **Escribir:** Cuenta atrás de tiempo de interrupción

F Iniciar guía al destino

- ▶ Mostrar información sobre la ruta seleccionada
- ▶ Establecer parámetros para el cálculo de la ruta

Resumen de ruta



A Información sobre la posición del vehículo actual

B Destino definitivo de la ruta

Pulsar: Se pueden seleccionar los siguientes puntos del menú.

- *Mostrar en mapa*
- *Detener guía al destino*

C Destino facilitado por Infotainment en la ruta

Pulsar: Se pueden seleccionar los siguientes puntos del menú.

- *Mostrar en mapa*
- *Añadir etapa*

D Parada de ruta

Pulsar: Se pueden seleccionar los siguientes puntos del menú.

- *Mostrar en mapa*
- *Añadir etapa*

E Obstrucción del tráfico en la ruta

Pulsar: Se pueden seleccionar los siguientes puntos del menú.

- *Mostrar en mapa*
- *Evitar*

F Ver rutas

Para servicios activos en línea ŠKODA Connect la línea de conexión entre el destino y el vehículo se puede mostrar en color, dependiendo de la densidad del tráfico.

- — Flujo de tráfico libre sin demoras
- — Tráfico denso
- — Tráfico difícil
- — Tráfico parado con demoras
- — La información de densidad de tráfico no está disponible

Cambiar destinos de ruta unos a otros

En la vista general de la ruta, es posible intercambiar el destino y los destinos intermedios entre sí y, por lo tanto, cambiar su orden.

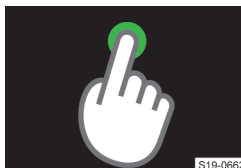
- Mantenga la línea con el objetivo deseado hasta que el área de función para el objetivo quede libre.
- Mueva el objetivo a la posición deseada y suelte el área funcional.

Se realiza un nuevo cálculo de la ruta.

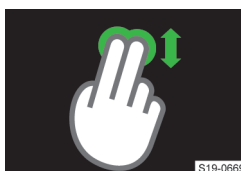
Manejo



► Mover el mapa.



► Introducir el destino tocando el punto del mapa.



► Cambiar la visualización del mapa 2D/3D.



► Acercar al mapa.



► Alejar el mapa.



► Gira el mapa.

Restricción

El Infotainment puede dar recomendaciones de manejo incorrectas si la condición del camino o la situación del tráfico no coincide con los datos de navegación. Esto puede hacer que la guía de ruta se realice utilizando una ruta diferente o proponiendo un cambio de dirección en una calle de sentido único.

La información para actualizar los datos de navegación se tiene que averiguar en caso de concesionario ŠKODA.

Ajustes

Evitar la obstrucción del tráfico

Si la función está activada y el Infotainment recibe información sobre una obstrucción del tráfico en la ruta a partir de la información del tráfico en línea, la ruta se vuelve a calcular.

El Infotainment puede sugerir un desvío de la obstrucción del tráfico en función de la siguiente configuración.

- > Pulsar  > Ajustes para guía de destino > Evitar retenciones de tráfico.
- > Seleccionar el punto del menú deseado.

Encender/apagar la advertencia de repostaje

Cuando se enciende la función y el suministro de combustible llega al área de reserva, aparece un mensaje de advertencia con la opción de ir a la gasolinera más cercana.

- > Pulsar  > Ajustes para guía de destino > Advertencia de combustible.

Activar/desactivar la visualización de los límites de velocidad específicos del país

Cuando la función está activada, los límites de velocidad específicos del país se muestran al cruzar la frontera nacional.

- > Pulsar  > Ajustes de guía al destino > Información del país al cruzar una frontera.

Visualización de señales de tráfico en autopistas y autopistas activar/desactivar

Cuando la función está activada, el Infotainment muestra señales de tráfico e información en autopistas y autopistas.

- > Pulsar  > Ajuste de guía al destino > Señales en autopistas.

Encender/apagar la pantalla de señales de tráfico

Cuando la función está activada, el Infotainment muestra señales de tráfico en la ruta.

- > Pulsar  > Ajustes de guía de destino > Señales de tráfico > Mostrar en mapa.

Advertencia en caso de sobrepasar el límite de velocidad encendido/apagado

- > Pulsar  > Ajustes de guía de destino > Señales de tráfico.

- > Configure el tipo de aviso y el valor para exceder la velocidad permitida.

Conducir con remolque

Para calcular la ruta correcta para la operación del remolque, active la consideración del remolque.

- > Pulsar  > Ajustes de guía de destino > Remolque > Considerar remolque.

Establezca la velocidad máxima para la operación del remolque para el cálculo correcto del tiempo de ruta.

- > Pulsar  > Ajustes guía al destino > Remolque > Velocidad máxima para remolques.
- > Establecer la velocidad máxima para el remolque.

Configurar anuncios de navegación

- > Pulsar  > Ajustes locuciones de navegación.
- > Seleccione y configure el elemento del menú deseado.

Activar/desactivar la sugerencia de destinos predictivos

- > Pulsar  > Configuración funciones básicas > Aprender el comportamiento de uso.

Eliminar información para propuestas de puntos de interés visitados frecuentemente

- > Pulsar  > Configuración funciones básicas > Eliminar el comportamiento de uso.
- > Confirmar el proceso de eliminación.

Mostrar categorías especiales preferidas

Las categorías de destinos especiales favoritas se muestran en el mapa y están disponibles en la búsqueda de destino.

- > Pulsar  > Ajustes funciones básicas > Definir categorías de destinos especiales preferidas.
- > Establecer categorías preferidas.

Activar/desactivar el modo de demostración

En el modo de demostración, se simula la guía de ruta desde el punto de inicio del modo de demostración hasta el destino seleccionado.

Cuando la función está activada, el sistema Infotainment emite la pregunta antes del inicio de la guía de ruta si la guía de ruta se debe realizar de forma normal o en modo demo.

- > Pulsar  > Ajustes funciones básicas > Modo Demo.

Definiendo el punto de partida del modo demo

- > Activar el modo de demostración.
- >  > Configuraciones funciones básicas > Definir punto de inicio modo de demostración.
- > Ubique el destino deseado para ser el punto de inicio del modo de demostración.

O bien:

- > Activar el modo de demostración.
- > Seleccione o ubique el destino deseado para ser el punto de inicio del modo de demostración.
- Se muestran detalles del destino.
- > Mostrar la ventana con detalles del objetivo en pantalla completa.

La ventana se amplía presionando el botón  la barra de la ventana se presiona y se tira hacia la izquierda.

- > Pulsar Demostración.

Establecer la dirección de casa

- > Pulsar  > Favoritos > Casa.
- > Seleccione el destino a través de la dirección e introduzca, si es necesario, la posición actual del vehículo.

El destino definido de la dirección de casa se muestra en la descripción general de los destinos propuestos.

➤ Pulsar  > *Propuestas* > .

Establecer dirección de trabajo

➤ Pulsar  > *Favoritos* > *Trabajo* puntee.

➤ Seleccione el destino a través de la dirección e introduzca, si es necesario, la posición actual del vehículo.

El destino definido de la dirección del trabajo se muestra en la descripción general de los destinos recomendados.

➤ Pulsar  > *Propuestas* > .

Actualización de la base de datos de navegación

Las informaciones para la actualización de la base de datos de navegación se deben preguntar en un socio ŠKODA o se deben solicitar en las siguientes páginas de internet de ŠKODA.

► <http://go.skoda.eu/updateportal>

Actualización automática

El Infotainment ofrece automáticamente una opción de actualización si se cumplen las siguientes condiciones.

- ✓ Están activados los servicios en línea "Infotainment en línea".
- ✓ Se encuentra disponible una actualización de la base de datos de navegación para la posición actual del vehículo o el destino de la ruta.

Obtener la versión de la base de datos de navegación

➤ Pulsar **MENU** >  > *información del sistema*.

Arranque y conducción

Inicio

Notas sobre el arranque

⚠ PELIGRO

¡Peligro de envenenamiento por gases de escape!

► No haga funcionar el motor en interiores.

Condiciones de funcionamiento

✓ La llave del vehículo se encuentra en el interior.

ⓘ AVISO

¡Peligro de pérdida de llave, posiblemente de daño en la llave!

El sistema puede reconocer la llave, incluso si se ha olvidado en el techo del vehículo.

► Siempre tenga la llave con usted.

Conectar y desconectar el encendido



➤ Presione el botón de arranque.

Arrancar el vehículo con transmisión manual

- Asegure el vehículo con el freno de estacionamiento.
- Ponga la palanca de cambio en punto muerto.
- Mantenga el pedal del embrague presionado.
- Presione el botón de arranque.

Arrancar el vehículo con transmisión automática

- Asegure el vehículo con el freno de estacionamiento.
- Mantenga el pedal del freno presionado.
- Presione el botón de arranque.

ⓘ En los vehículos con motores diésel, después de conectar el encendido se ilumina el testigo  sistema de bujías de incandescencia. El motor salta después de apagarse  sistema de bujías de incandescencia.

Detener el motor

- Asegure el vehículo con el freno de estacionamiento.
- Presione el botón de arranque.

⚠ ADVERTENCIA

¡Peligro del bloqueo de la dirección!

► Durante el viaje con el motor apagado tiene que estar conectado el encendido.

ⓘ AVISO

¡Riesgo de sobrecalentamiento del motor!

► Tras una carga del motor, no se debe apagar el motor inmediatamente al finalizar la marcha, sino dejarlo funcionar aprox. 1 minuto al ralentí.

Problemas de arranque

Solución de problemas

❗ AVISO

¡Peligro de daños en el motor!

► No arranque el vehículo remolcando.

El motor no arranca

- Desconecte el encendido.
- Espere 30 segundos y repita el procedimiento de arranque.
- Si el motor no arranca, use el arrancador con la batería de otro vehículo » [Página 143](#) o busque la ayuda de una empresa especializada.

El motor no arranca, la pantalla muestra un mensaje sobre el inmovilizador

- Utilice la otra llave del vehículo.
- Si el motor no arranca, solicite la ayuda de un taller especializado.

Con el botón de arranque no es posible arrancar, el sistema no reconoce la llave

- Inserte la llave en el portavasos en la parte delantera.
- Presione el botón de arranque.
- Si el motor no arranca, solicite la ayuda de un taller especializado.

i Posiblemente el sistema no puede reconocer la llave cuando la pila de la llave está casi descargada o existen averías en la señal.

El motor no se puede apagar con el botón de arranque

- Mantenga presionado el botón de arranque o presione dos veces.

El ventilador del radiador funcionará incluso después de que el motor se haya detenido

El ventilador del radiador puede continuar funcionando aproximadamente 10 minutos después de detener el motor. Aquí no se trata de fallos.

El motor hace ruidos después del arranque en frío

El aumento del ruido de funcionamiento se debe al aumento breve de la velocidad del motor. Aquí no se trata de fallos.

START-STOP

Motivo operación

El sistema START-STOPP reduce las emisiones nocivas para el medio ambiente y las emisiones de CO₂ y ahorra de combustible.

Si el sistema reconoce que no es necesario el funcionamiento del motor cuando se detiene, se desconecta el motor y se vuelve a conectar cuando se arranca.

Modo de funcionamiento

Vehículo con cambio manual

Se produce una parada del motor relacionada con el sistema al detenerse, al cambiar la palanca de cambios en la posición neutral y al soltar el pedal del embrague.

Un arranque del motor relacionado con el sistema ocurre cuando se acciona el pedal del embrague.

Vehículo con transmisión automática

Se produce una parada del motor relacionada con el sistema cuando el pedal del freno se detiene y se activa.

Un arranque del motor relacionado con el sistema ocurre cuando se acciona el pedal del acelerador. Cuando la función Auto Hold está desactivada, se produce un arranque del motor relacionado con el sistema después de soltar el pedal del freno.

Visualización de estado en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado

-  - El motor se ha apagado a través del sistema START-STOPP
-  - El motor no se ha activado mediante el sistema START-STOPP debido a condiciones de funcionamiento no satisfechas

Condiciones de funcionamiento

Algunas condiciones son sistémicas y no pueden ser influenciadas ni reconocidas. Por eso el sistema puede reaccionar diferente en las situaciones, las cuales son idénticas por el punto de vista del conductor.

El conductor debe cumplir las siguientes condiciones.

- ✓ La puerta del conductor está cerrada.
- ✓ El conductor lleva puesto el cinturón de seguridad.
- ✓ La velocidad del vehículo tras la última parada era superior a 4 km/h.

Ajustes

Activación automática

- Al arranque del motor.
- Por la selección del modo de conducción Eco » [Página 118, Manejo](#).

Desactivar/activar el sistema

- Pulsar el botón  en el Infotainment.

En el menú que se muestra en el Infotainment, la función se puede desactivar o activar.

Si se produce una parada del motor relacionada con el sistema y el sistema se desactiva, el motor arrancará.

Solución de problemas

El motor no se apaga cuando se detiene o arranca antes de iniciar la marcha

El sistema ha detectado que el motor está en marcha.

Cambio manual

Manejo

① AVISO

¡Peligro de daños en el motor!

- Cambie a una velocidad más alta antes de alcanzar el área roja en la escala del tacómetro.

① AVISO

Riesgo de daños en la caja de cambios.

- Al cambiar de marcha, pise a fondo el pedal del embrague.
- Si no se conecta directamente, no coloque la mano sobre la palanca de cambio.

Colocar la marcha atrás

- Detenga el vehículo.
- Pisar completamente el pedal del embrague.
- Ponga la palanca de cambio en punto muerto.
- Empuje la palanca de cambios hacia abajo.
- Gire completamente a la izquierda.
- Esperar por corto tiempo.
- Ponga la marcha atrás.

Cambio automático

Modos de cambio automático

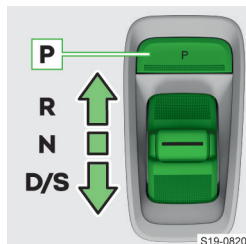
Seleccionar modo de transmisión automática

- Para cambiar el modo de la transmisión automática, mueva la palanca selectora hacia adelante o hacia atrás.

Luego la palanca selectora vuelve a la posición inicial.

- Presione el botón **P** para elegir el modo **P**.

① El modo seleccionado se muestra en el cuadro de instrumentos.



P Vehículo estacionado

Las ruedas de accionamiento están bloqueadas.

Seleccionar el modo **P** solamente con el vehículo.

R Marcha atrás

El modo **R** se puede seleccionar a una velocidad inferior a 10 km/h.

N Conducción en posición de ralentí

No hay transmisión de la potencia del motor a las ruedas.

D/S Marcha hacia adelante / programa deportivo

En el modo **S** el cambio de marcha se realiza a velocidades más altas que en el modo **D**.

La elección entre **D** y **S** se realiza moviendo la palanca selectora hacia atrás.

① Para seleccionar el modo **D**, **S** y **R**, el motor debe arrancarse antes. Solo el modo **N** se puede seleccionar con el motor parado y el encendido conectado. Esto puede ser necesario p. ej. al remolcar el vehículo o al conducir en un lavado de coches.

Desbloquear la transmisión automática fuera del modo **P**

② se enciende - la transmisión automática está en modo **P**

- Presione el pedal del freno y seleccione el modo deseado.

⚠ ADVERTENCIA

¡Peligro de rodaje automático del vehículo estacionado!

- Cuando el modo **D**, **S**, **R** o **N** está seleccionado, asegure el vehículo con el freno.

Manejo

Arranque

- Mantenga el pedal del freno presionado.
- Arrancar el motor.
- Use la palanca selectora para seleccionar el modo deseado.
- Suelte el pedal del freno y presione ligeramente el pedal del acelerador.

Acelerar mientras conduce (kick-down)

- Pisar completamente el pedal del acelerador.

Detener temporalmente (por ejemplo, en un cruce)

- Dejar el modo seleccionado **D/S** y asegurar el vehículo con el pedal del freno.

Detener

- Mantenga el pedal del freno presionado.
- Asegure el vehículo con el freno de estacionamiento.
- Elegir el modo **P**.
- Pare el motor.

① Al apagar el motor en modo **D**, **S** o **R** se selecciona automáticamente en el modo **P**.

Conducir en punto muerto

Si el sistema detecta que no debe engranarse ningún engranaje mientras conduce, cambia automáticamente a la posición neutral.

Se mostrará  en el cuadro de instrumentos.

Requisitos para conducir a posición de ralentí

- ✓ Se ha elegido el modo **D**.
- ✓ No se activa el pedal del acelerador ni el de frenos.
- ✓ La velocidad de conducción es 20-130 km/h.
- ✓ No hay ningún dispositivo conectado al zócalo del remolque.

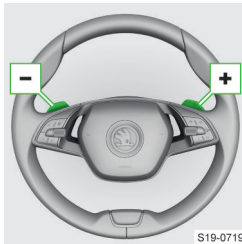
Al arrancar acelerar al máximo (control de lanzamiento)

La función permite la máxima aceleración durante el arranque.

- › Seleccionar el modo **S** o el modo de cambio manual.
- › Desactivar el ASR » [Página 124](#).
- › Mantenga el pedal del freno presionado.
- › Pisar completamente el pedal del acelerador.
- › Soltar el pedal de freno.

El vehículo conduce con la máxima aceleración.

Cambio manual con las palancas de cambio en el volante



- Cambio a una marcha inferior
- + Cambio a una marcha superior
- › Para **encender** pulsar el interruptor basculante  o .
- › Al **desconectar** el interruptor basculante  mantenga presionado

o seleccione otro modo.

i Si no se acciona en el modo **D** ninguna de las tec-
las basculantes por un tiempo determinado, el cam-
bio manual se desactiva automáticamente.
En el modo **S** no hay apagado automático del modo
de cambio manual.

Si existe el peligro de un exceso de velocidad del motor

- › La transmisión cambia automáticamente a la si-
guiente marcha superior.
- › La transmisión evita el cambio a la siguiente mar-
cha inferior.

Solución de problemas

El modo de la transmisión automática no se puede configurar de la manera habitual

- › Desbloquee mecánicamente la palanca selecto-
ra » [Página 117](#).

Cambio sobrecalentado

 se ilumina junto con 
Mensaje sobre el sobrecalentamiento de la
transmisión

- › Es posible seguir conduciendo con cuidado.

 se ilumina junto con 
Mensaje sobre el sobrecalentamiento de la
transmisión

- › ¡No continúe el viaje! Detenga el vehículo y pare el motor.
- › Después de apagarse el testigo de control, se pue-
de continuar el viaje.
- › Si no se apaga el testigo de control, no continúe
con el viaje. Recurra a la asistencia de un taller es-
pecializado.

Caja de engranajes alterada

 se ilumina junto con 
Mensaje sobre la caja de cambios en modo
emergencia

- › Es posible seguir conduciendo con cuidado.
- › Recurrir sin demora a la asistencia profesional de
un taller especializado.

 se ilumina junto con 
Mensaje sobre un fallo de transmisión

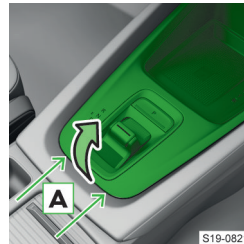
- › ¡No continúe el viaje! Recurra a la asistencia de un
taller especializado.

Acercándose al vehículo atascado

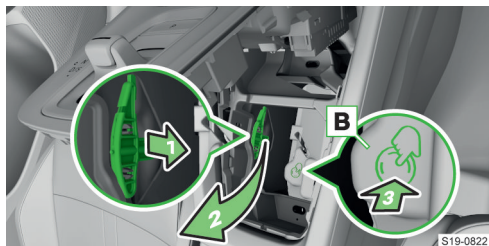
- › Ajustar la palanca selectora entre **D/S** y **R**. El vehí-
culo entra en balanceo y es más fácil de liberar.

Desbloqueo mecánico de la transmisión automática

- › Asegure el vehículo con el freno de estacionamien-
to.



- › Inserte un destornilla-
dor de punta plana o
una herramienta similar
en el espacio en el área
de la flecha **A**.
- › Afloje con cuidado y le-
vante la tapa de la
puerta de cambio.



- › Soltar la varilla de tracción en la dirección de las flechas **1** y **2**.
- › Tire de la barra de tracción hacia afuera hasta que se detenga y presione el botón **B**.

Modo de conducción del vehículo

Motivo operación

El modo de conducción ofrece la posibilidad de adaptar el comportamiento de conducción al estilo de conducción deseado.

Síntesis

La información sobre el modo de conducción seleccionado se muestra en la barra de estado en la pantalla de Infotainment así como en el cuadro de instrumentos digitales.

Modo Eco

El modo Eco es apropiado para un modo de conducción tranquilo y ayuda a ahorrar combustible.

Modo Comfort

El modo Comfort es adecuado para el manejo sobre calles con superficies malas o para largos viajes en autopistas.

Modo Normal

El modo Normal es adecuado para la conducción habitual.

Modo Sport

El modo Sport es adecuado para la conducción deportiva.

Modo Individual

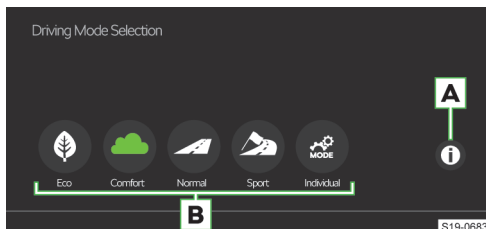
El modo Individual permite el ajuste individual de ciertos sistemas del vehículo.

Manejo

Seleccione el modo de conducción

- › Pulse la tecla .

En el Infotainment aparece un menú del modo de conducción.



- A** Información sobre la configuración del sistema del modo seleccionado actualmente/configuración del sistema en el modo Individual seleccionado

- B** Menú del modo de conducción

- › Pulse el área funcional correspondiente **B**.

Solución de problemas

Tren de aterrizaje adaptativo DCC averiado

 se ilumina junto con .

- › Continuar con la precaución adecuada. Recorra a la asistencia de un taller especializado.

Conducción rentable

Consejos para la conducción económica y evaluación de la economía de conducción

Consejos para una conducción económica

- ▶ Evitar la aceleración y el frenado innecesario.
- ▶ Tenga en cuenta la recomendación de marcha.
- ▶ Evitar la aceleración completa y las altas velocidades.
- ▶ Evite el ralentí del motor para una vida útil más larga.
- ▶ No deje que se caliente el motor mientras esté parado. Si fuera necesario, emprenda la marcha inmediatamente después del arranque del motor.
- ▶ Observe la presión de los neumáticos establecida » [Página 152](#).
- ▶ Eliminar lastre innecesario.
- ▶ Antes de iniciar la conducción desinstalar la baca portaequipajes cuando no se necesita más.
- ▶ Encender los consumidores eléctricos solamente por el tiempo necesario.
- ▶ No deje las ventanas abiertas mientras conduce.

Nivel de conducción de bajo consumo

En las siguientes situaciones, se produce una pequeña reducción en el consumo de combustible.  en el cuadro de instrumentos se enciende.

- ▶ La gestión activa de los cilindros ha desactivado temporalmente algunos cilindros del motor (se aplica a ciertos tipos de motores).
- ▶ El vehículo con transmisión automática rueda en posición neutra.

Conducir con remolque**Lo que debe tenerse en cuenta****⚠ ADVERTENCIA**

¡Al conducir con un remolque, se requiere un cuidado especial!

① AVISO

En caso de frecuente servicio con remolque, el vehículo es muy cargado y por eso se debe revisar también entre los intervalos de mantenimiento.

Recomendaciones para la operación del remolque

- ▶ Ajuste la presión de los neumáticos en el vehículo para la carga completa.
- ▶ No exceda el peso bruto máximo permitido del vehículo y el peso del remolque especificado en la documentación técnica del vehículo (por ejemplo, en la documentación de registro del vehículo, en el documento de COC) y en la placa de características.

- ▶ Al arrastrar un remolque, tenga en cuenta la condición de carga actual del vehículo y la distribución de la carga en el remolque. El remolque acoplado aumenta la carga del eje en la parte trasera y, por lo tanto, puede reducir la carga útil.
- ▶ Ajuste el rango de los faros de acuerdo con la condición de carga del vehículo. El frente del vehículo se puede elevar al tener acoplado el remolque y la luz puede deslumbrar al resto del tráfico.
- ▶ No sobrepasar una velocidad de **100 km/h**.
- ▶ Reduzca la velocidad soltando el pedal del acelerador tan pronto como se note un movimiento de péndulo del remolque. No se debe intentar nunca colocar un remolque oscilando por la aceleración.
- ▶ Si no puede ver por completo el tráfico que hay detrás del remolque, deben colocarse retrovisores exteriores adicionales.
- ▶ Frene a tiempo. En caso de un remolque con freno automático de retención, frene primero suavemente y después a fondo. De ese modo, se evitan las sacudidas al frenar causadas por el bloqueo de las ruedas del remolque.
- ▶ Seleccione una marcha más pequeña antes de descender para usar adicionalmente el motor como freno.

Distribución de la carga en el equipo

- ▶ Asegure los objetos pesados contra deslizamientos, lo más cerca posible del eje del remolque.
- ▶ Transporte de objetos pequeños y ligeros en el maletero.

Cargas de remolque permitidas

Los datos en la documentación técnica del vehículo tienen prioridad sobre los datos de este manual de instrucciones.

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de accidentes

No exceda la carga permitida del remolque.

Tipo de motor	Cambio	Carga de remolque admisible, con freno (kg) ^{a)}	Carga de remolque admisible, sin freno (kg)
1,5 l/110 kW TSI	Cambio manual	1500	680
2,0 l/85 kW TDI	Cambio manual	1500	720
2,0 l/110 kW TDI	DSG ^{b)}	1600	740
^{a)} En subidas de hasta un 12 %.			
^{b)} Mecanismo de embrague doble automático.			

Argolla de remolque y barra de remolque

Argolla de remolque

Quitar la tapa delantera



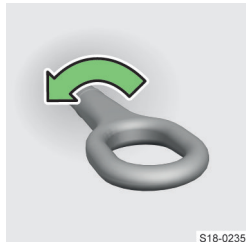
- Presione sobre la tapa y retírela.

Quitar la tapa trasera



- Presione sobre la tapa y retírela.

Montar la argolla de remolque



- Atornille en la argolla de remolque.
- Inserte la llave de la rueda o un objeto similar a través de la argolla de remolque.
- Apretar la argolla de remolque.

Después del proceso de remolque

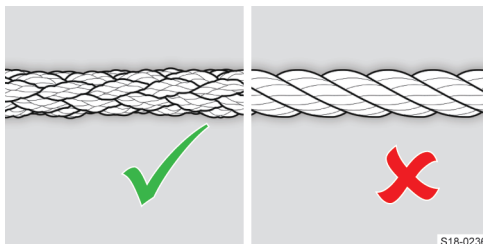
- Desenrosque la argolla de remolque.
- Inserte la tapa de la cubierta.

Remolcar vehículo

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de accidentes

- La cuerda de remolque no debe estar torcida.
- Al remolcar conducir a una velocidad de máx. 50 km/h.



S18-0236

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de accidentes

- Utilice una cuerda trenzada de fibra sintética para remolcar. No utilice un cable de remolque.

① AVISO

- Mantener tensado el cable de remolque durante el proceso de remolque.
- No superar una distancia de remolque de 50 km.

① AVISO

Riesgo de daños en la caja de cambios.

- Si, la caja de cambio no contiene más aceite, el vehículo sólo puede ser remolcado con el eje delantero levantado o en un vehículo de arrastre.
- Los vehículos con transmisión automática no deben remolcarse con el eje trasero levantado.

Dónde se debe sujetar el cable de remolque o la barra de remolque

- En la argolla de remolque delantera.
- En la argolla del remolque trasera.
- En la barra de la bola del enganche de remolque instalado de fábrica.

Información para el conductor del vehículo remolcador

- Conduzca despacio y sin problemas.
- Solo acelere, cuando el cable esté tenso.

Información para el conductor del vehículo remolcado

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de accidentes

Cuando el encendido está apagado, el reforzador de freno y la dirección asistida no funcionan. Además, existe el riesgo de que el bloqueo de la dirección se active.

- ¡Si no es posible arrancar el motor, conectar el encendido!
- Mueva la palanca de cambios a la posición neutral o la palanca selectora a la posición N.

Frenar

Lo que debe tenerse en cuenta

⚠ ADVERTENCIA

¡Los problemas y averías con el sistema de frenos pueden extender la distancia de frenado del vehículo!

⚠ PELIGRO

¡Peligro de restricción funcional del reforzador de freno!

- ▶ Durante el proceso de frenado con un vehículo con cambio manual con marcha aplicada así como a revoluciones bajas, se debe pisar el pedal del embrague.

⚠ PELIGRO

¡Peligro de sobrecalentamiento de los frenos!

- ▶ No accionar el pedal de freno cuando no hay que frenar.
- ▶ Si el alerón delantero estándar está dañado, asegurar el suministro de aire a los frenos delanteros.

Comprobar el nivel de líquido de frenos

Condiciones para la comprobación

- ✓ El vehículo se encuentra sobre una superficie horizontal.
- ✓ Motor apagado.

Comprobación



El nivel de llenado debe estar dentro del rango marcado.

- ▶ Si el nivel está por debajo de la marca **MIN**, no continúe.
- ▶ No rellene el líquido.
- ▶ Recorra a la asistencia de un taller especializado.

Un nivel de líquido de freno muy bajo se visualiza en el cuadro de instrumentos combinado por la iluminación del testigo de control. Aun así, recomendamos comprobar regularmente el nivel del líquido de freno directamente en el depósito.

⚠ ADVERTENCIA

¡Peligro de fallo del freno!

Sin embargo, si el nivel de líquido desciende de forma apreciable en poco tiempo, o lo hace por debajo de la marca **MIN**, puede ser a causa de una fuga en el sistema de frenos.

- ▶ ¡No continúe el viaje! Recorra a la asistencia de un taller especializado.

Especificación

El líquido de frenos debe cumplir con el estándar VW 501 14. Este estándar cumple con los requisitos del estándar FMVSS 116 DOT4.

Cambio

Cambie el líquido de frenos en un taller especializado.

⚠ ADVERTENCIA

¡Peligro de fallo del freno!

Si se sobrepasa la fecha para el cambio del líquido de freno, puede generarse vapor en la instalación de frenos cuando se frena muy fuerte.

Solución de problemas

Nivel de líquido de frenos demasiado bajo



se ilumina

- ▶ ¡No continúe el viaje! Recorra a la asistencia de un taller especializado.

Sistema de frenos y sistema de frenos antibloqueo dañado



se ilumina junto con

- ▶ ¡No continúe el viaje! Recorra a la asistencia de un taller especializado.

Forros de los frenos desgastados



se ilumina

- ▶ Para el taller especializado más cercano con la precaución correspondiente.

Reducción del efecto de frenado

Los frenos húmedos, congelados, con sal añadida o corroídos pueden afectar el efecto de frenado.

- ▶ Limpie los frenos frenando varias veces si las condiciones del tráfico lo permiten.

Cuando el motor está parado, el reforzador de freno no funciona

- ▶ Pise el pedal del freno con más fuerza.

Freno de estacionam. eléctrico

Manejo

⚠ ADVERTENCIA

¡Peligro de bloqueo de teclas!

- ▶ La manija para los dedos debe estar vacío delante del botón

Conexión manual

S19-0716

- Tirar del botón (P) y mantenerlo.

Los siguientes símbolos se iluminan.

- (P) en el botón.
- (P) en el grupo de instrumentos.

Encendido automático después de apagar el encendido

En vehículos con transmisión manual, el freno de estacionamiento se activa automáticamente después de desconectar el encendido.

La activación o desactivación de la función tiene lugar en el Infotainment de la siguiente manera.

- Teclee **MENU** > > > Exterior.
- Al mover el dedo hacia un lado, seleccionar la pantalla con el elemento del menú *Frenos*.
- Seleccionar el elemento del menú *Frenos* y active o desactive la función.

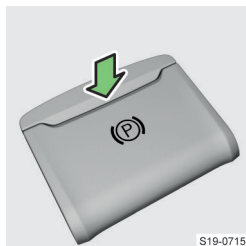
Desconexión automática

El freno de estacionamiento se apaga automáticamente al arrancar.

Si el apagado automático p. ej. debe evitarse al comenzar en una pendiente, mantener pulsada la tecla (P).

Condiciones para el apagado automático

- ✓ La puerta del conductor se cerró, en algunos casos, se colocó el cinturón de seguridad del conductor.

Desconexión manual

S19-0715

- Pulsar el pedal de freno con el encendido conectado y al mismo tiempo presionar la tecla (P).

Solución de problemas**Error del freno de estacionamiento**

Se ilumina

Mensaje sobre un error de freno de estacionamiento

- Recorra a la asistencia de un taller especializado.

Estacionamiento en la cuesta con muy fuerte inclinación

parpadea

Mensaje sobre una posición de estacionamiento con excesiva inclinación

- Ir a otro estacionamiento con menos inclinación.

Ruido al utilizar el freno de estacionamiento

Los ruidos al utilizar el freno de estacionamiento son normales. Aquí no se trata de fallos.

La batería del vehículo está descargada, el freno de estacionamiento no se puede apagar

- Conectar la batería del vehículo a una fuente de alimentación, por ejemplo, a la batería de otro vehículo.

Frenado de emergencia en caso de avería del sistema de frenos**Conectar**

S19-0716

- Tirar del botón (P) y mantenerlo.

El vehículo arranca, frenar **fuertemente** y suena una señal acústica.

Desconexión

- Soltar la tecla (P).

O bien:

- Pisar el acelerador.

Función de parada automática Auto Hold**Motivo operación**

El Auto Hold evita que el vehículo se desplace cuando se detiene.

Modo de funcionamiento**⚠ ADVERTENCIA**

Riesgo de accidentes

El Auto Hold no tiene la capacidad de mantener el vehículo en cuestas en todas las condiciones, p.ej. sobre un terreno congelado o resbaladizo.

Asegurar y soltar el vehículo

Al **detener** el vehículo, se para automáticamente con Auto Hold **asegurado**. **AUTO HOLD** se ilumina en el cua-

dro de instrumentos. Se puede soltar el pedal de freno.

Al **arrancar** el vehículo, se para automáticamente con Auto Hold **soltado**.

Protección automática por el freno de estacionamiento

Bajo ciertas circunstancias, el vehículo puede asegurarse por el freno de estacionamiento.  se ilumina en el cuadro de instrumentos.

Condiciones de funcionamiento

- ✓ La puerta del conductor está cerrada.
- ✓ El motor está en marcha o está desconectado por el sistema START-STOP.
- ✓ Auto Hold activado.
- ✓ El **N** modo de transmisión automática no está seleccionado.

Ajustes

Activación/desactivación

- ▶ Pulse la tecla .

La activación se visualiza por la iluminación del símbolo  en la tecla.

ⓘ AVISO

Desactive la función de retención automática para permitir que el vehículo ruede cuando sea necesario al conducir a través de un lavado de coches.

Sistemas de asistencia al conductor

Sistemas de frenado y estabilización

Sinopsis

Control de estabilización (ESC)

El ESC ayuda a estabilizar el vehículo en situaciones límite (por ejemplo, cuando el vehículo comienza a girar). ESC frena las ruedas individualmente para mantener la dirección de desplazamiento.



Parpadea - interviene ESC

ESC Sport

El ESC Sport posibilita una conducción deportiva.



Se ilumina - ESC Sport está activado

Control de tracción (ASR)

El ASR ayuda a estabilizar el vehículo cuando acelera o conduce en carreteras de baja adherencia. El ASR reduce en el sobregiro de las ruedas la fuerza de accionamiento transferida a las ruedas.



Parpadea - interviene ASR

Sistema antibloqueo (ABS)

El ABS ayuda a mantener el control del vehículo durante el frenado de emergencia. Una intervención del ABS se hace perceptible a través de movimientos pulsatorios del freno del pedal.

Regulación del par de arrastre del motor (MSR)

MSR ayuda a controlar el vehículo en caso de reducción brusca de la velocidad, por ejemplo, para mantenerse en una carretera helada. Si las ruedas motrices se bloquean, el MSR aumenta la velocidad del motor. Con eso se reduce el efecto de frenado del motor y las ruedas pueden volver a girar libremente.

Bloqueo electrónico del diferencial (EDS)

El EDS ayuda a estabilizar el vehículo al conducir en carriles con diferente agarre debajo de las ruedas individuales. El EDS frena una rueda giratoria y transmite potencia a otra rueda motriz.

Bloqueo electrónico del diferencial (XDS +)

XDS+ ayuda a estabilizar el vehículo durante las curvas rápidas frenando la rueda interior del eje impulsado.

Asistencia de conducción activa (DSR)

En situaciones límite, la DSR ofrece al conductor una recomendación sobre la dirección para estabilizar el vehículo.

Asistente de arranque en montaña

El asistente de arranque en pendiente ayuda a comenzar la marcha en pendientes cuesta arriba frenando el vehículo durante aproximadamente 2 segundos después de que se suelta el pedal del freno.

Condiciones de funcionamiento

- ✓ El gradiente es de al menos 5%.
- ✓ La puerta del conductor está cerrada.

Freno multicolisión (MCB)

EIMCB ayuda a desacelerar y estabilizar el vehículo después de golpear un obstáculo. Esto reduce el riesgo de nuevas colisiones.

Condiciones de funcionamiento

- ✓ Hubo una colisión frontal, lateral o en la parte trasera grave.
- ✓ La velocidad de golpe es superior a 10 km/h.
- ✓ Los frenos, el ESC, así como los sistemas eléctricos necesarios quedan en funcionamiento después del golpe.
- ✓ El pedal acelerador no se acciona.

Estabilización del remolque (TSA)

El TSA le ayuda a estabilizar el equipo. Cuando el remolque comienza a tambalearse, el TSA estabiliza el remolque reduciendo la velocidad de las ruedas individuales del vehículo.

Condiciones de funcionamiento

- ✓ El dispositivo de enganche para remolque se ha entregado de fábrica o ha sido adquirido de la gama de accesorios originales ŠKODA.
- ✓ El remolque está conectado en la enchufe del remolque.
- ✓ ASR activado.
- ✓ La velocidad de conducción es superior a 60 km/h.

Refuerzo electromecánico de freno (distribución de la fuerza de frenado electrónico)

La distribución de la fuerza de frenado electrónico facilita el funcionamiento del pedal de freno.

Después de apagar el encendido la función distribución de la fuerza de frenado electrónico está restringida o no disponible.

 Si el vehículo se retrasa mediante un sistema de asistencia, pueden producirse movimientos de latido del pedal del freno.

Ajustes**Activar/desactivar ASR**

- › Pulsar el botón  en el Infotainment.

En el menú que se muestra en el Infotainment, la función se puede desactivar o activar.

Al desactivar se ilumina  en el cuadro de instrumentos.

 Se apaga la activación renovada.

La desactivación del ASR puede ser útil en las siguientes situaciones.

- ▶ Conducción con cadenas de nieve.

- ▶ La conducción por nieve profunda o sobre un suelo demasiado mullido.
- ▶ Arranque del vehículo atascado.

Solución de problemas**ESC o ASR dañado / apagado por el sistema**

se ilumina

- › Pare el motor y vuelva a arrancar.
- › Si la luz de advertencia no se apaga después de cubrir una distancia corta, busque la ayuda de un taller especializado.

ABS dañado

se ilumina

- › Es posible seguir conduciendo con cuidado. Recorra a la asistencia de un taller especializado.

Sistema de frenos y sistema de frenos antibloqueo dañado

se ilumina junto con 

- › ¡No continúe el viaje! Recorra a la asistencia de un taller especializado.

Servofreno electromecánico con problemas

se ilumina

- › ¡No continúe el viaje! Recorra a la asistencia de un taller especializado.

Front Assist**Modo de funcionamiento**

Front Assist monitorea la distancia al vehículo que se encuentra adelante y señala cuándo se excede la distancia de seguridad. En situaciones límite, ayuda a evitar una colisión mediante intervenciones de frenado.

Visualización de estado en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado

Se enciende - por debajo de la distancia segura



Se enciende - advertencia en caso de peligro de colisión

Frenado automático en caso de peligro de colisión

En caso de peligro de colisión, se enciende el símbolo de advertencia . Si no responde a la advertencia, el vehículo disminuirá la velocidad.

A una velocidad de conducción de hasta 30 km/h, el vehículo se frena sin previo aviso.

La frenada automática puede interrumpirse accionando el pedal del acelerador o mediante la dirección.

Con el frenado automático aumenta la presión en el sistema de frenos. El pedal del freno no se puede accionar a través del recorrido habitual del pedal.

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de accidentes

Front Assist no responde a vehículos transversales o que vengan en sentido contrario.

Condiciones de funcionamiento

- ✓ ASR activado.
- ✓ La velocidad de conducción es superior a 5 km/h.

Límite de función

Esta función puede estar limitada o no funcionar en las siguientes situaciones.

- ▶ Unos 30 segundos después de comenzar la marcha. Iluminado en el grupo de instrumentos
- ▶ Al conducir a través de una curva pronunciada.
- ▶ En una intervención ESC.

Ajustes

Activación automática

Front Assist se activa automáticamente cuando se conecta el encendido.

Activación/desactivación en el cuadro de instrumentos combinado

En la pantalla en el elemento del menú Asistentes.

Activación/desactivación y ajuste en el Infotainment

En el menú: **MENU** > >

Visualización de la desactivación de sistema en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado



se ilumina

i Desactivar Front Assist si se manipula el vehículo sobre un camión con remolque, un transbordador para coches o similar.

Solución de problemas

Front Assist no disponible



se ilumina junto con

- ▶ Limpie el sensor de radar frontal.
- ▶ Pare el motor y vuelva a arrancar.
- ▶ Si Front Assist aún no está disponible, verifique las luces de freno en el vehículo o en el remolque acoplado.
- ▶ Sustituir la bombilla defectuosa.

- ▶ Si las luces de freno funcionan y Front Assist aún no está disponible, busque la ayuda de un taller especializado.

Se produjo una advertencia injustificada o una intervención del sistema

- ▶ Limpie el sensor de radar frontal.
- ▶ Si el sistema no funciona correctamente, deshabilite Front Assist y busque la ayuda de un taller especializado.

Detección de peatones

Modo de funcionamiento

El reconocimiento de peatones ayuda a prevenir una colisión con los peatones que se cruzan mediante intervenciones de frenado automático.

Visualización de estado en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado



se enciende - peligro de colisión

Riesgo de colisión en un rango de velocidad de 5-30 km/h

El sistema activa un frenado automático.

Riesgo de colisión en un rango de velocidad de 30-60 km/h

El sistema advierte primero de un peligro de colisión. Si el conductor no responde, el vehículo se frena automáticamente.

Condiciones de funcionamiento

- ✓ Front Assist activado.
- ✓ Velocidad de conducción entre 5-60 km/h.

Dispositivo de limitación de velocidad

Modo de funcionamiento

El limitador de velocidad controla la velocidad de desplazamiento máxima de acuerdo con el límite de velocidad establecido.

Si se excede el límite al conducir cuesta abajo, frene el vehículo con el pedal del freno.

Visualización de estado en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado



se enciende - el limitador de velocidad está activado

Al iniciar el esquema se resalta y se muestra el límite establecido.



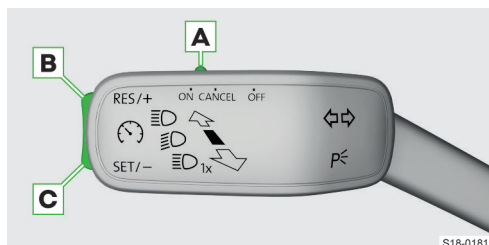
se enciende - el control está activo
Parpadea - se excede el límite establecido

Condiciones de funcionamiento

- ✓ La velocidad de conducción es superior a 30 km/h.

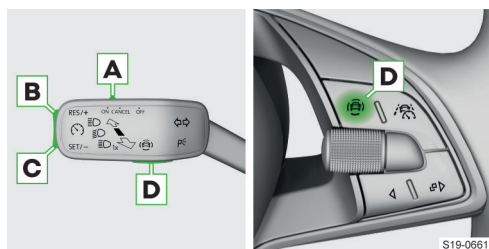
Manejo

Variante sin GRA



- A** ON Activar limitador (regulación inactiva)
OFF Deshabilitar limitador
CANCEL Interrumpir la regulación (posición con resorte)
- B** RES/+ Tomar nuevamente la regulación¹⁾/aumentar el límite
- C** SET/- Comenzar el control con la velocidad actual / reducir el límite

Variante con GRA



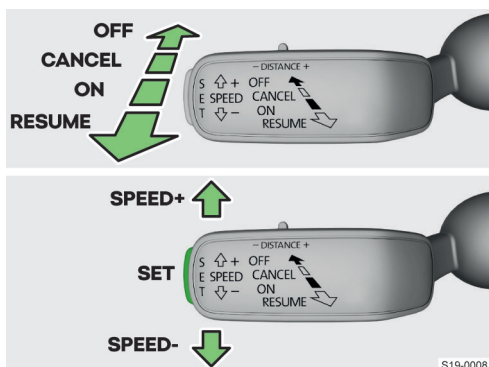
- A** ON Activar el GRA (condición necesaria para la activación posterior del dispositivo de limitación de velocidad)
Para **Habilitar el limitador de velocidad** pulsar el botón **D** Pulse y en el cuadro de instrumentos elegir el elemento del menú *Lim.veloc.*
OFF Deshabilitar limitador
CANCEL Interrumpir la regulación (posición con resorte)
- B** RES/+ Tomar nuevamente la regulación¹⁾/aumentar el límite

- C** SET/- Comenzar el control con la velocidad actual / reducir el límite
- D** ⓘ Mostrar menú de sistemas de asistencia - posibilidad de cambiar entre GRA y el limitador de velocidad
Al cambiar a GRA, se interrumpe la regulación.

Ajuste del límite de velocidad con los botones **B** y **C**

- C** presionando en intervalos de 1 km / h.
manteniendo presionado en intervalos de 10 km / h.

Variante con ACC



- ON** Activar el ACC (condición necesaria para la activación posterior del dispositivo de limitación de velocidad). Para activar el limitador, pulse el botón ⓘ en el volante multifunción y seleccione el elemento del menú en el cuadro de instrumentos *Lim.veloc.*
- RESUME** Reanudar la regulación ¹⁾/el límite de velocidad a intervalos de 1 km/h (posición con resorte)
- CANCEL** Interrumpir la regulación (posición con resorte)
- OFF** Deshabilitar delimitador
- SPEED+** Aumentar el límite a intervalos de 10 km/h
- SPEED-** Reducir el límite a intervalos de 10 km/h
- SET** Iniciar regulación / reducir el límite a intervalos de 1 km/h

Sobrepasar el límite

- › **Pisar completamente** el pedal del acelerador.

El control continuará tan pronto como se retrase por debajo del límite establecido.

¹⁾ Si no hay ninguna velocidad ajustada, entonces se toma la velocidad actual como límite de velocidad ajustado.

Solución de problemas

Limitador de velocidad dañado

LIM se ilumina

- Recorra a la asistencia de un taller especializado.

Regulador de velocidad

Modo de funcionamiento

El sistema regulador de la velocidad (GRA) mantiene la velocidad ajustada, sin que se tenga que accionar el pedal acelerador.

Esto se efectúa, sin embargo, sólo dentro del margen permitido por la potencia del motor y el efecto del freno motor.

⚠ ADVERTENCIA

¡Peligro de un arranque involuntario del GRA!

- ▶ Desactivar el GRA después de su uso.

Visualización de estado en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado

 se enciende - El GRA está activado

 se enciende - El regulador de velocidad está activo

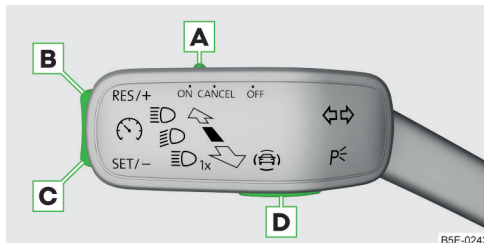
Cuando se inicia el control de velocidad, se muestra la velocidad establecida.

Condiciones de funcionamiento

- ✓ La velocidad de conducción es superior a 20 km/h.

Manejo

Utilizar con la palanca



A ON Activar GRA (regulación de velocidad inactiva)

OFF Desactivar GRA

CANCEL Interrumpir la regulación (posición con resorte)

B RES/+ Tomar nuevamente la regulación de velocidad ¹⁾ / aumentar la velocidad

C SET/- Comenzar el control con la velocidad actual / reducir la velocidad

D  Mostrar menú de sistemas de asistencia - posibilidad de cambiar entre GRA y el limitador de velocidad

Acelerar temporalmente

- Pisar el acelerador.

Tras soltar el pedal acelerador, la velocidad descien- de hasta el valor memorizado anteriormente.

Interrumpir el control de crucero

- ▶ Después de pisar el pedal del freno.
- ▶ Después de una intervención ESC.

Solución de problemas

Sistema de regulación de velocidad averiado

 se ilumina

- Recorra a la asistencia de un taller especializado.

Regulación automática de la distancia (RAD)

Modo de funcionamiento

Regulación

ACC mantiene la velocidad establecida. Si su vehículo se acerca al vehículo en la parte delantera, ACC comenzará automáticamente a mantener la distancia establecida para este vehículo.

La retención de la velocidad establecida y la distancia se referirán en lo sucesivo como **regulación**.

⚠ ADVERTENCIA

El ACC no responde a los objetos en pie ni a los objetos que se cruzan o se aproximan.

i El ACC está previsto, ante todo, para su utilización en autovías.

Gama de velocidad

El ACC permite según la versión un ajuste de velocidad en el rango de 30-210 km/h.

Si el control se inicia a una velocidad de menos de 30 km/h en vehículos con transmisión automática, la velocidad aumenta automáticamente a 30 km/h o se regula de acuerdo con la velocidad del vehículo de adelante.

¹⁾ Si no hay ninguna velocidad ajustada, entonces se toma la velocidad actual.

Nivel de distancia

La distancia al vehículo por delante es ajustable en cinco niveles diferentes.

⚠ ADVERTENCIA

- Mantenga una distancia mínima de acuerdo con las regulaciones legales específicas del país.

Parada y arranque automáticos

Un vehículo con cambio automático puede desacelerar hasta quedar detenidos por medio del ACC y volverse a poner en movimiento. En caso de una parada prolongada, se interrumpe la regulación.

- Para reanudar el control, presione el pedal del acelerador o mueva la palanca a su posición **RESUME**.

Adelantar

Si su vehículo se cambia al carril de adelantamiento y no se detecta ningún vehículo precedente, la ACC acelera hasta la velocidad ajustada.

Visualización de estado en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado

Se enciende - ACC activado



Se ilumina - el control está activo

Cuando se inicia el control, se muestra la velocidad establecida.



se enciende - El ACC no se retrasa lo suficiente

- Pisar el pedal del freno.

CANCEL Interrumpir la regulación (posición con resorte)

OFF Desactivar ACC

SPEED+ Aumentar la velocidad a intervalos de 10 km/h

SPEED- Reducir la velocidad a intervalos de 10 km/h

DISTANCE Ajustar el nivel de distancia

SET Iniciar regulación / Reducir la velocidad a intervalos de 1 km/h

Comience el control con la velocidad actual

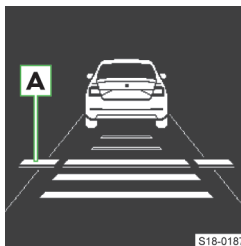
- **SET**.

O bien:

- Si no se guarda ninguna velocidad, ajuste la palanca a la posición indicada **RESUME**.

Ajustar el nivel de distancia

- El interruptor **DISTANCE** en la posición de resorte - o + ajustar.



La línea aparece en la pantalla **A** indicando el desplazamiento de la distancia.

- Con el interruptor **DISTANCE** establecer el nivel de distancia deseado.

S18-0187

Para una aceleración provisional

- Pisar el acelerador.

El vehículo acelera, la regulación se interrumpe temporalmente. Tras soltar el acelerador, se vuelve a activar la regulación.

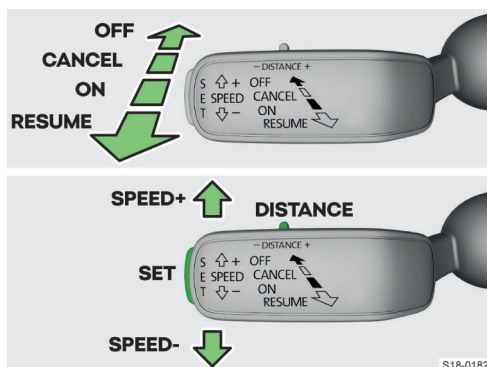
Interrumpir el control de crucero

- Después de pisar el pedal del freno.
- Por el funcionamiento a largo plazo del pedal de embrague.
- Después de una intervención ESC.
- Después de deshabilitar el ASR.

Reanudar la regulación

- Cuando se almacena una velocidad, mueva la palanca a la posición indicada **RESUME**.

El vehículo se controla a la velocidad establecida. La velocidad establecida se muestra en la pantalla del grupo de instrumentos.

Manejo**Utilizar con la palanca**

S18-0182

ON Activar ACC (regulación inactiva)

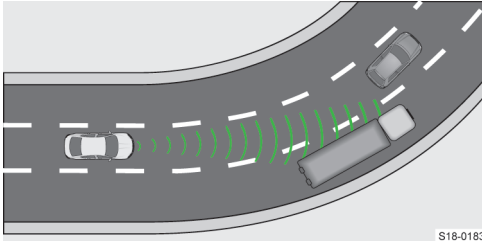
RESUME Iniciar la regulación o reanudarla / aumentar la velocidad a intervalos de 1 km/h (posición con resorte)

Límite de función**⚠ ADVERTENCIA**

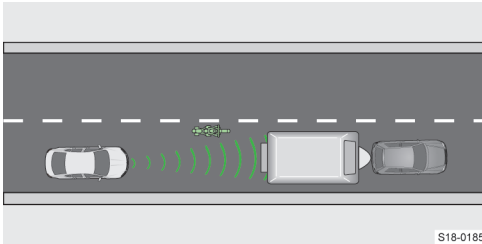
- Esté particularmente atento y alerta en las siguientes situaciones.

Regulación según el vehículo en el carril adyacente

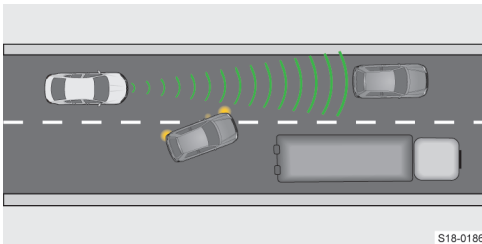
Si su vehículo se mueve más rápido que el carril del lado del conductor a velocidades superiores a 80 km/h, puede hacer que su vehículo sea controlado de acuerdo con ese vehículo.

Conducción en curvas

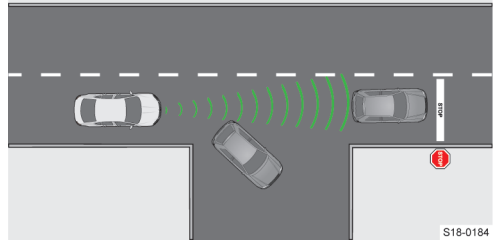
En las curvas, un vehículo puede ingresar al área detectada en el carril vecino. Su vehículo será regulado de acuerdo a este vehículo.

Medios de transporte estrechos o escalonados

El ACC detecta un modo de transporte estrecho o escalonado solo cuando se encuentra en el área cubierta por el radar.

Cambio de carril de otros medios de transporte

Los vehículos que cambian de carril a poca distancia, no tienen por qué ser detectados a tiempo por la ACC.

Vehículo estacionario

Si un vehículo detectado por la ACC gira y delante de este vehículo hay un vehículo detenido, el ACC no responde al vehículo detenido.

Vehículos con carga especial o estructuras montadas específicas

Una carga o superestructura que sobresale fuera del vehículo no tiene por qué ser detectada por el ACC.

Ajustes

En el Infotainment en el siguiente menú.

MENU › ›



- ▶ **Perfil de conducción:** - Ajuste de la aceleración del vehículo con el ACC encendido (en vehículos con la selección del modo de conducción se realiza este ajuste » [Página 118](#))
- ▶ **Última distancia seleccionada** - Conectar/desconectar el último nivel de la distancia seleccionada
- ▶ **Distancia:** - Ajuste de la distancia respecto al vehículo de delante

Solución de problemas**ACC no disponible**

se ilumina junto con

- › Pare el motor y vuelva a arrancar.
- › Si el ACC aún no está disponible, verifique las luces de freno en el vehículo o en el remolque acoplado.
- › Sustituir la bombilla defectuosa.
- › Si las luces de freno funcionan y el ACC Assist aún no está disponible, busque la ayuda de un taller especializado.

Asistente de parada en vía Lane Assist**Motivo operación**

El Lane Assist ayuda a mantener el vehículo dentro del carril. Se basa en líneas de límite. Estos pueden

incluir líneas de límite, bordes de carreteras u objetos tales como bordillos, posiblemente conos de tráfico.

El sistema está prevista, ante todo, para su utilización en autovías.

Modo de funcionamiento

Si el vehículo se acerca a una línea de limitación detectada, el sistema efectuará un ligero movimiento direccional en el sentido opuesto al de la línea de limitación. El volante se puede sobrecargar de forma manual.

En un cambio de carril con la luz intermitente no hay intervención del sistema.

Visualización de estado en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado



Se enciende - El sistema está activado y listo para intervenir



Se enciende - Interviene el sistema

Visualización en pantalla



Límite del carril resaltado a la derecha: El sistema interviene durante el acercamiento a la línea de limitación derecha.

S19-0735

Condiciones de funcionamiento

- ✓ La velocidad de conducción es superior a 60 km/h.
- ✓ Las líneas de contorno son claramente visibles.

Límite de función

Esta función del sistema puede estar limitada en las siguientes situaciones.

- El área visible del sensor está limitado porque el parabrisas está sucio, hay un obstáculo o hay un vehículo que circula delante.
- En condiciones climáticas desfavorables.
- Al conducir a través de una curva pronunciada.
- Cuando se conduce en una carretera inclinada o con surcos.
- Cuando se conduce en un carril demasiado estrecho.

⚠ ADVERTENCIA

¡Peligro de una intervención de dirección defectuosa!

Ciertos objetos o marcas en la carretera pueden ser reconocidos erróneamente como líneas de límite.

- Mantenga siempre las manos en el volante y esté preparado para anular la intervención de la dirección.

Ajustes

Activación/desactivación en el cuadro de instrumentos combinado

En la pantalla en el elemento del menú Asistentes

Ajuste en Infotainment

En el menú: MENU > >

Solución de problemas

Mensaje sobre la indisponibilidad del sistema

- Limpie el parabrisas en el área del sensor.
- Parar el motor y reiniciar después de un corto tiempo.
- Si el sistema continua no disponible, recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Asistente de cambio de carrilSide Assist

Motivo operación

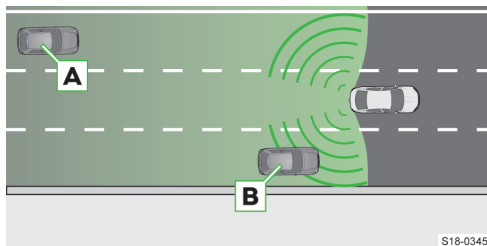
Side Assist monitorea el área al lado y detrás del vehículo.

El sistema utiliza señales ópticas en el espejo exterior para alertar a los vehículos que podrían ser peligrosos al cambiar de carril.

Modo de funcionamiento

El sistema advierte de un vehículo que se aproxima a través de la luz indicadora en la cubierta del retrovisor exterior del lado del vehículo, donde se detecta el vehículo.

Situaciones de conducción en las que se produce una advertencia del sistema



Su vehículo es adelantado por el vehículo **A**. Cuanto más rápido sea el vehículo **A**, antes aparece la advertencia mediante la luz de advertencia.

El vehículo **B** será sobrepasado por su vehículo con un máx. 10 km/h de velocidad superior revisada. Si la velocidad durante el proceso de adelantamiento es mayor, la luz de advertencia no le avisará.

Testigo de control

■ **Se ilumina** - Hay otro vehículo detrás de su vehículo

■ **Parpadea** - Hay otro vehículo detrás de su vehículo, la luz intermitente se enciende en el mismo lado

Para vehículos con Lane Assist la luz de advertencia también parpadeará si su vehículo supera el medidor en la dirección del vehículo que se aproxima. El sistema dispara una vibración del volante.

Para eso tienen que estar activados el Lane Assist y la línea de limitación entre los vehículos.

Condiciones de funcionamiento

- ✓ La velocidad de conducción es superior a 15 km/h.
- ✓ No hay accesorios conectados al enchufe del relé.

Límite de función

El sistema no puede detectar el ancho del carril. Por eso puede reaccionar p.ej. en los siguientes casos sobre un vehículo en una calzada que se encuentra más lejos.

- ▶ Cuando se conduce sobre una calzada con carriles estrechos o en la orilla del carril.
- ▶ Conducción en curvas.

El sistema se puede utilizar en objetos a lo largo de la carretera, tales como barandillas altas o barreras de ruido.

La advertencia de un vehículo debe realizarse por el sistema p. ej. en los siguientes casos no ocurren o solo se pueden hacer incorrectamente.

- ▶ Condiciones climáticas desfavorables.
- ▶ Un vehículo que se aproxima muy rápido.
- ▶ Cuando se conduce por una curva pronunciada o en un giro obligatorio.

Ajustes

En la pantalla del cuadro de instrumentos combinado

La configuración del sistema se realiza en la pantalla del cuadro de instrumentos en el elemento del menú Asistentes.

En el Infotainment

Los ajustes del sistema se realizan en el Infotainment en el siguiente menú.

MENU > >

Solución de problemas

Mensaje sobre la indisponibilidad del sistema

- ▶ Pare el motor y vuelva a arrancar.
- ▶ Si el sistema continua no disponible, recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Protección proactiva de los ocupantes Crew Protect Assist

Motivo operación

El sistema proactivo de protección de los ocupantes aumenta la protección de los ocupantes en los asientos delanteros en caso de colisión.

Modo de funcionamiento

Primer nivel de protección

En la conducción dinámica, el sistema aprieta los cinturones de seguridad delanteros al cuerpo.

Segundo nivel de protección

Si el sistema evalúa la situación como crítica:

- ▶ Los cinturones de seguridad delanteros están apretados al cuerpo.
- ▶ Las ventanas abiertas están cerradas excepto por un pequeño espacio.
- ▶ El techo corredizo/elevable se cierra.

Ajustes

Activación automática

El sistema se activa automáticamente en caso de conexión del encendido.

Desactivación del primer nivel de protección

La desactivación del primer nivel de protección es posible de la siguiente manera.

- ▶ Activando el ESC Sport.
- ▶ Al deshabilitar el ASR.
- ▶ Por la selección del modo de conducción Sport.

Solución de problemas**Sistema proactivo de protección al ocupante dañado**

se ilumina junto con

Mensaje sobre la indisponibilidad o delimitación de la función

- › Recorra a la asistencia de un taller especializado.

Asistente de detección de cansancio Driver Alert**Modo de funcionamiento**

El asistente de detección de fatiga evalúa el comportamiento de la dirección. Si detecta cansancio en el conductor, se recomienda un descanso. El símbolo se ilumina en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado.

⚠ ADVERTENCIA

En caso del denominado sueño de segundos no se producirá aviso alguno por parte del sistema.

Restablecer la recomendación de pausa

El restablecimiento de la recomendación de pausa tiene lugar en los siguientes casos.

- ▶ Se para y se desconecta el encendido.
- ▶ Se para, el cinturón de seguridad se desabrocha y se abre la puerta del conductor.
- ▶ Se para durante más de 15 minutos.

En algunas situaciones, el sistema puede emitir erróneamente una recomendación de pausa.

Condiciones de funcionamiento

- ✓ Velocidad de conducción entre 60-200 km/h.

Ajustes**Activación/desactivación**

En el Infotainment en el menú: **MENU** > >

Sistema de asistencia al aparcamiento**Ayuda al aparcamiento Park Pilot****Modo de funcionamiento**

Si se detecta un obstáculo, el Infotainment mostrará un mensaje gráfico y sonará una señal acústica.

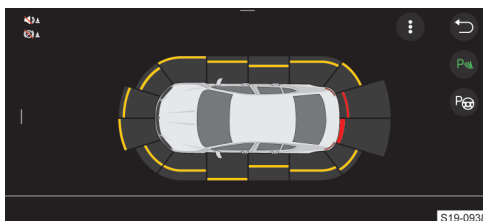
Al reducirse la distancia hasta el obstáculo, se acorta el intervalo entre las señales emitidas. A una distancia de menos de 30 cm del obstáculo, suena un tono continuo.

Si el conductor no responde a la advertencia, el sistema activa el frenado de emergencia automático a velocidades por debajo de 8 km/h para reducir el impacto.

El frenado automático se puede activar y desactivar en el Infotainment.

Indicador

Las áreas grabadas varían dependiendo del equipo.



Encender / apagar las señales acústicas

Desactivación / activación única del frenado automático

! Avería del sistema

Obstáculo a una distancia inferior a 30 cm

Obstáculo a una distancia de más de 30 cm

Obstáculo fuera de la calzada

Condiciones de funcionamiento

- ✓ La velocidad de conducción es inferior a 15 km/h.
- ✓ No hay accesorios conectados al enchufe del remolque.

Manejo**Conectar**

- › Ponga la marcha atrás.

O bien:

- › Pulse la tecla P_{ASST}.

Encendido automático durante el viaje hacia adelante

Al acercarse a un obstáculo a una velocidad inferior a 10 km/h.

La conmutación automática no activa el frenado automático.

Desconexión

- › Saque la marcha atrás.

O bien:

- › Pulse la tecla P_{ASST}.

Apagado automático

La velocidad de conducción es superior a 15 km/h.

Límite de función

La advertencia de un obstáculo debe ser realizada por el sistema p. ej. en los siguientes casos no ocurren o solo se pueden hacer incorrectamente.

- Condiciones climáticas desfavorables.
- Los obstáculos detectados se están moviendo.
- Las señales del sensor no son reflejadas por la superficie de los obstáculos.
- Es un obstáculo más pequeño, p. ej. una piedra o un pilar.

Ajustes

Para mostrar el menú de configuración del sistema, haga lo siguiente.

- › Presione el botón  en el Infotainment ›  en la pantalla de Infotainment.

O bien:

- › Presione el botón  en el Infotainment › : ›  en la pantalla de Infotainment.

Solución de problemas

Después del encendido se emite una señal acústica durante aprox. 3 segundos y cerca del vehículo no se encuentra ningún obstáculo

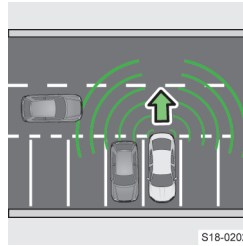
- › Recorra a la asistencia de un taller especializado.

Después de encender, no se muestran todas las áreas escaneadas en la pantalla de Infotainment

- › Mueva el vehículo unos metros hacia adelante o hacia atrás.
- › Si las áreas escaneadas continúan sin mostrarse, recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Exit Assist

Modo de funcionamiento

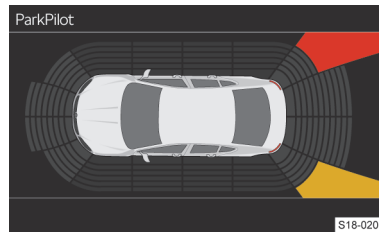


El asistente de aparcamiento advierte cuando retrocede de los vehículos que se aproximan.

Si el conductor no responde a la advertencia, el vehículo frena automáticamente a una velocidad inferior a 10 km/h.

Vehículo con ayuda de aparcamiento

Si se detecta un vehículo que se aproxima en el área detrás de su vehículo, aparece una nota gráfica en el Infotainment. Al mismo tiempo suena un tono continuo.



■ Vehículo en zona de colisión - ¡Peligro de colisión!

■ Vehículo de aproximación

Vehículo sin ayuda de aparcamiento

Si se detecta un vehículo que se aproxima en el área detrás de su vehículo, la pantalla del cuadro de instrumentos combinado indicará al conductor que supervise el tráfico que se encuentra detrás. Al mismo tiempo, suena una señal acústica.

Condiciones de funcionamiento

- ✓ No hay accesorios conectados al enchufe del remolque.

Límite de función

La función del asistente de aparcamiento puede estar limitada en condiciones climáticas desfavorables.

Ajustes

Para visualizar el menú de activación/desactivación del sistema, proceda de la siguiente manera.

- › Presione el botón  en el Infotainment ›  en la pantalla de Infotainment.

O bien:

- › Presione el botón  en el Infotainment › : ›  en la pantalla de Infotainment.

Solución de problemas

Mensaje sobre la indisponibilidad del sistema

- › Pare el motor y vuelva a arrancar.
- › Si el sistema continua no disponible, recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Motor, sistema de escape y combustible

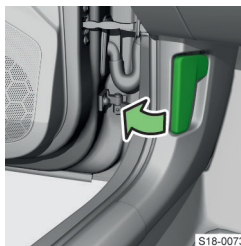
Capó

Abrir el capó

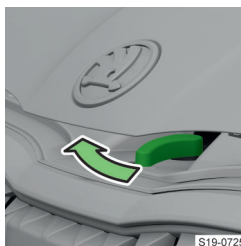
Antes de abrir

- › Asegúrese de que los brazos del limpiaparabrisas estén articulados al parabrisas.
- › Mantener alejados a todas las personas del vano motor.

Abrir



- › Tire de la palanca de liberación debajo del panel de instrumentos.



- › Suelte la cerradura.
- › Levante la tapa para que los resortes de gas la mantengan abierta.

Cerrar

- › Tire de la solapa hacia abajo.
- › Golpee la solapa desde una distancia de unos 20 cm con un ligero balanceo.
- › Compruebe si la tapa del vano motor está cerrada.

ⓘ AVISO

- ▶ No presione sobre una solapa abierta.

Aceite del motor

Compruebe y rellene el nivel

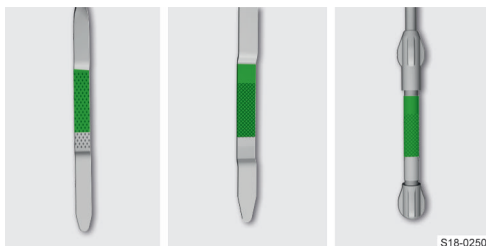
Condiciones para la comprobación

- ✓ El vehículo se encuentra sobre una superficie horizontal.
- ✓ El motor parado está a la temperatura de servicio.

Verifique el nivel con la varilla medidora

- › Espere algunos de minutos hasta que el aceite de motor regrese al cárter.
- › Sacar la varilla del nivel de aceite y limpiarla con un trapo limpio.

- › Introducir la varilla del nivel de aceite hasta el tope y volver a sacarla.
- › Leer el nivel de aceite y volver a introducir la varilla del nivel de aceite.



El nivel de aceite tiene que situarse en el área marcada.

⚠ AVISO

¡Peligro de daños en el motor y en el sistema de escape!

- ▶ El nivel de aceite no debe estar fuera del rango marcado. Si no es posible un relleno de aceite de motor o si el nivel de aceite se encuentra por encima del área marcada, no seguir conduciendo. Pare el motor y recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.
- ▶ No utilice ningún aditivo de aceite.

Comprobar nivel de llenado en el Infotainment

- › Espere algunos de minutos hasta que el aceite de motor regrese al cárter.
- › En el Infotainment, seleccione el siguiente menú.

CAR › › Nivel de aceite

O bien:

MENU › › › Nivel de aceite

En el Infotainment se muestra una escala con la información sobre el nivel de aceite del motor o una indicación del ajuste del nivel de aceite.

- ▶ Siga las instrucciones para el ajuste del nivel de aceite.

i Al abrir la tapa del compartimento del motor, se muestra una escala con la información sobre el nivel de aceite del motor en la pantalla del grupo de instrumentos.

Consumo

El motor consume, dependiendo del modo de conducción y las condiciones de manejo un poco de aceite, hasta 0,5 l/1.000 km. Durante los primeros 5.000 kilómetros, el consumo también puede ser superior.

Rellenar

- › Desenrosque el tapón de la boca de llenado de aceite de motor.
- › Rellenar el aceite conforme a la especificación correcta en porciones de 0,5 litros.

- › Compruebe el nivel de aceite.
- › Cerrar el tapón de la boca de llenado de aceite de motor.

Especificación

Solicite las especificaciones de aceite de motor adecuadas para su vehículo en un taller especializado.

Si no hay disponible aceite de la especificación correcta, puede utilizarse hasta el próximo cambio de aceite **máx. 0,5 L** un aceite de las siguientes especificaciones.

▶ **Motores de gasolina:** VW 504 00, VW 508 00, ACEA C3, ACEA C5.

▶ **Motores diésel:** VW 507 00, VW 509 00, ACEA C3 o API CJ-4. En caso de vehículos sin filtro de partículas, se puede utilizar opcionalmente VW 505 01.

Cambio

Acuda a un taller especializado para que cambie el aceite.

Solución de problemas

Presión de aceite del motor demasiado bajo



parpadea, se ilumina al mismo tiempo ⚠

- › Compruebe el nivel de aceite del motor.

El nivel de aceite está bien, la luz de advertencia continúa parpadeando:

- › Pare el motor y recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Nivel de aceite del motor demasiado bajo



se ilumina junto con ⚠

Mensaje sobre el llenado necesario de aceite del motor

- › Revise el nivel de aceite del motor, rellene con aceite si es necesario.

Nivel del aceite del motor demasiado alto



se ilumina junto con ⚠

Mensaje sobre la necesaria reducción del nivel de aceite del motor

- › Compruebe el nivel de aceite del motor.

El nivel de aceite es demasiado alto:

- › Continuar con la precaución adecuada.
- › Recurra a la asistencia de un taller especializado.

Sensor de nivel de aceite del motor averiado



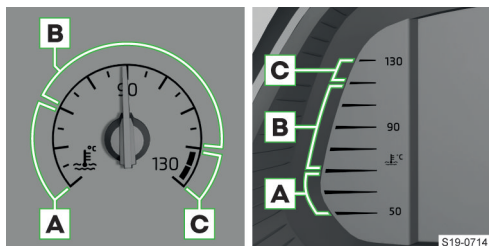
se ilumina junto con ⚠

Mensaje sobre el sensor de aceite del motor

- › Continuar con la precaución adecuada.
- › Recurra a la asistencia de un taller especializado.

Líquido refrigerante

Indicador de temperatura del líquido refrigerante



- A** Zona fría
 - › Evite la alta velocidad del motor.
- B** Zona de servicio
- C** Gama de temperatura alta

Compruebe y rellene el nivel

Condiciones para la comprobación

- ✓ El vehículo se encuentra sobre una superficie horizontal.
- ✓ El motor se apaga y se enfría.

Comprobar el nivel



El nivel de llenado debe estar dentro del rango marcado.

- › Si el nivel de llenado está por debajo de la marca **MIN**, rellenar el líquido refrigerante.

ⓘ AVISO

Riesgo de daños en el área del motor.

- ▶ No rellene el refrigerante por encima de la área marcada. El refrigerante podría ser expulsado del sistema de refrigeración cuando se calienta.

ⓘ AVISO

En el depósito debe haber una pequeña cantidad de líquido refrigerante.

- ▶ En caso de que el depósito esté vacío, no rellene ningún refrigerante.
- ▶ ¡No continúe el viaje! Recorra a la asistencia de un taller especializado.

Rellenar

⚠ ATENCIÓN

Peligro de escaldarse.

El sistema de refrigeración se encuentra bajo presión.

- ▶ No abra el tapón del depósito de compensación de líquido refrigerante mientras el motor esté caliente. Deje que se enfríe el motor.

- › Coloque un trapo sobre la tapa de cierre del depósito y desenrosque el tapón con cuidado.
- › Rellenar el líquido refrigerante de la especificación correcta.
- › Enrosque el tapón de cierre hasta que se encastra.

Especificación

Para rellenar, utilice el aditivo para refrigerante G12evo (TL 774 L).

ⓘ AVISO

¡Peligro de daños en el sistema de refrigeración y en el motor!

Agregar refrigerante que no cumpla con las especificaciones correctas puede reducir la protección contra la corrosión del sistema de enfriamiento.

Solución de problemas

Nivel del líquido refrigerante demasiado bajo

 se ilumina junto con 
Mensaje referente a la prueba de refrigerante necesaria

- › Comprobar el nivel del refrigerante.

El nivel de refrigerante está bien:

- › Compruebe el fusible del ventilador del radiador, y si fuera necesario, sustitúyalo » [Página 144, Cambiar fusible.](#)

El fusible está bien, la luz indicadora se enciende de nuevo:

- › ¡No continúe el viaje! Recorra a la asistencia de un taller especializado.

Temperatura del líquido refrigerante demasiado alta

 se ilumina junto con 
Informe sobre sobrecalentamiento del motor

- › No continúe el viaje.
- › Detenga el motor y deje que se enfríe.
- › Continúe conduciendo después de que se apague la luz indicadora.

Mal funcionamiento del motor

 se ilumina junto con 
› ¡No continúe el viaje!

- › Pare el motor y recorra a la asistencia profesional de un taller especializado.

No hay refrigerante disponible de la especificación correcta

- › Añadir agua destilada o desmineralizada.

- › Solicite a un taller especializado que corrija la proporción correcta de mezcla del refrigerante lo antes posible.

Si se rellenó con otro tipo de agua que no sea destilada o desmineralizada:

- › Acuda a un taller especializado para que cambie el refrigerante.

No es posible llenar con una cantidad suficiente de refrigerante

- › No continúe el viaje.
- › Pare el motor y recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Hay una pérdida de refrigerante

- › Rellenar el líquido refrigerante y recurra a la ayuda de un taller especializado.

Motor electrónico

Solución de problemas

Control del motor de gasolina dañado



se ilumina

El accionamiento en modo de emergencia es posible: puede reducir notablemente el rendimiento del motor.

- › Continuar con cuidado, utilizar la asistencia profesional de un taller especializado.

Control de motor diésel averiado



parpadea

El accionamiento en modo de emergencia es posible: puede reducir notablemente el rendimiento del motor.

- › Continuar con cuidado, utilizar la asistencia profesional de un taller especializado.

Sistema de precalentamiento diésel averiado



Se enciende o no se enciende después de conectar el encendido

El accionamiento en modo de emergencia es posible: puede reducir notablemente el rendimiento del motor.

- › Continuar con cuidado, utilizar la asistencia profesional de un taller especializado.

Filtro de partículas

Solución de problemas

Filtro de partículas añadido



se ilumina junto con 

- › Limpiar el filtro.

[i] Cuando la luz indicadora está encendida, se debe calcular un aumento del consumo de combustible, la potencia reducida del motor y la función START-STOPP no disponible.

Limpeza del filtro

Condición para la limpieza

- ✓ El motor está a la temperatura de servicio.
- ✓ Para vehículos con transmisión manual, observe la recomendación de marcha en la pantalla del grupo de instrumentos.

Procedimiento para vehículos con motores diésel

- › Conduzca a una velocidad de al menos 60 km/h a velocidades del motor de al menos 2000/min.

Si se limpia correctamente el filtro, se apagará el la luz indicadora .

Si no se ilumina la luz de control  en los 40 minutos siguientes, no se ha realizado ninguna limpieza de filtro.

- › Continuar con cuidado, utilizar la asistencia profesional de un taller especializado.

Procedimiento para vehículos con motores de gasolina

- › Conduzca a una velocidad de al menos 80 km/h a velocidades del motor de entre 3000-5000/min.
- › Suelte el pedal del acelerador y deje que el vehículo se ponga en marcha durante unos segundos.
- › Repita este procedimiento varias veces.

Si se limpia correctamente el filtro, se apagará el la luz indicadora .

Si no se ilumina la luz de control  en los 30 minutos siguientes, no se ha realizado ninguna limpieza de filtro.

- › Continuar con cuidado, utilizar la asistencia profesional de un taller especializado.

Sistema de control de gases de escape

Solución de problemas

Sistema de control de emisiones dañado



se ilumina

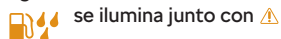
El accionamiento en modo de emergencia es posible: puede reducir notablemente el rendimiento del motor.

- › Continuar con cuidado, utilizar la asistencia profesional de un taller especializado.

Filtro de combustible

Solución de problemas

Agua en el filtro de combustible diésel



se ilumina junto con ⚠

- › Continuar con cuidado, utilizar la asistencia profesional de un taller especializado.

Ventilación del radiador

Motivo operación

Las rejillas del radiador reducen las emisiones contaminantes y las emisiones de CO₂ y ahorran de combustible.

Solución de problemas

Si aparece un mensaje sobre la restricción de la función de las rejillas en la pantalla del grupo de instrumentos, la velocidad máxima del vehículo se limita a 160 km/h.

La causa puede ser hielo o nieve en el área de las rejillas. Después de que se derritan el hielo o la nieve las persianas funcionan nuevamente.

- › Si la limitación de funcionamiento no es por el hielo o la nieve entonces se debe solicitar ayuda de un taller especializado.

Tapa del depósito de combustible

Abrir la tapa del depósito



S19-0723

- › Presionar la tapa y abrirla.

AdBlue

Reglamentos

Usar solamente AdBlue® que corresponde a la norma ISO 22241-1. No agregar aditivos al AdBlue®.

AdBlue® es una marca registrada de VDA y también es conocida como AUS 32 (Solución acuosa de urea) o DEF (Fluido de escape diésel).

Modo de funcionamiento

Para reducir las emisiones contaminantes, se agrega automáticamente una solución de urea inyectada al sistema de escape: AdBlue®.

AdBlue® se congela a temperaturas inferiores a -11 °C. La función del sistema está garantizada por un calentamiento automático.

Compruebe y rellene el nivel

Comprobar el nivel

El nivel de AdBlue® se supervisa automáticamente.

El alcance de la cantidad de llenado del depósito existente de AdBlue®, así como la indicación del mínimo y máximo de cantidad de llenado de AdBlue® se puede mostrar en los datos de conducción en la pantalla del cuadro de instrumentos en el elemento del menú .

Si el alcance con la cantidad de llenado existente de AdBlue® cae a 0 km, no es posible el arranque del motor.

- › Si es posible, llenar de AdBlue® hasta subir el nivel al máximo.

Requisitos para rellenar

- ✓ Vehículo desbloqueado.
- ✓ Encendido desconectado.
- ✓ Aparque el vehículo en una superficie horizontal.

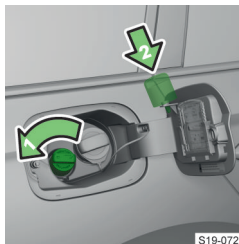
Métodos de rellenado

- ▶ Con la boquilla de combustible en la gasolinera.
- ▶ Con la botella de recarga o del bote.
- ▶ En una empresa especializada.

Para rellenar con una botella o recipiente de recarga, recomendamos utilizar botellas y recipientes que sean piezas originales ŠKODA. Las botellas de recarga están equipadas con una protección contra sobrellenado.

Rellenar

- › Abrir la tapa del depósito.



S19-0722

- › Gire y retire la tapa del combustible en la dirección de la flecha.
- › Coloque la tapa de combustible en la tapa de llenado de combustible.
- › AdBlue® rellenar.

El depósito de AdBlue® está lleno cuando la boquilla de combustible se apaga o tan pronto como no se pueda llenar la botella de AdBlue®.

- ▶ Introducir el tapón de cierre del depósito en la boca de llenado y girarlo en sentido contrario de la flecha hasta que quede encastrado.
- ▶ Cierre la tapa del depósito de combustible y encájela.
- ▶ Antes conectar el encendido, manténgalo encendido por 30 segundos para que el sistema reconozca el relleno.

ⓘ AVISO

Riesgo de daños en el sistema por la inyección de AdBlue® en el sistema de escape.

- ▶ No exceda la cantidad máxima de llenado especificada en el grupo de instrumentos.
- ▶ La vida del AdBlue® es de 4 años. Si no se consume el contenido del tanque dentro de este periodo, entonces se debe reemplazar en un taller especializado. No usar AdBlue® para el relleno si la fecha de duración mínima ha vencido.

Solución de problemas

AdBlue® Nivel demasiado bajo



Se ilumina o o .

- ▶ AdBlue® relleno.

AdBlue® Sistema averiado.



Se ilumina o o .

- ▶ Recorra a la asistencia de un taller especializado.

Datos técnicos

La capacidad del depósito AdBlue® es de aproximadamente 12 litros.

Gasolina

Lo que debe tenerse en cuenta

⚠ PELIGRO

¡Peligro!

El combustible y los vapores de combustible son explosivos.

ⓘ AVISO

¡Peligro de daños en el motor y en el sistema de escape!

- ▶ ¡Nunca vacíe el tanque de combustible completamente!

Si quiere conducir el vehículo en otro país, el cual no está previsto para el manejo del vehículo, consulte a un concesionario ŠKODA. Esto le informará si en el país correspondiente se ofrece el combustible adecuado.

Reglamentos

Normas

La gasolina debe cumplir con la norma europea EN 228 (en Rusia GOST 32513-2013).

Utilizar solamente **gasolina sin plomo** que contenga **como máximo 10%** de bioetanol (E10).

ⓘ Recomendamos el uso de gasolina con aditivos disponibles en las estaciones de servicio en los surtidores de gasolina.

Número de octano

Use la gasolina con el número de octano prescrito para su vehículo.

Se puede utilizar sin limitación gasolina sin plomo de un **octanaje** superior al prescrito.

ⓘ AVISO

¡Peligro de daños en el motor y en el sistema de escape!

- ▶ Cuando se usa una gasolina con un octanaje menor que el prescrito, entonces se debe continuar el viaje solamente con revoluciones medianas y carga mínima del motor.
- ▶ Reposte gasolina con el octanaje prescrito lo antes posible.
- ▶ No utilice gasolina con un octanaje **inferior a 91**.

Gasolina recomendada 95/mín. 92 o 93 RON/ROZ
Recomendamos usar gasolina **95 RON**.

Opcional se puede usar la gasolina **92 o 93 ROZ** (poca pérdida de potencia, poco aumento del consumo de combustible).

En caso de **emergencia** se puede usar la gasolina **91 RON** (poca pérdida de potencia, poco aumento del consumo de combustible).

Gasolina prescrita mín. 95 RON

Utilizar gasolina mín. **95 ROZ**.

El uso de gasolina de octanaje más alto que 95 ROZ puede provocar un mayor rendimiento y un menor consumo de combustible.

En caso de **emergencia** se puede usar la gasolina **91, 92 o 93RON** (poca pérdida de potencia, poco aumento del consumo de combustible).

Gasolina prescrita 98/(95) RON

Recomendamos usar gasolina **98 RON**.

Opcional se puede usar la gasolina **95 RON** (poca pérdida de potencia, poco aumento del consumo de combustible).

En caso de **emergencia** se puede usar la gasolina **91, 92 o 93RON** (poca pérdida de potencia, poco aumento del consumo de combustible).

Aditivo

ⓘ AVISO

¡Peligro de daños en el motor y en el sistema de escape!

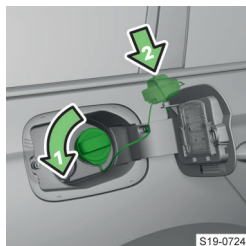
- ▶ No utilizar gasolina con aditivos a base de metales, por ejemplo, como manganeso, hierro, plomo, o p. ej. gasolina PRL gasolina de reemplazo de plomo.
- ▶ No agregue aditivos adicionales a la gasolina de acuerdo con la norma EN 228.
- ▶ Si no se usa gasolina de acuerdo con la norma EN 228, le recomendamos que nos informe de cualquier uso de aditivos de gasolina que puedan ser utilizados por ŠKODA AUTO aprobados por una empresa especializada.

Requisitos para repostar

- ✓ Vehículo desbloqueado.
- ✓ Encendido desconectado.

Rellenar

- ▶ Abrir la tapa del depósito.



S19-0724

- ▶ Gire y retire la tapa del combustible en la dirección de la flecha.
- ▶ Coloque la tapa de combustible en la tapa de llenado de combustible.
- ▶ Introducir y repostar la pistola del surtidor en el tubo de alimentación de combustible hasta

el tope.

- ▶ No continúe repostando después de desconectar la boquilla de combustible.
- ▶ Sacar la pistola y colocar de nuevo en el surtidor.
- ▶ Introducir el tapón de cierre en el cuello de llenado de combustible y girarlo en sentido contrario de la flecha hasta que quede encastrada con seguridad.
- ▶ Cierre la tapa del depósito de combustible y encájela.

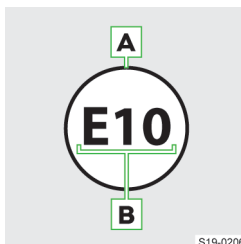
Solución de problemas

Si el combustible que se ha repostado no es gasolina sin plomo de acuerdo con las normas aplicables a su vehículo

- ▶ No arrancar el motor ni encender el encendido.
- ▶ Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Datos técnicos

El combustible prescrito para su vehículo se indica en una etiqueta en el interior de la tapa del depósito de combustible.



S19-0206

- A** Gasolina sin plomo
- B** Porcentaje de orgánico

Contenido del depósito en vehículos con tracción delantera

- ▶ Aproximadamente 45 litros o 50 litros (dependiendo del equipo), de los cuales 6 litros como reserva.

Contenido del depósito en vehículos con tracción total

- ▶ Unos 55 litros, de los cuales 6 litros como reserva.



Se ilumina - el suministro de combustible ha alcanzado el área de reserva

Diesel

Lo que debe tenerse en cuenta

⚠ PELIGRO

¡Peligro!

El combustible y los vapores de combustible son explosivos.

ⓘ AVISO

¡Peligro de daños en el motor y en el sistema de escape!

- ▶ ¡Nunca vacíe el tanque de combustible completamente!

Si quiere conducir el vehículo en otro país, el cual no está previsto para el manejo del vehículo, consulte a un concesionario ŠKODA. Esto le informará si en el país correspondiente se ofrece el combustible adecuado.

Reglamentos

Normas

El combustible diésel debe cumplir con la norma europea EN 590 (en Rusia GOST 32511-2013 o GOST R 55475-2013).

Utilizar solo un **gasóleo**, que contenga un **máximo** del 7% de biodiésel (**B7**).

I Recomendamos el uso de diésel con aditivos disponibles en las estaciones de servicio en los surtidores de gasolina.

Operación bajo las condiciones meteorológicas cambiantes

Usar solamente un diésel, el cual corresponde a las condiciones meteorológicas actuales o previstas.

Aditivo

❗ AVISO

¡Peligro de daños en el motor y en el sistema de escape!

- ▶ No utilizar biocombustible RME, también como aditivo para combustible diésel.
- ▶ No agregue aditivos adicionales al combustible diésel de acuerdo con la norma EN 590.
- ▶ Si no se usa combustible diésel de acuerdo con la norma EN 590, le recomendamos que nos informe de cualquier uso de aditivos de diésel que puedan ser utilizados por ŠKODA AUTO aprobados por una empresa especializada.

Requisitos para repostar

- ✓ Vehículo desbloqueado.
- ✓ Encendido desconectado.

Rellenar

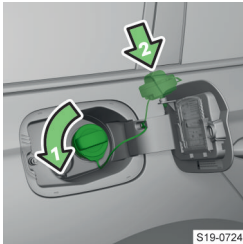
Protección contra repostaje incorrecto

El cuello de llenado de combustible de los vehículos diésel puede estar equipado con una protección de repostaje incorrecto.

En algunos países, el diámetro de la boquilla de combustible diésel puede ser idéntico al de la boquilla de gasolina. Antes de conducir en estos países, haga que la protección sea instalada por un taller especializado.

Rellenar

- ▶ Abrir la tapa del depósito.



- ▶ Gire y retire la tapa del combustible en la dirección de la flecha.
- ▶ Coloque la tapa de combustible en la tapa de llenado de combustible.
- ▶ Introducir y repostar la pistola del surtidor en el tubo de alimentación de combustible hasta

el tope.

- ▶ No continúe repostando después de desconectar la boquilla de combustible.
- ▶ Sacar la pistola y colocar de nuevo en el surtidor.

- ▶ Introducir el tapón de cierre en el cuello de llenado de combustible y girarlo en sentido contrario de la flecha hasta que quede encastrada con seguridad.
- ▶ Cierre la tapa del depósito de combustible y encájela.

Solución de problemas

Si ha repostado con un combustible que no sea diésel de acuerdo con el estándar apropiado

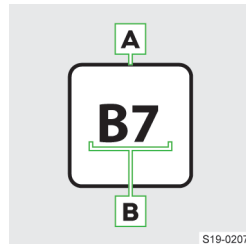
- ▶ No arrancar el motor ni encender el encendido.
- ▶ Recorra a la asistencia profesional de un taller especializado.

La boquilla de combustible diésel no se puede insertar correctamente en el cuello de llenado

- ▶ Si la boquilla de combustible no se puede insertar correctamente en el cuello de llenado de combustible, muévela ligeramente hacia adelante y hacia atrás cuando la inserte.

Datos técnicos

El combustible prescrito para su vehículo se indica en una etiqueta en el interior de la tapa del depósito de combustible.



- A** Diesel
- B** Porcentaje de orgánico

Contenido del depósito en vehículos con tracción delantera

- ▶ Aproximadamente 45 litros o 50 litros (dependiendo del equipo), de los cuales 6 litros como reserva.

Contenido del depósito en vehículos con tracción total

- ▶ Unos 55 litros, de los cuales 6 litros como reserva.



Se ilumina - el suministro de combustible ha alcanzado el área de reserva

Batería de vehículo y fusibles

Batería del vehículo

Modo de funcionamiento - Protección de descarga

Posibles causas de descarga de la batería

- ▶ Tráfico habitual en cortas distancias.
- ▶ Bajas temperaturas.
- ▶ Estancamiento del vehículo a largo plazo.

Medidas de protección contra descargas relacionadas con el sistema

- ▶ Aumentar la velocidad de ralentí del motor.
- ▶ Apague ciertos consumidores, si es necesario, su limitación de potencia.

Medidas de parada del vehículo durante más de tres semanas

- › Desconecte el polo $\ominus$ de la batería del vehículo.

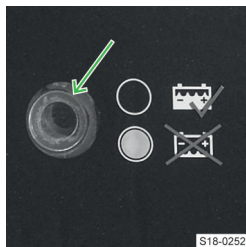
Compruebe y cargue la batería del vehículo

Comprobar la condición

El nivel de la batería se comprueba en la inspección en un taller especializado.

Verificar el nivel de ácido

Se aplica a una batería de vehículo con indicador de nivel de ácido.



- › Toque en la pantalla antes de probar para eliminar las burbujas de aire.

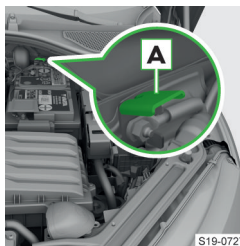
- ▶ Color negro: el nivel de ácido es correcto.
- ▶ Incoloro o color amarillo claro - nivel de ácido demasiado bajo, debe cambiarse la batería.

Requisitos para el proceso de carga

- ✓ Encendido desconectado.
- ✓ Consumidores de energía apagados.

Operación de carga de la batería del vehículo

Para el estado de carga completa de la batería del vehículo, una corriente de carga de máx. de 0,1 veces la capacidad de la batería.



Punto de masa

- › El borne $\oplus$ del cargador conectado al polo $\oplus$ de la batería del vehículo.
- › Conectar el borne $\ominus$ del cargador al punto de tierra **A**.
- › Introduzca el cable de alimentación del cargador en la toma de corriente y conecte el

aparato.

- › Después de cargar, apague el cargador y desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.
- › Desconectar los bornes del cargador de la batería del vehículo.

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de explosión

- ▶ Durante la carga, se libera hidrógeno. También se puede producir una explosión a causa de chispas, p.ej. al desembornar o soltar los enchufes de cables.
- ▶ Nunca cargar una batería del vehículo congelada o descongelada.
- ▶ No realice la llamada carga rápida de la batería del vehículo, pero solicítela a una empresa especializada.

① AVISO

Una batería del vehículo descargada puede congelarse fácilmente.

Solución de problemas

La batería del vehículo no se está cargando mientras el motor está en marcha



se ilumina junto con ⚠

- › Recorra a la asistencia de un taller especializado.

Mal funcionamiento del motor



se ilumina junto con ⚠

- › ¡No continúe el viaje!
- › Pare el motor y recorra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Desconectar, conectar y cambiar

⚠ ATENCIÓN

¡Riesgo de incendio!

- ▶ Los cables de conexión no deben confundirse.

Desembornar

- › Cierre la tapa del maletero eléctrico, todas las ventanas, el techo corredizo/basculante y la persiana eléctrica.
- › Apague el encendido y los consumidores de energía conectados.
- › Desconectar el polo $\ominus$ y luego el polo $\oplus$.

Embornar

- › Conectar el polo $\oplus$ y luego el polo $\ominus$.

Después de conectar el encendido se encenderán los testigos .

- › Si después de un recorrido corto, una de las luces de advertencia no se apaga, busque la ayuda de un taller especializado.

Ponga en marcha las funciones después de desconectar y conectar la batería del vehículo

- › Ajuste de la hora.
- › Funcionamiento de la ventana » [Página 29](#).
- › Manejo del techo corredizo/elevable.
- › Persiana parasol.

Cambio

La nueva batería del vehículo debe tener los mismos parámetros que la batería original. Haga que el cambio sea realizado por una empresa especialista.

Usar cable de ayuda de arranque**Lo que debe tenerse en cuenta****⚠ ADVERTENCIA**

¡Explosión y peligro de abrasión!

- › No utilice el arrancador con la batería de otro vehículo en las siguientes condiciones.
 - › La batería descargada del vehículo está congelada. Una batería de vehículo descargada puede congelarse incluso a temperaturas un poco por debajo de 0 °C.
 - › El nivel de ácido de la batería es demasiado bajo » [Página 142](#).

Use cables de puente con suficiente sección transversal y alicates aislados.

La tensión nominal de ambas baterías tiene que ser 12 V. La capacidad (en Ah) de la batería auxiliar no debe ser claramente inferior a la de la batería descargada.

Asistente de arrancado con la batería de otro vehículo**⚠ ADVERTENCIA**

¡Peligro de lesiones y daños en el vehículo!

- › Pase los cables de puente para que no queden atrapados por las piezas giratorias en el compartimiento del motor.

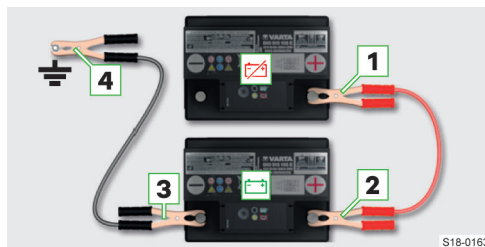
① AVISO

Peligro de cortocircuito

- › Las partes no aisladas de las pinzas polares no deben tocarse entre sí.
- › El cable conectado al polo positivo de la batería no debe entrar en contacto con piezas del vehículo conductoras de electricidad.
- › Los vehículos no deben tocarse.

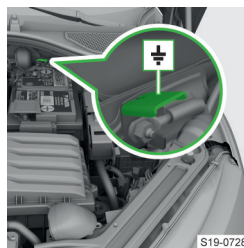
Conecte el cable de arranque

- › Sujete los alicates de los cables de puente correspondientes a la secuencia en la leyenda.



 - batería descargada /  - batería que suministra corriente

- 1 Polo $\oplus$ de la batería descargada
- 2 Polo $\oplus$ de la batería que suministra corriente
- 3 Polo $\ominus$ de la batería que suministra corriente
- 4 $\star$ Punto de tierra del motor para arrancar



Punto de masa

Arrancar el motor

- › Arranque el motor del vehículo de la batería auxiliar y déjelo funcionar en ralentí.
- › Arranque el motor del vehículo con la batería descargada.
- › Si el motor del vehículo con la batería descargada no arranca en 10 segundos, repita el procedimiento de arranque después de aproximadamente 30 segundos.

Desconecte el cable

- › Retire el cable exactamente en orden inverso a la sujeción.

Fusibles

Lo que debe tenerse en cuenta

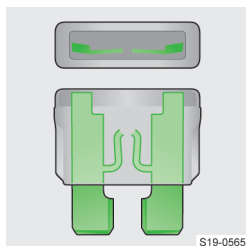
ⓘ AVISO

Riesgo de incendio y riesgo de daños en el sistema eléctrico.

- ▶ No repare los fusibles ni los reemplace con fusibles más fuertes.
- ▶ Sustituya el fusible defectuoso por un fusible nuevo con igual número de amperios.
- ▶ Recomendamos el uso de fusibles de repuesto de los accesorios originales de ŠKODA. Estos garantizan una protección fiable y segura del consumidor.
- ▶ Si un fusible nuevo se quema nuevamente, busque la ayuda de una compañía especializada.

ⓘ Distintos consumidores pueden corresponder a un mismo fusible. A un mismo consumidor le pueden corresponder varios fusibles.

Modo de funcionamiento



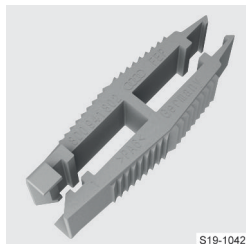
S19-0565

Fusibles quemados

Condiciones para el cambio de fusible

- ✓ Encendido desconectado.
- ✓ Puerta del conductor abierta.
- ✓ Todos los consumidores desconectados.

Cambiar fusible



S19-1042

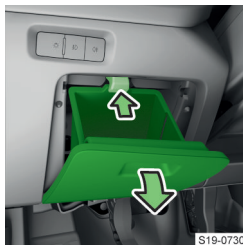
- ▶ Reemplace el fusible con el clip ubicado debajo de la tapa de la caja de fusibles en el compartimento del motor.
- ▶ Use el extremo apropiado de la abrazadera de acuerdo con las dimensiones del fusible.

Fusibles en el tablero de instrumentos

Sinopsis

Acceso a los fusibles - volante a la izquierda

- ▶ Abrir el compartimento guardaoobjetos en el lado del conductor.

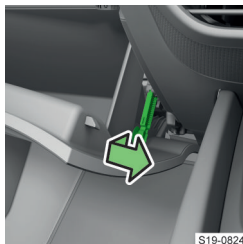


S19-0730

- ▶ Presionar el botón y abrir el compartimento.
- ▶ Cambia el fusible.
- ▶ Cierre el compartimento guardaoobjetos.

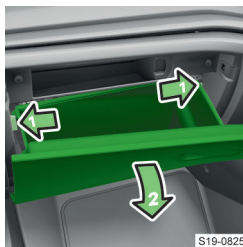
Acceso a los fusibles - volante a la derecha

- ▶ Abra el compartimento guardaoobjetos en el lado del acompañante.



S19-0824

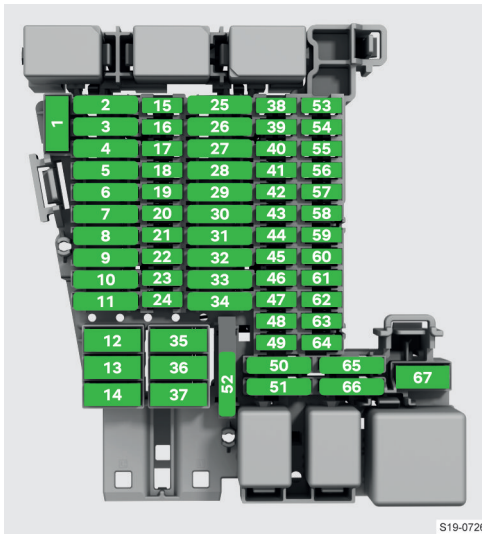
- ▶ Suelte la barra de freno del compartimento de almacenamiento.



S19-0825

- ▶ Presione las lengüetas de bloqueo, el compartimento de almacenamiento se pliega hacia abajo.
- ▶ Cambia el fusible.
- ▶ Insertar y bloquear la varilla del freno.
- ▶ Cierre el compartimento guardaoobjetos.

Cuadro de fusibles



S19-0726

Número de fusible	Consumidor
1	Sin ocupar
2	Sin ocupar
3	Dispositivo de enganche para remolque
4	SCR (AdBlue®)
5	Palanca selectora (cambio automático)
6	Iluminación interna
7	Calefacción de los asientos delanteros
8	Techo corredizo/elevable
9	Funcionamiento de la ventana - lado izquierdo del vehículo
10	Sin ocupar
11	Dispositivo de enganche para remolque
12	Luz - lado derecho
13	Cierre centralizado (puertas y tapa del maletero, tapa del depósito de combustible), sistema de lavado del parabrisas, sistema de limpieza de faros
14	Amplificador de música
15	Sin ocupar
16	Airbags
17	SCR (AdBlue®)
18	Bloqueo de la columna de dirección, KESSY (sistema de arranque sin llave)
19	Cuadro de instrumentos, llamada de emergencia, servicios en línea
20	Caja telefónica, puertos USB
21	Cámara de marcha atrás, vista del entorno (Top View)
22	Ventilación del asiento en la parte delantera
23	Iluminación interior delantera, micrófono, manejo del techo abrible

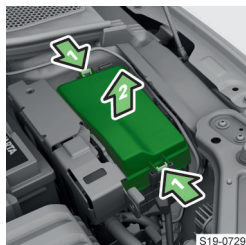
Número de fusible	Consumidor
24	Accionamiento de tracción total
25	Pretensor del cinturón - delantero izquierdo
26	Funcionamiento de la ventana - lado derecho del vehículo
27	Pretensor del cinturón - delantero derecho
28	Sin ocupar
29	Dispositivo de enganche para remolque
30	Infotainment
31	Dispositivo de enganche para remolque
32	Calefacción en asiento trasero
33	Sin ocupar
34	Enchufe de 230 voltios
35	Luz - lado izquierdo
36	Aire acondicionado
37	Tapa eléctrica del maletero
38	Sin ocupar
39	Calefacción del volante
40	Sin ocupar
41	Bus de datos
42	Transmisión automática, indicación de la marcha
43	Aire acondicionado delantero, aire acondicionado trasero, calefacción auxiliar (calefacción estática), calefacción de la luneta trasera
44	Asistencia de cambio de carril (Side Assist), conexión de diagnóstico, sensor de luz y de lluvia, regulación automática de faros, freno de estacionamiento, alarma, interruptor de luz, teclas en la consola central
45	Electrónica de la columna de dirección
46	Pantalla del sistema infotainment, Head-up-Display
47	Regulación adaptativa del tren de rodaje (DCC)
48	Sin ocupar
49	Sin ocupar
50	Sin ocupar
51	Sin ocupar
52	Enchufe de 12 voltios en el maletero
53	Manejo sin contacto de la tapa del maletero
54	Sin ocupar
55	Sin ocupar
56	Sin ocupar
57	Sin ocupar
58	Asistencia de estacionamiento, asistencia de dirección para estacionamiento, sensor de radar frontal, cámara frontal para sistemas de asistencia

Número de fusible	Consumidor
59	Freno de estacionamiento, aire acondicionado, sensor de marcha atrás, espejo retrovisor interior
60	Conexión de diagnóstico
61	Interruptor del pedal del embrague, arranque del motor
62	USB trasero, USB en el espejo retrovisor
63	Sin ocupar
64	Sin ocupar
65	Sin ocupar
66	Limpialunetas trasero
67	Calefacción de la luneta térmica

Fusibles en el compartimento del motor

Sinopsis

Acceso a los fusibles



- Al mismo tiempo, presione los botones de bloqueo en la cubierta de la caja de fusibles y retire la cubierta.
- Cambia el fusible.
- Montar la tapa y enganchar.

ⓘ AVISO

Peligro de que el agua entre en la caja de fusibles.

- ▶ Coloque la cubierta correctamente y enganche firmemente.

Cuadro de fusibles



Número de fusible	Consumidor
1	Dirección Asistida El fusible solo puede cambiarse por una empresa especializada.
2	ESC, sistema de control del motor, componentes del motor

Número de fusible	Consumidor
3	Encendido
4	Farro frontal izquierdo
5	Faro delantero derecho
6	Sistema de alarma
7	Cambio automático
8	Servofreno
9	Bocina
10	Limpiaparabrisas frontal
11	Bus de datos
12	Cambio automático
13	ESC
14	Calefacción adicional (calefacción auxiliar)
15	ESC
16	Sin ocupar
17	Calefacción
18	Calefacción
19	Sin ocupar
20	Bloque diferencial eje delantero (VAQ)
21	Sistema de manejo del motor
22	Motor de arranque
23	Sistema de manejo del motor
24	Componentes del motor
25	Componentes del motor
26	Componentes del motor
27	Sondas Lambda, filtro de partículas, sensor de NOx
28	Componentes del motor
29	Bomba de combustible
30	Componentes del motor
31	Sin ocupar
32	Parabrisas calefactable
33	Calefacción

Ruedas

Neumáticos y llantas

Lo que debe tenerse en cuenta

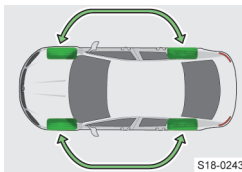
① AVISO

- Proteger los neumáticos contra el contacto con lubricantes y combustible.
- Almacenar las ruedas y neumáticos siempre en un lugar fresco, seco y oscuro. Los neumáticos sin llantas deben almacenarse de pie.
- Las llantas de aleación están dañadas por la arena.

Causas del desgaste desigual de los neumáticos

- Presión inadecuada de los neumáticos.
- Modo de conducción (p.ej. aceleración en curva, rápida aceleración y frenado).
- Defectos de alineación de ruedas.
- Equilibrio incorrecto de la rueda.

Cambio de ruedas



Para un desgaste uniforme de los neumáticos recomendamos cambiar las ruedas cada 10.000 km según el esquema.

S18-0243

Consejos para el montaje de neumáticos

- Siga la dirección de trayecto especificada, de lo contrario, las características de conducción pueden verse afectadas. El sentido de la marcha viene indicado por las flechas sobre el flanco del neumático.
- Siempre reemplace los neumáticos por el eje.

Información complementaria

Utilice únicamente neumáticos radiales del mismo tipo, tamaño (circunferencia de rodadura) y la misma versión de perfil en un eje.

Los tamaños de neumático liberados están listados en la documentación técnica del vehículo, así como en la declaración de conformidad (en el llamado documento COC).

La declaración de conformidad se puede solicitar en un concesionario ŠKODA (válido para algunos países y algunos modelos).

Descripción del etiquetado de los neumáticos

Aclaración de la inscripción de los neumáticos

Por ejemplo, 205/60 R 16 92 H

- 195** Anchura del neumático en mm
- 65** Relación altura/anchura en %
- R** Letra distintiva para tipo de neumático - Radial
- 15** Diámetro de la llanta en pulgadas
- 91** Índice de carga

T Símbolo de velocidad

Índice de carga

Este índice de carga indica la máxima capacidad de carga admisible de cada neumático individual.

- 88** 560 kg
- 89** 580 kg
- 90** 600 kg
- 91** 615 kg
- 92** 630 kg
- 93** 650 kg
- 94** 670 kg
- 95** 690 kg

Símbolo de velocidad

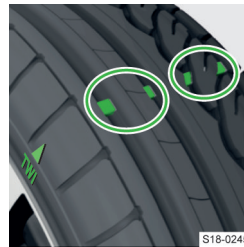
El símbolo de velocidad indica la máxima velocidad admitida del vehículo con neumáticos montados de la categoría correspondiente.

- S** 180 km/h
- T** 190 km/h
- U** 200 km/h
- H** 210 km/h
- V** 240 km/h
- W** 270 km/h
- Y** 300 km/h

⚠ ADVERTENCIA

- No sobrepase nunca la máxima capacidad de carga y velocidad admisible para los neumáticos instalados.

Indicadores de desgaste de los neumáticos



S18-0245

En la base del perfil de los neumáticos se encuentran indicadores de desgaste, los cuales indican la profundidad de perfil mínima permitida.

Las marcas en los flancos de los neumáticos mediante las letras "TWI" u otros símbolos p.ej. Δ, indican la situación de los

indicadores de desgaste.

Se debe encontrar un neumático como desgastado cuando este indicador de cierre está a un nivel con el perfil del neumático.

❗ La profundidad de la banda de rodadura se puede medir con un medidor de profundidad de la banda de rodadura en el raspador de hielo. El raspador de hielo se encuentra en la parte interior de la tapa del depósito de combustible.

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de accidentes

- No utilice neumáticos desgastados.

Fecha de fabricación de neumáticos

La fecha de fabricación se indica en la pared lateral del neumático.

P. ej. DOT ... 10 19 significa, que el neumático fue fabricado en la semana 10 del año 2019.

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de accidentes

- ▶ No usar neumáticos que tengan más de 6 años.

Solución de problemas**Ayuda con un pinchazo**

- ▶ Rueda de reserva y rueda de emergencia » [Página 149](#).
- ▶ Cambiar la rueda y levantar el vehículo.
- ▶ Equipo para averías » [Página 151](#).

Cambio de presión de los neumáticos

se ilumina

- ▶ Detener el vehículo.

- ▶ Compruebe los neumáticos y la presión de los neumáticos.

Mostrar los neumáticos con la presión modificada

Seleccione el elemento del menú para mostrar el estado del neumático en el siguiente menú.

MENU > >

O bien:

CAR > Neumáticos

Neumáticos para todas las estaciones o neumáticos de invierno**Motivo operación**

Neumáticos para todas las estaciones o de invierno, los neumáticos mejoran el manejo en condiciones climáticas invernales. Están marcados con M+S con un símbolo de cima de montaña y copo de nieve

Lo que debe tenerse en cuenta

Para obtener las mejores características de manejo se deben manejar sobre todas las cuatro ruedas neumáticos con una profundidad de perfil mínima de 4 mm.

Cambie los neumáticos de invierno por neumáticos de verano en el momento adecuado. Los neumáticos de verano tienen mejores características de conducción y frenado en carreteras sin nieve y con hielo y a temperaturas superiores a 7 °C.

Condiciones de uso

Si se instalan Neumáticos para todas las estaciones o de invierno que tienen una categoría de velocidad más baja que la velocidad máxima del vehículo real especificada, entonces proceda de la siguiente manera.

- ▶ En el Infotainment, establezca el límite de velocidad de acuerdo con la categoría de neumáticos instalados.
- ▶ En el campo de visión del conductor, coloque una etiqueta de advertencia con el valor máximo de la categoría de velocidad destinada a los neumáticos instalados (solo se aplica a ciertos países).

Ajustes

El ajuste del límite de velocidad para neumáticos se lleva a cabo en el Infotainment en el siguiente menú.

- ▶ En el Infotainment, seleccione el siguiente menú.

CAR > > Exterior > neumático

O bien:

- ▶ En el Infotainment, seleccione el siguiente menú.

MENU > > > Exterior

- ▶ Al mover el dedo hacia un lado, seleccionar la pantalla con el elemento del menú *Neumáticos*.
- ▶ Seleccione el elemento del menú *Neumáticos* y establezca el límite de velocidad.

Cadenas para la nieve**Motivo operación**

Las cadenas de nieve mejoran el comportamiento de la marcha en las condiciones invernales de las calles.

⚠ ADVERTENCIA

¡Peligro de accidente y daños en los neumáticos!

- ▶ No utilice las cadenas en rutas libres de nieve y hielo.

Lo que debe tenerse en cuenta

- ▶ Antes de montar las cadenas para nieve, retire los tapacubos integrales.
- ▶ Monte las cadenas para la nieve solo en las ruedas delanteras.

Datos técnicos

Combinaciones permitidas de llanta/neumático para montar las cadenas de nieve.

Tamaño de la llanta	Tamaño de neumático
6,5Jx16 ET46	205/60 R16
6,5Jx17 ET46	205/55 R17

Utilice únicamente cadenas para la nieve, cuyos eslabones y cerraduras no sean mayores de 9 mm.

Rueda de reserva y rueda de emergencia

Sinopsis

Rueda de repuesto

- ▶ Una rueda de reserva completa es idéntica con las ruedas montadas en el vehículo.
- ▶ Una rueda de reserva no completa tiene una placa de advertencia que se encuentra en la llanta. Esta rueda está destinada a llegar al taller especializado más cercano.

Infle una rueda de repuesto sin llenar del todo con la presión máxima prescrita.

Rueda de emergencia

Una rueda de emergencia está provista de una placa de aviso que se encuentra en la llanta. Esta rueda está destinada a llegar al taller especializado más cercano.

Una rueda de emergencia es más delgada que la rueda montada desde la fábrica.

Retire la rueda de los vehículos con sistema de sonido e insértela

La rueda de repuesto o de emergencia se fija en el rebaje debajo del revestimiento del suelo o el suelo de carga variable en el maletero.



Extraer

- ▶ Suelte la cinta de fijación y extraiga la caja con las herramientas de a bordo.
- ▶ Destornille la tuerca de seguridad.
- ▶ Saque la rueda.

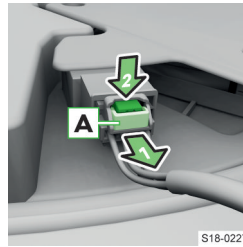
Introducir

- ▶ Coloque la rueda con el lado de vista externo hacia abajo y colocar el rebaje.
- ▶ Tire de la cinta de sujeción por las aperturas del lado contrario a las llantas de la rueda.

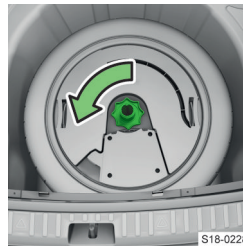
- ▶ Atornille la tuerca de seguridad hasta que se detenga.
- ▶ Vuelva a introducir la caja con el equipo de herramientas a bordo en la rueda y asegúrela con la cinta.

Retire la rueda en los vehículos con sistema de sonido e insértelas

Extraer



- ▶ Tire de la pestaña de seguridad **A** parcialmente.
- ▶ Presione el botón de seguridad y retire el tapón.



- ▶ Destornille la tuerca de seguridad.
- ▶ Retirar la altavoz de bajos.
- ▶ Saque la rueda.

Introducir

- ▶ Coloque la rueda con el lado de vista externo hacia abajo y colocar el rebaje.
- ▶ Introducir la altavoz de bajos.
- ▶ Atornille la tuerca de seguridad hasta que se detenga.
- ▶ Introducir el enchufe en la altavoz de bajos.
- ▶ Asegure la pestaña de bloqueo **A**.

Cambiar la rueda y levantar el vehículo

Lo que debe tenerse en cuenta

Antes del cambio

- ▶ Estacione el vehículo de forma segura y asegúrelo para que no se desplace.
- ▶ Pare el motor.
- ▶ Hacer bajar a todos los ocupantes. Durante el cambio de la rueda deben permanecer fuera de la calzada, p.ej. detrás de las vallas protectoras.
- ▶ Cerrar todas las puertas, el maletero y la tapa del compartimento del motor.
- ▶ Si hay un remolque acoplado, desacóplelo.

Levantar el vehículo

⚠ ADVERTENCIA

Asegurar siempre la placa base del gato contra el deslizamiento.

- ▶ Debajo del gato colocar sobre el suelo suelto (p.ej. gravilla) una base estable y amplia.
- ▶ Colocar debajo del gato sobre el suelo plano una base contra el deslizamiento (p.ej. una alfombra de goma).
- ▶ Levante el vehículo siempre con las puertas cerradas.
- ▶ No inserte ninguna parte del cuerpo debajo del vehículo levantado.
- ▶ No arranque el motor del vehículo levantado.

ⓘ AVISO

¡Peligro de daños en el vehículo!

- ▶ Asegúrese de que el gato elevador esté conectado correctamente en el área lateral del larguero.

Después del cambio

- ▶ Compruebe la presión de los neumáticos en la rueda montada, corrija si es necesario.
- ▶ En vehículos con indicador de neumáticos, almacene las presiones de los neumáticos en el sistema.
- ▶ Mande a comprobar el par de apriete de los pernos de rueda de la rueda montada lo antes posible.

El par de apriete prescrito es de 140 Nm.

Conduzca con cuidado hasta comprobar el par de apriete.

Cambiar el neumático dañado. No se recomienda una reparación de neumáticos.

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de accidentes

- ▶ Un par de apriete demasiado bajo puede hacer que la rueda se desenganche mientras conduce.
- ▶ Un par de apriete demasiado alto puede dañar las roscas y hacer que el borde se deforme.

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de accidentes

- ▶ No engrase ni lubrique los tornillos.
- ▶ No utilice tornillos corroidos o dañados.

Cambiar la rueda y levantar el vehículo

Aflojar los tornillos

- ▶ Si el vehículo tiene cubiertas sobre los tornillos de rueda o tapacubos integrales quitarlos.

⚠ ADVERTENCIA

- ▶ Al pisar el extremo de la llave mientras afloja el tornillo, sujete el vehículo para una mejor estabilidad.



S18-0231

Algunos vehículos pueden tener tornillos de rueda antirrobo que protegen las ruedas contra el robo.

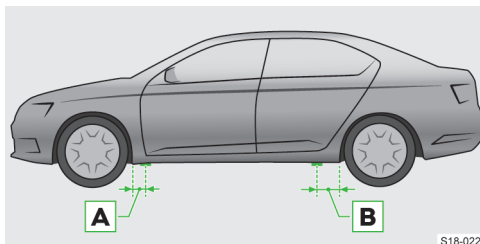
- ▶ Introducir el suplemento hasta el tope sobre el tornillo de rueda antirrobo.



S18-0301

- ▶ Coloque la llave en el perno de la rueda o en la pieza de unión.
- ▶ Gire el tornillo un máximo de media vuelta para que la rueda no se suelte y se caiga.

Traversa de toma para el gato



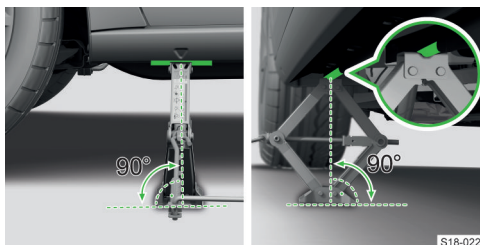
S18-0226

A 18 cm

B 30 cm

Coloque el gato y levante el vehículo

Utilice el gato del kit de herramientas.



S18-0224

- ▶ Colocar el gato en la travesa de toma más próximo a la rueda por cambiar.
- ▶ Enganche la manivela en el alojamiento del gato.
- ▶ Apoye la placa de base del gato con toda la superficie en un suelo recto de la manera que el gato se encuentra en posición vertical respecto a la travesa de toma.
- ▶ Gire el gato con la manivela hasta que la garra se encuentre en el larguero.

- › Seguir elevando el vehículo hasta que la rueda suba un poco del suelo.

Cambiar la rueda

- › Destornille los tornillos y colóquelos sobre una superficie limpia.
- › Quite la rueda con cuidado.
- › Acople la rueda.
- › Atornille ligeramente los tornillos.
- › Baje el vehículo.

① AVISO

- ▶ Es válido para tapacubos de fábrica o accesorios originales de ŠKODA: se debe instalar el tornillo de la rueda antirrobo en la parte trasera del tapacubos como señala la posición.

Apretar los tornillos

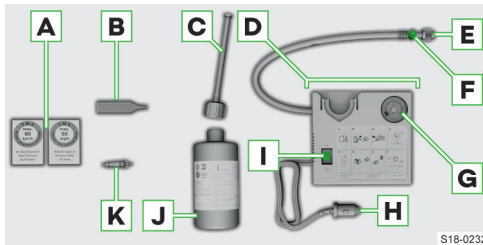
- › Apriete los pernos de la rueda opuesta, incluido el perno de la rueda antirrobo uno tras otro.
- › Vuelva a instalar las tapas de los tornillos de rueda o las cubiertas de rueda completas.

- ① Conserve la etiqueta con el número de código de los pernos de rueda antirrobo. Por medio de esto puede comprarse un suplemento de repuesto de los accesorios originales de ŠKODA.

Kit de averías

Contenido

El kit de averías se encuentra en una caja debajo de la moqueta del maletero.



- A Pegatina con la indicación de velocidad
- B Extractor de válvulas
- C Tubo flexible de llenado con tapón de cierre
- D Compresor de aire (el orden de los elementos de manejo puede ser diferente dependiendo del tipo del compresor de aire)
- E Tubo flexible para inflar los neumáticos
- F Botón para reducción de presión
- G Indicador de presión
- H Conector de cable de 12 voltios
- I Interruptor de conexión y desconexión

J Botella de inflado de neumáticos

K Vástago de la válvula de repuesto

La declaración de conformidad se encuentra con el compresor de aire o la carpeta a bordo.

Condiciones de uso

La reparación con el kit de averías no sustituye en ningún caso a la reparación permanente de los neumáticos.

La reparación sólo sirve para llegar hasta el taller especializado más próximo.

Cambie el neumático reparado por el kit de avería lo antes posible.

Antes de usar el kit

- › Estacione el vehículo de forma segura y asegúrelo para que no se desplace.
- › Pare el motor.
- › Hacer bajar a todos los ocupantes. Durante la reparación de la rueda deben permanecer fuera de la calzada, p.ej. detrás de las vallas protectoras.
- › Cerrar todas las puertas, así como la puerta del maletero y el capó.
- › Si hay un remolque acoplado, desacóplelo.

Después de usar el set

Si no se puede lograr una presión del neumático de 2,0 bar, el neumático está demasiado dañado y no se puede sellar con el kit de pinchazos.

- › No continúe el viaje. Recorra a la asistencia de un taller especializado.

Con una presión de rueda de 2,0-2,5 bar, se podrá continuar el viaje a una velocidad máx. de 80 km/h o 50 mph.

- › Evite los acelerones a todo gas, frenazos bruscos y recorridos a gran velocidad por curvas.

Indicaciones para la conducción con el neumático reparado

- › La presión en el neumático reparado debe comprobarse tras 10 minutos de conducción.
- › Si la presión de los neumáticos es de 1,3 bar o menos, ¡no continúe! Recorra a la asistencia de un taller especializado.
- › Si la presión de los neumáticos es superior a 1,3 bar, corrija la presión al valor correcto de al menos 2 bar y continúe conduciendo.

① AVISO

¡Peligro de daños en el compresor!

- ▶ Después del tiempo máximo de funcionamiento del compresor de aire, deje que se enfríe durante unos minutos.

⚠ ADVERTENCIA

¡Peligro de quemaduras!

El tubo flexible de inflado de neumáticos y el compresor de aire se pueden calentar en el proceso de inflado.

- ▶ Permita que el compresor de aire y la manguera se enfríen por unos minutos.

Restricción de uso

No utilice el kit en los siguientes casos.

- ▶ Las llantas están dañadas.
- ▶ La temperatura externa está debajo de la temperatura mínima señalada en las instrucciones de la botella de llenado de los neumáticos.
- ▶ Las cisuras de los neumáticos son superiores a 4 mm.
- ▶ Daños en el flanco del neumático.
- ▶ La fecha de caducidad indicada en la botella de inflado del neumático ha caducado.

Autoayuda**Sellar neumáticos**

- ▶ Desatornillar la tapa de válvula del neumático dañado.
- ▶ Desenrosque el extractor de válvulas con el inserto de la válvula y colóquelo sobre una superficie limpia.
- ▶ Agite la botella de inflado del neumático hacia adelante y hacia atrás con el sellador.
- ▶ Enrosque el tubo flexible de inflado en la botella de inflado de neumáticos. Se perforará la lámina en el cierre.
- ▶ Retire el tapón de cierre del tubo flexible de inflado e introduzca la válvula del neumático.
- ▶ Mantenga la botella boca abajo e infle el neumático con todo el agente sellante.
- ▶ Retirar el tubo flexible de inflado de la válvula.
- ▶ Atornille el inserto de la válvula.

Inflar neumáticos

- ▶ Coloque la manguera de inflado del neumático del compresor de aire en la válvula del neumático.
- ▶ Asegure el vehículo con el freno de estacionamiento.
- ▶ Arrancar el motor.
- ▶ Introducir el conector del compresor de aire en el enchufe de 12 voltios.
- ▶ Encienda el compresor de aire.
- ▶ Cuando se alcanzó una presión de 2,0-2,5 bar, desconectar el compresor de aire.

Considerar la duración máxima del compresor de aire según las instrucciones del fabricante del kit de reparación.

- ▶ Cuando no se pueda alcanzar una presión de aire de 2,0-2,5 bar, quite el tubo flexible de la válvula.
- ▶ Unos 10 metros hacia delante o hacia atrás, para que el agente sellante en el neumático se pueda distribuir.
- ▶ Enrosque nuevamente el tubo flexible de inflado de neumáticos en la válvula y repita el proceso de inflado.

Presión neumáticos**Lo que debe tenerse en cuenta****① AVISO**

- ▶ Siempre ajuste la presión de los neumáticos a la carga.
- ▶ Compruebe la presión de inflado de los neumáticos, como mínimo, una vez al mes y también antes de cada viaje largo.
- ▶ Compruebe la presión sobre los neumáticos fríos. No reduzca la presión elevada con los neumáticos calientes.
- ▶ Después de cada cambio de presión de neumáticos, guarde los nuevos valores en la pantalla de control de neumáticos.

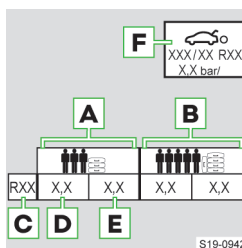
⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de accidentes

- ▶ Si la pérdida de presión de los neumáticos es muy rápida, intente detener el vehículo con cuidado, sin cambios bruscos en la dirección ni frenado brusco.

Pegatina con presiones de neumáticos prescritas

La etiqueta con las presiones de los neumáticos prescritas se encuentra en el interior de la tapa del depósito de combustible.



- A** Presión de inflado para media carga
 - B** Presión de inflado para carga total
 - C** Diámetro del neumático en pulgadas
- Esta indicación sirve solamente como información para la presión del neumático prescrito. No presenta ninguna lista de los tamaños de neumáticos autorizados para su vehículo. Está señalada en la documentación técnica del vehículo, así como en la declaración de conformidad (en el llamado documento COC).

- D** Lectura de la presión de los neumáticos para los neumáticos del eje delantero

- E** Lectura de la presión de los neumáticos para los neumáticos del eje trasero
- F** Valor de la presión prescrito para la rueda de emergencia

Indicador de control de neumáticos

Modo de funcionamiento

El indicador de control del neumático indica un cambio en la presión del neumático.

Advertencia cuando cambia la presión



se ilumina

- Detener el vehículo.
- Compruebe los neumáticos y la presión de los neumáticos.

Mostrar los neumáticos con la presión modificada

Selecione el elemento del menú para mostrar el estado del neumático en el siguiente menú.

MENU > >

O bien:

CAR > Neumáticos

Límite de función

El sistema no puede avisar en caso de una pérdida de presión de los neumáticos rápida, por ejemplo, en caso de dañarse de repente un neumático.

Esta función del sistema puede estar limitada en las siguientes situaciones.

- ▶ Carga desigual de las ruedas, p. ej. en la operación de remolque.
- ▶ Estilo deportivo de conducción.
- ▶ Conducir por caminos de tierra.
- ▶ Cadenas de nieve montadas.

Guardar los valores de presión de los neumáticos

Guardar los valores de presión de los neumáticos

- Pulsar el botón en el Infotainment.
- En el menú que se muestra en el Infotainment, toque el área funcional
- Luego seguir las instrucciones en la pantalla.

Guarde las presiones de los neumáticos en los siguientes casos.

- ▶ Cambio de presión de los neumáticos.
- ▶ Cambio de una o varias ruedas.
- ▶ Cambio de posición de una rueda en el vehículo.
- ▶ Siempre después de recorrer una distancia de 10.000 km o una vez al año.

Solución de problemas

Visualización de control de neumáticos con problemas



parpadea durante aproximadamente 1 minuto y permanece encendido

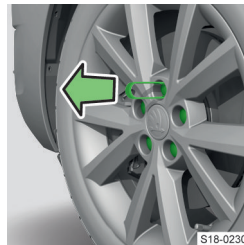
- Detenga el vehículo, desconecte el encendido y arranque el motor.

Si el símbolo parpadea de nuevo después de arrancar el motor, hay un fallo en el sistema.

- Continuar con cuidado, utilizar la asistencia profesional de un taller especializado.

Tapas de la cubierta de los tornillos de rueda

Retire las tapas e instale



Retirar

- Introduzca las pinzas extractoras hasta el tope sobre el tornillo de rueda.
- Retire la caperuza cobertera.

Montar

- Introduzca las pinzas extractoras hasta el tope sobre el tornillo de rueda.

Tapacubos integral

Montar y tirar de la tapa

Se aplica a las tapas montadas de fábrica o los accesorios originales ŠKODA suministrados.

Desconectar

- Colgar el estribo para retirar los tapacubos en el borde en una de las aperturas los tapacubos.
- Introduzca la llave de rueda a través del estribo, apoye dicha llave en el neumático y retire el tapacubos.

Montaje

- Coloque el tapacubos en la llanta por el recorte previsto para la válvula.

Cuando utilice un perno de rueda antirrobo, debe estar ubicado en la ubicación indicada en el bisel.

- A continuación, presione el tapacubos que empieza en la válvula en ambos lados hasta que se enclave en todo el perímetro.

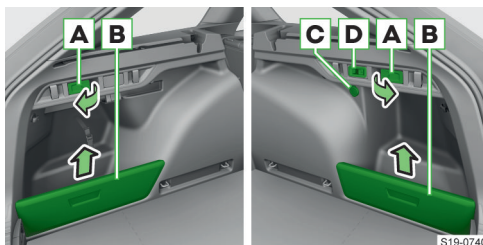
ⓘ **AVISO**

- Utilice la presión de la mano, no golpee la cubierta de la rueda.

Espacios de almacenamiento y equipamiento interior

Equipamiento en el maletero

Sinopsis

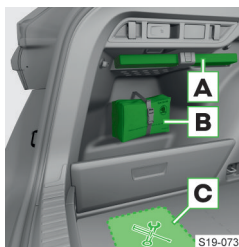


- A** Palanca para abatir los respaldos de los asientos traseros
- B** Partición extraíble del compartimiento de almacenamiento
Carga máx. 2.5 kg
- C** Toma de corriente de 12 V
- D** Interruptor de enganche

Equipamiento de emergencia

Resumen del equipo de emergencia

Equipo de emergencia en el maletero



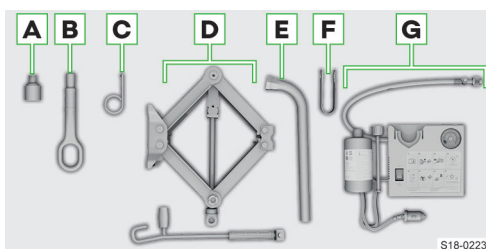
- A** Emplazamiento del triángulo reflectante de advertencia
- B** Emplazamiento del botiquín
- C** Equipo de herramientas a bordo

Guardaobjetos para el chaleco reflectante

El compartimiento de almacenamiento para el chaleco reflectante está en el compartimiento de almacenamiento de la puerta delantera.

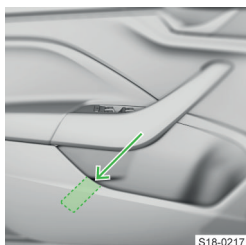
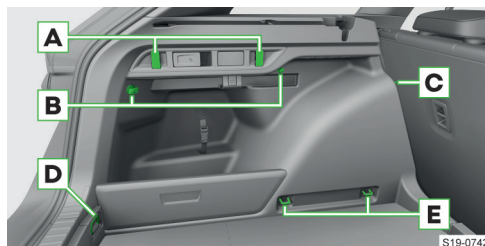
Extintor debajo del asiento del pasajero**Equipo de herramientas a bordo**

Depende del equipamiento no es necesario que existan todos los siguientes componentes en el equipo de herramientas a bordo.

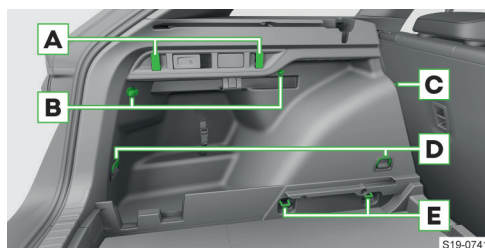


- A** Adaptador para los tornillos de rueda antirrobo
- B** Argolla de remolque
- C** Estribo para retirar los tapacubos integrales
- D** Gato elevador con signo y manivela
- E** Llave de rueda
- F** Pinzas extractoras para caperuzas protectoras de los tornillos de rueda
- G** Equipo para averías

La declaración de conformidad se encuentra con el gato o la carpeta a bordo.

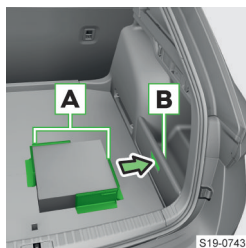
Compartimento para guardar el chaleco reflectante**Elementos de fijación en el maletero****Sinopsis****Vehículo sin suelo de carga variable**

- A** Ganchos para bolsas
Carga máx. 7.5 kg
- B** Ganchos para fijación de las redes de fijación
- C** Elemento de fijación para la fijación de las redes de sujeción
- D** Argolla de amarre para la fijación de carga y red de retención
Carga máx. 350 kg
- E** Argollas de amarre para la fijación de carga y red de retención
Carga máx. 350 kg

Vehículo con suelo de carga variable

- A** Ganchos para bolsas
Carga máx. 7.5 kg
- B** Ganchos para fijación de las redes de fijación
- C** Elemento de fijación para la fijación de las redes de sujeción
- D** Argollas de amarre para la fijación de carga y red de retención
Carga máx. 350 kg
- E** Argollas de amarre para la fijación de carga y red de retención
Carga máx. 350 kg

Otros elementos de fijación



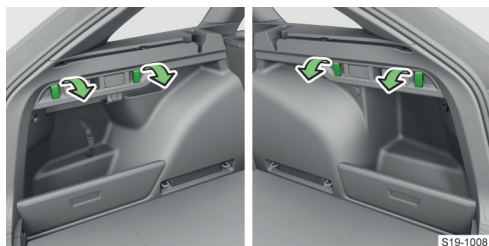
A Elementos de carga
Carga máx. 8 kg

- › Doble el elemento de carga y fíjelo al revestimiento del piso en el compartimento de equipaje.

Hay un compartimento de almacenamiento para el elemento de carga en el interior del compartimento de almacenamiento lateral o debajo del revestimiento del piso en el compartimento de equipaje.

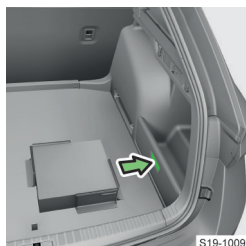
B Suelte el botón para los elementos de carga

Ganchos de bolsa en el maletero



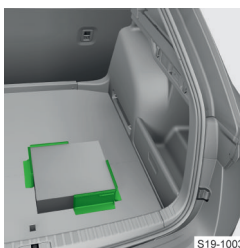
La carga máxima admitida del gancho es de 7,5 kg.

Compartimento de almacenamiento con elementos de carga en el maletero



La carga máxima de los elementos de carga es de 8 kg.

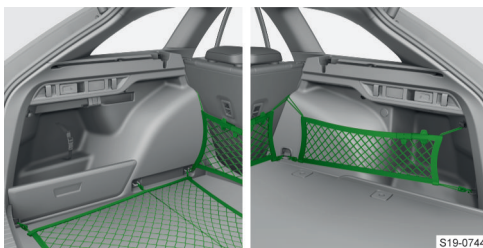
Elementos de carga en el maletero



La carga máxima de los elementos de carga es de 8 kg.

Redes de retención

Sinopsis

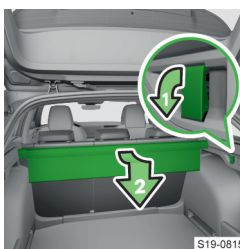


La carga máxima de cualquier red de retención es de 1,5 kg.

Bolsa multifunción

Manejo

Desplegar



- › Pliegue hacia abajo los ganchos delanteros en ambos laterales del maletero.
- › Separe la moldura en la parte posterior girándola en la dirección de la flecha y colóquela en los ganchos.

Desplegado



- › Quitar la barra trasera de los ganchos.
- › Coloque el riel trasero en el riel delantero y doble las dos partes juntas girándolas.

Sacar e insertar

Extraer

- Extraiga la cubierta enrollable.
- Sacar la bolsa doblada hacia arriba.

Introducir



- Introduzca el extremo de la regleta señalado con R↑ colocándolo en el alojamiento derecho y TL en el alojamiento izquierdo.

Guardar el bolsillo debajo del suelo de carga variable

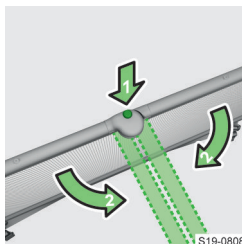
- Extraer hacia arriba el suelo de carga variable.

O bien:

- Despliegue el piso de carga variable en la posición superior y levántelo en el área posterior.



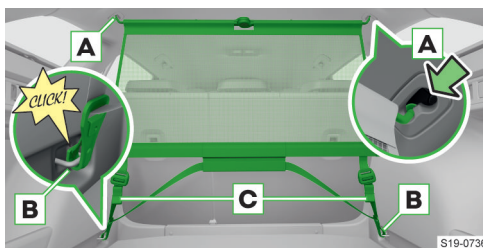
- Colocar la bolsa en los huecos de las paredes laterales de separación. Si la bolsa multifunción y la cubierta enrollable se guardan al mismo tiempo, la cubierta enrollable en la parte delantera debe cubrir el bolsillo multifunción.



- Presione el botón de bloqueo y doble los brazos de la barra transversal juntos.

[i] La división de red plegada se puede guardar debajo del piso de carga variable.

Sujetar a la parte posterior

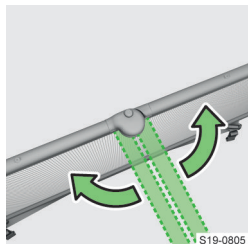


- Retirar el suelo de carga variable o ajustar en la posición inferior.
- Retirar la cubierta enrollable o abatir hacia adelante los respaldos de los asientos traseros.
- Montar la barra transversal en el alojamiento [A] en un lado y presione hacia adelante.
- Fije la varilla de la misma manera en el otro lado.
- Encajar los mosquetones [B] en los ojos de amarre.
- Tensar los cinturones en los extremos [C] libres.

Red de separación

Sujetar partición de red

Plegado/desplegado



- Abra los brazos de la barra transversal hasta que escuche el botón de bloqueo hacer clic en su lugar.

Sujetar delante

El procedimiento es análogo al procedimiento trasero.

Las argollas de amarre para los mosquetones se encuentran debajo de las columnas de la carrocería centrales.

Aflojar

El lanzamiento tiene lugar en orden inverso para el archivo adjunto.

Moqueta de doble cara

Sinopsis

Dependiendo del equipo, el vehículo puede estar equipado con un revestimiento de suelo de doble cara en el maletero. Un lado está hecho de tela, el otro lado es lavable.

Tapa del maletero enrollable

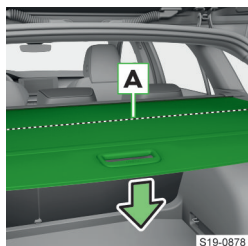
Manejo

Extraer



- › Tirar de la cubierta hasta que encaje en el tirador.

Enrollar



- › Presionar la tapa en el área del tirador.

La cubierta se enrolla en la interposición **A**.

Presione nuevamente para abrir completamente la cubierta.

Es posible que el recubrimiento se enrolle lentamente en condiciones

climáticas invernales.

Sacar e insertar

Retirar e insertar la cubierta enrollada



- › Presione el extremo de la barra transversal y retire o inserte la cubierta.

Guardar la tapa debajo del suelo de carga variable

- › Extraer hacia arriba el suelo de carga variable.

O bien:

- › Despliegue el piso de carga variable en la posición superior y levántelo en el área posterior.



- › Inserte la cubierta en los huecos de las particiones laterales y doble la parte libre hacia adelante con el asa.

Si la cubierta enrollable y la bolsa multifunción se guardan al mismo tiempo, la cubierta enrollable tiene que estar superpuesta a la bolsa

multifunción en la parte delantera.

Suelo de carga variable en el maletero

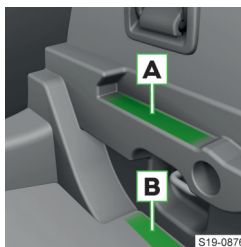
Establecer posición

La carga máxima del suelo de carga variable en la posición superior es de 75 kg.

Ajustar en la posición superior o inferior



- › Levante el piso de carga variable y tire de él hacia usted.



- › Para ajustar en la posición superior, colocar el suelo de carga variable en el área delantera sobre la superficie **A**.
- › Para ajustar en la posición inferior, colocar el suelo de carga variable en el área delantera sobre la zona **B**.



- › Presione el suelo de carga variable hacia adelante y cuelgue.

Sujete el suelo de carga levantado variable en la posición superior



S19-0873

- › Levante la parte trasera del piso de carga variable.



S19-0874

- › Fije el suelo de carga variable elevado al marco de la tapa del maletero con el gancho.

⚠ AVISO

Antes de cerrar la tapa del maletero, retire el gancho del marco.

Sacar e insertar

- › Levante el suelo de carga variable hasta una distancia de unos 15 cm por debajo de la puerta del maletero y retírelo.
- › La inserción se efectúa en orden inverso.

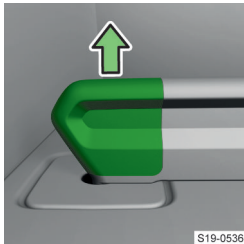
Separación en el maletero

Sacar e insertar

Retirar e insertar la partición

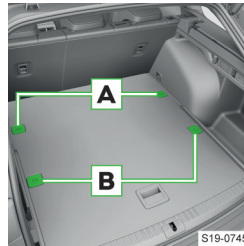
La partición evita el deslizamiento de la carga.

La carga máxima de la partición es de 10 kg.



S19-0536

- › Para la **eliminación** sacar la pestaña de seguridad y retirar la partición.



S19-0745

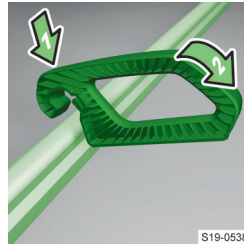
- › Para **Colocar** encastar la partición en los puntos de unión **A** o **B**.

Retirar y colocar el elemento de fijación

El elemento de fijación evita el deslizamiento de la carga.

El elemento de fijación se fija a la partición del suelo de carga variable.

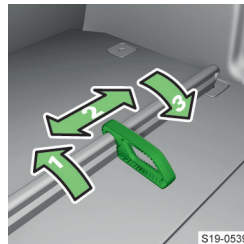
La carga máxima admitida del elemento de fijación de la mesa es de 10 kg.



S19-0538

- › Para **Colocar** el elemento de fijación en dirección oblicua en la partición y presione hacia abajo.
- › El **retiro** se efectúa en orden inverso.

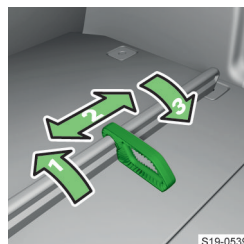
Mover elemento de fijación



S19-0539

- 1 Desbloquear
- 2 Desplazar
- 3 Asegurar

Pared separadora con el elemento de fijación en el maletero



S19-0539

La carga máxima de la partición es de 10 kg.

La carga máxima admitida del elemento de fijación de la mesa es de 10 kg.

Bolsa para carga de gran longitud

Insertar y bloquear

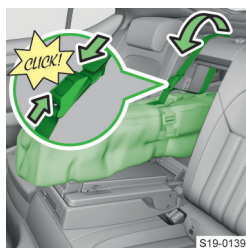
En la bolsa se pueden transportar máx. 4 pares de esquís con bastones.

- › Abata hacia abajo el apoyabrazos y la tapa en el respaldo.
- › Coloque la bolsa desmontable vacía en la apertura de tal modo que el extremo con la cremallera se encuentre en el maletero.
- › Coloque los esquís con las puntas hacia delante y los bastones con las puntas hacia atrás en la bolsa y cierre el saco.



- › Fije la banda de tracción A para fijar los esquís delante de la fijación.

- › Abata el respaldo un poco hacia delante.



- › Pase la banda de seguridad por el orificio, alrededor de la parte superior del respaldo.
- › Repliegue el respaldo hasta que el botón de cierre encastra.
- › Introduzca la banda de seguridad en la cerradura hasta que encastre.

⚠ ADVERTENCIA

El peso máximo de los esquís transportados es de 17 kg.

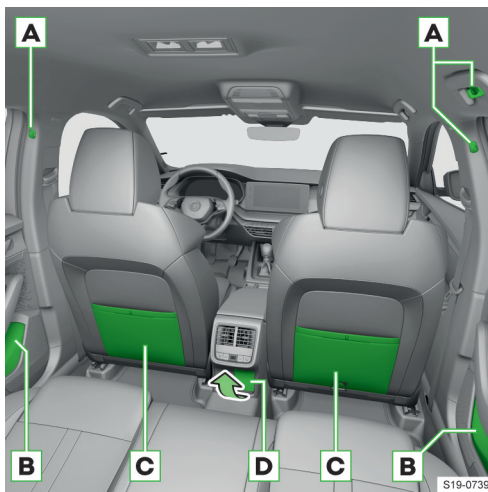
① AVISO

Riesgo de daños en el respaldo.

- › Manejar la bolsa y los esquís con cuidado.

Resumen del equipamiento del habitáculo

Resumen del equipamiento práctico en la parte posterior

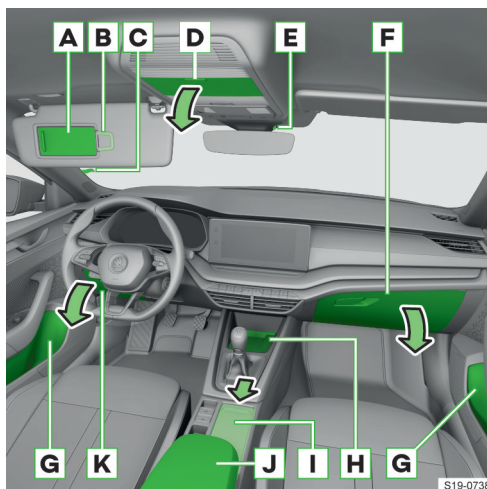


- A** Ganchos para la ropa
Carga máx. 2 kg
- B** Portaobjetos
 - ▶ Guardabotellas con un contenido de máx. 0,5 l
 - ▶ Guardaobjetos para el chaleco reflectante
- C** Bolsillo guardaobjetos
 - ▶ Bolsillo para el teléfono
- D** Dependiendo del equipamiento:
 - ▶ Enchufe de 230 voltios y conexión USB
La conexión USB es solo para cargar.
 - ▶ Conectores USB
La conexión USB es solo para cargar.
 - ▶ Portaobjetos

⚠ ADVERTENCIA

- › Cuelgue solo ropa ligera en el gancho. No deje dentro de los bolsillos de las prendas objetos pesados ni de cantos afilados.
- › Para colgar la ropa no usar ganchos.

Resumen del equipo práctico delantero



S19-0738

- A** Espejo de cortesía
- B** Portaetiquetas
- C** Portaetiquetas
- D** Compartimento para gafas
Carga máx. 0.25 kg
› Para abrir presionar la tecla.
- E** Conector USB
La conexión USB es solo para cargar.
- F** Compartimento de almacenamiento con boquilla de salida de aire
Carga máx. 3 kg
En el compartimento hay un portatarjetas, así como un alojamiento para bolígrafo.
› Para abrir el compartimento, tire del asa.
› Para abrir la boquilla de salida de aire, gire la perilla a la posición ☼.
- G** Portaobjetos
› Guardabotellas con un contenido de máx. 1,5 l
› Compartimento de almacenamiento para el contenedor de residuos
› Guardaobjetos para el chaleco reflectante
- H** Compartimento de almacenamiento (según el equipo):
› Phonebox
› Conectores USB
La conexión USB puede usarse para cargar y para la transferencia de datos.
- I** Portaobjetos
En el compartimento hay un soporte de bebidas.
› Para abrir el compartimento, tire de la barra.
- J** Reposabrazos con apertura y ajustable con compartimento de almacenamiento

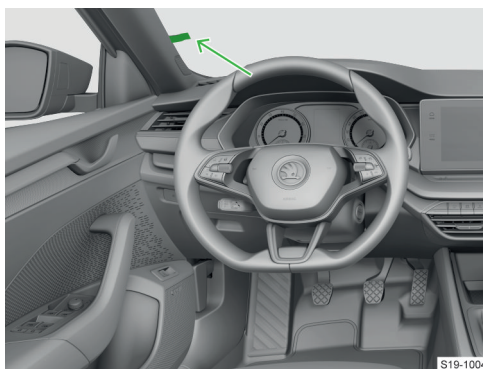
› Para abrir el compartimento, levante el reposabrazos.

- K** Portaobjetos
Carga máx. 0.5 kg
En el compartimento hay un portatarjeta.
› Tire de la manija para abrir.

ⓘ AVISO

› En el compartimento para las gafas **D** no deje objetos sensibles al calor.

Portaetiquetas de aparcamiento



S19-1004

Guardabotellas en el compartimento de la puerta delantera



S19-1005

El estante es para botellas con un contenido de máx. 1,5 L.

Guardabotellas en el compartimento de la puerta trasera



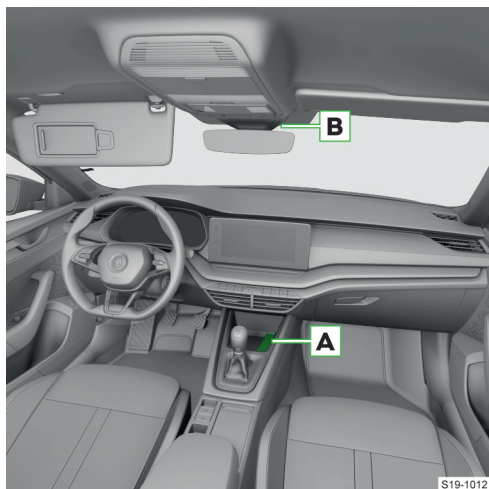
El estante es para botellas con un contenido de máx. 0,5 L.



La conexión USB es solo para cargar.

Gancho en el pilar central de la carrocería

Conectores USB



A La conexión USB puede usarse para cargar y para la transferencia de datos.

B La conexión USB es solo para cargar.

La conexión USB puede usarse para cargar y para la transferencia de datos.



La carga máxima del gancho es de 2 kg.

⚠ ADVERTENCIA

- Cuelgue solo ropa ligera en el gancho. No deje dentro de los bolsillos de las prendas objetos pesados ni de cantos afilados.
- Para colgar la ropa no usar ganchos.

Compartimento para gafas

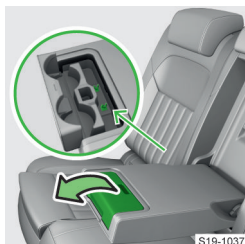


S19-1010

La carga máxima del compartimento es de 0,25 kg.

① AVISO

- En el compartimento para las gafas no deje objetos sensibles al calor.



S19-1037

Compartimento de almacenamiento para tarjetas en el lado del conductor



S19-1065

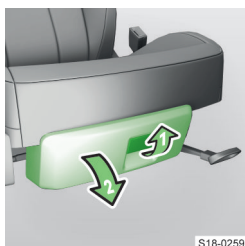
Portalápices



S19-1064

Guardaobjetos debajo del asiento delantero

Abrir el compartimento guardaobjetos



S18-0259

La carga máxima admitida del compartimento guardaobjetos es de 1,5 kg.

Compartimento guardaobjetos para el paraguas

Sinopsis



S18-0260

Compartimento para escobilla

Síntesis



S18-0260

Phonebox

Lo que debe tenerse en cuenta

⚠ ATENCIÓN

Riesgo de quemaduras durante la carga.

- ▶ El teléfono puede calentarse, sáquelo con cuidado del compartimento de almacenamiento.
- ▶ No deje objetos metálicos en el compartimento debajo del teléfono. ¡Si en la superficie se encuentra un objeto metálico caliente, entonces retirar el teléfono y dejar enfriar el objeto en la superficie!

Modo de funcionamiento

Funciones del Phonebox

- ▶ Carga inalámbrica de teléfonos.
- ▶ Aumento de la señal telefónica (válido solamente para algunos países).

El Phonebox se encuentra en el compartimento de almacenamiento en la consola central en la parte delantera.

Colocar en el compartimento guardaobjetos un teléfono con un tamaño de máximo 160x80 mm.

Indicador de carga

El estado de carga está determinado por la decoloración del símbolo  se muestra en la barra de estado en la pantalla del Infotainment.

- ▶ Blanco: el teléfono está en el compartimento de almacenamiento, se reconoce y se está cargando.
- ▶ Gris: el teléfono no está en el compartimento de almacenamiento / no es compatible con la carga inalámbrica / está completamente cargado.
- ▶ Rojo: el teléfono está en la ranura, se detecta, pero no se puede cargar.
- ▶ No se muestra ningún icono: la función no está disponible.

Recomendaciones para un funcionamiento óptimo

- ✓ El teléfono tiene la pantalla mirando hacia arriba.
- ✓ Se ha retirado la cubierta protectora del teléfono.

- ✓ El teléfono está centrado en el icono del teléfono en la bandeja.

Condiciones de funcionamiento

Condiciones para la carga inalámbrica

- ✓ Encendido conectado.
- ✓ El teléfono soporta el estándar Qi.
- ✓ No hay ningún objeto entre la bandeja y el teléfono.

Solución de problemas

La pantalla de Infotainment muestra un mensaje que indica que el teléfono móvil no se puede cargar.

- ▶ Verificar si no existe ningún objeto entre la superficie y el teléfono a cargar. Si este es el caso, retire el teléfono y el elemento. Luego colocar nuevamente el teléfono en el centro sobre el símbolo de teléfono sobre la superficie.
- ▶ Verificar si no cambió la posición del teléfono a cargar. Si esto es el caso, retirar el teléfono y volverlo a colocar en el centro sobre el símbolo de teléfono sobre la superficie.

Portabebidas

Síntesis

Soporte de bebidas delantero

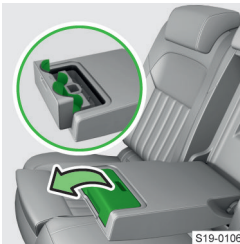


S19-0809

En los soportes, puede abrirse una botella con una sola mano.

- ▶ Presionar la botella en el soporte y desenroscar la tapa.

Soporte de bebidas trasero



S19-0106

- ▶ Para abrir, abra la tapa.

⚠ ATENCIÓN

Peligro de escaldarse.

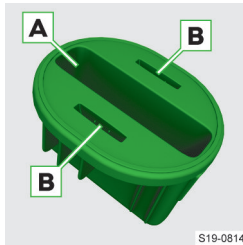
- No poner nunca bebidas calientes en el soporte de bebidas.

⚠ AVISO

Riesgo de daños en el sistema eléctrico y en los paneles debido a bebidas derramadas.

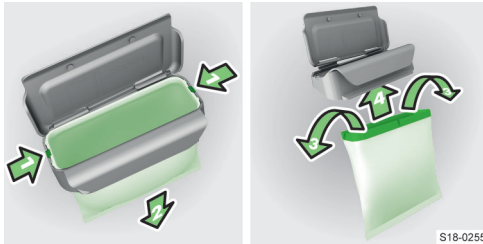
Soporte multimedia**Sinopsis**

El soporte multimedia se inserta en el portavasos.



- A** Compartimento de almacenamiento para el teléfono móvil
- B** Compartimento para guardar monedas

S19-0814

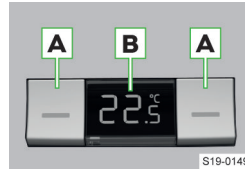
Cubo de basura**Sustituir la bolsa**

S18-0255

Techo**Sacar e insertar**

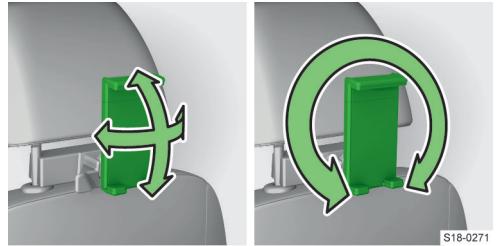
La manta se encuentra en una bolsa, la cual puede estar fijada en uno de los siguientes lugares.

- En las barras-guía del reposacabezas delantero.
- En los bolsillos de almacenamiento en las partes traseras de los asientos delanteros.

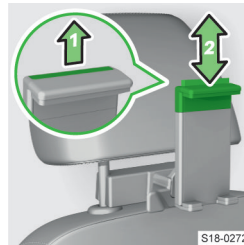
Pantalla en la consola central trasera**Sinopsis**

- A** Ajustar la temperatura
- B** Pantalla

S19-0149

Soporte de tablet**Ajustes****Inclinar y girar**

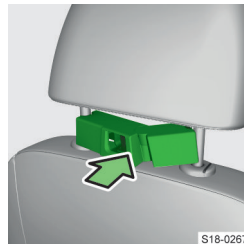
S18-0271

Ajustar el tamaño

S18-0272

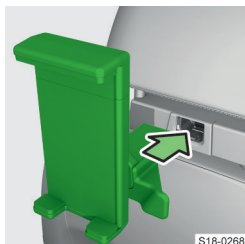
- Tire de la pestaña de bloqueo y mueva la parte superior del soporte a la posición deseada.

Establezca el tamaño mínimo del soporte vacío para evitar ruidos mientras conduce.

Sacar e insertar**Sujetar detrás de los reposacabezas**

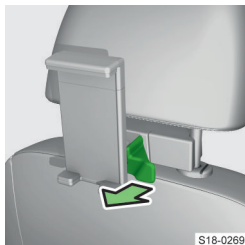
S18-0267

- Colocar y encajar con cuidado el adaptador abierto en las barras-guía del reposacabezas delantero.

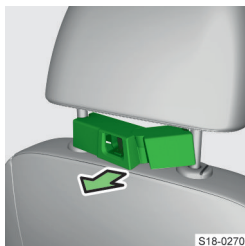


- › Encajar el soporte en el adaptador.

Retirar

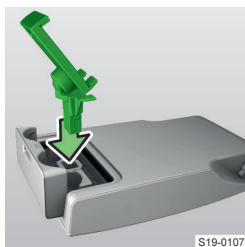


- › Presionar el botón de seguridad y retirar el soporte.



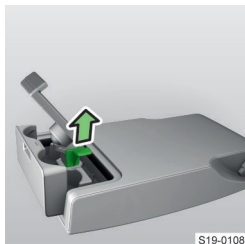
- › Presionar sobre el adaptador y retirarlo.

Insertar en el apoyabrazos trasero



- › Encajar el soporte en la abertura.

Retirar



- › Presionar el botón de seguridad y retirar el soporte.

Datos técnicos

El soporte está previsto para colocar una tableta con una altura de mín. de 12,2 cm y máx. 19,5 cm.

La carga máxima admitida del soporte es de 0,75 kg.

Toma de corriente de 12 voltios

Condiciones de funcionamiento

① AVISO

¡Peligro de daños en el sistema eléctrico del vehículo!

- ▶ El enchufe sólo se puede utilizar solo para la conexión de accesorios eléctricos autorizados con una potencia total de hasta 120 vatios.

① AVISO

¡Peligro de daños a los consumidores conectados!

- ▶ Apague los consumidores antes de encender o apagar el encendido y antes de arrancar el motor.

Toma de corriente de 230 voltios

Modo de funcionamiento

① AVISO

¡Peligro de daños a los consumidores conectados!

- ▶ No conecte una lámpara con lámpara fluorescente al enchufe.
- ▶ Apague los consumidores antes de encender o apagar el encendido y antes de arrancar el motor.

Indicación de estado

- ▶ Encendido en verde: el zócalo está encendido.
- ▶ Verde parpadeante: la alimentación permanece encendida durante unos 10 minutos después de que el motor se haya detenido, si hay un consumidor conectado antes de que se detenga el motor.

ⓘ El enchufe dispone de un seguro para niños. Al insertar el enchufe, el fusible se desbloquea y el enchufe se conecta.

Condiciones de funcionamiento

- ✓ El motor está en marcha.

ⓘ En los vehículos con el sistema START-STOP, el enchufe también funciona en el modo STOP.

Solución de problemas

La luz indicadora parpadea en rojo

El zócalo se apaga, por ejemplo, por las siguientes razones.

- ▶ Alta intensidad eléctrica.
- ▶ Poco estado de carga de la batería del vehículo.
- ▶ Sobrecalentamiento del zócalo.

- Si las razones anteriores ya no existen y aún no hay un interruptor automático en el enchufe, desconecte el consumidor conectado del enchufe y vuelva a conectarlo después de un breve periodo de tiempo.

Compartimiento de almacenamiento con boquilla de salida de aire

Compartimiento de almacenamiento con boquilla de salida de aire

En el compartimento hay un portatarjetas, así como un alojamiento para bolígrafo.

La carga máxima del compartimento es de 3 kg.

- Para abrir la boquilla de salida de aire, gire la perilla en el compartimento a la posición ☼.

Baca portaequipajes y dispositivo de enganche para remolque

Baca portaequipajes

Sinopsis

El peso máximo de la carga incl. La baca portaequipajes es de 75 kg.



Los travesaños de techo pueden fijarse dependiendo del equipamiento en los puntos de fijación **A** y **B**.

Dispositivo de remolque giratorio

Lo que debe tenerse en cuenta

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de accidentes

- No manipular el interruptor para abatir mientras esté acoplado un remolque u otro accesorio en la barra de cabeza esférica. La barra de la bola podría desbloquearse.

⚠ ATENCIÓN

¡Peligro de sufrir lesiones!

- Tratar el enganche de remolque con cuidado.
- Cuando saque la barra de la bola, no se pare en el área central del parachoques trasero.

ⓘ AVISO

Riesgo de daños en el enganche de remolque.

- Si no se usa el dispositivo de enganche para remolque, desplegar la barra de cabeza esférica bajo el parachoques.

Extender y girar en la barra de bola

Desplegar la barra de cabeza esférica



- › Tire del interruptor. La barra de la bola oscila hacia fuera. El testigo de control → parpadea dentro del interruptor.



- › Presione la barra de cabeza esférica hasta que se oiga que encastra.

Compruebe el encastre: la luz indicadora → dentro del interruptor se ilumina.

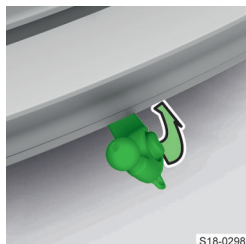
Desplegar la barra de cabeza esférica

① AVISO

- ▶ En la barra de cabeza esférica no debe estar ningún remolque o ningún otro accesorio conectado.
- ▶ No se debe enchufar ningún enchufe o adaptador en la toma de corriente.



- › Tire del interruptor. La barra de la bola está desbloqueada. El testigo de control → parpadea dentro del interruptor.



- › Desplegar la barra de cabeza esférica debajo del parachoques hasta que se oiga que encastra.

Compruebe el encastre: la luz indicadora → dentro del interruptor se ilumina.

Remolque o accesorio de pareja o desconexión

La siguiente información describe el procedimiento para acoplar y desacoplar un remolque. La informa-

ción también se refiere a otro accesorio, por ejemplo, a un portabicicletas.

⚠ ADVERTENCIA

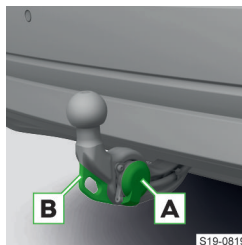
Riesgo de accidentes

- ▶ No utilice el ojo de seguridad para remolcar.
- ▶ Distribuir y fijar la carga correctamente.

① El enganche de remolque tiene un zócalo de 13 pines. Si el remolque dispone de un conector de 7 polos, usar un adaptador de los accesorios originales de ŠKODA.

Acoplar

- › Desplegar la barra de cabeza esférica.
- › Ponga la barra de remolque en la cabeza de la bola.



- › Conecte el enchufe del remolque en el zócalo **A**.
- › Enganche la cuerda de desgarre del remolque en el ojo de seguridad **B**. La cuerda de rasgado debe caer contra el vehículo en todas las posiciones del remol-

que.

Desacoplar

El desacople se efectúa en orden inverso.

Alimentación eléctrica de la red eléctrica del remolque

En la conexión eléctrica entre el vehículo y el remolque, el remolque es impulsado por el vehículo.

① AVISO

Riesgo de daños en la electrónica del vehículo.

El consumo total de energía de todos los consumidores conectados a la fuente de alimentación del remolque no debe exceder los 350 vatios.

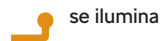
Solución de problemas

Enganche de remolque averiado

La luz indicadora → dentro del interruptor no se enciende o parpadea, o la barra de bola no se bloquea en su lugar.

- › No utilice el enganche.
- › Recurra a la asistencia de un taller especializado.

Barra de bola no bloqueada



se ilumina

- › Enganche la barra de la bola.

Datos técnicos

Carga vertical máxima para el funcionamiento del remolque

La carga máxima del remolque depende del motor y del equipamiento del vehículo.

Las informaciones válidas para su vehículo se deben consultar en la documentación técnica del vehículo (p. ej. la documentación del vehículo, llamando documento COC) o solicitar donde un socio de ŠKODA.

Otros datos (p. ej. señalados sobre la placa de características del dispositivo de enganche para remolque) suministran solamente información sobre los valores de verificación del dispositivo.

Soporte de carga con accesorios montados

En el uso del accesorio (p. ej. portabicicletas) se debe considerar su longitud máxima, así como su peso total permitido, incl. carga.

La longitud máxima del accesorio instalado (medido desde la cabeza esférica del dispositivo de remolque) no debe sobrepasar 70 cm.

El peso total permitido de los accesorios montados, incluida su carga, corresponde a la carga vertical máxima durante la operación del remolque, el valor se puede encontrar en la documentación de registro del vehículo.

Si la carga máxima del remolque en la operación es superior a 75 kg, entonces el peso total permitido de los accesorios montados, incluida su carga, no debe exceder los 75 kg.

Este valor se aplica si el centro de gravedad está a una distancia de no más de 30 cm del cabezal de la bola del enganche.

Si la distancia de la posición del centro de gravedad de la carga desde el cabeza esférica del dispositivo de remolque es superior a 30 cm (p. ej. en una distancia de 60 cm hacia la cabeza esférica aprox. la mitad).

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de accidentes

- ▶ No exceda la carga vertical máxima.
- ▶ No exceder la carga permisible del remolque y el peso de otro accesorio, p. ej. del portabicicletas.

① AVISO

¡Peligro de daños al enganche y al propio vehículo!

- ▶ Cuando utilice el accesorio (p. ej. portabicicletas), observe la longitud máxima y el peso total permitido del accesorio incl.

Mantener y limpiar

Evento de servicio

Intervalos de mantenimiento

El cumplimiento de los intervalos de mantenimiento es muy importante para la vida útil y el sostenimiento del valor del vehículo.

En el plazo de servicio correspondiente se le indicará con el símbolo  y el mensaje correspondiente en la pantalla del cuadro de instrumentos.

Sobre el tipo del intervalo de servicio, la opción para su cambio y los alcances de servicio será informado por el taller especializado.

❗ Todos los servicios prestados y el cambio y/o relleno de líquidos están sujetos a gastos por parte del cliente, incluso durante el período de garantía, salvo que afirmen lo contrario las disposiciones de la garantía de ŠKODA AUTO u otros acuerdos contractuales.

Certificado de servicio

Un taller especializado define las comprobaciones de servicio correspondientes en el sistema de información con la denominación del plan de asistencia digital.

La comprobación de servicio puede imprimirse.

Mostrar plazo de servicio

En el Infotainment, seleccione el siguiente menú.

CAR >  > Elemento de menú para el servicio

O bien:

MENU >  >  > Elemento de menú para el servicio

Restablecer información

Le recomendamos que no restablezca la información sobre los eventos de servicio por su cuenta. De lo contrario podría producirse un mal ajuste del indicador de intervalos de servicio, lo que podría provocar posibles averías en el vehículo.

En vehículos con el intervalo de servicio variable se muestran después de retroceder el indicador de servicio de cambio de aceite, los valores de un nuevo intervalo de servicio, los cuales son calculados como las condiciones de operación anteriores. Luego estos valores se siguen ajustando como las condiciones de operación actuales.

Trabajos de mantenimiento, ajustes y modificaciones técnicas

Las instrucciones y directrices de ŠKODA AUTO deben ser respetadas en el uso de los accesorios, así como en la realización de todos los ajustes, reparaciones o cambios técnicos en el vehículo.

La observancia de estas instrucciones y directrices favorece la seguridad en el tráfico y el buen estado técnico del vehículo.

Le recomendamos utilizar para el vehículo exclusivamente accesorios originales ŠKODA expresamente autorizados y piezas originales ŠKODA. En el caso de éstos, están garantizadas la fiabilidad, la seguridad y la idoneidad para su vehículo.

Socio de servicio ŠKODA

Todos los socios de servicio ŠKODA trabajan conforme a las directrices e instrucciones de ŠKODA AUTO. Así, las prestaciones de servicios y reparaciones se ejecutan a tiempo y en la calidad correspondiente. El cumplimiento de las directivas e instrucciones favorece la seguridad en el tráfico y el buen estado técnico del vehículo.

Por ello, le recomendamos que lleve a cabo todas las adaptaciones, reparaciones y modificaciones técnicas del vehículo en socios de servicio ŠKODA.

Piezas originales ŠKODA

Para su vehículo recomendamos el uso de piezas originales ŠKODA, ya que éstas han sido autorizadas por ŠKODA AUTO. Estas piezas corresponden exactamente a las normas de ŠKODA AUTO y son idénticas con las piezas usadas en la producción en serie.

Para estas piezas, ŠKODA AUTO responde por su seguridad, fiabilidad y larga duración de funcionamiento.

Los socios de servicio ŠKODA se responsabilizan de las eventuales deficiencias de las piezas originales ŠKODA 2 años después de su adquisición conforme a la responsabilidad legal por vicios ocultos, a menos que se haya acordado algo diferente en el contrato de compraventa.

Accesorios originales ŠKODA

Recomendamos el uso de accesorios originales ŠKODA para su vehículo. Con este accesorio ŠKODA AUTO garantiza la fiabilidad, seguridad e idoneidad para su modelo de vehículo.

Los socios de servicio ŠKODA se responsabilizan de las eventuales deficiencias de las piezas originales ŠKODA, durante 2 años desde su adquisición o entrega conforme a la responsabilidad legal por vicios ocultos, a menos que se haya acordado algo diferente en el contrato de compraventa o en otras disposiciones.

Spoiler

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de accidentes

- ▶ Solo use el spoiler original en el parachoques delantero en combinación con el spoiler original en la tapa del maletero.
- ▶ El spoiler original no se puede dejar en el parachoques delantero sin el spoiler en la tapa del malete-

ro, ni en combinación con un spoiler inadecuado en la tapa del maletero.

- ▶ Para reparaciones eventuales y para sustituir, añadir o quitar spoilers, se debe consultar con el socio de servicio ŠKODA.

Protección de componentes

Algunos componentes electrónicos del vehículo (p. ej. el cuadro de instrumentos) están equipados de fábrica con una protección de componentes. La protección de componentes genera la limitación de funcionamiento de estos componentes en una instalación no legítima en otro vehículo (p. ej. después de un robo) o en el manejo fuera del vehículo.

Habitáculo

Lo que debe tenerse en cuenta

① AVISO

- ▶ Utilice agentes de limpieza destinados a la limpieza y el cuidado de los materiales individuales.
- ▶ No utilice productos de limpieza agresivos o disolventes químicos.

Cuero natural / cuero artificial / Alcantara® / Suedia / tela

① AVISO

- ▶ Eliminar las impurezas tan pronto como sea posible.
- ▶ Para las fundas de asiento Alcantara® y el forro asiento Suedia no utilizar ningún limpiador de cuero, cera para pisos, crema para el calzado, quitamanchas, etc.
- ▶ Asegúrese de que el cuero natural no se humedezca durante la limpieza y que no se filtre agua en las costuras.
- ▶ No limpie el revestimiento del techo con un cepillo.

① AVISO

Riesgo de desvanecimiento de los tejidos de la cubierta.

- ▶ Si es necesario, proteja las cubiertas durante períodos más prolongados cuando hay mucho sol.

ⓘ

- ▶ Durante el uso se pueden mostrar sobre las partes de cuero, Alcantara® y Suedia pequeños cambios reconocibles p. ej. plegaduras, decoloraciones.
- ▶ Algunas telas de ropa, por ejemplo, denim oscuro, a veces no tienen suficiente solidez de color. Como resultado, puede ocurrir una decoloración que es claramente visible en las fundas del asiento. No se trata de una deficiencia en los forros.
- ▶ Las cremalleras afiladas, los remaches, las abrazaderas y prendas similares pueden dañar la tapicería del vehículo. Este tipo de daños no se podrán reconocer como reclamación justificada.

piezas de plástico

① AVISO

Riesgo de daños en el panel de instrumentos.

- ▶ No coloque fragancias ni ambientadores en el panel de control.

Cristales

① AVISO

Riesgo de daños en los filamentos o en la antena de vidrio.

- ▶ No pegue adhesivos en los filamentos de calentamiento.

Forros de los asientos calentados eléctricamente

① AVISO

Riesgo de daños en el sistema de calefacción.

- ▶ No limpie los asientos con agua u otros líquidos.
- ▶ No seque el asiento mediante el encendido de la calefacción.

Cinturones de seguridad

① AVISO

Riesgo de daños en los cinturones de seguridad.

- ▶ No limpie en seco los cinturones de seguridad.
- ▶ Deje secar las correas limpias antes de enrollarlas.

Instrucciones de limpieza

Cuero natural / cuero artificial / Alcantara® / Suedia / tela

- ▶ Elimine el polvo y la suciedad de la superficie con una aspiradora.
- ▶ Retire las impurezas frescas con agua, un paño de algodón ligeramente humedecido o un paño de lana, si es necesario, una solución de jabón suave y limpie con un paño seco.
- ▶ Elimine las manchas difíciles con un agente de limpieza adecuado.
- ▶ Para el cuidado regular del cuero natural, use los medios provistos para este propósito. Después de cada limpieza, utilizar una crema de cuidado con protección contra la luz y efecto de impregnación.
- ▶ En el cuidado de las superficies de la tela Alcantara®, Suedia y otros tejidos se elimina el pelo con un guante de limpieza. Eliminar los nudos de telas con un cepillo.

Piezas de plástico

- ▶ Elimine las impurezas con agua, un paño ligeramente humedecido o una esponja con un agente de limpieza adecuado si es necesario.

Cristales

- ▶ Elimine las impurezas con agua limpia y seque con un paño provisto para este propósito.

Forros de los asientos calentados eléctricamente

- ▶ Eliminar las impurezas con un agente de limpieza adecuado.

Cinturones de seguridad

- ▶ Eliminar las impurezas con un paño suave y una solución de jabón suave.

Exterior

Lo que debe tenerse en cuenta

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de accidentes

Después de lavar el vehículo, la función del sistema de frenos puede verse afectada por la humedad y en invierno por el hielo.

- ▶ Secar y limpiar los frenos frenando varias veces.

① AVISO

- ▶ Eliminar tan pronto como sea posible excrementos de aves, residuos de insectos, basura y residuos de sal marina, combustible desbordado, AdBlue® entre otros.
- ▶ No utilice esponjas ásperas, estropajos o similares para eliminar la suciedad.
- ▶ Utilice agentes de limpieza destinados a la limpieza y el cuidado de los materiales individuales.
- ▶ No utilice productos de limpieza agresivos o disolventes químicos.
- ▶ No pula el vehículo en un entorno polvoriento.

① AVISO

El AdBlue® tiene algunos materiales que son agresivos, por ej. para la pintura y los plásticos.

- ▶ Limpie la zona afectada con un paño húmedo y agua fría.
- ▶ Eliminar con una solución seca, agua caliente y esponja.

① AVISO

- ▶ Eliminar lo antes posible los daños en la pintura.

- ▶ No trata las partes con pintura mate con medios de pulido ni tampoco con cera dura.
- ▶ No pula las láminas.
- ▶ No manipule los sellos de las puertas y las guías de las ventanas de ninguna manera. Están exentos los medios provistos de los accesorios originales de ŠKODA. Esto asegura que la capa protectora de la capa de sellado y las guías de las ventanas no se dañan.
- ▶ No utilice limpiadores abrasivos para limpiar la cámara de marcha atrás.

Antes de conducir después de un lavado del vehículo

- ▶ Observe las especificaciones usuales del lavado de vehículos, p. ej. cerrar todas las ventanas, doblar los espejos, entre otros.

- Mueva la palanca del limpiaparabrisas a la posición **OFF**.
- Si hay accesorios especiales en su vehículo, siga las instrucciones del operador de lavado de vehículos.

① AVISO

En vehículos con tapa de maletero eléctrico, esta puede abrirse automáticamente debido a la presión de los cepillos de lavado.

- ▶ Bloquear el vehículo, p. ej. con el botón de bloqueo central.

Después del lavado aplicar una cera de conservación

- Limpie las hojas del limpiaparabrisas con un paño seco.

Lavar con limpiador de alta presión

① AVISO

- ▶ Siga las instrucciones de funcionamiento del limpiador de alta presión. Esto es válido especialmente para la indicación sobre la presión y la distancia de aplicación hacia la superficie del vehículo.
- ▶ No dirija el chorro de agua directamente a las siguientes partes del vehículo.
 - ▶ Láminas.
 - ▶ Cerraduras.
 - ▶ Columnas en el vehículo.
 - ▶ Enchufe del remolque.
 - ▶ Barra de bola giratoria.
 - ▶ Sensores.
 - ▶ Objetivos de las cámaras.
 - ▶ Piezas de plásticos, cromadas y anodizadas.

Eliminar la nieve y el hielo

① AVISO

- ▶ Retire la nieve y el hielo con un raspador de plástico o un agente de deshielo adecuado.
- ▶ Limpie las cámaras con un cepillo de mano.
- ▶ Mover el rascador solo en una dirección.
- ▶ No utilice rascadores u otros objetos afilados para las láminas.
- ▶ No quite la nieve y el hielo con agua caliente o tibia.
- ▶ No quite la nieve ni el hielo de las superficies con suciedad gruesa.

Instrucciones de limpieza

Lavado manual

- Lavar el vehículo desde arriba hacia abajo con una esponja o guante de limpieza suave y suficiente agua, dado el caso con los medios de limpieza previstos para eso.
- Para láminas y faros, use una solución de jabón suave que contenga dos cucharadas de jabón blanco neutro en un litro de agua tibia.

- Utilice un limpiador de cristales para las escobillas del limpiaparabrisas.
- Lave las cámaras con agua limpia y séquelas con un paño limpio adecuado.

① AVISO

- ▶ Lave la esponja o lave el guante de limpieza regularmente.
- ▶ Use una esponja diferente para las ruedas, los travesaños y la parte inferior del vehículo que para las otras partes del vehículo.
- ▶ No lave el vehículo bajo mucho sol.
- ▶ No seque los faros ni utilice objetos afilados.
- ▶ No ejerza presión sobre el cuerpo al lavarlo.
- ▶ La temperatura del agua de lavado puede ser máx. 60 °C.

Después del lavado manual

- Enjuague el vehículo y límpielo con un paño limpio adecuado.

Abrillante el vehículo

- Conservar el barniz al menos dos veces al año con cera dura.
- Use un esmalte para lacas mate.

Láminas

Las láminas envejecen y se vuelven ásperas, eso es completamente normal, no se trata de un fallo.

Los siguientes factores tienen un efecto negativo en la vida útil o la rapidez de color de las láminas.

- ▶ Los rayos del sol.
- ▶ Humedad.
- ▶ La contaminación del aire.
- ▶ Caída de rocas, p. ej. por el rebote de la carga durante el transporte en la barra de techo.

Conservación de espacios huecos

Las cavidades del vehículo propensas a la corrosión están protegidas permanentemente por la cera conservante de fábrica.

- Elimine la cera derramada con un raspador de plástico, limpie las manchas con alcohol mineral.

Protección de los bajos

La parte inferior del vehículo está protegida ya de fábrica de forma permanente contra las influencias de agentes químicos y mecánicos.

- Haga revisar el revestimiento protector por un taller especializado antes de comenzar y al final de la temporada de frío.

Ruedas

- Después del lavado, conservar las ruedas con un medio adecuado.

① AVISO

Una intensa suciedad de las ruedas puede causar un desequilibrio en las mismas.

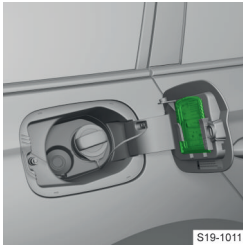
gato

- › Si es necesario, trate las partes móviles con una grasa adecuada.

Dispositivo de enganche para remolque

- › Tratar la cabeza esférica del dispositivo de remolque dado el caso con una grasa de lubricación adecuada.

Rasqueta de hielo en la tapa del depósito de combustible



S19-1011

Datos técnicos y normativas

Especificaciones para los datos técnicos

La norma de emisión, la información sobre el consumo de combustible y otra información válida para su vehículo se puede encontrar en la documentación técnica del vehículo y en la declaración de conformidad, en el llamado documento COC. La información también se puede preguntar en el concesionario ŠKODA.

La declaración de Conformidad se puede solicitar en un concesionario ŠKODA.

Los datos en la documentación técnica del vehículo tienen prioridad sobre los datos de este manual de instrucciones.

Los valores de prestaciones de marcha se determinaron sin equipos que pudiesen disminuir el rendimiento de marcha p. ej. el aire acondicionado.

Los valores mencionados son válidos para el modelo básico sin equipamientos especiales. Los valores han sido definidos de acuerdo con las normativas y bajo condiciones que han sido fijadas por disposiciones legales o normas técnicas para la determinación de datos operativos y técnicos de los vehículos de motor.

Datos distintivos del vehículo

Número de identificación del vehículo (VIN)

El número de identificación del vehículo se encuentra en los siguientes lugares.

- ▶ Justo en el compartimiento del motor en la torreta de la suspensión.
- ▶ En un cartel debajo del parabrisas en la esquina inferior izquierda.
- ▶ En la placa de características en la parte central del pilar de la carrocería del vehículo.



S18-0344

Placa de modelo.

- A** Fabricante del vehículo
- B** Número de identificación del vehículo (VIN)

Indicador VIN

El indicador VIN se muestra en el Infotainment en el siguiente menú.

CAR >  > Elemento de menú para el servicio

O bien:

MENU >  >  > Elemento de menú para el servicio

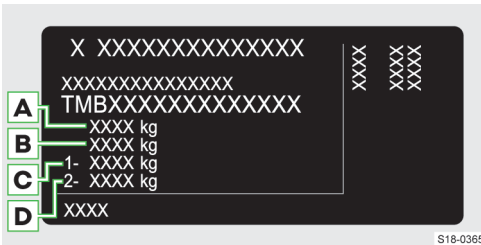
Número de motor

El número de motor está impreso en el bloque motor.

Pesos máximos permitidos

Los pesos máximos permitidos se enumeran en la placa de identificación.

La placa de características se encuentra debajo en la columna central del vehículo.



- A** Peso total máximo admisible
- B** Peso total máximo admisible del vehículo (tractor y remolque)
- C** Carga máxima admisible sobre eje delantero
- D** Carga máxima admisible sobre eje trasero

Peso del vehículo con remolque máximo permitido

El valor especificado es válido para altitudes de hasta 1.000 m sobre el nivel del mar.

A medida que aumenta la altura, disminuye la potencia del motor y, con ello, también se reduce la capacidad ascensional.

Por eso, habrá que reducir el peso del vehículo con remolque en un 10% cada vez que aumente la altitud en 1.000 m o una fracción de los mismos.

El peso del vehículo está compuesto por los pesos reales del vehículo tractor con carga y del remolque con carga.

Carga adicional

A partir de la diferencia entre el peso total admisible y el peso en servicio se puede calcular la carga adicional máxima aproximada.

La carga adicional se compone de los siguientes pesos.

- ▶ El peso de los pasajeros.
- ▶ El peso de todas las piezas de equipaje y otras cargas.
- ▶ El peso de la carga sobre el techo, incluido el peso de baca portaequipajes.
- ▶ El peso de los equipos excluidos del peso en servicio.
- ▶ La carga del remolque en el manejo del remolque » [Página 169](#).

⚠ ADVERTENCIA

¡Peligro de accidente y daños en el vehículo!

- ▶ No exceda los valores especificados para los pesos máximos permisibles.

Peso en servicio

Información sobre el peso operativo

La especificación corresponde al peso operativo más bajo posible sin equipo adicional para aumentar el peso. Este contiene también 75 kg como peso del conductor, el peso de los líquidos de servicio, la herramienta a bordo y mínimo el 90% del depósito de combustible lleno.

Peso en servicio - Octavia

Tipo de motor	Cambio	Peso en servicio (kg)
1,5 l/110 kW TSI	Cambio manual	1360
2,0 l/85 kW TDI	Cambio manual	1445
2,0 l/110 kW TDI	DSG ^{a)}	1487

^{a)} Mecanismo de embrague doble automático.

- I** Pregunte por el peso exacto del vehículo en un taller especializado.

Dimensiones del vehículo

Dimensiones

Dato	Valor (en mm)
Altura del vehículo	1468
Ancho del vehículo con espejos articulados	1829
Ancho del vehículo con espejos plegados	2003
Distancia al suelo del vehículo	142
Longitud del vehículo	4689

Especificaciones del motor

► 2,0 l/85 kW TDI » [Página 175](#)

► 2,0 l/110 kW TDI » [Página 175](#)

Sinopsis

► 1,5 l/110 kW TSI » [Página 175](#)

Motor 1,5 l/110 kW TSI

Potencia (kW a 1/min)	110/5000-6000
Par motor máx. (Nm a 1/min)	250/1500-3500
Número de cilindros / cilindrada (cm ³)	4/1498
Cambio	Cambio manual
Velocidad máxima (km/h)	224
Con engranaje delantero insertado	5
Aceleración 0-100 km/h (s)	8,3

Motor TDI 2,0 l/85 kW

Potencia (kW a 1/min)	85/2750-4250
Par motor máx. (Nm a 1/min)	300/1500-2500
Número de cilindros / cilindrada (cm ³)	4/1968
Cambio	Cambio manual
Velocidad máxima (km/h)	205
Con engranaje delantero insertado	6
Aceleración 0-100 km/h (s)	10,4

Motor TDI 2,0 l/110 kW

Potencia (kW a 1/min)	110/3000-4200
Par motor máx. (Nm a 1/min)	340/1700-2750
Número de cilindros / cilindrada (cm ³)	4/1968
Cambio	DSG ^{a)}
Velocidad máxima (km/h)	222
Con engranaje delantero insertado	7
Aceleración 0-100 km/h (s)	8,8

^{a)} Mecanismo de embrague doble automático.

Caja negra (Event Data Recorder)

El vehículo está equipado con un equipo, el cual sirve como registro de datos de accidentes (en lo siguiente solamente como "EDR"). El objetivo principal del EDR es el registro de datos durante el accidente de tránsito u otra situación de tráfico excepcional (en lo siguiente solamente como "accidente"), donde se activan los sistemas de retención.

El EDR registra breve el accidente (aprox. 10 seg.), por ejemplo las siguientes informaciones:

- ▶ La función de ciertos sistemas en el vehículo.
- ▶ El estado del cinturón de seguridad del conductor y acompañante.
- ▶ La activación del pedal de freno y aceleración.
- ▶ La velocidad del vehículo al momento del accidente.

Los datos registrados sirven como soporte para el análisis, cómo se comportaron los sistemas del vehículo poco antes, durante y poco después del accidente, para así garantizar una mejor aclaración del accidente, dónde había daños de objetos y posiblemente también lesiones de personas.

También se registran los datos del sistema de asistencia en el vehículo. A parte de las informaciones, si los sistemas correspondientes estaban encendidos o apagados durante el momento correspondiente, si estaban solamente disponibles parcialmente o inactivos, también existe la posibilidad del seguimiento, si estas funciones del vehículo controlaban, aceleraban o frenaban durante el accidente del vehículo. Dependiendo del equipo se trata, por ejemplo, de las siguientes funciones.

- ▶ Regulación automática de la distancia (RAD).
- ▶ Asistente de parada en vía (Lane Assist).
- ▶ Asistencia al aparcamiento.
- ▶ Función de frenado de emergencia (Front Assist).

Los datos EDR son solamente registrados cuando existe un accidente con la activación de los sistemas de retención. Bajo condiciones normales de manejo no existe ningún registro de datos y tampoco ningún registro de audio o video del habitáculo o de los alrededores del vehículo. Tampoco se registran por el EDR los datos personales, p.ej. nombre, sexo, edad o lugar, donde se generó el accidente. Pero terceros sujetos, p.ej. autoridades policiales pueden referirse por medio de ciertos recursos del contenido del EDR con otras fuentes de datos y pueden deducirse de esta manera la identificación de algunos participantes en el accidente en la investigación del accidente.

Para la lectura de los datos del EDR se requiere un equipamiento especial con autorización de acceso especial, una conexión de diagnóstico prescrita por la ley en el vehículo ("On-Board-Diagnostics") y el encendido conectado.

La empresa ŠKODA AUTO no procesará ningunos datos del EDR sobre el accidente sin la autorización del dueño del vehículo u otra persona autorizada para el uso del vehículo. Las excepciones están fijadas en los acuerdos contractuales o se encuentran bajo las normas generales vigentes.

La empresa ŠKODA AUTO está obligada por las disposiciones legales, controlar la calidad y seguridad de los productos propios. Por eso se tiene solamente la autorización, usar solamente los datos del EDR para el control del producto en el mercado, para la investigación, el desarrollo continuo y la mejora de calidad de los sistemas de seguridad del vehículo. También la empresa ŠKODA AUTO suministra los datos a terceros para la investigación y el desarrollo. Esto se realiza solamente de forma anónima, eso significa sin una conexión a un cierto vehículo, al dueño del vehículo o a otros usuarios autorizados.

Información sobre los sistemas de radio en el vehículo

Su vehículo tiene diferentes instalaciones radioeléctricas.

Los fabricantes de estos equipos de radio declaran que cumplen con los requisitos de la **Directiva 2014/53/UE** y el **Reglamento técnico sobre equipos de radio, aprobado por la decisión del Consejo de Ministros de Ucrania de 25 de mayo de 2017, núm. 355**.



Para mostrar información sobre **Directiva 2014/53 / UE** sobre la aproximación de las legislaciones de los Estados miembros relativas a la comercialización de equipos de radio, **Reglamento técnico sobre equipos de radio, aprobado por decisión del Consejo de Ministros de Ucrania del 25 de mayo de 2017 No. 355** así como para la **declaración de conformidad** proceda de la siguiente manera.

1. Leer el código QR o introducir la siguiente dirección en el navegador web.
<http://go.skoda.eu/owners-manuals>
2. Hacer clic en "Selecione su manual".
3. Seleccionar el modelo deseado y se muestra un menú con las instrucciones.
4. Seleccionar el año de fabricación y el idioma.
5. El archivo **información sobre la directiva 2014/53/UE o información sobre el reglamento técnico de sistemas de radio núm. 355** en formato pdf.

Derechos derivados del desempeño defectuoso, garantías ŠKODA

Derechos derivados del funcionamiento defectuoso

Su concesionario ŠKODA, como vendedor, se hace responsable de cualquier tipo de defectos materiales en su vehículo nuevo ŠKODA, en piezas originales ŠKODA y en accesorios originales ŠKODA en relación con las normas legales y el contrato de compra.

El comprador tiene derecho a ejercer sus derechos en caso de un concesionario ŠKODA responsable desde el momento en que se le entrega el vehículo. La fecha de entrega del vehículo se encuentra junto con el número de matrícula del vehículo (VIN) según la ley en el capítulo "Documentación de la entrega del vehículo" en este manual de instrucciones.

Garantía ŠKODA para vehículos nuevos

Además de los derechos que se desprenden de la normativa legal por defectos materiales, la empresa ŠKODA AUTO le concede la garantía ŠKODA por vehículos nuevos (en lo sucesivo, llamada "garantía ŠKODA"), según las condiciones descritas en el texto restante.

En el marco de la garantía ŠKODA, se suministran las siguientes prestaciones por la empresa ŠKODA AUTO¹⁾.

- ▶ Reparación gratuita de daños por razones de un defecto en su vehículo en un plazo de dos años desde el inicio de la garantía ŠKODA.
- ▶ Reparación gratuita de daños por razones de defectos en la pintura en su vehículo en un plazo de tres años desde el inicio de la garantía ŠKODA.
- ▶ Reparación gratuita de partes oxidadas que aparezcan en la carrocería de su vehículo en un plazo de doce años desde el inicio de la garantía. Como partes oxidadas de la carrocería, la garantía ŠKODA sólo considera las oxidaciones de chapas de la carrocería que vayan desde la parte interior hacia la parte exterior.
- ▶ Reparación gratuita de la batería de alto voltaje si está instalada en el vehículo y si el daño es dentro de 8 años o antes de alcanzar un kilometraje de 160.000 km, lo que ocurra primero) desde el inicio de la garantía ŠKODA. Una reducción en la capacidad de la batería de alto voltaje con el tiempo es una característica natural de esta tecnología y no representa un defecto en lo que respecta a la garantía ŠKODA, siempre que se alcance este valor

antes de que finalicen los 8 años o antes de alcanzar el kilometraje de 160.000 km, lo que ocurra primero, desde el inicio de la garantía ŠKODA no menos del 70% de la capacidad útil total.

El comienzo de la garantía ŠKODA es el día en que el coche nuevo se transfiere por parte de un concesionario ŠKODA al primer comprador que no es un concesionario ŠKODA para su uso²⁾.

El concesionario ŠKODA introduce esta fecha en los sistemas correspondientes del fabricante. Cualquier concesionario ŠKODA notificará esta fecha si lo pide.

La reparación del vehículo como parte de la garantía ŠKODA puede hacerse por reemplazo o reparación de las piezas defectuosas. El tipo de reparación del vehículo lo decide el concesionario ŠKODA. La reparación del vehículo se realiza de acuerdo con las posibilidades del concesionario ŠKODA en un tiempo razonable. Las piezas sustituidas pasan a ser propiedad del concesionario ŠKODA.

En reclamaciones de la garantía ŠKODA por daños en la batería de alto voltaje, si está instalada en el vehículo, la batería de alto voltaje se coloca en un estado que corresponde a la edad y al kilometraje del vehículo, la capacidad de la batería de alto voltaje después de la reparación es al menos el 70% de la capacidad utilizable total.

No se derivan otros derechos de esta garantía ŠKODA. En concreto, no existe ningún derecho al suministro de repuestos, ni derecho de cesión, ni derecho a deducción del precio de compra, ni a un vehículo de sustitución durante el periodo de la reparación, ni derecho a reclamar una indemnización por daños y perjuicios.

La garantía de ŠKODA se puede reclamar en cualquier socio de servicio ŠKODA.

No hay reclamaciones de la garantía ŠKODA si el daño del vehículo ha ocurrido a causa de las siguientes circunstancias.

- ▶ Los trabajos de servicio no fueron oportunos y profesionales de acuerdo con la normativa de la empresa ŠKODA AUTO o su ejecución fue llevada a cabo por el cliente en la afirmación de reclamaciones derivadas de la garantía ŠKODA no utilizada.
- ▶ Los daños se refieren a piezas que están sometidas a un desgaste natural, como por ejemplo, neumáticos, bujías, escobillas limpiaparabrisas, guarniciones de freno y discos de freno, embrague, bombillas, anillos sincronizadores, baterías, etc.

¹⁾ Debido a los requisitos de las regulaciones legales generalmente vinculantes o los requisitos de mercado específicos del país, desde el concesionario ŠKODA o el importador se proporcionará una garantía más allá del alcance de la garantía ŠKODA citada. Esta garantía local amplía el alcance del rendimiento de acuerdo con las condiciones de garantía específicas del concesionario ŠKODA o importadores.

²⁾ Por razones de los requerimientos de las determinaciones generales y legales según el país se puede suministrar la fecha de registro en vez de la fecha de la entrega del vehículo.

- Instalación, conexión de piezas o accesorios, realización de otros ajustes o modificaciones técnicas realizadas en el vehículo no autorizadas por ŠKODA AUTO (p. ej. tuning).
- Utilización no permitida, manejo inapropiado (p. ej. utilización en competiciones automovilísticas o con exceso de carga), cuidado y mantenimiento inapropiados o modificaciones de su vehículo no autorizadas.
- Incumplimiento de la normativa de las instrucciones de funcionamiento u otras instrucciones suministradas de fábrica, incluido el incumplimiento de las normas relativas al procedimiento para cargar la batería de alto voltaje, si está instalada en el vehículo.
- Uso del vehículo como fuente estacionaria de energía eléctrica.
- Efectos o influencias exteriores (p. ej. accidente, granizo, inundación, etc.).
- No indicó inmediatamente un daño en un taller especializado o no fue subsanado profesionalmente.

El cliente corre con la justificación de la causa que falta.

La presente garantía ŠKODA no limita los derechos legales del comprador derivados de un cumplimiento insuficiente respecto del vendedor del vehículo, ni las posibles reclamaciones que se derivasen de las leyes sobre responsabilidad por productos.

Garantía de la movilidad ŠKODA

La garantía de movilidad genera un sentimiento de seguridad en los viajes con su vehículo.

Si su vehículo, durante un trayecto, se tuviera que quedar detenido por un defecto inesperado, en el marco de la garantía de movilidad se pueden recibir prestaciones para asegurar su movilidad, entre ellas: asistencia en carretera y remolcado hasta el socio de servicio ŠKODA, asistencia técnica por teléfono y/o puesta en servicio in situ.

Si la reparación de su vehículo no se completara el mismo día, el socio de servicio ŠKODA, si fuera necesario, puede tramitar otras prestaciones, como un transporte adicional (autobús, tren, etc.), poner a su disposición un vehículo de repuesto, etc.

Determinadas reclamaciones por prestación gratuita de servicios de la garantía de movilidad ŠKODA solo existe si su vehículo tiene una relación causal por un defecto que, debido al cumplimiento de la ŠKODA debe corregirse.

Respecto a las condiciones para disponer de la garantía de movilidad para su vehículo, infórmese en su concesionario ŠKODA. Éste le comunicará también las condiciones detalladas de la garantía de movilidad en relación con su vehículo. En el caso de que no se aplique ninguna garantía de movilidad a su vehículo,

se le informará sobre las posibilidades de una conclusión posterior.

Extensión opcional de garantía ŠKODA

Si al comprar un nuevo vehículo también adquiere una ampliación de garantía ŠKODA, la empresa ŠKODA AUTO le proporciona durante el período de garantía una reparación gratuita de los daños del vehículo causados por un defecto del mismo.

La ampliación de garantía ŠKODA para su vehículo es válida para el período acordado o hasta que se alcance el límite acordado de kilometraje, lo que ocurra primero.

Para la evaluación de reclamaciones de la extensión de garantía ŠKODA se aplicará en un grado razonable a las condiciones descritas anteriormente de la garantía ŠKODA.

La reparación del vehículo como parte de la ampliación de garantía ŠKODA puede hacerse exclusivamente mediante la sustitución o reparación de las piezas defectuosas, que se haya decidido por parte del concesionario ŠKODA sobre el tipo de reparación. La reparación del vehículo se realiza de acuerdo con las posibilidades del concesionario ŠKODA en un tiempo razonable.

No se derivan otros derechos de la ampliación de garantía ŠKODA. En concreto, no existe ningún derecho al suministro de repuestos, ni derecho de cesión, ni derecho a deducción del precio de compra, ni a un vehículo de sustitución durante el período de la reparación, ni derecho a reclamar una indemnización por daños y perjuicios.

La garantía de pintura descrita, la garantía de prevención de óxido y la garantía de batería de alto voltaje siguen siendo las mismas de la extensión de la garantía ŠKODA no afectada.

La extensión de garantía ŠKODA no se relaciona a las láminas externas e internas.

Las informaciones sobre las condiciones detalladas de la extensión de garantía ŠKODA se las suministra su concesionario ŠKODA.

❏ La garantía de movilidad ŠKODA y la ampliación de garantía ŠKODA solo están disponibles para algunos países.

Índice alfabético

A

ABS	123,124	Anchura del vehículo	175
ACC		Android Auto - Infotainment Columbus	105
Ajuste de la distancia	128	Android Auto - Infotainment Swing	79
Interrupción del control de crucero	128	Aparcamiento asistido	132,133
Parada y arranque automáticos	128	Aparcar	
Accidente de tráfico		Asistente Exit Assist	133
Caja negra	176	Ayuda al aparcamiento	132
Llamada de emergencia	22	Estacione el vehículo de manera segura	21
qué hacer después de un accidente	23	Apple CarPlay	
Aceite		Ver versión electrónica del manual	5
ver aceite de motor	134	Apple CarPlay - Infotainment Columbus	105
Aceite del motor	134	Apple CarPlay - Infotainment Swing	79
Cambiar	135	Área delantera del vehículo	7
Especificación	135	Área trasera del vehículo	9
Luz indicadora	135	Argolla de remolque	120
Rellenar	135	Arrancar el motor	115
Seguridad	18	Arranque del motor	
verificar con la varilla medidora	134	Usar cable de puente	143
verificar en el Infotainment	135	Asiento del conductor	10
Ácido de la batería	142	Asiento del pasajero	10
Actualización del sistema - Infotainment Swing		Asiento infantil	42
	64	en el asiento del pasajero	42
Actualización del sistema de Infotainment		Fijación	45
Ver la versión electrónica del manual	5	i-Size	44
Adaptaciones para coches		Instrucciones de seguridad	42
Recomendaciones	169	Sujeción con un cinturón	44
AdBlue		TOP TETHER	45
Capacidad del depósito	139	Asiento para niños	
Comprobar	138	Asientos para niños recomendados	43
Luz indicadora	139	Clasificación por grupos	43
Modo de funcionamiento	138	ISOFIX	43,45
Norma	138	Palabra clave asiento infantil	42
Rellenar	138	Asientos	34-36
Seguridad	18	Calefacción	38
Agua de lavado del parabrisas		ISOFIX	45
¿Cómo se rellena el agua de lavado?	55	Plegar	36
Nivel muy bajo	55	siéntase a salvo	19
Agua en el filtro de combustible	138	TOP TETHER	45
Airbag	45	Ventilación	38
Apagar airbags	46	Asientos delanteros	35
Apagar el airbag frontal del pasajero	47	Asientos traseros	
Avería	46	Plegar	36
Liberación	45	Asistente de arranque en montaña	123
Lugares de montaje	46	Asistente de cambio de carril	
Seguridad	20	ver Side Assist	130
Aire acondicionado		Asistente de detección de somnolencia	132
ver Climatronic	57	Asistente de faro	52
ver Manual de aire acondicionado	57	Activación y desactivación en Infotainment	52
Aire acondicionado manual	57	Asistente de luz de carretera	51,52
Ajustes - Infotainment Swing	63	Asistente de parada en vía	
Alcance de iluminación	50	ver Lane Assist	129
Altura del vehículo	175	ASR	123,124
		Autoayuda - Infotainment Swing	64
		Ayuda de arranque	143

B

Baca portaequipajes	167
Carga del techo	167
Fijar el soporte	167
Batería	
ver batería del vehículo	142
Batería del vehículo	142
Cargar	142
Comprobar el estado	142
Desconectar y sujetar	142
Protección de descarga	142
Seguridad	18
Bloquear	25,26
Bloqueo de la columna de dirección	38,39
Bluetooth	
Ver versión electrónica del manual	5
Bolsa multifunción	156
Bolsa para carga de gran longitud	160
Botiquín	154
Botón de arranque	114

C

Cabina virtual	
ver cuadro de instrumentos digitales	60
Cable de ayuda de arranque	143
Cable de remolque	120
Cadenas para la nieve	148
Caja negra	176
Calefacción de asientos	38
Calefacción de cristales	31,32
Calefacción del volante	39
Calefacción y ventilación auxiliar	
Cambiar la batería del mando a distancia	59
Calefacción y ventilación independiente	58,59
Cambio automático	116,117
Cambio manual	116
Capacidad del depósito	
Diésel	141
Gasolina	140
Capó	134
Cargue su teléfono sin cables	164
Centro de control - Infotainment Columbus	87,88
Centro de control - Infotainment Swing	65,66
Chaleco	
véase chaleco reflectante	154
Chaleco reflectante	154
Chasis deportivo preestablecido	118
Cierre centralizado	25,26
función SAFE	25
Cinturones de seguridad	41
Ajustar la altura	41
Colocar y quitar	41
correas bloqueadas	42
Indicación de estado	41
Pretensores	41
Retractor automático del cinturón	41
Tensor de correa reversible	41
trazado correcto	19

Climatronic	57,58
Pantalla en la consola central trasera	165
Coche Android	
Ver versión electrónica del manual	5
Combustible	
Diésel	140
Gasolina	139
COMING HOME	51
Ajuste	51
Compartimentos	160,161
Compartimiento del motor	
Aceite del motor	134
Batería del vehículo	142
Líquido limpiacristales	55
Refrigerante	136
Seguridad	18
Solapa	134
Comprobar el vehículo antes de la marcha	18
Conducción rentable	118
Conducción segura	20
Conducir con remolque	119
Estabilización de remolque	124
Seguridad	21
Conducir en punto muerto	116
Conexión de datos - Infotainment Columbus	104
Conmutador de luces	48
Consejos para una conducción económica	118
Consola central	10
Control de lanzamiento	117
Control parental	28
Control por voz - Infotainment Columbus	86,87
Crew Protect Assist	
ver Protección proactiva de los ocupantes	131
Cuadro de instrumentos combinado	
Digital	60
Cuadro de instrumentos digital	60
Cubo de basura	165
Cuenta de usuario	
Ver versión electrónica del manual	5

D

Datos de viaje	61,62
Datos técnicos	173,174
Dimensiones	175
Especificaciones del motor	175
DCC	118
Depósito de combustible	
Abrir la solapa	138
Derechos derivados del desempeño defectuoso	
Ver garantía	177
Desbloquear	25,26
Desconectar el airbag frontal del acompañante	47
Detección de peatones	125
Detener el motor	114
Diésel	140
Capacidad del depósito	141
Combustible prescrito	141
Normas	140

Protección contra repostaje incorrecto	141	Guardaobjetos	160,161
Repostar	141	Equipo práctico	
Requisitos para repostar	141	Bolsa para carga	160
Solución de problemas	141	Bolsillos de almacenamiento	160
Dimensiones del vehículo	175	Enchufe de 12 voltios	154,160,166
Dispositivo de enganche para remolque	167,168	Enchufe de 230 voltios	160,166
Dispositivo de limitación de velocidad	125-127	Gancho para la ropa	160
Distribución de la carga	119	Portaetiquetas	161
distribución de la fuerza de frenado electrónico	124	ESC	123,124
Driver Alert		ESC Sport	123
ver Asistente de detección de cansancio	132	Escobilla	164
DSR	123	Espejo	
Dynamic Light Assist		ver espejo exterior	39
Ver asistente de faros	52	ver espejo interior	39
E		Estabilización del remolque	124
EDS	123	Establecer valores de presión de neumáticos	153
Elementos de carga	155	Estado del vehículo	62
Elementos de fijación en el maletero	155	Evento de servicio	
Elevallas eléctricos	29	Comprobación	169
Activación	29	Intervalo	169
Funcionamiento	29	Mostrar plazo	169
Limitador de fuerza	28	Restablecer información	169
Emergencia		Exit Assist	133,134
Llamada de emergencia	22	Explicaciones	6
qué hacer después de un accidente	23	Extintor de incendios	155
qué hacer en caso de incendio	23	F	
Usar cable de puente	143	Faros	
Enchufes		Ajuste completo de LED	50
Enchufes de 12 voltios	166	Full LED	48
Enchufes de 230 voltios	166	Faros antiniebla	49
Seguridad	18	delanteros	49
Enciende la luz de cruce automáticamente	48	Faros delanteros	
Enganche de remolque		Regulación del alcance de faros	50
Extender y girar en la barra de bola	168	Faros LED completos	48
Enganche para remolque		Faros MATRIX	
Carga vertical	169	ver asistente de faros	52
EPC	137	Fiadores	144
Equipamiento de carga	37	Ficheros de medios compatibles	
Equipamiento de emergencia	154	Ver versión electrónica del manual	5
Equipamiento en el maletero	154	Filtro de combustible	138
Equipamiento práctico	160,161	Filtro de partículas	137
Compartimento de almacenamiento debajo del asiento delantero	163	Solución de problemas	137
Compartimento de almacenamiento para el paraguas	163	Frenado automático	
Portaobjetos para escobilla	164	ver Front Assist	124
Portavasos	164	Freno de estacionam. eléctrico	121,122
Soporte de tabletas	165	Freno de estacionamiento	121
Soporte multimedia	165	ver freno de estacionamiento eléctrico	121
Equipo de emergencia		Freno Multicolisión	
Gato elevador	155	ver MCB	124
Kit de herramientas	155	Frenos	121
Equipo para averías	151,152	Front Assist	124,125
Equipo práctico		Advertencia de distancia	124
Compartimento para gafas	161	Fuentes de medios compatibles	
Espejo de maquillaje	161	Ver versión electrónica del manual	5
		Función de masaje del asiento	36
		Función de memoria de la tecla	25
		Función de memoria del asiento	35

Función de memoria del asiento eléctricamente ajustable	35
Función SAFE	
Desconectar	25
Descripción	25
Funcionamiento - Infotainment Columbus	85
Funcionamiento - Infotainment Swing	64
Funcionamiento automático del Climatronic	57
Fusibles	
en el tablero de instrumentos	144
En el vano motor	146

G

Ganchos	
en el interior	160
En el maletero	155
Garantía	177
Derechos derivados del funcionamiento defectuoso	177
Extensión de garantía opcional	178
Garantía de la movilidad	178
Garantía para vehículos nuevos	177
Gasolina	139
Capacidad del depósito	140
Combustible prescrito	140
Gasolina recomendada	139
Normas	139
Repostar	140
Requisitos para repostar	140
Solución de problemas	140
Gestión de dispositivos móviles - Infotainment Columbus	98,99
Aplicaciones en dispositivos móviles	99
Compatibilidad Bluetooth de dispositivos móviles	99
Compatibilidad de dispositivos móviles	99
Gestión de dispositivos móviles - Infotainment Swing	74-76
Gestión de usuario - Infotainment Columbus	96-98
Gestión de usuario - Infotainment Swing	72-74
Gestión de usuarios	
Ver versión electrónica del manual	5

H

Herramienta	155
HHC	
ver Asistente de arranque en pendiente	123
Hotspot	
Ver versión electrónica del manual	5

I

i-Size	44
Iluminación	
Exterior	48
Iluminación ambiental	53
Interior	52
Iluminación ambiental	53

Iluminación interior	
Iluminación ambiental	53
Iluminación interna	52,53
Indicador de control de neumáticos	153
Infotainment Columbus	83,84
Ajustes básicos	83
Teclado	85
Infotainment Swing	63,64
Inicio	114
Inmovilizador	115
Intermitente	
ver luz intermitente	49
Intermitente de confort	49
Interruptor de llave para airbag delantero del pasajero	
Interruptor de llave con problemas	47
Interruptor de llave para la desactivación del airbag	47
Interruptor de luz de conducción automática	
Ajuste	50
ISOFIX	45
Argollas de sujeción	45
Uso de asientos infantiles	43

K

Kick-down	116
------------------	-----

L

Lane Assist	129,130
Lavaparabrisas	
ver limpiaparabrisas y lavaparabrisas	54
LEAVING HOME	51
Ajuste	51
Light Assist	
ver Asistente de luz de carretera	51
Limitador	
ver limitador de velocidad	125
Limitador de velocidad	
Luz indicadora	125
Limpiaparabrisas y lavaparabrisas	54
Añadir líquido limpiacristales	55
Limpiaparabrisas trasero automático	55
Limpieza automática	55
Nivel de agua del parabrisas demasiado bajo	55
Pliegue los brazos del limpiaparabrisas	56
Reemplace la cuchilla del limpiaparabrisas	56
Limpieza del vehículo	
Exterior	171,172
Interior	170,171
Lo que debe considerarse	170
Líquido de frenos	121
Líquido de los frenos	
Seguridad	18
Líquido refrigerante	136
Lista de las estaciones de radio disponibles	
Ver la versión electrónica del manual	5
Llamada de emergencia	22
Llave	24

Función de memoria de la llave	25
Longitud del vehículo	175
Luces de cruce	48,50
Luces de estacionamiento	49,50
Luces de posición	
consultar Luz de estacionamiento	49,50
Luces indicadoras	
Nota preliminar	11
Luz	48,49
Asistente de faros	52
Asistente de luz de carretera	51
Conducir en dirección opuesta al tráfico	50
Encendido y apagado automático	48,50
Faros LED completos	48
función Corner	48
Intermitente	49
Limpiar el faro	55
Luces de emergencia	49
Luces de estacionamiento	50
Luces de posición	50
Luces diurnas	48
Luz antiniebla	49
Luz de cruce	48,50
Luz indicadora	51
Regulación de alcance de faros	50
Solución de problemas	51
Luz antiniebla	
trasera	49
Luz de carretera	49
Asistente de faros	52
Asistente de luz de carretera	51
Luz de curva dinámica	50
Función de los faros LED completos	48
Luz diurna	48
Luz intermitente	49
Luz posterior antiniebla	49

M

Maletero	154
Bolsillo multifunción	156
Compartimentos guardaobjetos	154
Cubierta enrollable	158
Dispositivo de enganche para remolque	154
Elementos de fijación	155
Enchufe de 12 voltios	154
Palanca para abatir los respaldos de los asientos traseros	154
Red de separación	157
Redes de retención	156
Revestimiento del suelo de doble cara	157
Suelo de carga variable	158
Transportar objetos de forma segura	20
ver la puerta del maletero	32
Mando a distancia de la calefacción y de la ventilación estáticas	
Cambiar la batería	59
Máxima velocidad	175
MCB	124

Medios	
Tráfico	70
Medios - Infotainment Columbus	92-94
lo que debe tenerse en cuenta	92
Medios - Infotainment Swing	69,70
lo que debe tenerse en cuenta	69
Medios de comunicación	
Ver versión electrónica del manual	5
MirrorLink	
Ver versión electrónica del manual	5
MirrorLink - Infotainment Columbus	105
MirrorLink - Infotainment Swing	79
Modo de conducción del vehículo	118
Eco	118
Individual	118
Normal	118
Sport	118
MSR	123

N

Navegación	
Ver versión electrónica del manual	5
Navegación - Infotainment Columbus	109,112-114
Neumático	
Presión	152
Resumen de la etiqueta	147
Neumáticos	147,148
Visualización de control de los neumáticos	153
Neumáticos de invierno	148
Neumáticos para todas las estaciones	148
Notas sobre el arranque	114
Número de identificación del vehículo (VIN)	173
Número de motor	173

O

Operación de cambio	
Transmisión manual	116

P

Palanca	
asistente de faros	52
asistente de luz de carretera	52
Intermitente	49
Limpiaparabrisas y lavaparabrisas	54
Luz de carretera	49
Pantalla - Infotainment Columbus	85
Pantalla - Infotainment Swing	64
Pantalla del cuadro de instrumentos combinado	60
Pantalla Infotainment Columbus	
Resumen	84
Paraguas	163
ParkPilot	
ver ayuda al aparcamiento	132
Parpadeo de confort	
Ajuste	50
Pastillas de freno	121
Peso	174

Phonebox	164
Placa de modelo	173
Portabebidas	164
Portaequipajes de techo	
Conducción segura	21
Portaobjetos	160,161
Portón trasero	
Ajuste	33
Cierre automático	32
Funcionamiento manual	32
Posición de servicio de los brazos del limpiaparabrisas	56
Protección de ocupantes proactiva	131,132
Protección solar	31
Funcionamiento de la persiana solar trasera	31
Funcionamiento de las persianas de protección solar para las ventanas de las puertas traseras	31
Funcionamiento eléctrico de la persiana solar	30
Puerta	
Abrir/cerrar	28
Punto de masa	143

R

RAD	127-129
Radio	
Ver versión electrónica del manual	5
Radio - Infotainment Columbus	88,90
Radio - Infotainment Swing	66,67
Restricción	67
rasqueta de hielo	9
Red de separación	157
Redes	156
Refrigerante	
Comprobar	136
Especificación	136
Indicador de temperatura	136
Luz indicadora	136
Rellenar	136
Seguridad	18
Solución de problemas	136,137
Regulación de distancia automática	127
Regulador de velocidad	127
Rellenar	
Aceite del motor	135
AdBlue	138
Líquido limpiacristales	55
Refrigerante	136
Remolcar vehículo	120
Remolque	119
Acoplamiento y desacoplamiento	168
Carga permitida	119
Conducción segura	21
Sistema de alarma	27
Reposabrazos	
delantero	37
trasero	37
Reposacabezas	36,37
Repostar	

Diésel	141
Gasolina	140
Respaldo del asiento	
Equipamiento de carga	37
Responsabilidad por defectos	
Ver garantía	177
Retención automática	122,123
Retrovisor interior	39
Retrovisores	
Ajustar funciones	40
Retrovisores exteriores	39,40
Rueda de emergencia	149
Conducción segura	21
Rueda de repuesto	149
Conducción segura	21
Rueda libre	
Ver Conducción en posición de ralentí	116
Ruedas	147
Avería	148
Cadenas para la nieve	148
Cambio	149,150
Cambio de presión	148
cubiertas completas	153
Descripción general del etiquetado de los neumáticos	147
Presión de los neumáticos	152
Rueda de reserva y de emergencia	149
Tapas de los tornillos	153
Visualización de control de neumáticos	153

S

Seguridad	
Adaptaciones para coche	17
Airbag	20
antes del viaje	17
Aparcar	21
Asiento para niños	20
Batería del vehículo	18
Circulación por cauce de agua	21
compartimiento del motor	18
Condiciones climatológicas	21
Conducción con remolque	21
Conducción segura	20
Dejar el vehículo	22
Enchufes	18
Líquidos de servicio	18
Llamada de emergencia	22
Luces indicadoras	21
Neumáticos nuevos	17
Nuevas pastillas de freno	17
Portaequipajes de techo	21
posición de asiento correcta	19
qué hacer después de un accidente	23
qué hacer en caso de incendio	23
Rodaje del motor	17
Rueda de reserva y de emergencia	21
Sensores y cámaras	18
Sistemas de asistencia	21

Transporte de carga	20	Teléfono - Infotainment Swing	76,77
Transporte de niños	20	Testigos de control	
Transporte de objetos	20	Resumen	11,13
trazado del cinturón	19	Tiptronic	117
Seguridad cibernética - Infotainment Columbus		TOP TETHER	45
	98	Argollas de sujeción	45
Seguridad cibernética - Infotainment Swing	74	Trabajo de mantenimiento	169
Separación en el maletero	159	Transmisión automática	
Servicio de aire circulante	57	cambiar manualmente con las palancas de cambio	
Servicios en línea - Infotainment Columbus		en el volante	117
107,108		Transportar	
Servicios en línea ŠKODA Connect - Infotainment		Baca portaequipajes	167
Swing	81,82	Dispositivo de enganche para remolque	167
Servodirección	38	Transporte	
Side Assist	130,131	Transportar objetos de forma segura	20
Sistema de alarma	26,27	Triángulo reflectante de advertencia	154
Remolque	27	TSA	
Sistema de asistencia al aparcamiento	132	ver Estabilización de remolque	124
Sistema de control de gases de escape	137		
Sistema de intermitentes simultáneos	49		
Sistemas de asistencia		U	
asistente al aparcamiento	132	USB	160,161
Asistente de conductor	123	Ver versión electrónica del manual	5
Seguridad	21		
SmartLink		V	
Ver versión electrónica del manual	5	Vano motor	11
SmartLink - Infotainment Columbus	105,106	Ventana	29
SmartLink - Infotainment Swing	78-80	calefactable	32
Limitación de la conexión Wi-Fi	80	Ventanas eléctricas	
Restricción durante la conducción	80	Solución de problemas	29
Soporte de tablet	165,166	Ventilación del asiento	38
Soporte multimedia	165	Ventilación del radiador	138
Ssiento para niños		VIN	
Asegure a los niños adecuadamente	20	ver número de identificación del vehículo	173
START-STOP	115,116	Volante	38
START-STOPP		Botones/ruedas de ajuste	60
Uso previsto	115	Calefacción	39
Suelo de carga variable en el maletero	158,159	cambiar manualmente con las palancas de cambio	
Suelo en el maletero	157	en el volante	117
Suspensión adaptativa	118	posición correcta	19
T		W	
Tapa de maletero	32,33	Wi-Fi - Infotainment Columbus	103
Tapa del depósito de combustible	138	Wi-Fi - Infotainment Swing	78
Tapa del maletero enrollable	158	WLAN	
Techo	165	Ver la versión electrónica del manual	5
Techo corredizo/elevable	30		
Funcionamiento	30	X	
Funcionamiento eléctrico de la persiana de		XDS+	123
protección solar	30		
Tecla para cierre centralizado	25		
Teclado - Infotainment Columbus	86		
Teclado - Infotainment Swing	64,65		
Teclado Infotainment			
Ver versión electrónica del manual	5		
Teclado Infotainment Columbus			
Resumen	85		
Teléfono - Infotainment Columbus	100,102		